

BULLETIN COMMUNAL**GEMEENTEBLAD**

N° 7

156^{eme} ANNEE-JAARCONSEIL COMMUNAL - GEMEENTERAAD

Séance du - Vergadering van
29 septembre -- september 2022

PRESIDENTE - VOORZITSTER

CÉCILE JODOGNEBourgmestre ff - wnd BurgemeesterSOMMAIRE - KORTE INHOUDSÉANCE PUBLIQUE -- OPENBARE VERGADERINGSECRÉTAIRE COMMUNAL -- GEMEENTESECRETARISBureau des Assemblées -- Kantoor der Vergaderingen

Commissions du conseil communal - Modification - Pour information -- Commissies van de gemeenteraad - Wijzigingen - Ter informatie	884
Intercommunale d'Inhumation - Remplacement d'un représentant à l'Assemblée Générale et au Conseil d'administration - Désignation de Monsieur Mohamed ECHOUEL -- Intercommunale voor Teraardebesteding - Vervanging van een vertegenwoordiger bij de Algemene Vergadering en bij de Raad van bestuur - Aanduiding van de heer Mohamed ECHOUEL	885

FINANCES / RECEVEUR COMMUNAL -- FINANCIËN / GEMEENTEONTVANGERContrôle -- Contrôle

ASBL "Association des Mosquées de Schaerbeek" - Convention cadre pluriannuelle 2022-2024 - Approbation -- VZW "Association des Mosquées de Schaerbeek" - Meerjarige raamovereenkomst 2022-2024 -- Goedkeuring	885
ASBL "Mission Locale de Schaerbeek pour l'emploi et la formation" - Convention cadre pluriannuelle 2022-2024 - Approbation -- VZW "Mission Locale de Schaerbeek pour l'emploi et la formation" - Meerjarige raamovereenkomst 2022-2024 -- Goedkeuring	886
ASBL "Kham" - Comptes 2020 - Subvention 2021 - Prise d'acte -- "Kham" VZW - Rekeningen 2020 - Toelage 2021 - Akte nemen	887
ASBL "La vie en bleu" - Comptes 2021 - Subvention 2022 - Prise d'acte -- VZW "La vie en bleu" - Rekeningen 2021 - Toelage 2022 - Akte nemen	887
ASBL "Gemeenschapscentrum De Kriekelaar" - Comptes 2021 - Subvention 2022 - Prise d'acte -- VZW "Gemeenschapscentrum De Kriekelaar" - Rekeningen 2021 - Subsidie 2022 - Akte nemen	888
ASBL "A vos côtés 1030" en abrégé AVC 1030 - Comptes 2021 - Prise d'acte -- VZW "A vos côtés 1030" en afkorting AVC 1030 - Rekeningen 2021 - Akte nemen	889
ASBL "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek" en abrégé "AML de Schaerbeek" - Comptes 2021 - Prise d'acte -- VZW "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek" in afkorting "AML de Schaerbeek" - Rekeningen 2021 - Akte nemen	890

ASBL "Jeunes Schaerbeekois au Travail" en abrégé JST - Comptes 2021 - Prise d'acte -- VZW "Jeunes Schaerbeekois au Travail" in afkorting JST - Rekeningen 2021 - Akte nemen.....	891
ASBL "Oeuvres des Colonies Scolaires de Schaerbeek" en abrégé OCS - comptes 2021 - Prise d'acte -- VZW "Oeuvres des Colonies Scolaires de Schaerbeek" in afkorting OCS - rekeningen 2021 - Akte nemen	891
ASBL "Réseau Coordination Enfance" en abrégé RCE - Comptes 2021 - Prise d'acte -- VZW "Réseau Coordination Enfance" afgekort RCE - Rekeningen 2021 - Akte nemen.....	892
ASBL Schaerbeek Action Emploi en abrégé "SAE" - Comptes 2021 - Prise d'acte -- VZW Schaerbeek Action Emploi in afkorting "SAE" - Rekeningen 2021 - Akte nemen	893
ASBL Sport 10 30 - Comptes 2021 - Prise d'acte -- VZW Sport 10 30 - Rekeningen 2021 - Akte nemen	894
Fabrique d'Eglise Anglicane Unifiée Holy Trinity - Compte 2021 - Aviser favorablement - -- Kerkfabriek Verenigde Anglicaanse Holy Trinity - Rekening 2021 - Gunstig adviseren	895
Fabrique d'Eglise Sainte Suzanne - Compte 2021 - Aviser favorablement -- Kerkfabriek Sint Suzanna - Rekening 2021 - Gunstig adviseren	896
Fabrique d'Eglise Saint Albert - Modification budgétaire 1 de 2022 - Aviser favorablement -- Kerkfabriek Sint Albertus – Begrotingswijziging 1 van 2022 - Gunstig adviseren.....	897

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE -- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING

Mobilité -- Mobiliteit

Projet de Plan d'Action Communal de Stationnement 2022 - Approbation -- Ontwerp van Gemeentelijk Parkeeractieplan 2022 - Goedkeuring	899
Subvention Contrat Local de Mobilité Colignon-Josaphat "Engagement de deux équivalents temps plein" et "Travaux court terme" - Conventions avec la Région de Bruxelles-Capitale - Approbation -- Subsidies Lokaal Mobiliteitscontract Colignon- Josaphat "Indienstneming van twee voltijdse equivalenten" en "Werken korte termijn" - Overeenkomsten met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest – Goedkeuring.....	914
Subventions "Sécurité Routière 2022", "PAVE 2022" et "Travaux 2022" - Conventions avec la Région de Bruxelles-Capitale - Approbation -- Subsidies "Verkeersveiligheid 2022", "PAVE 2022" en "Werken 2022" - Overeenkomsten met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest – Goedkeuring	915

Subventions et partenariats -- Subsidies & partnerships

Convention visant l'octroi d'un subside en capital de 1.450.147€ au CPAS de Schaerbeek dans le cadre du projet de construction de la crèche Courte Echelle - Demande de prêt auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales (FRBRTC) - Approbation -- Overeenkomst voor de toekenning van een kapitaalsubsidie van 1.450.147 euro aan het OCMW van Schaerbeek in het kader van het bouwproject van de crèche Courte Echelle - Aanvraag van een lening bij het Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (FRBRTC) – Goedkeuring	916
Convention avec l'asbl Le Foyer pour le projet "Médiation pour les enfants Roms 2021- 2024" à l'école 8 - Approbation -- Overeenkomst met de vzw 'Le Foyer' voor het project "Bemiddeling voor Roms kinderen 2021-2024" op school 8 – Goedkeuring	917
Subvention Performance Énergétique des bâtiments (PEB) 2022 - Convention avec Bruxelles Environnement - Approbation -- Subsidie Energieprestaties van Gebouwen 2022 - Overeenkomst met Leefmilieu Brussel – Goedkeuring.....	918

Plan climat -- Klimaatplan

Nouveau règlement communal instaurant une prime aux initiatives citoyennes visant à démarrer un projet en faveur du climat et/ou du développement durable - Approbation -- Nieuwe gemeentelijk reglement voor een premie voor

burgerinitiatieven om een project voor het klimaat en/of duurzame ontwikkeling te starten – Goedkeuring	919
---	-----

AFFAIRES GÉNÉRALES -- ALGEMENE ZAKEN

Contentieux administratif -- Bestuursgeschillen

Règlement de Police concernant l'usage des Espaces Verts situés sur le domaine public de la commune de Schaerbeek - Adoption - Approbation -- Politierèglement betreffende het gebruik van de groene ruimten gelegen op het openbaar domein van de gemeente Schaerbeek - Aanneming – Goedkeuring	921
Règlement de police organisant les autorisations et les conditions d'exploitation des magasins de nuit et des bureaux privés de télécommunication - Approbation -- Politierèglement betreffende de toelatingen en de uitbatingsvoorwaarden van nachtwinkels en private bureaus voor telecommunicatie – Goedkeuring	926

Gestion immobilière -- Vastgoedbeheer

Biens communaux sis Rue Gaucheret 6B (Eos-Parking) - 7 emplacements de parking - Désaffectation - Approbation -- Gemeentelijke goederen gelegen Gaucheretstraat 6B (Eos-Parking) - 7 parkeerplaatsen - Desaffectatie – Goedkeuring	935
Cession (vente) de gré à gré de la parcelle de terrain communale sise rue Henri Evenepoel à la Région de Bruxelles-Capitale et à la société EVENEPOEL Properties S.A. et rétrocession (revente) de gré à gré à la Région de Bruxelles-Capitale, d'une partie de la parcelle voisine "à titre gratuit", pour permettre la création d'une "voirie bus" programmée dans le cadre du PAD Mediapark - Approbation partielle -- Cessie (verkoop) na gemeen overleg van het gemeentelijke stuk grond gelegen Henri Evenepoelstraat aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en aan de vennootschap EVENEPOEL Properties N.V. en retrocessie (doorverkoop) na gemeen overleg aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van een deel van het naburige stuk grond "ten gratis titel", om de oprichting van een "bus weg" gepland in het kader van het master ontwikkelingsplan Mediapark toe te staan - Gedeeltelijke goedkeuring	936
Contrat de quartier durable Pogge - Immeuble sis Chaussée de Haecht 366 et rue de Jerusalem 49-51 - Situation de squat - Autorisation d'agir en justice en vue de l'expulsion - Approbation -- Duurzaam wijkcontract Pogge - Gebouw gelegen Haachtsesteenweg 366 en Jerusalemstraat 49-51 - Kraakpand - Machtiging om in rechte op te treden voor een uitzetting – Goedkeuring	937
Immeuble communal sis rue d'Aerschot 208 - Convention d'occupation avec Renovas - Approbation -- Gemeentelijk pand gelegen op Aarschotstraat 208 - Bezettingovereenkomst met Renovas – Goedkeuring	938

INFRASTRUCTURE -- INFRASTRUCTUUR

Achats -- Aankopen

SP 31. Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 26/22 - Budget extraordinaire - Pour information -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van lage bedragen gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 26/22 - Buitengewone begroting - Ter informatie	939
Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 27/22 - Budget extraordinaire - Pour information -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van lage bedragen gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 27/22 - Buitengewone begroting - Ter informatie	940
Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 29/22 - Budget extraordinaire - Pour information -- Aankoop van diverse leveringen	

en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van lage bedragen gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 29/22 - Buitengewone begroting - Ter informatie	942
Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 30/22 - Budget extraordinaire -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van lage bedragen gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 30/22 - Buitengewone begroting - Ter informatie	943
Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 34/22 - Budget extraordinaire -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van lage bedragen gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 34/22 - Buitengewone begroting	945
Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 35/22 - Budget extraordinaire -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van lage bedragen gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 35/22 - Buitengewone begroting	946
Achat d'ordinateurs, tablettes et accessoires pour le service de l'enseignement néerlandophone (école "Paviljoen"), commande auprès de Econocom, adjudicataire de la centrale de marché du CIRB - Pour information -- Aankoop van computers, tablets en toebehoren voor de Nederlandstalige onderwijsafdeling (school "Paviljoen"), bestelling bij Econocom, aannemer van de opdrachtcentrale van het CIBG - Ter informatie	948
Achat de tableaux interactifs et supports mobiles pour l'enseignement communal francophone - Commande auprès de Play AV, adjudicataire de la centrale de marché du CIRB - Pour information -- Aankoop van interactieve whiteboards en mobiele toestellen voor het Franstalige onderwijs, bestelling bij Play AV, aannemer van de opdrachtcentrale van het CIBG - Ter informatie	949
Informatique - Acquisition de fournitures et services informatiques auprès des adjudicataires de la centrale du Centre d'Informatique pour la Région Bruxelloise (CIRB) et de la centrale d'achat d'i-city (anciennement GIAL) pour l'année 2022 - Budget extraordinaire - Pour information -- Informatica - Aankoop van informaticaleveringen en -diensten bij de aannemers van de opdrachtcentrale van het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) en van de aankoopcentrale van i-city (vroeger GIAL) voor het jaar 2022 - Buitengewone begroting - Ter informatie	950
Adhésion à la centrale d'achat du Service Bruxelles Environnement en vue de participer à l'accord-cadre ayant pour objet la fourniture de vélos de société et d'accessoires, en ce compris des vélos de seconde-main et des vêtements de cyclistes - Approbation -- Toetreding tot de aankoopcentrale van de dienst Leefmilieu Brussel met het oog op de deelname aan de raamovereenkomst voor de levering van bedrijfsfietsen en toebehoren, met inbegrip van tweedehandsfietsen en fietskledij - Goedkeuring	952
Fourniture de matériel électrique - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Levering van elektrisch materiaal - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie	953
Fourniture d'articles de quincaillerie, ferronnerie et menuiserie - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Levering van ijzerwaren, smeedwerk en schrijnwerkersmaterieel - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie	954
Marché public de services pour l'impression d'imprimés promotionnels, d'outils de papeterie, de carnets divers autocopiants, d'autres carnets et d'imprimés non	

standard - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Overheidsopdracht voor diensten voor het drukken van promotioneel drukwerk, papierwaren, diverse boekjes met zelfkopiërend papier, andere boekjes en niet-standaard drukwerk - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie	955
Marché public de services pour la mise en page du Schaerbeek Info pour 2023 & 2024 - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Overheidsopdracht voor diensten voor de opmaak van Schaerbeek Info voor 2023 & 2024 - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie.....	956
Marché public de services visant la réalisation de capsules vidéo concernant la visibilité, l'attractivité et l'image des écoles de la Commune de Schaerbeek - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Engagement de la procédure - Pour information -- Overheidsopdracht voor diensten met het oog op de productie van videocapsules over de zichtbaarheid, de aantrekkelijkheid en het imago van de scholen van de gemeente Schaerbeek - Keuze van de gunningsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Inleiding van de procedure - Ter informatie	958
Marché public de services pour les prestations des médecins et d'un médecin coordinateur pour le Service de la Promotion de la Santé aux Ecoles - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Approbation -- Overheidsopdracht voor de diensten van artsen en een coördinerend arts voor de Dienst Promotie Gezondheid op de Scholen -Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht – Goedkeuring.....	960
<u>Bâtiment -- Gebouwen</u>	
Ancienne Synagogue, Rue Rogier 128 - Travaux de sécurisation en vue d'une occupation temporaire - Majoration de la dépense - Pour information -- Voormalige Synagoge, Rogierstraat 128 - Beveiligingswerken met het oog op een tijdelijke bezetting - Verhoging van de uitgave - Ter informatie.....	961
Travaux de réaménagement des cours de récréation des écoles communales Paviljoen et René Magritte - Majoration de la dépense - Approbation -- Werken voor de herinrichting van de speelplaatsen van de gemeentescholen Paviljoen en René Magritte - Verhoging van de uitgave – Goedkeuring	963
Site Terdelt - Désignation d'une équipe "auteur de projet" en vue des études et du suivi des travaux dans le cadre de la construction d'un Club House, d'une salle omnisport et d'infrastructures sportives, englobant la démolition d'un bâtiment ainsi que l'aménagement d'espaces extérieurs - Frais de défraiement - Pour information -- Site Terdelt - Aanduiding van een team "projectontwerpers" met het oog op de studies en de opvolging van de werken in het kader van de bouw van een clubhuis, een omnisporthal en andere sportinfrastructuren, omvattende de afbraak van een gebouw en de inrichting van de buitenruimtes - Kostenvergoeding - Ter informatie	965
Parc Josaphat (Buvette, Tir à l'Arc et maison du gardien) - Etude HVAC relative aux travaux visant au remplacement de trois chaudières mazout par deux pompes à chaleur et une chaudière gaz propane dans le cadre de la centrale des marchés INTERFIN - Pour information -- Josafatpark (Buvette, Tir à l'Arc en het huis van de conservator) - HVAC-studie betreffende de werken voor de vervanging van drie stookolieketels door twee warmtepompen en een propaangasketel in het kader van de opdrachtcentrale INTERFIN - Ter informatie.....	966
Maison de l'Emploi - Etude relative à la rénovation de la chaufferie dans le cadre de la centrale des marchés de l'Intercommunale INTERFIN - Pour information -- Jobhuis -	

Studie betreffende de renovatie van de stookkamer in het kader van de opdrachtcentrale van de Intercommunale INTERFIN - Ter informatie	968
Serres communales - Rénovation de la chaufferie dans le cadre de la centrale des marchés INTERFIN - Pour information -- Gemeentelijke serres - Renovatie van de stookruimte in het kader van de INTERFIN-opdrachtcentrale - Ter informatie	970
Site scolaire "De Kriek", Grande rue au Bois 78, 1030 Schaerbeek - Mise en place d'un système de comptage énergétique selon convention NR-Click dans le cadre du programme PLAGE - Pour information -- "De Kriek", Grote Bosstraat 78, 1030 Schaerbeek - Installatie van een energie-meetsysteem volgens de NR-Click-overeenkomst in het kader van het PLAGE-programma - Ter informatie	971
Site De Kriek, Grande rue au Bois 76 - Mise en place d'un système de comptage énergétique selon convention NR-Click dans le cadre du programme PLAGE - Pour information -- "De Kriek", Grotebosstraat 76 - Installatie van een energie-meetsysteem volgens de NR-Click-overeenkomst in het kader van het PLAGE-programma - Ter informatie	972
Ecole 2, Rue Gallait 131 - Reconnaissance de l'état du sol - Marché de service - Marché de faible montant - Pour information -- School 2, Gallaitstraat 131 - Verkennend bodemonderzoek - Opdracht voor diensten - Opdracht van beperkte waarde - Ter informatie	974
Stade Wahis - Fourniture et pose de caméras - Marché de faible montant - Pour information -- Stadion Wahis - Levering en plaatsing van camera's - Opdracht van beperkte waarde - Ter informatie	975
Divers bâtiments communaux - Réalisation d'un PV de reprise de mitoyennetés - Marché de service - Marché de faible montant - Pour information -- Verschillende gemeentegebouwen - Opmaken van een PV van overname van een gemene muur - Opdracht voor diensten - Opdracht van beperkte waarde - Ter informatie	977
Rue Waelhem 65 - Réalisation d'une étude détaillée - Marché de service - Marché de faible montant - Pour information -- Waelhemstraat 65 - Uitvoeren van een gedetailleerde studie - Opdracht voor diensten - Opdracht van beperkte waarde - Ter informatie	978
Rue Verte 216; Rue Vifquin 2-4 et 6 - Réalisation d'un inventaire destructif d'amiante - Marché de faible montant - Marché de service - Pour information -- Groenstraat 216, Vifquinstraat 2-4 en 6 - Realiseren van een destructieve asbestinventaris - Opdracht van beperkte waarde - Opdracht voor diensten - Ter informatie	980
CSA - Dépannage d'un ascenseur - Pour information -- CAS - Herstelling van een lift - Ter informatie	981
CSA - Dépannage d'un ascenseur - Pour information -- CAS - Herstelling van een lift - Ter informatie	982
CTR - Dépannage d'un ascenseur - Pour information -- TCR - Herstelling van een lift - Ter informatie	984
CTR - Dépannage de deux portes sectionnelles (remplacement de l'automatisation) - Pour information -- TCR - Herstelling van twee sectionaaldeuren (vervanging van de automatisering) - Ter informatie	985
Divers bâtiments communaux - Remplacement de chaudières individuelles au gaz avec production d'eau chaude sanitaire - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information -- Verschillende gemeentegebouwen - Vervanging van de individuele gasstookketels met productie van sanitair warm water - Plaatsingsprocedure en opdrachtvoorwaarden - Ter informatie	987
Bâtiments communaux - Calorifugeage des tuyauteries de chauffage - Procédure de passation et conditions de marché - Année 2022-2023 - Pour information -- Gemeentegebouwen - Isolatie van de verwarmingsleidingen - Gunningswijze en opdrachtvoorwaarden - Jaren 2022-2023 - Ter informatie	988
Ecole La Vallée sur site Optima - Mise en conformité de l'ancienne détection incendie - Procédure de passation, conditions du marché de travaux et désignation de l'adjudicataire - Pour information -- School La Vallée op de site Optima - In	

conformiteitstelling van de oude branddetectie - Plaatsingsprocedure, voorwaarden van de opdracht voor werken en aanduiding van de opdrachtnemer - Ter informatie.....	989
Illuminations de fin d'année 2022 - Location et placement de dispositifs lumineux complémentaires - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information -- Verlichting voor de eindejaarsfeesten 2022 - Huur en plaatsing van bijkomende lichtdecoraties - Plaatsingsprocedure en opdrachtvoorwaarden - Ter informatie.....	991
Nouvelle antenne du service Population - Rue Josaphat 81 - Sécurisation du site: placement d'une alarme de détection d'intrusion - Procédure de passation, conditions du marché de travaux et désignation de l'adjudicataire - Pour information -- Nieuwe antenne van de Bevolkingsdienst - Josafatstraat 81 - Beveiliging van de site : plaatsing van een alarm inbraakdetectie - Plaatsingsprocedure, voorwaarden van de opdracht voor werken en aanduiding van de opdrachtnemer - Ter informatie.....	993
Optima, Grande rue au Bois 76-80 - Construction d'une école fondamentale néerlandophone et d'une salle omnisports et extension d'une école fondamentale francophone - Convention de prise de possession partielle - Approbation -- Optima, Grote Bosstraat 76-80 - Bouw van een Nederlandstalige basisschool en een sporthal en uitbreiding van een Franstalige basisschool - Overeenkomst voor een gedeeltelijke ingebruikneming – Goedkeuring	995

Contrats de quartier -- Wijkcontracten

Contrat de quartier durable Stephenson - Opération A : Mission d'étude Pôle Stephenson - Marché d'étude - Avenant à la convention – Supplément honoraires - Approbation -- Duurzaam wijkcontract Stephenson - Operatie A: studieopdracht Pool Stephenson - Studieopdracht - Aangangsel bij de overeenkomst – Supplement erelonen – Goedkeuring	997
Réalisation d'analyses complémentaires dans le cadre de l'étude détaillées et l'études de risques sur la parcelle sise Chaussée de Haecht 366 en dehors du cadre de la centrale de marché pour les études de pollution de sol organisée par Bruxelles-Environnement - Pour information -- Uitvoering van aanvullende analyses in het kader van de detailstudie en de risicostudie op het perceel Haachtsesteenweg 366 buiten het kader van de opdrachtcentrale voor de studies inzake bodemverontreiniging georganiseerd door Brussel Leefmilieu - Ter informatie	999

Voirie -- Wegen

Réalisation de divers aménagements de voirie – Procédure de passation et conditions du marché – Conclusion d'un accord-cadre pour 2 ans - Approbation -- Realisatie van diverse weginrichtingen – Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht – Sluiten van een raamovereenkomst voor 2 jaar – Goedkeuring.....	1001
--	------

VIE CITOYENNE -- BURGERLEVEN (LEVEN IN DE GEMEENTE)

Accord de coopération avec Cultuurconnect concernant l'offre d'une plateforme de streaming cinématographique dans la bibliothèque Néerlandophone - Approbation - = Samenwerkingsovereenkomst met Cultuurconnect betreffende het aanbod van een platform filmstreaming in de Nederlandstalige bibliotheek – Goedkeuring	1003
--	------

Enseignement néerlandophone -- Nederlandstalig onderwijs

Addendum à la Convention Brede School De Kriek année scolaire 2022-2023 entre Vlaamse Gemeenschapscommissie et l'Administration Communale de Schaerbeek contenant l'accord de principe pour la subvention des Brede Scholen à Bruxelles 2015-2020 - Approbation -- Addendum Convenant Brede School De Kriek schooljaar 2022-2023 tussen het gemeentebestuur van Schaerbeek en de Vlaamse	
--	--

Gemeenschapscommissie houdende het principiële akkoord voor de subsidiëring van de Brusselse Brede Scholen 2015-2020 – Goedkeuring	1004
Règlement scolaire de l'année scolaire 2022-2023 - Approbation -- Schoolreglement schooljaar 2022-2023 – Goedkeuring.....	1005

Dynamisation économique -- Economische dynamisering

Convention relative à l'exploitation d'un établissement de jeux de hasard fixe de classe IV - Approbation -- Overeenkomst met betrekking tot de uitbating van een vaste kansspelinrichting klasse IV – Goedkeuring.....	1006
---	------

Enfance - Jeunesse - Famille - Bien-être animal -- Kindertijd - Jeugd - Gezin - Dierenwelzijn

Convention relative à la subvention : Label "Commune Amie des Animaux" - Approbation -- Overeenkomst aangaande de subsidie : Label 'Diervriendelijke Gemeente' – Goedkeuring	1008
--	------

Solidarité & Egalité des chances -- Solidariteit & Gelijke kansen

Reconduction de l'adhésion de la Commune au réseau "Territoire de la Mémoire" - Convention 2022-2026 - Approbation -- Vernieuwing van het lidmaatschap van de Gemeente aan het netwerk "Territoire de la Mémoire" - Overeenkomst 2022-2026 – Goedkeuring	1009
Règlement du concours "Solidarité avec les Femmes du Monde entier - Maternités douloureuses" dans le cadre de la journée de la lutte contre les violences faites aux femmes le 25 novembre 2022 - Approbation -- Reglement van de wedstrijd "Solidariteit met vrouwen wereldwijd - Pijnvolle Moederschappen" in het kader van de dag tegen geweld op vrouwen op 25 november 2022 – Goedkeuring.....	1009

ENSEIGNEMENT COMMUNAL FRANCOPHONE -- FRANSTALIG GEMEENTELIJK ONDERWIJS

Direction et inspection pédagogique -- Directie en Pedagogische inspectie

Convention et documents transmis par la Fédération Wallonie-Bruxelles à la commune de Schaerbeek dans le cadre du respect du RGPD en lien avec l'utilisation de l'application SIEL EPS à l'Ecole de promotion sociale - Approbation -- Overeenkomst en documenten die door de Federatie Wallonië-Brussel naar de gemeente Schaerbeek worden gestuurd in het kader van de naleving van de AVG in verband met het gebruik van de SIEL-applicatie op de school voor sociale promotie – Goedkeuring	1010
---	------

Ressources et finances -- Resources en Financiën

Soutien financier à 3 asbl de soutien scolaire "Caméra quartier" - "Same Same" - "Rasmali" - Approbation -- Financiële steun voor 3 VZW's "Caméra quartier" - "Same Same" - "Rasmali" – Goedkeuring	1011
---	------

POINTS EN URGENCE -- PUNTEN IN SPOED

INFRASTRUCTURE -- INFRASTRUCTUUR

Contrats de quartier -- Wijkcontracten

Contrat de Rénovation Urbaine Brabant Nord St Lazare 2017-2025 - Opération EO.12/b "Pôle petite enfance, rue d'Hoogvorst 2-14" - Marché de travaux – Débroussaillage du terrain en rue d'Hoogvorst 2 en vue d'effectuer un levé topographique - Attribution - Pour information -- Stadsvernieuwingscontract Brabant-Noord-Sint-Lazarus 2017-2025 - Operatie EO.12/b "Pool kinderopvang, Hoogvorststraat 2-14" – Opdracht voor werken – Ruiming van het terrein Hoogvorststraat 2 met het oog op het uitvoeren van een topografische opmeting – Gunning - Ter informatie	1012
---	------

POPULATION & ETAT CIVIL -- BEVOLKING & BURGERLIJKE STAND

Etat-civil -- Burgerlijke stand

Concours organisé à destination des artistes schaarbeekoïses pour l'illustration des nouveaux carnets de mariage - Pour information -- Wedstrijd georganiseerde ten voordele van de schaarbeekse kunstenaars voor de illustratie van de nieuwe huwelijksboekjes - Ter informatie.....1014

ORDRE DU JOUR (REPRISE) -- AGENDA (VERVOLG)

POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE DE CONSEILLERS COMMUNAUX -- PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK VAN GEMEENTERAADSLEDEN

L'Ecole Frans Fisher : pause déjeuner, nuisances (Demande de Madame Naïma BELKHATIR) -- Frans Fischer school : Lunchpauzes, hinder (Verzoek van Mevrouw Naïma BELKHATIR)1018

Le passage pour piétons condamné par une barrière à la rue Rogier (Demande de Madame Naïma BELKHATIR) -- De voetgangersdoorgang geblokkeerd door een barrière in de Rogierstraat (Verzoek van Mevrouw Naïma BELKHATIR)1019

QUESTIONS ORALES -- MONDELINGE VRAGEN

La fermeture pour congé annuel des crèches de Schaerbeek (Question de Madame Angelina CHAN) -- De sluiting wegens jaarlijks verlof van de Schaarbeekse kinderdagverblijven (Vraag van Mevrouw Angelina CHAN)1020

La relocalisation du Petit-Château à Schaerbeek (Question de Madame Marie NYSENS) -- De verhuizing van het Klein Kasteeltje naar Schaerbeek (Vraag van Mevrouw Marie NYSENS)1021

CONSEIL COMMUNAL DE SCHAERBEEK
GEMEENTERAAD VAN SCHAARBEEK

SEANCE DU 07 SEPTEMBRE 2022
VERGADERING VAN 07 SEPTEMBER 2022

PRÉSENTS-AANWEZIG : Mme-mevr. Cécile Jodogne, Bourgmestre ff-Présidente-wnd Burgemeester-Voorzitster; M.-h. Vincent Vanhalewyn, Échevin-Schepen; M.-h. Mehmet Bilge, Echevin-Schepen; Mme-mevr. Adelheid Byttebier, Échevine-Schepene; M.-h. Michel De Herde, Échevin-Schepen; M.-h. Frederic Nimal, Mme-mevr. Deborah Lorenzino, MM.-hh. Thomas Eraly, Quentin Van den Hove, Mme-mevr. Lorraine de Fierlant, Echevin-Schepenen; MM.-hh. Bernard Guillaume, Bernard Clerfayt, Georges Verzin, Sadik Koksai, Abobakre BOUHJAR, Mme-mevr. Angelina Chan, M.-h. Hasan Koyuncu, Mme-mevr. Done Sonmez, MM.-hh. Taoufik Ben addi, Matthieu Degrez, Mmes-mevr. Leila Lahssaini, Leticia Sere, Lucie Petre, MM.-hh. Abdelhakim El Karaoui, Yusuf Yildiz, Mohammed Abkoui, Mmes-mevr. Naima Belkhatir, Emel Kose, Vanessa Loodts, Marie Nyssens, MM.-hh. Hamza BOUKHARI, Cedric Mahieu, Elyass EL YAKOUBI, Mamadou Bah, Kevin Likaj, Mohamed Echouel, Yuri DEBELDER, Mme-mevr. Maïté Bodart, M.-h. Quentin Vanbaelen, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden; M.-h. David Neuprez, Secrétaire Communal-Gemeentesecretaris.

ABSENTS-AFWEZIG : -

EXCUSÉS-VERONTSCHULDIGD : Mme-mevr. Sihame Haddioui, Echevin-Schepen; MM.-hh. Emin Ozkara, Ibrahim Dönmez, Mme-mevr. Fatiha El Khattabi, M.-h. Arnaud Verstraete, Mmes-mevr. Claire Geraets, Fatima Ben Abbou, M.-h. Emel Dogancan, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden.

EN DÉBUT DE SÉANCE-IN HET BEGIN VAN DE VERGADERING : M.-de h. Ben Addi, M.-de h. Boukhari et/en M.-de h. Yildiz, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden

Mme Jodogne, Bourgmestre, préside l'assemblée qu'elle ouvre en séance publique à **18 heures et 40 minutes**.

De openbare vergadering wordt geopend om **18.40 uur** onder voorzitterschap van **mvr. Jodogne**, Burgemeester.

Elle est satisfaite au prescrit de l'article 89 de la nouvelle loi communale et le procès-verbal de la séance du **29/06/2022 (18:30)** est tenu sur le bureau à la disposition des membres du Conseil.

Er wordt voldaan aan de voorschriften van artikel 89 van de nieuwe gemeentewet en de notulen van de vergadering van **29/06/2022 (18:30)** zijn ter beschikking van de raadsleden ter tafel neergelegd.

Monsieur Clerfayt est désigné par le sort pour voter le premier lors du vote par appel nominal.

De heer Clerfayt is door het lot aangewezen om als eerste te stemmen bij hoofdelijke stemming.

La traduction simultanée des débats est assurée par **Monsieur Van Wassenhoven**.

De vertaling staande vergadering wordt door **de heer Van Wassenhoven** verzekerd.

COMMUNICATIONS – MEDEDELINGEN

* * * * *

M. le Secrétaire communal : Vous savez que cela fait maintenant plusieurs mois, voire d'avantage, que suite à des changements au niveau régional, puisque c'est la Région qui gère, en fait, notre messagerie, il n'est plus possible de faire des transferts depuis la boîte Schaerbeek 1030.be vers vos messageries

personnelles. Et cela imposait à un certain nombre d'entre vous parfois d'acheter le programme Outlook. Et si vous ne l'utilisez pas spécifiquement, de n'utiliser que ça pour avoir votre adresse personnelle, avec évidemment le problème des mots de passe qui sont changés tous les trois mois, etc. Donc on a retourné le problème dans tous les sens, on a également pris contact avec la Région, et ils sont relativement inflexibles pour des raisons de sécurité par rapport à cela. Et donc ce qu'on vous propose, c'est que vous puissiez communiquer une adresse mail, soit qui soit l'adresse 1030, soit une autre adresse mail, gmail ou autre, au Secrétariat des Assemblées, et qu'on puisse dorénavant vous contacter uniquement via cette adresse. Alors, on vous demande évidemment de ne pas changer d'adresse mail tous les trois mois. Vous me direz, si vous déménagez, vous êtes quand même obligés de suivre, mais voilà, pour la gestion, en tout cas, vous signalez bien à l'avance. Je vais faire circuler une liste où, en regard de votre nom, il y a l'adresse mail vers laquelle on envoie aujourd'hui votre correspondance, sachant qu'on envoie déjà en grande partie vers des adresses qui sont hors 1030.be. Ce que je vous propose, c'est soit, si cette adresse-là vous convient, vous mettez un petit V à côté, soit si vous voulez être contacté à une autre adresse, à ce moment-là, vous l'indiquez. J'espère que comme ça on va pouvoir terminer ces péripéties qui prennent beaucoup de temps à tout le monde. Puisqu'on en parle, il est clair que, par contre, votre login par rapport à Hubsession, là par contre, en effet, c'est bien le login qui est en principe associé à votre adresse mail. On va voir peut-être dans un second temps ce qu'on peut faire par rapport à cela, parce que là aussi, ça veut dire que tous les trois mois vous devez changer de mot de passe, etc. Mais j'ai compris qu'il y avait quand même moins de problème de login à la plateforme Hubsession que des problèmes de réception de mails. Mais peut-être que je suis mal informé.

Mme la Bourgmestre ff : Mais donc c'est pour toute la région, et toutes les communes qui travaillent avec le CIRB, et c'est effectivement pour renforcer la sécurité des serveurs. C'est vrai que c'est un peu plus compliqué et le Bourgmestre s'en plaint amèrement, enfin le Ministre s'en plaint amèrement, parce qu'effectivement, cela veut dire qu'il faut au minimum toutes les 24 heures refaire la procédure de sécurisation et la faire sur votre Smartphone et sur votre ordinateur si vous utilisez les deux.

M. Clerfayt : A titre personnel, cette procédure m'ennuie beaucoup, mais une des communes bruxelloises hier a fait l'objet d'une attaque informatique, et d'une ransomware, et donc la question de la sécurité informatique devient importante aussi pour les administrations communales. Et donc ces règles sont aujourd'hui de plus en plus nécessaires vu le nombre incroyable d'attaques qui sont subies par les adresses d'administrations régionales et administrations communales aussi. C'est une évolution incroyable, on n' imagine pas le nombre de centaines et de milliers d'attaques qu'il y a chaque année sur des sites publics. Et donc c'est le monde d'aujourd'hui, nous devons nous en protéger, protéger les données de la Commune, les données des citoyens, et votre capacité à conserver à avoir accès aux services communaux.

* * * * *

* * * * *

Mme la Bourgmestre ff : Tant qu'on est dans les communications de service, vous avez reçu sur vos bancs, bien à l'avance, les dates des Conseils communaux de 2023. Et je réponds tout de suite à une question que vous devez peut-être vous poser, nous avons tenu compte des nouveaux calendriers scolaires francophones, à savoir donc, c'est octobre, novembre et Pâques, où c'est bien deux semaines qui sont « immunisées » sans Conseil communal. On a tenu compte de cela, c'est pour cela que vous avez un petit peu les dates qui pourraient vous paraître bizarres par rapport à d'habitude. Mais c'est à cause de ça. Et donc le Carnaval, même chose, évidemment.

* * * * *

* * * * *

M. Verzin : Merci Madame la Présidente. Chers collègues, je voudrais intervenir en ce début de Conseil par motion d'ordre pour vous demander, effectivement, de retirer le point 18 qui a trait au projet de Plan d'Action Communal de Stationnement 2022. Je m'explique brièvement. Après de multiples péripéties, nous avons fini par obtenir, quand je dis nous, c'est les 47 membres de ce Conseil, fini par obtenir le rapport du premier auditeur du Conseil d'Etat sur ce sujet.

Mme la Bourgmestre ff : Monsieur Verzin, juste vous prévenir que si vous parlez de l'affaire en cours, nous allons devoir demander un comité secret, et donc fermer les portes. Donc ne rentrez pas dans les détails.

M. Verzin : Je ne rentre, à ce stade-ci, pas dans les détails. Je dis que nous avons reçu effectivement, communication des conclusions du rapport du premier auditeur, et que dans ses conclusions, il paraît absolument clair que le Collège et la majorité ont excédé les pouvoirs qui leur ont été conférés. A telle enseigne, qu'il me semble clair et évident que dans les prochaines semaines, le règlement complémentaire qui a été voté en 2019 sera annulé. Dans un tel contexte, je pense qu'il serait fou de la part de votre Collège et de votre majorité, de maintenir le vote d'un point comme le nouveau Plan de Stationnement 2022 à notre ordre du jour, en tout cas aujourd'hui, et tant que nous n'aurons pas, effectivement, l'arrêt définitif du Conseil d'Etat. Puisqu'en effet, il y a au moins 90 chances sur 100 que cet arrêt soit prononcé, soit favorable aux requérants, et donc dans ce cadre-là, je voudrais simplement vous éviter d'ajouter le ridicule à la honte qui est sur vous. Je vous remercie.

Mme la Bourgmestre ff : Je vous demande vraiment de ne pas rentrer, vous êtes déjà allé un peu trop loin, dans une affaire en cours. Je suppose que Monsieur Mahieu et Monsieur Degrez, vous allez faire la même demande. Donc on va vous répondre tout de suite, puisque ce seront les mêmes arguments. Je passe la parole à Monsieur Nimal.

M. Nimal : Je vous réponds comme échevin des Affaires juridiques au nom du Collège. On en a discuté avec le Secrétaire communal, avec le service des Affaires juridiques, avec notre avocat tout à l'heure. D'abord il y a eu, et le Collège vous a présenté ses excuses, une confusion dans l'information qui a été donnée. Effectivement, il y a bien entendu le rapport de l'auditeur, c'est le mail qu'on vous a adressé hier ou avant-hier, fin juillet, et la communication qui disait qu'il y aurait un rapport définitif ultérieurement. Non, il y aura l'avis définitif oral de l'auditeur à l'audience. Il y a eu une confusion là. Le rapport, bien entendu, vous avez droit à l'avoir. Il a été communiqué, tout comme le mémoire que notre Conseil a établi. Ça c'était la première des choses. Deuxième élément, moi je voudrais quand même rappeler qu'après les commentaires et les discussions qu'on a eu avec notre Conseil, lui nous disait qu'on n'avait pas à rentrer dans le fond du litige, ici, aujourd'hui, que c'était un litige qui était une affaire en cours devant le Conseil d'Etat, que cela se plaidera, le cas échéant, devant le Conseil d'Etat, et qu'on avait pas à déplacer le débat ici. Je parle des deux débats là. Et que si d'aventure cela se faisait, cela devait être en comité secret. Troisième élément sur la question du fait de retirer le cas échéant le point, je pense qu'on a tous abouti, le Collège aussi, au constat qu'il n'y avait pas de lien, que la procédure qui était introduite actuellement devant le Conseil d'Etat, vous l'avez bien dit, Monsieur Verzin, visait à l'annulation d'un règlement complémentaire qui a été pris en exécution du PACS, donc un règlement complémentaire. Et s'il y a annulation, se sera du règlement complémentaire. Et précisément, s'il y a annulation, c'est le cas échéant parce qu'il aurait peut-être fallu, selon l'auditeur, via un PACS. Ce que nous faisons ici maintenant. Ce sont deux procédures distinctes. Donc en disant bien que se sont deux choses distinctes, et que le cas échéant, on ne voit pas le lien et les arguments. Vous dites que cela aura un impact, mais je ne vois pas lequel. Et puis surtout, et je pense que c'est aussi un argument essentiel, c'est de dire que ce qui est soumis ici aujourd'hui à votre Conseil, ce n'est pas l'adoption du PACS, c'est la mise en enquête publique du PACS. Ce qui signifie que cela permet aux riverains et à tout le monde de faire, le cas échéant, ses commentaires, et puis nous aurons le débat ici sur le PACS tel qu'on le proposera. Et à ce moment-là, l'arrêt aura été prononcé. Donc si d'aventure il y avait quelque chose d'important dans l'arrêt, on pourrait « rectifier le tir » et à ce moment-là, en discuter ici. Mais donc, il nous semble qu'il n'y a pas de raison juridique aujourd'hui de ne pas avancer dans le cadre du fait de lancer l'enquête publique.

M. Degrez : Je vous remercie Madame la Présidente. Je vais rester évidemment dans le périmètre de la réponse faite par l'échevin, que je remercie, et des informations qui sont de toute façon publiques. Donc voilà, pas de procès par rapport au fait que cela doit être débattu à huit clos. J'ai bien entendu votre réponse, Monsieur l'échevin, mais il y a quand même un point qui m'inquiète toujours un petit peu, je sais que c'est un projet qui va être soumis à enquête publique, mais que dans le programme d'action qui est repris dans ce projet, on se fonde donc sur un acte administratif dont l'annulation risque d'arriver. Et donc, vous nous certifiez bien que cela ne change rien du tout. C'est cela qui effectivement, m'inquiète un tout petit peu. Et en toute hypothèse, le groupe socialiste demandera le vote sur le report.

M. Mahieu : Je partage les arguments que Monsieur Degrez vient de relayer. Votre Plan d'Action dit bien : maintien du stationnement payant sur l'ensemble du territoire, il dit bien maintien de l'extension à 21 heures. Et donc ces maintiens, ce sont bien les maintiens qui se trouvent dans le règlement qui est

attaqué, et dont les effets seront supprimés s'il est annulé par le Conseil d'Etat. Vous ne pouvez pas maintenir ici des effets juridiques d'un autre règlement ! Donc je pense que là, il y a quand même juridiquement un vrai problème. On avait déjà en 2020 mis en garde ce Collège et cette majorité par rapport à l'insécurité juridique de ce que vous proposiez, en vous disant que vous deviez faire un nouveau PACS, et vous n'avez pas voulu nous écouter, et l'histoire juridique semble nous donner raison. On est à Schaerbeek. On sait qu'un âne ne butte jamais deux fois sur le même caillou, donc évitons ce soir de butter une deuxième fois sur le même caillou. Reportons le point jusqu'à ce que le Conseil d'Etat aie tranché. Je vous remercie.

M. Nimal : Il y a un PACS qui a été voté, et dans le cadre de celui-là, nous avons effectivement au Collège, voté un règlement. C'est ce règlement qui fait l'objet d'une demande en annulation. Ce n'est pas le PACS ! C'est ce règlement dans le cadre duquel on a étendu les diverses zones qui fait l'objet de la demande. Donc imaginons que ce règlement soit annulé, entretemps nous avons mis sur pied et introduit un nouveau PACS pour lequel le cas échéant il y aura de nouveaux règlements qui seront pris. Mais on ne se base pas sur quelque chose qui risque d'être annulé.

M. Verzin : Je trouve cela parfaitement mal honnête

Mme Lahssaini : Brièvement, d'accord, on entend les techniques juridiques de l'avocat pour dire que cela n'a aucun lien. Le contenu qui est proposé ici est quand même un problème. Donc c'est-à-dire que le Conseil d'Etat nous dit : la façon dont vous avez étendu le tarif à Schaerbeek n'est pas légale. Et donc là on revient avec les mêmes règles qu'on va discuter aujourd'hui. Donc je trouve cela un peu compliqué de faire comme si cette illégalité n'existait pas, et par ailleurs, je propose que le Conseil se prononce sur cette demande de report.

M. Nimal : On ne vient pas avec les mêmes règles. Les critères, mais là je rentre dans le fond du dossier, ce qui est notamment très fortement critiqué, c'est la manière selon laquelle le règlement a été adopté, en disant que ce n'était le cas échéant pas la compétence du Collège, qu'il fallait modifier le PACS... Ici, on le fait de manière. Voilà. On ne rentre pas dans le débat.

Mme la Bourgmestre ff : Nous avons ici un nouveau PACS. Enfin, nous lançons l'enquête publique pour un nouveau PACS, qui est déposé sur les tables, qui sera en enquête publique. Est-ce que vous pouvez me laisser terminer, Monsieur Verzin, s'il vous plaît. Donc, c'est la nouvelle base pour mettre en œuvre une politique de stationnement. Et vous avez tous reçu un document qui fait 150 pages, qui pose un diagnostic, une évaluation, qui fait des recommandations. C'est sur cette base-là que ce futur PACS pourrait être mis en œuvre. C'est sur base d'un diagnostic et d'analyses qui ont été faites. Et c'est ce que vous avez reçu. C'est sur cette base-là, donc, qu'on proposera ce PACS. Et comme le disait Monsieur Nimal, si d'aventure, et c'est probable, il y a une annulation du règlement, il y a un nouveau règlement qui peut être adopté. Vous êtes d'accord avec nous ? Vous voulez qu'on remplace « maintenir » par « créer » ? C'est la situation actuelle. Mais bon.

M. Clerfayt : Je comprends le rôle de l'opposition, *de duty of an opposition is to oppose*. Vous faites votre travail. Le devoir de l'opposition, c'est de s'opposer, comme disait Churchill. Faites votre travail, c'est logique, c'est légitime. Et on sait qu'il y a un débat sur la question du règlement de stationnement antérieur. On sait qu'il y a une partie de la population qui souhaiterait qu'il soit autre. Cela fait partie de la démocratie. Et qu'il y a un débat sur des options de gestion publique, ça fait partie de la démocratie. Et on le respecte totalement. Ici, bien sûr que certains souhaitent l'annulation du règlement, et que d'autres ne le souhaitent pas. Je suis incapable de trancher maintenant, c'est dans les mains du Conseil d'Etat. L'Auditeur travaille, il y a des rapports, des centaines de pages. On ne peut pas trancher aujourd'hui ! Très franchement, on ne sait pas s'il sera annulé ou pas annulé. La seule chose qui est aujourd'hui en débat, à l'ordre du jour, c'est le point qui vise à adopter un avant-projet de Plan d'Action Communal de Stationnement qui va être discuté avec la population. Cela ne veut pas dire qu'il est parfait, cela ne veut pas dire qu'il va s'imposer, cela veut dire qu'il va se mettre en discussion. Si, pour avoir bien entendu Monsieur Verzin, ou Monsieur Mahieu, et comme Madame la Présidente l'a dit, si le mot « maintien » du régime vous dérange, on peut mettre, plutôt que le mot maintien dans la délibération : considérant que le projet PACS a pour objectifs principaux un régime de stationnement réglementé. Qu'il soit maintenu ou pas maintenu ne change rien à l'affaire. Ce qui est important maintenant, c'est qu'on discute le nouveau. Il y a au moins un point sur lequel on est tous d'accord, on ne veut plus de l'ancien. Ça on est d'accord là-dessus. Aussi bien ceux qui veulent l'annulation du règlement que ceux qui déposent aujourd'hui un nouveau PACS. Donc au moins on est d'accord là-dessus. Soyons au moins d'accord sur ce point-là. Il est légitime de soumettre à discussion avec les citoyens qui sont concernés au premier chef par les règles de gestion de stationnement dans leur quartier, qu'on mette un projet de plan élaboré par un bureau d'étude, qui a fait cela sérieusement. Ce

plan n'est peut-être pas parfait aux yeux de chacun, mais il faudra qu'il y ait un plan qui fasse réunir suffisamment de voix pour qu'il y en ait un qui fonctionne. Et il ne sera peut-être pas parfait non plus aux yeux de chacun. C'est la démocratie, c'est la diversité des opinions. Mettons le sujet en débat et surtout écoutons le peuple et sortons de nos débats en écoutant le peuple.

Mme la Bourgmestre ff : Je répète ce que j'ai dit, effectivement, si d'aventure, le règlement devait être annulé, avec le futur PACS qui serait proposé à l'issue de l'enquête publique, un nouveau règlement dans la foulée, et ce sera l'ordre logique d'ailleurs, serait repris. Et si d'aventure il devait y avoir des éléments qu'il faudrait éventuellement, au niveau juridique, je veux dire, adapter, ce sera fait. Mais ici, la discussion qu'on doit avoir, elle est cette mise à l'enquête publique de l'avant-projet de PACS, basé sur un diagnostic. Pas sur des considérations juridiques, sur un diagnostic. Sur des faits, des comptages, des analyses, des objectifs. Et la réglementation régionale aussi le cas échéant. Je vous rappelle quand même qu'il y a là aussi des règles qui sont proposées par la Région.

M. Degrez : J'entends bien, d'abord laisser la voix au peuple, en soi, tout le monde va être d'accord là-dessus, il n'y a pas de souci. On est aussi quand même dans un Etat de Droit, donc c'est quand même, le principe de sécurité juridique, c'est quand même quelque chose aussi qui compte un minimum. Ce n'est pas évidemment juste la voix du peuple qu'il faut pouvoir écouter. Ce que je ne comprends pas très bien, enfin j'ai compris votre thèse qui consiste à dire qu'il n'y a pas de lien sur les aspects administratifs tout à fait différents, etc., mais quelle est l'urgence, finalement, de devoir adopter absolument ça aujourd'hui ? Parce que vous l'avez dit, il y a une réglementation régionale, à ma connaissance, je parle sous mon rôle de député, mais l'ordonnance a été adoptée au mois de juillet. Elle n'a pas encore été publiée, les arrêtés d'exécution, forcément, ne sont pas encore sortis, puisqu'ils ne peuvent sortir que lorsque cela sera publié, puisque c'est 10 jours après que l'ordonnance sera entrée en vigueur. Donc en réalité, il n'y a absolument aucune espèce d'urgence, sauf votre volonté absolue de passer en force, de voter ce point aujourd'hui. Et donc on est face, quand même, à une situation où il y a des interrogations tout à fait légitimes. Vous avez une thèse, on en a une autre. Et puis, il n'y a pas d'urgence. Je trouve que la demande de report, somme toute, est parfaitement légitime. J'en viens sur les deux thèses qui s'affrontent, parce qu'elles m'intéressent, pas seulement d'un point de vue intellectuel, mais alors j'aurai une demande, Monsieur l'échevin, c'est que, vu que vous affirmez qu'il n'y a pas de difficulté, ce qui vous a été confirmé par votre Conseil, alors je vais vous demander d'avoir une note, évidemment de ce Conseil, qui confirme ce que vous venez de dire, ou une note du Collège, ou normalisée par le Collège, qui confirme, effectivement, qu'il n'y a absolument aucun problème relatif à la sécurité juridique d'adopter ce point aujourd'hui. Merci.

M. Vanhalewyn : Il y a un péril sur le PACS actuel, il y a donc une certaine urgence à devoir adopter, à ne pas trainer pour un nouveau PACS.

M. Degrez : Voilà, c'est très intéressant ce que vous dites, Monsieur Vanhalewyn. Donc j'ai une demande très précise à Monsieur Nimal. J'aimerais bien avoir effectivement une note qui confirme, une note juridique, qui confirme ce qu'il a dit. Merci.

Mme la Bourgmestre ff : Oui, demander qu'il y ait une confirmation écrite, il n'y a pas de problème, et l'incertitude, elle est là, aujourd'hui.

M. Verzin : Pour revenir à ce qui vient d'être dit, et notamment par Monsieur Clerfayt. Il faut bien mesurer une chose quand on parle de stationnement et de ses conséquences, il faut bien mesurer le fait que si, dans l'hypothèse que le Conseil d'Etat annule effectivement le règlement complémentaire de 2019, la situation légale, dès ce moment-là, reviendra à confirmer le règlement de stationnement de 2016. Et Monsieur Clerfayt et moi, nous nous souvenons parfaitement que nous l'avons fait adopter par une très large majorité, avec une énorme concertation avec la population. Et si après on l'a changé, il s'était engagé à ne faire une délégation au Collège que pour des cas ponctuels ! Ce qui n'a évidemment pas été fait. Et donc, si demain, et je le pense, le Conseil d'Etat annule effectivement le règlement, les bases même sur lesquelles votre projet de Plan de Stationnement est conçu seront faussées, puisqu'elles se penchent aujourd'hui sur la situation existante, et pas sur la situation légale qui existait en 2016. Et c'est en cela, évidemment, que le Plan est totalement vicié et vicieux. C'est la raison pour laquelle je réitère ma demande, et je vous invite vraiment à y réfléchir, en conscience. Il est impérieux, dans l'intérêt supérieur de notre Commune et de ses habitants, de retirer ici et maintenant ce point et de le remettre, éventuellement, si la thèse que je défends, et si le Conseil d'Etat devait changer d'avis. Mais, comme vous le savez, Monsieur l'échevin l'a encore confirmé dans sa commission, dans 95 cas sur 100, le Conseil d'Etat confirme le rapport de l'Auditeur, dans tous ces effets. Et non seulement ça, mais en plus, à ce moment-là, effectivement, tout sera à recommencer à zéro. Et donc on ne peut pas aujourd'hui proposer d'adopter un projet de Plan qui ne tient pas compte de la situation

légale de 2016. Et c'est en cela que vous avez, évidemment, fondamentalement tort de le présenter aujourd'hui. Et donc je vous réitère ma demande, je vous demande de retirer ce Plan aujourd'hui, et on verra bien ce qui se passera dans quelques semaines.

Mme la Bourgmestre ff : Je vous avoue ne pas avoir compris votre raisonnement, mais voilà, puisque, comme on dit, les propositions, elles sont faites sur base de la situation, certes, avec l'application, effectivement, du règlement de 2019. Mais avec pas moins ou pas plus de voitures, pas moins ou pas plus de circulation. C'est factuel. Donc le diagnostic qui est posé, il n'est pas basé sur des règles juridiques. C'est une situation de fait.

M. Verzin : Le problème n'est pas là. Vous vous basez sur un règlement, un projet de nouveau Plan, qui ne tient en rien compte de l'existence des zones bleues. Or, le jugement, l'arrêt que nous attendons porte sur les zones bleues. Et donc vous allez devoir retourner aux zones bleues de 2016, avec un Plan qui n'a rien à voir. Donc vous avez vraiment un gros problème.

Mme la Bourgmestre ff : C'est le Plan Grimberghs, donc voilà, que Monsieur Verzin a dit avoir défendu et avoir discuté. Donc voilà.

M. Bouhjar : Merci Madame la Présidente. Je vais faire une petite remarque par rapport à ce que Monsieur Clerfayt a dit, en disant que l'opposition joue son rôle de s'opposer. C'est un peu méprisant. Je vais vous rappeler, Monsieur Clerfayt, que fin octobre 2019, nous avons voté le règlement de stationnement, puisqu'il devait rentrer en vigueur pour le 1^{er} janvier 2020, afin de pouvoir permettre aussi à l'Agence de stationnement Parking Brussel, de pouvoir opérer sur Schaerbeek. Puisque nous sommes dans l'opposition, vous savez quel était le vote du groupe PS pour ce règlement ? Nous avons soutenu. Nous avons soutenu. Nous avons voté favorablement, parce qu'il y avait un impératif, vu que l'ordonnance stationnement en 2009 prévoyait qu'au 1^{er} janvier 2020, les opérateurs qui devaient gérer le stationnement sur les communes devaient être un service public. Soit la Commune, soit un service public. Et la Commune avait choisi Parking Brussel. Et donc, nous avons compris, à ce moment-là, qu'il était impératif que nous mettions tout en œuvre pour pouvoir permettre à la Commune de pouvoir avoir son stationnement géré. Moi je voudrais aussi être très terre à terre avec vous ce soir. C'est très technique tout ce qu'on dit ici, mais imaginez les citoyens qui eux, ne comprennent pas tout ce brouhaha dans lequel on est. D'autant plus que ces informations ne sont pas venues du Collège directement. On a eu l'information grâce à un conseiller communal qui a investigué, et c'est sorti dans la presse, qu'il y a un rapport d'auditeur. Ce n'est pas venu de vous directement. Permettez-nous de douter, et moi je me remets en cause, en tant que conseiller communal qui a voté ce règlement de stationnement, et nous l'assumons pleinement. On n'a aucun souci à dire les choses clairement. Et nous essayons de comprendre où est réellement l'urgence. Si nous avons fait une erreur, si nous avons fait des mauvais choix, si à un moment donné, ensemble, cela n'a pas été pertinent, attendons ! Et mon collègue Matthieu l'a rappelé : l'ordonnance de stationnement qui a été votée n'est toujours pas en vigueur. D'ailleurs on attend aussi des avis du Conseil d'Etat et des arrêtés d'exécution.

Mme la Bourgmestre ff : A ma connaissance, elle a été validée.

M. Bouhjar : Votée, mais elle n'est pas encore validée.

Mme la Bourgmestre ff : Des informations que j'ai, c'est qu'elle a été validée, et qu'on attend la parution au Moniteur. Elle n'est pas publiée. Vous avez dit qu'elle n'avait pas été votée. Le Gouvernement l'a approuvée, et elle est d'une semaine à l'autre en publication.

M. Bouhjar : Donc Monsieur Clerfayt, rappelez-vous que l'opposition prend ses responsabilités.

Mme la Bourgmestre ff : Monsieur Bouhjar, je ne pense pas qu'il fallait prendre l'intervention de Monsieur Clerfayt comme disant que l'opposition ne faisait que s'opposer. Ici vous jouez votre rôle et c'est bien normal. Il n'y avait pas, je pense, à avoir de critiques ou de reproches. Et on sait très bien que sur une série de dossiers, en âme et conscience, vous soutenez aussi des projets et je vous en remercie. Donc je pense que là il n'y avait pas du tout à prendre ça de cette manière-là.

Vote à mains levées sur le retrait du point 18 -- Stemming met handopsteken op het intrekken van punt 18 :

15 voix pour, 21 voix contre et 0 abstentions -- 15 stemmen voor, 21 stemmen tegen en 0 onthoudingen

Le point 18 est maintenu -- Punt 18 wordt behouden.

* * * * *

SEANCE PUBLIQUE - OPENBARE VERGADERING

SECRÉTAIRE COMMUNAL -- GEMEENTESCRETARIS

Bureau des Assemblées -- Kantoor der Vergaderingen

Ordre du jour n° 1 -- Agenda nr 1

Commissions du conseil communal - Modification - Pour information

Commissies van de gemeenteraad - Wijzigingen - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu la nouvelle loi communale et notamment ses articles 100, 117 et 120;

Vu le règlement d'ordre intérieur du conseil communal ;

Vu la délibération du conseil communal du 27 février 2019 portant création des commissions;

Vu la décision du conseil communal du 29 juin 2022 de prendre acte de la démission de Monsieur Axel Bernard en sa qualité de conseiller communal,

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 12 juillet 2022

PREND POUR INFORMATION

La modification des membres dans la composition des commissions ci-dessous :

Commission 1 : Sécurité Urbaine - Stratégie et développement urbain - Communication et Participation

Citoyenne - Informatique & Smart City - Rénovation urbaine - Grands événements

- Remplacer Monsieur Axel Bernard par Madame Leïla LAHSSAINI

Commission 10 : Sports - Logement - Tutelle sur le CPAS

- Remplacer Monsieur Axel Bernard par Monsieur Quentin VANBAELEN

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder haar artikelen 100, 117 en 120;

Gelet op het intern huishoudelijk reglement van de gemeenteraad;

Gelet op het raadsbesluit dd 27 februari 2019 bij dewelke commissies gecreëerd werden;

Gelet op de beslissing van de gemeenteraad van 29 juni 2022 waarbij de raad akte genomen heeft van het ontslag van de heer Axel Bernard uit zijn functies als gemeenteraadslid

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 12 juli 2022;

NEEMT TER INFORMATIE

De wijziging van de leden in de samenstelling van de hieronder vermelde commissies :

Commission 1 : Stadsveiligheid - Strategische en duurzame ontwikkeling - Communicatie en

Burgerparticipatie - Informatica & Smart City - Stadsvernieuwing - Grote evenementen

- de heer Axel Bernard wordt vervangen door Mevrouw Leïla LAHSSAINI

Commission 10 : Sport - Huisvesting - Toezicht op het ocmw

- de heer Axel Bernard wordt vervangen door de heer Quentin VANBAELEN

Ordre du jour n° 2 -- Agenda nr 2

Intercommunale d'Inhumation - Remplacement d'un représentant à l'Assemblée Générale et au Conseil d'administration - Désignation de Monsieur Mohamed ECHOUEL

Intercommunale voor Teraardebestelling - Vervanging van een vertegenwoordiger bij de Algemene Vergadering en bij de Raad van bestuur - Aanduiding van de heer Mohamed ECHOUEL

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu la Nouvelle Loi Communale et plus particulièrement son article 120 § 2;
Vu les statuts de l'Intercommunale d'Inhumation;
Vu le courriel de Monsieur Sadik KÖKSAL, Conseiller communal, du 11 juillet 2022
Vu la décision du Collège du 21 juin 19 juillet 2022

DECIDE :

De désigner Monsieur Mohamed ECHOUEL en remplacement de Monsieur Sadik Köksal à l'Assemblée Générale et au Conseil d'administration de l'Intercommunale d'Inhumation

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet en in het bijzonder haar artikel 120 § 2;
Gelet op de statuten van de Intercommunale voor Teraardebestelling;
Gelet op de mail van de heer Sadik KÖKSAL, dd 11 juli 2022
Gelet op het Collegebesluit van 19 juli 2022

BESLUIT

om de heer Mohamed ECHOUEL aan te duiden als lid van de Algemene Vergadering en de Raad van Bestuur van de Intercommunale voor Teraardebestelling, ter vervanging van de heer Sadik Köksal.

FINANCES / RECEVEUR COMMUNAL -- FINANCIËN / GEMEENTEONTVANGER

Contrôle -- Controle

Ordre du jour n° 3 -- Agenda nr 3

ASBL "Association des Mosquées de Schaerbeek" - Convention cadre pluriannuelle 2022-2024 – Approbation

VZW "Association des Mosquées de Schaerbeek" - Meerjarige raamovereenkomst 2022-2024 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 août 2022;

DECIDE:

d'approuver la convention cadre pluriannuelle 2022-2024 entre la Commune de Schaerbeek et l'ASBL "Association des Mosquées de Schaerbeek".

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 augustus 2022;

BESLIST :

de meerjarige raamovereenkomst 2022-2024 tussen de gemeente en vzw "Association des Mosquées de Schaerbeek" goed te keuren.

Ordre du jour n° 4 -- Agenda nr 4

ASBL "Mission Locale de Schaerbeek pour l'emploi et la formation" - Convention cadre pluriannuelle 2022-2024 – Approbation

VZW "Mission Locale de Schaerbeek pour l'emploi et la formation" - Meerjarige raamovereenkomst 2022-2024 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 5 juillet 2022;

DECIDE:

d'approuver la convention cadre pluriannuelle 2022-2024 entre la Commune de Schaerbeek et l'ASBL "Mission Locale de Schaerbeek pour l'emploi et la formation".

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 5 juli 2022;

BESLIST :

de meerjarige raamovereenkomst 2022-2024 tussen de gemeente en VZW "Mission Locale de Schaerbeek pour l'emploi et la formation" goed te keuren.

Ordre du jour n° 5 -- Agenda nr 5

ASBL "Kham" - Comptes 2020 - Subvention 2021 - Prise d'acte

"Kham" VZW - Rekeningen 2020 - Toelage 2021 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;

Considérant que les comptes de l'ASBL «Kham» affichent un résultat positif de 20,00€ et des avoirs s'élevant à 20,00€ pour l'exercice 2020;

Vu la décision du 5 juillet 2022 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 20,00€ et des avoirs s'élevant à 20,00€ pour l'exercice 2020;

PREND ACTE :

Des comptes 2020 de l'ASBL «Kham», déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 20,00€ et des avoirs s'élevant à 20,00€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 novembre 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019, het règlement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen goedkeurend;

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Kham" een positif resultaat van 20,00€ en bankmiddelen van 20,00€ voor het dienstjaar 2020 vertonen;

Gelet op de beslissing van 5 juli 2022 waarin het college akte neemt van het positif resultaat van 20,00€ en bankmiddelen van 20,00€ voor het dienstjaar 2020;

NEEMT AKTE :

De rekeningen 2020 van de VZW "Kham", bij het dossier gehecht, die een positif resultaat van 20,00€ en bankmiddelen van 20,00€ vertonen.

Ordre du jour n° 6 -- Agenda nr 6

ASBL "La vie en bleu" - Comptes 2021 - Subvention 2022 - Prise d'acte

VZW "La vie en bleu" - Rekeningen 2021 - Toelage 2022 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;

Considérant que les comptes de l'ASBL «La vie en bleu» affichent un résultat négatif de - 9.500,00€ pour l'exercice 2021.

Vu la décision du 1 août 2022 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de - 9.500,00€ pour l'exercice 2021.

PREND ACTE :

Des comptes 2021 de l'ASBL «La vie en bleu», déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de - 9.500,00€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 117 et 123 de la nouvelle loi communale;

Gelet sur la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Gelet sur la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales;

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "La vie en bleu" een negatief resultaat van -9.500,00€ voor het dienstjaar 2021 vertonen.

Gelet sur la décision du 1 août 2022 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de - 9.500,00€ pour l'exercice 2021.

NEEMT AKTE :

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2021 van de VZW "La vie en bleu", die een negatief resultaat van - 9.500,00€ vertonen.

Ordre du jour n° 7 -- Agenda nr 7

ASBL "Gemeenschapscentrum De Kriekelaar" - Comptes 2021 - Subvention 2022 - Prise d'acte

VZW "Gemeenschapscentrum De Kriekelaar" - Rekeningen 2021 - Subsidie 2022 - Akte nemen

Mme Nyssens : Juste demander l'attention sur la remarque du service Contrôle, qui demandait de prendre en compte leur remarque, et celle-ci notifiât le bénéfice cumulé de l'ASBL de 180.000 euros, de mémoire. Et donc voilà, je voulais poser quand même la question par rapport au Collège : a-t-il bien pris note de cela, et est-ce qu'il y a des dispositions qui sont prises par rapport à un bénéfice cumulé aussi important ? Ou bien est-ce que ce bénéfice cumulé important est nécessaire à l'association ? Cela est aussi possible.

Mme la Bourgmestre ff : A ma connaissance, ils ont des projets de travaux. Mais donc effectivement, on l'avait bien noté, et vous avez raison, comme ça cela nous permet de vous confirmer que ces remarques-là, on les évoque au Collège, et en général il y a aussi une explication. Et donc, ici, si ma mémoire est bonne, mais cela remonte à un petit temps au Collège, mais Adelheid et Frédéric, ce sont des projets de travaux.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2021 de l'ASBL "Gemeenschapscentrum De Kriekelaar" affichent un résultat positif de 18.192,00€ et des fonds propres s'élevant à 180.302,00€.

Vu la décision du 01 août 2022 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 18.192,00€ et des fonds propres s'élevant à 180.302,00€ pour l'exercice 2021.

PREND ACTE

Des comptes 2021 de l'ASBL "Gemeenschapscentrum De Kriekelaar", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 18.192,00€ et des fonds propres s'élevant à 180.302,00€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 et 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 novembre 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 27 maart 2019, het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen goedkeurend.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Gemeenschapscentrum De Kriekelaar" een positif saldo van 18.192,00€ en un eigen vermogen ter waarde van 180.302,00€ voor het dienstjaar 2021 vertonen.

Gelet op la décision van 01 augustus 2022 waarin het college acte neemt van le résultat positif de 18.192,00€ et des fonds propres s'élevant à 180.302,00€ pour le service 2021.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2021 van de VZW "Gemeenschapscentrum De Kriekelaar", die een positif saldo van 18.192,00€ et un eigen vermogen van 180.302,00€ vertonen.

* * * * *

Monsieur Ben Addi, Monsieur Boukhari et Monsieur Yildiz entrent en séance -- De heer ben Addi, de heer Boukhari en de heer Yildiz treden ter vergadering.

* * * * *

Ordre du jour n° 8 -- Agenda nr 8

ASBL "A vos côtés 1030" en abrégé AVC 1030 - Comptes 2021 - Prise d'acte

VZW "A vos côtés 1030" in afkorting AVC 1030 - Rekeningen 2021 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2021 de l'ASBL "A vos côtés 1030" affichent un résultat négatif de -83.904,18€ et des fonds propres s'élevant à 328.991,62€ pour l'exercice 2021.

Vu la décision du 01 août 2022 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -83.904,18€ et des fonds propres s'élevant à 328.991,62€ pour l'exercice 2021.

PREND ACTE

Des comptes 2021 de l'ASBL "A vos côtés 1030", déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -83.904,18€ et des fonds propres s'élevant à 328.991,62€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "A vos côtés 1030" een negatief saldo van -83.904,18€ en eigen vermogen ter waarde van 328.991,62€ voor het dienstjaar 2021 vertonen.

Gelet op de beslissing van 01 augustus 2022 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -83.904,18€ en eigen vermogen van 328.991,62€ voor het dienstjaar 2021.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2021 van de VZW "A vos côtés 1030", bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -83.904,18€ en eigen vermogen van 328.991,62€ vertonen.

Ordre du jour n° 9 -- Agenda nr 9

ASBL "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek" en abrégé "AML de Schaerbeek" - Comptes 2021 - Prise d'acte

VZW "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek" in afkorting "AML de Schaerbeek" - Rekeningen 2021 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL "AML de Schaerbeek" affichent un résultat positif de 9.700,07€ et des fonds propres s'élevant à 15.075,88€ pour l'exercice 2021.

Vu la décision du 05 juillet 2022 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 9.700,07€ et des fonds propres s'élevant à 15.075,88€ pour l'exercice 2021.

PREND ACTE

Des comptes de l'ASBL "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 9.700,07€ et des fonds propres s'élevant à 15.075,88€ pour l'exercice 2021.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "AML de Schaerbeek" een positief saldo van 9.700,07€ en een eigen vermogen ter waarde van 15.075,88€ voor het dienstjaar 2021 vertonen.

Gelet op de beslissing van 05 juli 2022 waarin het college akte neemt van het positief saldo van 9.700,07€ en een eigen vermogen ter waarde van 15.075,88€ voor het dienstjaar 2021.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen van de VZW "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek", die een positief saldo van 9.700,07€ en een eigen vermogen ter waarde van 15.075,88€ voor het dienstjaar 2021 vertonen.

Ordre du jour n° 10 -- Agenda nr 10

ASBL "Jeunes Schaerbeekois au Travail" en abrégé JST - Comptes 2021 - Prise d'acte

VZW "Jeunes Schaerbeekois au Travail" in afkorting JST - Rekeningen 2021 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL "JST" affichent un résultat positif de 814,75€ et des fonds propres s'établissant à 69.821,05€ pour l'exercice 2021.

Vu la décision du 01 août 2022 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 814,75€ et des fonds propres s'établissant à 69.821,05€ pour l'exercice 2021.

PREND ACTE

Des comptes 2021 de l'ASBL "Jeunes Schaerbeekois au Travail", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 814,75€ et des fonds propres s'établissant à 69.821,05€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019, het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen goedkeurend.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "JST" een positief saldo van 814,75€ en een eigen vermogen ter waarde van 69.821,05€ voor het dienstjaar 2021 vertonen.

Gelet op de beslissing van 01 augustus 2022 waarin het college akte neemt van het positief saldo van 814,75€ en een eigen vermogen van 69.821,05€ voor het dienstjaar 2021.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2021 van de VZW "Jeunes Schaerbeekois au Travail", die een positief saldo van 814,75€ en een eigen vermogen van 69.821,05€ vertonen.

Ordre du jour n° 11 -- Agenda nr 11

ASBL "Oeuvres des Colonies Scolaires de Schaerbeek" en abrégé OCS - comptes 2021 - Prise d'acte

VZW "Oeuvres des Colonies Scolaires de Schaerbeek" in afkorting OCS - rekeningen 2021 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu les délibérations du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2021 de l'ASBL "Oeuvres des Colonies Scolaires de Schaerbeek" affichent un résultat positif de 2.957,24€ et des fonds propres s'élevant à 858.795,00€.

Vu la décision du 23 août 2022 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 2.957,24€ et des fonds propres s'élevant à 858.795,00€ pour l'exercice 2021.

PREND ACTE

Des comptes 2021 de l'ASBL "Oeuvres des Colonies Scolaires de Schaerbeek", déposés au dossier, qui présentent un résultat positif de 2.957,24€ et des fonds propres s'établissant à 858.795,00€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 et 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 novembre 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad 27 maart 2019 goedkeurend het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Oeuvres des Colonies Scolaires de Schaerbeek" een positif saldo van 2.957,24€ en eigen vermogen ter waarde van 858.795,00€ voor het dienstjaar 2021 vertonen.

Gelet op de beslissing van 23 augustus 2022 waar het College akte neemt van het positif saldo van 2.957,24€ en eigen vermogen van 858.795,00€ voor het dienstjaar 2021.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2021 van de VZW "Oeuvres des Colonies Scolaires de Schaerbeek", die een positif saldo van 2.957,24€ en eigen vermogen van 858.795,00€ vertonen.

Ordre du jour n° 12 -- Agenda nr 12

ASBL "Réseau Coordination Enfance" en abrégé RCE - Comptes 2021 - Prise d'acte

VZW "Réseau Coordination Enfance" afgekort RCE - Rekeningen 2021 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2021 de l'ASBL "Réseau Coordination Enfance" affichent un résultat positif de 3.879,00€ et des fonds propres s'élevant à 85.191,00€ pour l'exercice 2021.

Vu la décision du 23 août 2022 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 3.879,00€ et des fonds propres s'élevant à 85.191,00€ pour l'exercice 2021.

PREND ACTE:

Des comptes 2021 de l'ASBL "Réseau Coordination Enfance", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 3.879,00€ et des fonds propres s'élevant à 85.191,00€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 27 maart 2019, het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen goedkeurend.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Réseau Coordination Enfance" een positief saldo van 3.879,00€ en een eigen vermogen van 85.191,00€ voor het dienstjaar 2021 vertonen.

Gelet op de beslissing van 23 augustus 2022 waarin het college akte neemt van het positief saldo van 3.879,00€ en een eigen vermogen van 85.191,00€ voor het dienstjaar 2021.

NEEMT AKTE:

De rekeningen 2021 van de VZW "Réseau Coordination Enfance", bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 3.879,00€ en een eigen vermogen van 85.191,00€ vertonen.

Ordre du jour n° 13 -- Agenda nr 13

ASBL Schaerbeek Action Emploi en abrégé "SAE"- Comptes 2021 - Prise d'acte

VZW Schaerbeek Action Emploi in afkorting "SAE" - Rekeningen 2021 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL "SAE" affichent un résultat positif de 4.996,48€ et des fonds propres s'élevant à 42.063,32€ pour l'exercice 2021.

Vu la décision du 01 août 2022 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 4.996,48€ et des fonds propres s'élevant à 42.063,32€ pour l'exercice 2021.

PREND ACTE

Des comptes 2021 de l'ASBL «Schaerbeek Action Emploi», déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 4.996,48€ et des fonds propres s'élevant à 42.063,32€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "SAE" een positief saldo van 4.996,48€ en eigen vermogen ter waarde van 42.063,32€ voor het dienstjaar 2021 vertonen.

Gelet op de beslissing van 01 augustus 2022 waar het College akte neemt van het positief saldo van 4.996,48€ en eigen vermogen van 42.063,32€ voor het dienstjaar 2021.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2021 van de VZW "Schaerbeek Action Emploi", die een positief saldo van 4.996,48€ en eigen vermogen van 42.063,32€ vertonen.

Ordre du jour n° 14 -- Agenda nr 14

ASBL Sport 10 30 - Comptes 2021 - Prise d'acte

VZW Sport 10 30 - Rekeningen 2021 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL «Sport 10 30» affichent un résultat positif de 124.408€ et des fonds propres s'établissant à 41.339€ pour l'exercice 2021.

Vu la décision du 12 juillet 2022 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 124.408€ et des fonds propres s'établissant à 41.339€ pour l'exercice 2021.

PREND AKTE

Des comptes 2021 de l'ASBL "Sport 10 30", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 124.408€ et des fonds propres s'établissant à 41.339€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019, het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen goedkeurend.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Sport 10 30" een positief saldo van 124.408€ en een eigen vermogen ter waarde van 41.339€ voor het dienstjaar 2021 vertonen.

Gelet op de beslissing van 12 juli 2022 waarin het college akte neemt van het positief saldo van 124.408€ en een eigen vermogen van 41.339€ voor het dienstjaar 2021.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2021 van de VZW "Sport 10 30", die een positief saldo van 124.408€ en een eigen vermogen van 41.339€ vertonen.

Ordre du jour n° 15 -- Agenda nr 15**Fabrique d'Eglise Anglicane Unifiée Holy Trinity - Compte 2021 - Aviser favorablement****Kerkefabriek Verenigde Anglicaanse Holy Trinity - Rekening 2021 - Gunstig adviseren**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809, modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004;

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1886 portant organisation du culte anglican dans l'agglomération bruxelloise;

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;

Vu l'ordonnance du 19 février 2004 portant modification du décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'églises;

Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le budget 2021 de la Fabrique d'Eglise Anglicane Unifiée Holy Trinity;

Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le compte 2020 de la Fabrique d'Eglise Anglicane Unifiée Holy Trinity;

Vu le compte de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Anglicane Unifiée Holy Trinity;

Attendu que ce compte a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne:

Recettes	Dépenses	Excédent
226.182,49€	210.607,83€	15.574,66€

Tenant compte de l'arrêté ministériel du 1 mars 2022 arrêtant le compte 2020 d'un résultat de 44.938,48€ et non 42.543,99€; cette correction doit encore être intégrée au compte 2021 de la Fabrique d'Eglise Anglicane Holy Trinity:

Article et description	Montant initial	Montant corrigé
R19 - Boni du compte 2020	42.546,99€	44.938,48€

Le compte 2021, après correction:

Recettes	Dépenses	Excédent
228.573,98€	210.607,83€	17.966,15€

DECIDE :

d'avis favorablement le compte de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Anglicane Unifiée Holy Trinity.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op het keizerlijk decreet van 30 december 1809, gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1886 houdende inrichting der anglicaanse eredienst in de Brusselse agglomeration;

Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen;

Gelet op de ordonnantie van 19 februari 2004 tot wijziging van het keizerlijk decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken:

Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de begroting voor het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Verenigde Anglicaanse Holy Trinity goedkeurd;
 Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de rekening voor het dienstjaar 2020 van de kerkfabriek Verenigde Anglicaanse Holy Trinity goedkeurd;
 Gelet op de rekening van het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Verenigde Anglicaanse Holy Trinity;
 Overwegende dat deze rekening als volgt door het kerkbestuur werd vastgesteld :

Ontvangsten	Uitgaven	Overschot
226.182,49€	210.607,83€	15.574,66€

Rekening houdend met het ministerieel besluit van 1 maart 2022 dat de rekening 2020 afsluit met een resultaat van 44.938,48€ en niet 42.543,99€; deze correctie moet nog verwerkt worden in de rekening 2021 van de kerkfabriek Verenigde Anglicaanse Holy Trinity:

Artikel en beschrijving	Initieel bedrag	Gecorrigeerd bedrag
R19 - Batig saldo rekening 2020	42.546,99€	44.938,48€

De rekening 2021, na correctie:

Ontvangsten	Uitgaven	Overschot
228.573,98 €	210.607,83€	17.966,15€

BESLUIT :

een gunstig advies te verlenen voor de rekening van het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Verenigde Anglicaanse Holy Trinity.

Ordre du jour n° 16 -- Agenda nr 16

Fabrique d'Eglise Sainte Suzanne - Compte 2021 - Aviser favorablement

Kerkfabriek Sint Suzanna - Rekening 2021 - Gunstig adviseren

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809, modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004;

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;

Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le budget 2021 de la Fabrique d'Eglise Sainte Suzanne;

Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le compte 2020 de la Fabrique d'Eglise Sainte Suzanne;

Vu le compte de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Sainte Suzanne,

Attendu que ce compte a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne:

Recettes	Dépenses	Excédent
133.761,37€	49.616,46€	84.144,91€

DECIDE :

d'aviser favorablement le compte de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Sainte Suzanne.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op het keizerlijk decreet van 30 december 1809, gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004;
 Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten;
 Gelet op de artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;
 Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen;
 Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de begroting voor het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Sint Suzanna goedkeurd;
 Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de rekening voor het dienstjaar 2020 van de kerkfabriek Sint Suzanna goedkeurd;
 Gelet op de rekening van het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Sint Suzanna;
 Overwegend dat deze rekening als volgt door het kerkbestuur werd vastgesteld:

Ontvangsten	Uitgaven	Overschot
133.761,37€	49.616,46€	84.144,91€

BESLUIT :

een gunstig advies te verlenen voor de rekening 2021 van de kerkfabriek Sint Suzanna.

Ordre du jour n° 17 -- Agenda nr 17

Fabrique d'Eglise Saint Albert - Modification budgétaire 1 de 2022 - Aviser favorablement

Kerkfabriek Sint Albertus – Begrotingswijziging 1 van 2022 - Gunstig adviseren

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale;
 Vu le décret impérial du 30 décembre 1809;
 Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes;
 Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;
 Vu le budget de l'exercice 2022 de la Fabrique d'Eglise Saint Albert, arrêté par le Conseil de Fabrique;
 Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le budget 2022 de Fabrique d'Eglise Saint Albert:

Budget initial 2022	Recettes	Dépenses
TOTAL	26.607,41	26.607,41

Vu la modification budgétaire 1 pour l'exercice 2022 de la Fabrique d'Eglise Saint Albert, les changements suivants ont été apportés:

RECETTES				
Art.	Titre de l'article	Crédit inscrit au budget	Modification proposée	Nouveau crédit
17	Intervention communale	6.738,41	6.100,00	12.838,41

DEPENSES				
Art.	Titre de l'article	Crédit inscrit au budget	Modification proposée	Nouveau crédit
5	Eau, gaz, électricité	6.400,00	5.000,00	11.400,00
50 c)	Défraiement organiste	1.300,00	1.100,00	2.400,00
	Total dépenses	7.700,00	6.100,00	13.800,00

Considérant que le budget 2022 après modification budgétaire (MB) 1 a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne :

Budget 2022 (après MB)	Recettes	Dépenses
TOTAL	32.707,41	32.707,41

Considérant qu'une intervention communale de 6.100,00€ est sollicitée par cette administration fabricienne;
DECIDE :

d'aviser favorablement la modification budgétaire 1 pour l'exercice 2022 de la Fabrique d'Eglise Saint Albert telle qu'elle a été dressée par le Conseil de Fabrique.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten;

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen;

Gelet op de begroting van het dienstjaar 2022 van de kerkfabriek Sint Albertus, vastgesteld door de raad van de kerkfabriek;

Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering die de begroting voor het dienstjaar 2022 van de kerkfabriek Sint Albertus goedkeurd:

Oorspronkelijke begroting 2022	Ontvangsten	Uitgaven
TOTAAL	26.607,41	26.607,41

Gelet op de begrotingswijziging 1 voor het dienstjaar 2022 van het kerkfabriek Sint Albertus, volgende wijzigingen zijn aangebracht:

ONTVANGSTEN				
Art.	Titel artikel	Krediet ingeschreven	Voorgestelde wijziging	Nieuw krediet
17	Gemeentelijke interventie	6.738,41	6.100,00	12.838,41
UITGAVEN				
Art.	Titel artikel	Krediet ingeschreven	Voorgestelde wijziging	Nieuw krediet
5	Water, gas, elektriciteit	6.400,00	5.000,00	11.400,00
50 c)	Onkosten organist	1.300,00	1.100,00	2.400,00
	Totaal kosten	7.700,00	6.100,00	13.800,00

Overwegende dat de begroting 2022 na begrotingswijziging (BW) 1 door het kerkbestuur als volgt is vastgesteld :

Begroting 2022 (na BW)	Ontvangsten	Uitgaven
TOTAAL	32.707,41	32.707,41

Overwegende dat er een gemeentelijke tussenkomst van 6.100,00€ door de kerkfabriek gevraagd wordt;

BESLUIT :

een gunstig advies te verlenen voor de begrotingswijziging 1 van het dienstjaar 2022 van de kerkfabriek Sint Albertus zoals opgesteld door de raad van de kerkfabriek.

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE -- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING

Mobilité -- Mobiliteit

Ordre du jour n° 18 -- Agenda nr 18

Projet de Plan d'Action Communal de Stationnement 2022 – Approbation

Ontwerp van Gemeentelijk Parkeeractieplan 2022 - Goedkeuring.

M. Degrez : Peut-être à l'entame, est ce que je peux vous inviter, Madame la Présidente, à préciser quelles vont être les modalités de ceux-ci, d'une part parce que peut-être qu'il va y avoir une présentation, je n'en sais rien, ce que le Collège a prévu, mais aussi parce qu'il y a une série d'amendements. Donc j'aimerais juste que vous nous précisiez déjà un tout petit peu comment vous entendez mener ça ? Vu qu'il y a quand même un nombre conséquent d'amendements.

Mme la Bourgmestre ff : Par rapport au débat, il y a eu, vous le savez, tous les documents vous ont été transmis au mois de juin. Au Conseil communal de juin, tous les documents étaient disponibles. Enfin, quand je dis tous les documents, les 150 et quelques pages et les recommandations qui ont été proposées par le bureau d'étude et avec la proposition du Collège. Vous avez eu une commission lundi où il y a eu une présentation en présence du bureau d'étude, enfin des bureaux d'étude, si je ne me trompe. Donc ici, bien évidemment, s'il y a des questions, elles sont les bienvenues et on y répondra. Mais l'objectif n'est pas de refaire une présentation, mais bien de répondre à vos questions aujourd'hui. Par rapport à vos amendements, je pense qu'il faut les prendre un par un. Et si vous voulez qu'il y ait débat, alors on peut partir de vos propositions d'amendements pour poser les questions et faire les réponses sur cette base-là, pour structurer un peu le débat. C'est peut-être la meilleure manière d'agir. Ce que je propose, c'est qu'il y ait toutes les discussions, et ensuite on fera le vote amendement par amendement, avant le vote final. C'est toujours comme cela que ça se passe. Et avec le texte amendé ou non, en fonction du résultat du vote sur les amendements. Donc de mémoire, il y a 9 amendements, enfin de ceux que j'ai reçus, en tout cas. Je propose vraiment alors, qu'on parte des vôtres, cela ça m'est complètement égal, donc à vous de décider. Vous avez tous la copie des amendements sur vos bureaux. Donc tout le monde a bien la proposition. Un 8 et l'autre 7, c'est cela que vous m'avez dit ? Cela m'est égal, par ordre alphabétique, par l'importance du groupe. Vous décidez.

M. Mahieu : Le premier amendement porte sur les tarifs minimaux que vous voulez faire adopter dans ce Plan, dans ce projet de Plan de stationnement, puisque vous anticipez, en fait, l'arrêté du Gouvernement qui, en 2^{ème} lecture, c'est vrai, augmentait ces tarifs minimaux, mais qui n'est pas encore passé en 3^{ème} lecture. Or il y a eu énormément d'avis des communes notamment, mais d'autres acteurs aussi, qui ont noté que ces augmentations étaient beaucoup trop importantes, surtout dans le contexte socio-économique que nous vivons aujourd'hui. Et donc, notre amendement c'est de vous demander de revenir aux tarifs minimaux tels qu'ils sont aujourd'hui en application, et de n'augmenter ces tarifs minimaux que si le Gouvernement bruxellois adopte réellement un arrêté par la suite.

M. Degrez : Même si c'est le même, cette position aussi s'appuie sur le fait qu'on traverse quand même une crise sociale, notamment liée au coût de l'énergie assez importante, et que je ne pense pas qu'au moment où nous nous trouvons, annoncer une augmentation des tarifs soit un bon signal envoyé à la population.

M. Clerfayt : Je peux entendre que l'on remplace un chiffre par une référence au tarif minimum qui sera adopté par un arrêté du Gouvernement, puisqu'il trouvera juridiquement à s'imposer sans que le Conseil d'Etat n'ait rien à en dire, mais c'est un document informatif pour la population. Donc mettre au tarif minimum sans rien, c'est en fait manquer d'informer les gens. Donc je veux bien qu'on mette dans le texte « tarif minimum », mais alors il faut mettre entre parenthèse quel est

l'état de l'information au stade actuel de nos connaissances. Sinon on va un peu tromper les gens. Et je ne trouve pas illégitime que les gens puissent réagir en disant c'est trop haut, ou ce n'est pas assez, ou ci, ou ça. Il y a de bonnes raisons de défendre les deux thèses.

M. Mahieu : On demande de mettre les chiffres actuels, et ensuite, uniquement si le Gouvernement adopte le tarif minimum supplémentaire, d'adopter alors les nouveaux tarifs.

M. Clerfayt : Dans ce cas-là, vous jouez sur les mots, puisque, une chose qui est certaine, c'est que le Gouvernement va adopter un nouvel arrêté. Je ne sais pas ce qu'il y aura dedans, je ne suis pas devin. Mais il va adopter un nouvel arrêté. Il ne va pas revenir à nos anciens tarifs, qui étaient des tarifs schaarbeekois, et pas nécessairement non plus dans les fourchettes antérieures. On ne va pas revenir dans le passé, on va faire quelque chose de contemporain. On peut dire que là c'est trop et là ce n'est pas assez, ça c'est le débat, et c'est légitime ce débat, et c'est important. Mais essayons quand même de dire des choses qui informent les gens, pas seulement des positionnements politiques des uns et des autres. On doit quand même la vérité aux citoyens qui vont lire ces plans. Donc mettons les informations telles qu'on les connaît maintenant, c'est tout. Et je peux comprendre qu'après vous plaidez pour augmenter ceci ou diminuer cela. Je peux le comprendre. Mais aujourd'hui, c'est surtout un document de transparence à l'égard des citoyens. On doit ça aux citoyens, on doit ça à la qualité du débat.

M. Mahieu : On ne peut pas être transparent avec des montants qu'on ne connaît pas encore. On ne connaît pas encore les montants qui vont être définis en dernière lecture par le Gouvernement. Donc ce ne seront peut-être plus les tarifs schaarbeekois, puisqu'apparemment vous avez abandonné l'idée de lutter pour que ces tarifs schaarbeekois restent en vigueur. Vous voulez les augmenter, j'entends ça ce soir. Ce sera donc votre combat au Gouvernement de faire augmenter les tarifs, très bien. Mais aujourd'hui, ces chiffres ne sont pas connus. Donc on ne sait pas faire de la transparence avec les citoyens avec des chiffres qui ne sont pas encore connus puisqu'ils doivent être approuvés par le Gouvernement ! Donc cela rejoint notre impression de précipitation, puisqu'aujourd'hui on doit prendre des positions qui n'ont pas encore été adoptées par le Gouvernement, qui doit donner les tarifs minimaux. Donc cela donne encore plus d'eau à notre moulin pour dire qu'il faut reporter ce texte et attendre que le Gouvernement ait pris les arrêtés d'exécution pour qu'on sache alors informer les citoyens sur ce qui a été décidé par le Gouvernement et sur ce qu'on est obligé de faire, et sur ensuite les choix qu'on pose, et sur lesquels on a une liberté de choix.

Mme la Bourgmestre ff : Mettre ici cette formule, effectivement, je rejoins Monsieur Clerfayt, elle ne donne pas le montant, la vôtre pourrait le donner, sauf que cela voudrait dire que quand on aura les tarifs du Gouvernement, on doit représenter le Plan de stationnement, ou quand il y a une indexation. Cela paraît quand même un peu lourd. Vous savez bien que maintenant, que ce soit dans les ordonnances régionales, dans nos règlements, on ne met pas des montants fixes quand on sait qu'ils vont, dans les années qui viennent, s'en doute évoluer, ne fut-ce que de l'indexation, ou que sais-je.

M. Mahieu : Je suis d'accord avec vous sur ce fait-là. Mais donc on plaide en fait pour le report de ce projet de Plan et on attendra donc que le Gouvernement ait décidé, puisque cela semble pour vous important de donner aux citoyens la vraie information en pleine transparence. Et donc, reportons le Plan.

Mme la Bourgmestre ff : Sauf que la formule de Monsieur Clerfayt le permet.

M. Mahieu : Sans aucune transparence.

Mme la Bourgmestre ff : Si, si, puisque là, on indiquerait le tarif actuel est de ...

M. Mahieu : Le projet de Plan cite nommément les chiffres qui ont été adoptés par le Gouvernement en 2^{ème} lecture, et qui ne seront peut-être pas adoptés par le Gouvernement en 3^{ème} lecture.

Mme la Bourgmestre ff : C'est le diagnostic qui le propose, c'est l'étude diagnostique qui effectivement, fait référence à ça. Pas la décision. Vous avez raison, le diagnostic indique ce que le Gouvernement a indiqué comme étant son intention qui doit être confirmée, effectivement, dans les semaines qui viennent, par un arrêté. Et donc je me suis trompée tout à l'heure, c'est bien par un arrêté que ça va être confirmé.

M. Mahieu : Et donc le diagnostic donne une fausse information aux citoyens. Il donne en tout cas une information tronquée, parce que les gens ne vont pas savoir quel va être le chiffre en 3^{ème} lecture. Ils savent qu'il y a un chiffre en 2^{ème} lecture, mais tout le monde ne sait pas qu'il faudra une

3^{ème} lecture. Donc à parler de transparence avec des chiffres qui ne sont pas tout à fait certains, je pense que c'est se tromper de combat.

Mme la Bourgmestre ff : Sauf que personne effectivement, sauf que cela s'imposera. Donc il n'y aura pas de discussion à avoir après sur ce montant.

M. Mahieu : Nous, quel est notre objectif, c'est de ne pas être le fer de lance de l'augmentation des tarifs de stationnement que vous souhaitez. Donc nous ne voulons pas mettre la charrue avant les bœufs, et nous ne voulons pas adopter des tarifs qui seraient plus importants que ceux qui seraient, *in fine*, adoptés par le **M. Mahieu** : Nous, quel est notre objectif, c'est de ne pas être le fer de lance de l'augmentation des tarifs de stationnement que vous souhaitez. Donc nous ne voulons pas mettre la charrue avant les bœufs, et nous ne voulons pas adopter des tarifs qui seraient plus importants que ceux qui seraient, *in fine*, adoptés par le Gouvernement.

Mme la Bourgmestre ff : Et donc, avec la phrase qu'on indique, ce n'est pas le cas, sauf que vous trouvez que le fait que dans le diagnostic on ait indiqué le tarif annoncé par le Gouvernement, si je vous suis bien, et donc, cela ça paraît effectivement là. Donc ça c'est quelque chose que dans le diagnostic, on peut le mettre ou le retirer. C'est une information. C'est aussi un peu tromper les gens, parce que ça a été dans toute la presse, les tarifs. Toute la presse a largement commenté les tarifs annoncés par le Gouvernement. Alors, effectivement, il semblerait que dans la parution des arrêtés, il y a un peu de retard, mais ça a été dans toute la presse. Tout le monde est déjà au courant. Enfin pas tout le monde, tout le monde ne lit pas la presse.

M. Degrez : Merci Madame la Présidente. Je comprends évidemment, en tout cas au point de vue intellectuel ce que Monsieur Clerfayt a dit, mais si je me réfère à la synthèse, qui sont donc les actions, on parle bien de l'action 1.1, c'est alignement de la tarification du stationnement en voirie, avec les changements apportés au PRS, voir tableau 8, page 55-57. Et donc la distinction, somme toute, tout à fait subtile que vous faites entre d'une part le diagnostic et d'autre part l'action qui dit en gros qu'il faudra s'aligner sur ce que la loi nous obligera à faire, il est quand même à relativiser aussi, puisque dans l'action que vous préconisez, on renvoie à des tableaux sur effectivement des tarifs, et là, c'est là où Monsieur Mahieu n'a pas tort, des tarifs qui sont pour l'instant en projet, qui n'ont toujours pas été adoptés. Vous comprenez ?

Mme la Bourgmestre ff : Ce qui est indiqué à la page 54, clairement. Il y a un encadré : selon le projet d'arrêté...

M. Mahieu : Ce n'est pas le plus essentiel, puisque de toute façon, si le Gouvernement le décide, on n'aura pas le choix. C'est effectivement là où est le problème.

Mme la Bourgmestre ff : La solution pourrait être de dire qu'on retire ce tableau. Mais bon on ne va pas de nouveau, on a exposé tout l'ensemble des arguments, et on a échangé nos points.

Mme Lahssaini : On discute ici de savoir, est-ce qu'on assume en fait qu'on va s'aligner sur les textes régionaux ou pas. Et donc je suis d'accord avec le constat de mon camarade socialiste de dire qu'en ce moment, les gens n'en peuvent plus, les factures explosent, et on est en train d'exploser aussi le stationnement. Et donc, à la Région, le parti Socialiste, Ecolo et Défi ont décidé cette augmentation, et maintenant, ici, on essaye de faire comme si en fait on n'allait pas vraiment s'y aligner. Bien sûr qu'au PTB on est contre l'augmentation des tarifs telle qu'elle est perçue, parce qu'on ne pense pas que c'est comme ça qu'on va convaincre les gens de changer de comportement. On va juste les dégouter de l'écologie et les mettre encore plus le couteau sous la gorge. Mais les amendements qui sont proposés ici ne font que reporter le problème, puisqu'*in fine*, c'est simplement de « noyer le poisson » par rapport aux tarifs. Et on maintient toujours les zones rouges et les zones vertes, telles qu'elles existent. Également, donc, pour nous, c'est aussi un problème. Donc si on est d'accord sur le fait que les tarifs ne doivent pas augmenter actuellement, on ne va pas soutenir non plus cet amendement-là, puisqu'en fait, il reporte simplement le problème et nous font encore payer plus cher prochainement, puisque c'est ça le but.

M. Guillaume : C'était simplement un petit rappel méthodologique. Je ne comprends pas pourquoi on ne commence pas par la discussion générale et qu'on finit par les amendements. On a commencé directement par la discussion des amendements. Je ne comprends pas.

Mme la Bourgmestre ff : Parce qu'il y a un vote après qui est général sur l'ensemble du texte.

M. Guillaume : Oui, le vote, ça je comprends, le vote oui.

Mme la Bourgmestre ff : La question a été posée, j'ai proposé cette solution-là, et il n'y a pas eu à ce moment-là de personnes qui ont dit, ben non, on préfère la discussion. J'ai proposé ça, ça a semblé convenir et donc on a commencé comme ça. On aurait pu effectivement commencé par la

discussion générale. Mais vous aurez la parole, Monsieur Guillaume, et je sais que vous avez aussi des choses à dire sur l'ensemble du Plan. Ici, on passe en revue les amendements.

M. Mahieu : L'amendement 2 est un amendement qui est un changement de paradigme de votre Plan de stationnement, puisque vous partez du principe que, sur base du diagnostic, il faut maintenir partout, dans tous les quartiers, les zones vertes jusqu'à 21 heures, y compris le samedi. Ce que nous, nous proposons, c'est au contraire d'avoir une approche qui soit plus pragmatique, plus participative, plus agile à l'échelle de chaque quartier qui permette de prendre en compte les contraintes et les besoins particuliers des schaarbeekoïses dans leur quartier. Et ce, évidemment, sans a priori idéologique, puisqu'on se doute bien que le maintien partout de la zone verte, même si cela va à l'encontre ou ce n'est pas corrélé par les résultats du diagnostic, est évidemment un postulat idéologique, un postulat dogmatique anti-voiture complet. Puisqu'évidemment, le but de garder les zones vertes et le but des autres mesures qui sont dans votre Plan et que nous allons contester par la suite, c'est évidemment de faire fuir tout visiteur automobile, et d'isoler un peu plus les schaarbeekoïses. Et donc, dans ce cadre, nous ce que l'on plaide, c'est le retour aux zones bleues dans les quartiers pour lesquels le taux de congestion le permet. Et que nous puissions faire un monitoring régulier de l'évolution du taux de congestion pour éviter qu'il y ait peut-être des effets report et pouvoir réagir de manière agile s'il y a un effet de report. Et nous demandons la même chose par rapport à l'heure de fin de stationnement réglementé, et donc nous pensons aussi qu'il faut le ramener à 19 heures et plus à 21 heures dans les quartiers pour lesquels le taux de congestion le permet. Je vous remercie.

Mme la Bourgmestre ff : Cet amendement-là n'est pas commun avec ceux de Monsieur Degrez.

M. Clerfayt : Si je comprends ce que Monsieur Mahieu demande, je pense qu'il doit voter alors le Plan qui est ici présenté, puisque sur la question de la réglementation en soirée et de l'heure de soirée, dans le Plan d'action, en page 60, il trouvera d'abord deux cartes qui montrent le taux de saturation du stationnement dans les quartiers. Il voit que le taux de saturation est élevé en soirée et très tôt le matin. C'est vrai qu'il y a deux quartiers tels que repris sur la carte, où le taux de saturation est plus faible, proche de 50 et 60%, et cela justifie que dans le Plan d'action, on indique : maintien d'une réglementation jusqu'à 21 heures, et 24 h/24, dans certaines zones spécifiques. Dans certaines zones spécifiques ! Et, 2^{ème} point, continuer d'étudier la pertinence des horaires réglementés et les ajuster localement si nécessaire. Il me semble que c'est exactement ce dont parlait Monsieur Mahieu. Il y a une recommandation de base, et puis une adaptation aux circonstances, qui permettra à la Commune d'avoir un régime intelligent et adapté aux circonstances. Je trouve que Monsieur Mahieu devrait voter exactement ça, c'est ce qu'il a dit, et je me réjouis qu'il ait le même diagnostic ici que le bureau d'étude très sérieux et très compétent qui a rédigé ce Plan.

M. Mahieu : Non, j'ai toujours lutté contre l'extension des zones vertes, et j'ai voté contre votre règlement qui étendait les zones vertes. Donc ne récrivez pas l'histoire. Je réponds à Monsieur Clerfayt. Très clairement il a remis en cause ce que j'ai dit, donc j'ai le droit de répliquer. Il m'a nommé nommé. Le règlement prévoit que j'ai le droit de répliquer.

Mme la Bourgmestre ff : Mais Monsieur Mahieu, il n'y avait pas de fait personnel. Il y avait le fait de dire, mais pourquoi Monsieur Mahieu vous ne votez pas alors ce point-là ?

Mme Lahssaini : Merci. Schaarbeek, c'est une des zones de Bruxelles où l'on paie le plus pour se garer. Donc on doit payer le samedi jusqu'à 21 heures et cela rend les gens dingues. Parce que quand on vient avec sa famille, on doit payer jusqu'à 21 heures le samedi. Ce que Ecolo-groen nous dit depuis le début, c'est oui, mais c'est pour que les gens viennent moins en voiture. Et dans le Plan, dans l'étude, on voit ce qu'il est marqué, donc je cite : « la prolongation de la réglementation n'a pas d'effet sur le nombre de voitures qui sont dans les quartiers ». Et donc on a fait le diagnostic, en fait cela ne sert à rien de faire payer les gens, à part de prendre plein d'argent dans leur poche, ça c'est sûr. Mais on continue dans le futur Plan de stationnement, vous continuez avec cette mesure à 21 heures. Et donc quand j'entends mon collègue du CdH, ici, dire : les zones où ça marche, on va baisser le stationnement, mais en fait, cela ne marche pas, cette mesure. Et deuxièmement, ça veut dire que dans les zones où les gens, les quartiers populaires où il y a le plus de voitures, là les gens vont continuer à payer, tandis que les zones, en fait les zones où il y a le moins de voitures, parce que les gens ont des garages, là les gens ne vont pas payer. Et donc ce Plan-là, autant je suis contre le paiement jusqu'à 21 heures, je trouve cela scandaleux, autant faire cette différence-là, parce que les gens qui ont des garages peuvent être hors voirie, je trouve cela aussi problématique. Donc c'est pour ça qu'on ne va pas non plus voter cet amendement. Merci.

M. Mahieu : Je voudrais expliquer à Monsieur Clerfayt pourquoi je ne pars pas du même postulat que lui, parce que je vois effectivement les cartes comme lui, et je vois que, entre 19 heures et 21 heures, il y a deux quartiers dans lesquels, effectivement, on a 51% de congestion et 65% de congestion. Et puis, il y a trois quartiers où l'on est à 77, 78 et 85%. Donc on est loin des 100% ! Dans ces quartiers-là, qui représentent quand même plus de la moitié du territoire de Schaerbeek, on a quand même la possibilité là de dire : partons d'un autre postulat que la zone verte qui est extrêmement dérangeante pour les visiteurs des riverains, puisque c'est extrêmement cher, et partons d'un autre postulat ! Et s'il faut faire quelque chose de plus fort parce que, tout d'un coup, on se rendrait compte qu'il faudrait faire quelque chose de plus fort, alors faisons-le. Et donc c'est bien inverser votre logique ! Vous partez en disant : il faut faire tout en zones vertes. Je dis non ! Gardons les zones bleues là où cela semble pouvoir être réalisé, et s'il faut passer en zone verte, nous le ferons, s'il faut protéger les riverains. Mais ne partons pas du postulat, alors qu'on est à 51% dans un quartier de congestion automobile, qu'il faut absolument une zone verte, tous les jours, y compris le samedi, jusque 21 heures ! Je ne suis pas d'accord avec ça. Et je vais vous dire, pour l'anecdote, quand j'ai posé la question en commission à ce consultant qui a organisé ce Plan et fait ces recommandations, je lui ai demandé pourquoi est-ce qu'il avait fait la recommandation de mettre tout en zone verte, et de ne pas mettre certaines zones en zone bleue ? Il n'était pas au courant que c'était possible de faire autrement que tout en zone verte. Si, si, c'est ce qu'il a dit ! Ah si, c'est ce qu'il a dit ! Il a dit : ah, je pouvais le faire ? Eh bien il n'était pas au courant, en tout cas dans sa réponse. Et ceux qui étaient en commission peuvent en témoigner. Il n'était pas au courant qu'il y avait des nuances possibles. Ça c'est très clair ! C'est très clair !

M. Clerfayt : Moi je préfère croire dans l'intelligence des gens plutôt que dans leur bêtise. Donc je pense que ce Plan a été fait par des gens intelligents, qu'il est lu par des gens intelligents, et qu'il sera demain commenté par des citoyens intelligents qui cherchent la meilleure solution à un problème collectif, c'est comment s'attribuer les uns, les autres, les places qu'il y a dans l'espace public. Quand je suis intervenu tout à l'heure, sur base de cette carte, c'est bien pour dire que j'estime à titre personnel, mais je ne suis pas seul à décider, que puisque le taux de saturation du stationnement est beaucoup plus faible dans le quartier aux Fleurs, par exemple, il y a peut-être moins de raison, là, de conserver un stationnement réglementé jusqu'à 21 heures. C'est ça que je dis. Il faut l'adapter aux circonstances. C'est ça que cette carte nous enseigne. La deuxième chose que je veux dire, c'est que Madame Lahssaini interprète de manière particulière les phrases qu'elle trouve dans le Plan. Quand le rapport dit : quand on met une réglementation jusqu'à 21 heures, le nombre de voitures n'est pas différent. Ce n'est pas ça qui est important. C'est quelles sont les voitures qui sont là ? Moi dans le quartier où j'habite, je souhaite une protection jusqu'à 21 heures. Et j'aimerais bien un peu plus tard peut-être, parce qu'il y a quelques établissements. Et quand je rentre tard le soir, et si ce soir je rentre tard, à minuit, je ne serai pas protégé par la réglementation. Il y aura peut-être des gens des établissements qui seront là. Et donc, moi je trouve cela légitime que les habitants qui, comme moi, rentrent tard le soir jusqu'à 21 heures, aient une préférence, comme schaerbeekois, pour se garer chez eux, par rapport à des non-schaerbeekois, qui sont en visite, ou dans un établissement, ou ailleurs. C'est ça que cela veut dire. Le nombre de places occupées sera peut-être le même, mais notre Plan vise à privilégier le confort des schaerbeekois quand ils rentrent chez eux. C'est ça que veut dire le Plan. Donc ce n'est pas tellement le nombre toujours qui compte, c'est aussi qui est privilégié. Et le Plan, ici, il est bien articulé sur le fait de donner un avantage aux schaerbeekois pour se garer quand ils rentrent chez eux, certains plus tard le soir. Parce qu'anciennement, on réglementait jusqu'à 18 heures, dans la loi c'est encore 18 heures, et les modes de vie aujourd'hui sont tels que beaucoup de gens rentrent chez eux après 18 heures ! On est passé faire une petite course à la grande surface, on est passé déposé un copain sur le chemin du retour, on est passé prendre un apéro, on rentre à 20 heures chez soi. Et dans ce cas-là, on n'est plus protégé. Et donc 21 heures, c'est une demande pour protéger les citoyens. Mais il ne faut le faire que si c'est vraiment nécessaire. Et dans le quartier aux Fleurs, où ce n'est pas nécessaire, semble-t-il, il n'y a sans doute aucune raison de le faire. Et c'est ça l'intelligence et la souplesse de ce Plan. Le Plan suggère, il ne décide rien jusqu'à présent, il suggère, et je lis : maintien de l'extension de la réglementation à 21 heures, et 24 h/24 dans certaines zones spécifiques. Voilà ! Je le lis comme ça, et si vous voulez donner l'interprétation qui est la mienne, la même que la mienne, et bien écrivez-le dans le cadre de l'enquête publique, et les citoyens l'écriront dans le cadre de l'enquête publique, et on pourra peut-être l'entendre.

M. Bouhjar : Merci Madame la Présidente. Je pense que le groupe socialiste avait déposé une proposition de motion début 2020, après qu'on ait voté le règlement de stationnement, en proposant que le samedi, on puisse avoir cette possibilité de zone bleue sur le territoire schaarbeekois via des applications, via les horodateurs, en introduisant le numéro de plaque, et avoir un stationnement gratuit pendant 2 heures, lorsque des personnes viennent visiter leur famille, ou viennent faire des courses, cela fait tourner aussi le business, ici, à Schaerbeek, et on en a besoin. Pourquoi ne pas revoir, en tout cas inclure cette idée-là ? Et puis si je poursuis, et je suis d'accord avec ce que vient de dire Monsieur Clerfayt. C'est vrai que le vrai problème à Schaerbeek, on contrôle le stationnement 6 jours sur 7, de 9 heures du matin à 21 heures, mais on sait tous qu'en journée, on trouve facilement de la place. C'est le soir qu'on a besoin de place. Ce n'est pas en journée. En journée, je peux vous garantir que 80% des quartiers de Schaerbeek, vous faites le tour, entre 10 heures et 16 heures, vous trouvez aisément de la place. Donc le contrôle du stationnement en journée, entre nous, si on est honnête, il ne sert pas à grand-chose, si ce n'est de faire un peu d'argent, très clairement. Si on veut protéger les riverains, donner la possibilité aux riverains de pouvoir trouver une place, on le sait que c'est le soir, ce n'est pas en journée. Donc soyons honnête et cohérent. Je suis d'accord avec vous, Monsieur Clerfayt, mais soyez cohérent aussi. Changez peut-être votre vision.

Mme la Bourgmestre ff : Je voudrais peut-être juste demander que la discussion ici, c'est surtout sur les amendements, chacun, donc restons dans le cadre de l'amendement, dans la discussion, et s'il y a des éléments plus généraux, on en discutera plus tard.

M. Degrez : Très brièvement, Madame la Présidente. D'abord, je voudrais peut-être défendre le bureau d'étude. Il n'était pas au courant que l'extension de la zone verte sur le territoire de la commune pouvait faire éventuellement l'objet d'une annulation par le Conseil d'Etat. S'il s'est basé là-dessus, forcément c'était peut-être une donnée intangible. Ça c'est pour la boutade. Maintenant, pour compléter peut-être ce qu'a dit Madame Lahssaini sur l'extension là, par contre jusqu'à 21 heures, j'entends les débats, je sens bien que certains disent peut-être que dans ces quartiers-là, etc., ce n'est pas exactement ce qui est dans le Plan, mais surtout, si j'ai bien lu, mais peut-être que Madame l'échevine pourra me confirmer ou m'infirmer, il est quand même dit par rapport à ces mesures d'extension jusqu'à 21 heures, qu'elle est finalement peu efficace dans l'ouest de la commune, puisque le taux de congestion entre 19 heures et 21 heures reste toujours très élevé. Alors vous allez me rétorquer que si on n'avait pas fait ça jusqu'à 21 heures, il y aurait encore plus de voitures, mais si j'ai bien lu les tableaux comparatifs, en réalité, cela n'a pas changé grand-chose. Le taux de congestion était très élevé, il est toujours très élevé. Et donc c'est vrai que je comprends notamment les habitants de l'ouest de la commune, donc Liedts, etc., qui s'interrogent sur pourquoi alors jusqu'à 21 heures puisque de toute façon, cela ne change rien du tout au fait de pouvoir trouver une place de stationnement quand ils rentrent chez eux !

Mme Byttebier : Je vais d'abord répondre en néerlandais, mais il y a de la traduction. Puis je peux faire un résumé. ... Ik heb zeker, in de commissie, van verschillende leden gehoord dat het kunnen diversifiëren van het parkeerbeleid jullie interesseert, afhankelijk van de zone en zich baserend op statistische gegevens. Welke keuze maak je voor de Bloemenwijk? Welke keuze aan het Noordstation? Ik geloof dat we dat in ons beleid moeten kunnen introduceren. Schaarbeek heeft nu geen afgebakende wijken. Wat betreft de veralgemeende groene zone, hier beslist op 19.11.2019, is de reactie bij de oppositie verdeeld. Dat verbaast me niet. Eén groep in de oppositie verworpt dit en een andere niet. De heer Bouhjar zegt terecht vandaag, en eerder in een TV-debat, dat wij op die manier een grote ongelijkheid opheffen. Tot voor 2020 was er immers één helft van Schaarbeek blauwe zone en de andere helft van Schaarbeek groene zone. Let wel, de uren zijn niet veranderd in 2020, 21 uur was al ingesteld in 2017. Diversifiëren wat betreft het avonduur kan wat mij betreft voor elke sector overwogen worden; is 21 uur of eerder 19 uur aangewezen? De impact van zo'n keuze mag echter niet onderschat worden aangezien bezoekers uit naburige wijken of gemeenten kunnen overkomen. En weet dat Evere en Sint Joost hun bezoekers laten betalen tot 21 uur, ook op zaterdag. Zoals de heer Clerfayt zei over de parkeerdruk 's avonds: de statistische gegevens die we hebben en die zeer interessant zijn, maken geen verschil tussen de nummerplaten van een inwoner van Schaarbeek en de nummerplaten van een bezoeker. Misschien kunnen we dat ook als project vragen aan parking Brussels al weet ik niet of dit de GDPR-toets zou doorstaan. Dat er een druk is op het hele grondgebied, dat hebben we gezien in de studie. Als laatste geef ik een verduidelijking bij '100% saturatie'. Verkeerskundigen plaatsen de bezettingsgraad op 85%. Concreet betekent het dat er saturatie is wanneer 85 op 100 parkeerplaatsen bezet zijn. ... La saturation n'est pas quand il y a 100% d'occupation, c'est dès qu'il y a 85% d'occupation.

... Ik onthou het voorstel voor meer controle door het agentschap tussen 17.00 en 21.00 en eventueel minder tijdens de kantooruren. Dat is zeker interessant. Wij komen elk trimester samen met het begeleidingscomité gemeente-parking.brussels. Dat wat onder meer deze voormiddag en we bespreken er de trimestriële rapporten. Die zijn transparant voor jullie beschikbaar. In dat overleg kan ik aangeven op welke uren en in welke wijken de gemeente meer of minder controle wenst.

M. Mahieu : Si j'ai bien compris, on considère qu'il y a saturation à partir de 85%, c'est bien ça ? Donc il y a 5 quartiers sur les 9, une majorité de quartiers où on n'atteint pas les 85%. Donc, c'est bien ce que nous disons, il y a une majorité de quartiers dans lesquels il n'y a pas besoin d'une zone verte, et dans lesquels on met quand même une zone verte. Et donc c'est une mesure qui est purement idéologique et dogmatique.

Mme Lahssaini : Juste quelques points. D'abord sur le fait qu'il faudra encore des études complémentaires. En fait, cela fait depuis deux ans qu'on vous demande d'étudier cette question, et vous nous dites, oui, il va y avoir une étude sur le fait de continuer jusqu'à 21 heures. Et là il semblerait que l'étude ne soit pas tout à fait encore au point, mais on continue quand même dans les mesures qu'on a prises. Et cela rejoint un peu ce que Monsieur Clerfayt semble dire, c'est qu'il suppose que les voitures qui sont garées maintenant ne sont pas les mêmes que celles qui étaient garées avant que ce soit payant jusqu'à 21 heures. Donc il y a plus de schaerbeekois qui se garent près de chez eux maintenant qu'avant, mais à nouveau, voilà, je ne sais pas, parce que je n'entends personne qui dise que cela va hyper bien le parking depuis que c'est payant et je trouve tout le temps de la place. Je n'ai jamais personne qui m'a dit ça, personnellement. Je ne sais pas très bien sur quelle base matérialiste on se base, justement, pour dire ce genre de chose. Ce que j'entends, c'est que depuis 2017 c'est payant dans différentes zones jusqu'à 21 heures et qu'il n'y a pas eu de changement fondamental par rapport au parking disponible ou pas. Donc simplement, mais vraiment parce que c'est un peu fatigant, il faut arrêter de dire que c'est pour faire baisser la pression automobile, parce que cela n'a pas d'effet. Et Monsieur Clerfayt, désolée, mais je lis la même phrase que vous, page 14, ça n'a pas ou peu d'effet dans les quartiers. Donc simplement, parce que c'est énervant d'entendre ça, simplement assumez que c'est une mesure budgétaire, pour prendre de l'argent aux gens, et faire rentrer de l'argent dans les caisses ! Et c'est tout. Mais au moins on s'épargne ce genre de chose de dire que c'est pour améliorer la vie des gens. Et quant à la différence du fait qu'en fait maintenant tout le monde est à égalité, que tout est payant, et que c'est vraiment une grande égalité entre les schaerbeekois, non ! Ce n'est pas ça ! C'est vraiment que tout le monde subi la même chose, mais cela n'améliore pas la qualité de vie de tout le monde. Et c'est bien cela le problème, c'est que si on avait Schaerbeek qui était accessible autrement qu'en voiture, si on avait des meilleurs transports en commun, etc., là on serait tous meilleurs, on aurait tous grandi ensemble, et là ce n'est pas le cas. C'est juste que tout le monde se fait emmerder de la même façon, excusez-moi l'expression. Mais ce n'est pas une avancée.

Mme la Bourgmestre ff : Pour l'anecdote, je connais des gens, effectivement, et des commerçants même, qui m'ont dit qu'ils étaient satisfaits de l'établissement de la zone verte. Donc et des habitants, et même des commerçants. Parce que leur clientèle, notamment des restaurateurs, trouvent plus facilement à se garer pour venir chez eux.

M. Mahieu : Notre amendement numéro 3, c'est de supprimer le principe de création de zones grises, qui sont envisagées dans le projet de Plan, puisque nous pensons que ce sont des zones qui sont extrêmement impactantes pour les riverains et particulièrement leurs visiteurs, puisque ce sont des zones qui vont être avec un tarif encore plus cher que la zone verte et doit encore être vue par le Gouvernement. Donc ce sera vraiment très, très cher. Et donc, cela a un impact important pour les visiteurs de ces rues, enfin les riverains de ces rues, qui nous semble disproportionné par rapport à l'objectif qui est recherché, et qui ne semble pas nécessaire à ce stade.

Mme Byttebier : Werken hebben opgenomen in het document voor openbaar onderzoek: de inrichting van een grijze zone. We zijn benieuwd naar de reactie van de inwoners. Als we voor het eerst een grijze zone voorstellen dan is het omdat we met een probleem zitten; meerbepaald in de omgeving van de Brabant- en de Gallaitstraat. Bewoners sturen per mail hun klachten, zowel naar de burgemeester, de dienst als de schepen van mobiliteit. Inwoners signaleren heel concrete problemen op zondag. Bezoek met de auto kunnen zij dan niet ontvangen omdat er geen plaats is. Wat is de realiteit die we zien op het terrein? In de Brabantwijk komen op zondag veel mensen winkelen dus krijgen we toeristen die voor een hele dag, of langer dan 4u30, komen parkeren in onze smalle woonstraten. Het klopt dat het voor ons een zoektocht is. Het klopt dat het een eerste voorstel is. We kijken uit naar de reactie van de

betrokken bewoners in die specifieke straten. Met de grijze zone willen we een antwoord geven bij een specifiek probleem. Het systeem is gekend in andere gemeenten zoals Jette en de stad Brussel.

M. Mahieu : L'amendement suivant, c'est de supprimer le point 2.3.2., qui traite de la politique de sectorisation, puisque nous ne sommes pas d'accord avec le principe de sectoriser la commune de Schaerbeek. C'est-à-dire de créer 9 quartiers spécifiques et ensuite de dire au schaarbeekois qu'il ne peut plus se garer que dans son quartier spécifique, et que s'il va dans un des 8 autres quartiers de Schaerbeek, il devra alors payer, donc s'il va chez un autre commerçant, chez un coiffeur plus loin, s'il va je ne sais où, voir ses grands-parents. Il peut y avoir plein de raisons pour lesquelles un schaarbeekois doit pouvoir se déplacer dans un autre quartier de Schaerbeek, éventuellement avec sa voiture. Et donc nous souhaitons ne pas accepter ce principe de sectorisation.

M. Degrez : Merci Madame la Présidente. J'ai effectivement un amendement similaire. Il s'agit de l'amendement numéro 6 porté par le PS. Pour être tout à fait précis, c'est l'action 4.1 dans le tableau de synthèse, concernant la mise en place d'une sectorisation. Et donc nous sollicitons la suppression, enfin nous demandons la suppression de cette action 4.1. Outre les motifs invoqués par mon prédécesseur, que je rejoins évidemment, nous avons un peu une crainte d'une forme de double peine, en réalité. C'est-à-dire, si votre secteur est fortement saturé, non seulement vous allez tourner pour trouver une place de stationnement, mais en plus de ça, si vous êtes obligé du coup à aller vous parquer juste à côté, dans un secteur à côté, vous risquez de devoir payer. Et donc ce principe de double peine nous inquiète quand même assez fort, et c'est pour ça qu'on demande la suppression de cette action.

M. Guillaume : L'amendement de Monsieur Mahieu et de Monsieur Degrez, ces deux amendements sont a priori très sympathiques, parce que beaucoup d'entre nous, en tout cas moi, nous sommes aussi opposés à la sectorisation. Mais en fait, cette disposition, d'après le Plan qui est en discussion maintenant, ne sera pas d'application à court terme. Ce ne sera d'application qu'à moyen terme, c'est-à-dire après les élections de 2024, et donc ce sera discuté au sein de la future majorité. Dès lors, je pense que cet amendement est un peu sans objet. En plus, bien sûr, il y aura évidemment, comme d'habitude, comme tout le reste, il y aura une enquête publique, comme toutes les autres mesures d'ailleurs. Voilà, je pense que cet amendement, aussi sympathique qu'il soit, n'a plus d'objet.

Mme Byttebier : Ik denk dat we kunnen bijtreden wat hier gezegd is door de heer Guillaume. Jullie zullen gezien hebben dat in de synthese 15 voorstellen staan. Maak ook promotie voor deelname aan het openbaar onderzoek. U zal zien, wij hebben dat heel helder willen formuleren en niet alleen gegroepeerd per thema. De laatste kolom verduidelijkt eveneens tijdlijn van mogelijke uitvoering; op korte termijn 2022-2024 en op middellange termijn.

In het plan is door het bureau Stratec en zeer interessante oefening gemaakt over het mogelijk afbakenen van bepaalde gebieden in sectoren. Er wordt ook gerefereerd naar de gewestelijke regelgeving en hoe het agentschap parking.brussels dit kan controleren. De synthese plaatst dit niet op korte termijn maar het plan is dan ook visionair voor de toekomst die meer dan 5 jaar loopt. Weet dat we op dit ogenblik, in 2022, werken met een plan van 2016. We maken hier de diagnose 2016-2022. Dat wil zeggen dat heel waarschijnlijk het volgend plan loopt van 2022 tot 2028 of van 2023 tot 2030? Het is belangrijk om met het plan al de oefening te maken en met de jaren te groeien; kijken wat andere gemeenten doen; wat doet het Gewest? Dat is de bedoeling van wat hier voorligt.

M. Mahieu : Je ne suis pas convaincu par ces différents arguments, et je suis encore moins convaincu par l'argument qui consiste à dire, après moi les mouches. Ce ne sera pas d'application avant 2024, donc je ne dois pas me présenter aux élections avec ça qui est mis en place. Je trouve que ce n'est vraiment pas adéquat comme argumentation. Je rappelle que, peut importe que soit écrit dans ce Plan, que c'est à court terme ou moyen terme, à partir du moment où s'est inscrit dans le projet de Plan, à partir du moment où il y a une enquête publique, et qu'après c'est confirmé dans le Plan définitif, vous avez le droit de le mettre en œuvre sans nouvelle enquête publique ! Vous avez créé des zones vertes dans tout Schaerbeek sans faire d'enquête publique. Vous nous ferez évidemment le moratoire dans tout Schaerbeek sans faire d'enquête publique. On n'est pas dupe ! On n'est pas dupe ! Donc si on accepte aujourd'hui que cela passe en enquête publique, vous allez le valider dans le Plan définitif et évidemment, dans les prochaines années se sera mis en œuvre, sans qu'on doive refaire d'enquête publique à ce propos-là.

M. Degrez : Je vais être très bref, parce que je rejoins ce qui vient d'être dit par Monsieur Mahieu. Mais effectivement, l'argument qui consiste à dire que comme c'est à moyen terme, ce n'est pas

grave, je ne vous ai pas interrompu, Madame l'échevine, mais je trouve cela un petit peu étrange. En soi, c'est une prise de position. Vous envisagez, donc il y a quand même un cap en tout cas que vous décidez, même si les modalités, j'ai bien compris, doivent être affinées, mais il y a quand même en tout cas un cap, et c'est juste ce cap-là que nous on ne partage pas. C'est tout.

M. Guillaume : Je n'ai pas dit que ce n'était pas grave. Je n'ai pas dit après nous les mouches. Je n'ai pas dit que parce que cela ne serait d'application qu'en 2024 ou en 2025 que ce n'est pas grave. Mais je veux dire, il y a des garanties que ce ne sera pas applicable à court terme, et puis il y a des garanties que cela va faire l'objet d'une enquête publique, et que voilà, que la future majorité devra en débattre. Et à ce moment-là, chacun prendra ses responsabilités bien entendu. Je n'ai pas dit qu'on ne les prendrait pas. Et cela passera évidemment devant le Conseil communal.

M. Mahieu : L'amendement numéro 5, c'est la suppression du point par lequel vous voulez mettre en place un quota, ou des quotas, ou un moratoire sur la vente de cartes de stationnement, parce que nous ne sommes évidemment pas d'accord avec le principe de dire que certains schaerbeekois pourraient avoir une carte de stationnement, et pas d'autres, sans qu'il y ait d'ailleurs aucune réflexion sur comment est-ce qu'on fait, comment est-ce qu'on priorise, à qui on donne, à qui on ne donne pas. Donc c'est vraiment un chèque en blanc et une idée qui n'est pas du tout, à notre avis, ni adéquate, ni définie dans son application. Donc cela me semble difficile d'accepter un tel principe aujourd'hui.

M. Degrez : Je vous remercie. Effectivement, nous avons l'amendement numéro 7 qui est exactement le même que l'amendement numéro 5 des engagés. Et cela concerne donc l'action 5.1 concernant la mise en place d'un moratoire sur les ventes de cartes de dérogation riverains. Je rejoins évidemment les arguments qui ont été développés, et je partage quand même les inquiétudes qu'on peut avoir. Alors, sauf erreur, la réglementation, de mémoire, c'est l'article 52 ou 53, prévoit effectivement d'abord qu'il faut un avis de l'Agence de stationnement, et ensuite qu'il y a des critères, notamment le premier critère, c'est qu'il faut privilégier les premières cartes riverains par ménage. Je vous dis cela de mémoire. Mais voilà, les modalités sont très peu précises, donc on s'interroge. Est-ce que c'est le premier arrivé, le premier servi ? Est-ce que finalement vous allez les mettre au enchère, ces cartes riverains et c'est finalement juste la capacité économique qui déterminera le droit à se stationner dans votre commune ? Là c'est effectivement quelque chose qu'on ne peut pas partager, d'où cette demande de suppression de l'action 5.1.

Mme Byttebier : De reserves die hier uitgesproken worden, zijn legitiem. De synthese vermeldt middellange termijn. Ik val in herhaling als ik zeg dat we hier een plan hebben die niet alleen morgen zal gebruikt worden maar in de volgende jaren. We hadden een plan in 2016. We zijn 2022 en we werken nog met dat plan. Als we nu ons gewoon zouden beperken tot wat er vandaag allemaal bestaat en is uitgewerkt op gewestelijk niveau dan zouden we onszelf heel erg beperken. Dit plan schrijft zich in, in de tijd. We zitten hier met verschillende mensen die ook het parlementaire werk volgen in het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en zij kunnen werken aan de modaliteiten. In het gewestelijk plan, het PRPS, staat dat dit nog moet verduidelijkt worden. Houd de politieke debatten daar en geef richtlijnen aan de lokale overheden.

M. Degrez : Je remercie Madame l'échevine pour ses réponses. Je comprends que les modalités, de nouveau doivent être débattues. Je crois avoir déjà entendu cela ce soir. Je reste quand même relativement perplexe. Ce que je vous reproche, en deux mots, c'est l'absence totale d'engagement, que le fait d'avoir un capital financier ou intellectuel ne vous avantage pas dans l'obtention d'une carte riverain en cas de moratoire. En gros c'est cela que je vous reproche. Et donc ma crainte, c'est que ce sont finalement les personnes qui ont peut-être les moins de moyens, qu'ils soient sociaux, culturels, financiers, risquent effectivement d'être désavantagés en cas de moratoire. Il y a absolument zéro engagement par rapport à ça. Je comprends que les modalités doivent être définies plus tard, je trouve que c'est regrettable.

M. Mahieu : Le point 6, ce serait d'inscrire une nouvelle action qui permette d'instaurer une solution structurelle qui permette d'offrir annuellement à chaque ménage schaerbeekois un nombre défini de tickets de stationnement permettant à leurs visiteurs de se garer gratuitement une demi-journée ou une soirée. C'est le principe qui avait été fait l'année dernière, et pour lequel j'avais d'ailleurs demandé des explications et des informations statistiques, mais je ne les ai pas encore reçues. Et donc, c'est rendre structurelle cette action qui a été menée l'année dernière. Je vous remercie.

Mme Byttebier : Mijnheer Mahieu, U hebt inderdaad een schriftelijke vraag gesteld over de evaluatie van VisitPass, uniek in Brussel. Het antwoord zou U moeten toekomen binnen korte tijd.

Wij dank U voor uw interesse. Ik kan alvast zeggen dat heel wat gezinnen gebruik gemaakt hebben van die formule: een voucher voor 25 euro waarmee je ofwel 5 keer een dagbezoekerscode kan activeren ofwel 10 keer een 4,5-uur. Als je het vergelijkt met vouchers in een ander domein (bv shopping), dan zitten we met een goede respons. We willen graag met Parking Brussel bekijken of er eenvoudige modaliteiten zijn om dat opnieuw te lanceren. Maar er is een financiële impact en het zou voorbarig zijn om dit nu als verworven te beschouwen. We kunnen het zeker ernstig overwegen. Hierbij wil ik wel specificeren dat de eerste editie van de vouchers 'VisitPass 2021-22' niet het parkeren maar wel het gebruik van digitale tools ambieert. Het is een geste zodat bezoekers zich het gebruik van de digitale codes eigen maken.

M. Mahieu : Le dernier amendement, le 7^{ème}, prévoit de s'intéresser au grand absent, ou à la grande absente de ce Plan de stationnement, c'est la trottinette électrique et les autres engins véhicules en libre-service qui, en fait, sont aujourd'hui, stationnés n'importe comment, de manière anarchique sur les trottoirs, dans tous les sens. C'est un point que j'ai déjà fait remonter plusieurs fois au Conseil communal. Et moi je voudrais que dans un Plan de stationnement, et bien, on aborde cette thématique-là. On parle du stationnement des vélos, des vélos-cargos, on parle des poids-lourds, on parle de tout, sauf des trottinettes électriques. Et donc pour moi, il y a une urgence à ce que la commune se saisisse de cette question, à ce que la commune développe une stratégie pour avoir des endroits, des drop-zones, où les gens sont obligés de garer ces trottinettes électriques. Et je voudrais qu'on l'inclue dans ce Plan de stationnement. Je vous remercie.

Mme Loodts : Je voulais dire, au nom de la Liste du Bourgmestre, que nous soutenons évidemment cette proposition. On sait que le problème des trottinettes, qui prennent de la place sur les trottoirs, qui empêchent notamment les personnes à mobilité réduite de se déplacer, c'est vraiment un très gros problème à l'heure actuelle. Il est temps de suivre les exemples des communes avoisinantes, Evere, Woluwe-Saint-Lambert, par exemple, où des échevins Défi ont déjà avancé sur cette problématique. Donc oui pour cet amendement, et merci beaucoup Monsieur Mahieu de l'avoir déposé.

M. Degrez : Merci évidemment pour cet amendement. Je partage le point de vue de mon prédécesseur sur le fait que les trottinettes, et les vélos d'ailleurs aussi en libre-service créent des nuisances. Donc il faut effectivement avoir des modifications. Je m'étonne que, si je comprends bien, une partie de la majorité du moins, soutien un amendement qui est quand même porté par le Collège. Enfin soit. Maintenant, j'aurais une question quand même à Madame l'échevine : sauf erreur, c'est en cours à la Région, et donc selon mes informations, il y a une boîte à outils qui devrait arriver pour le mois d'octobre, qui va définir aussi quels types de modalités on entend. On est tous d'accord qu'il faut effectivement mettre des zones pour que les trottinettes puissent être laissées, mais est-ce que ces zones doivent être situées à 100 mètres l'une de l'autre, est-ce qu'elles doivent être situées à 150 mètres, à 200 mètres ? Toute une série de choses. Je rejoins sur le fait qu'il faut effectivement qu'il puisse y avoir des actions par rapport au drop-on, drop-off, pour reprendre le vocable des trottinettes électriques et vélos électriques, mais effectivement, sans doute que vous allez nous répondre, puisqu'on apprend en plus ce soir que les modalités vont arriver plus tard. Je reviens sur le fait que peut-être que si on avait reporté ce texte, on aurait pu être plus complet. Voilà.

Mme la Bourgmestre ff : Juste pour rappeler, donc ici je pense que c'est important qu'on puisse effectivement soutenir cela, mais maintenant il va de soi que si, dans cette période d'enquête publique, qu'avant le vote, etc., il y a des choses qui se décident à la Région, soit on les intègre telles quelles, et ça va, soit il y aura peut-être d'autres choses. Mais donc, je pense que le fait d'inscrire cela, il faut pouvoir, je crois que c'est important. Mais vous avez raison, on l'attend depuis longtemps. Moi j'avais entendu que c'était pour le printemps prochain. Je serais ravie que ce soit plus tôt, mais voilà, en attendant, c'est un problème qu'il faut pouvoir gérer. Et d'autres communes, je pense, l'ont fait d'ailleurs aussi.

Mme Byttebier : Jullie hebben het verslag van de commissie op de banken. Zowel mijnheer Mahieu als mijnheer Degrez, maar ook mevrouw Loodts en de heer Verstraete waren aanwezig en hebben het aangebracht. Ik ga het voorlezen zoals in het verslag staat, dan bent U allemaal mee met het verhaal. Er is op de commissie gevraagd naar een specifiek parkeerbeleid voor steps. Wij hebben daarop kunnen antwoorden dat op dit ogenblik, in het actieplan, het nog niet opgenomen was want bij het schrijven van die diagnose en het opmaken van het ontwerprapport was het debat hierover in het Hoofdstedelijk Parlement volop aan de gang. Ondertussen is de ordonnantie gestemd en worden door de administratie Brussel Mobiliteit voorstellen van richtlijnen op gemaakt met onder

meer dropzones. Dit wordt verwacht voor het najaar 2022. Het amendement dat hiervoor ligt, ligt helemaal in lijn met de discussie op de commissievergadering en het is zeker prima om dat ook op te nemen in het openbaar onderzoek.

M. Degrez : Merci Madame la Présidente. Donc l'amendement numéro 1 a effectivement déjà été abordé. L'amendement numéro 2 concerne l'action 3.1, il s'agit de l'alignement des tarifs pour les cartes riverains, la première carte riverain, les cartes résidences secondaires également et la suppression de la 3^{ème} carte riverain. Donc l'amendement dit que c'est s'aligner sur les nouveaux tarifs en ce compris pour la première carte riverain. Je sous-titre peut-être pour les collègues, c'est-à-dire s'aligner sur le montant minimal prévu dans le projet régional concernant les tarifs, c'est-à-dire 15 euros. Donc ramener la première carte riverain de 28 à 15 euros, ce qui me paraît justifié, puisque si on s'aligne, la 2^{ème} carte riverain, elle, sera augmentée sensiblement, et il n'y aura plus de 3^{ème} carte riverain, ce qui diminuera d'autant d'ailleurs le nombre de cartes. J'ai dit.

Mme Byttebier : Wat U zegt over de te verwachten prijszetting door het hoger niveau, klopt helemaal. Het is zo dat er voor de eerste bewonerskaart een minimum ingeschreven wordt en voor de andere een bedrag dat we te volgen hebben. Dat minimum van 15 euro halen we met onze gemeente waar de bewonerskaart in Schaarbeek al jaren 28 euro is. Het is de keuze van de meerderheid om dit niet naar beneden te halen maar om dat bedrag aan te houden.

M. Degrez : J'ai bien entendu effectivement la réplique de Madame l'échevine. Je ne partage pas son point de vue. Je pense que si on s'aligne sur des tarifs minimums, alignons-nous aussi sur la première carte riverain. On ne sera pas d'accord, c'est un choix ! C'est un choix qui a déjà été posé dans le passé ici. C'est juste que nous ne sommes pas d'accord. Si la Région fixe des tarifs minimums, on peut regretter d'ailleurs qu'ils aient fixé des tarifs minimums et pas des tarifs maximums par exemple, ce qui aurait pu être intéressant aussi, enfin soit. On ne va pas refaire le débat ici. Je pense, avec mon groupe en tout cas, qu'il faut alors nous amener complètement, et je suis emporté par ça, par le fait que financièrement, vu l'augmentation de la 2^{ème} carte riverain, en soi, les finances communales ne devraient pas être trop impactées, c'est ça qui compte, à tout le moins. Et d'autre part, je pense que la situation économique et sociale à l'heure actuelle justifierait peut-être aussi qu'on ait un geste à l'égard des schaarbeekois. Mais je comprends qu'on puisse ne pas être d'accord. Merci. Alors, l'amendement numéro 3, c'est tout simplement la suppression de l'action 3.2 visant à envisager une tarification plus dissuasive, ça je vais sans doute être bref. Nous estimons effectivement que la tarification est déjà suffisamment dissuasive, et qu'elle est déjà suffisamment impactante pour de nombreux ménages schaarbeekois. Et donc nous nous opposons à une tarification dissuasive. Et l'amendement numéro 4, c'est l'introduction d'une nouvelle action, voyez, nous sommes une force d'opposition mais nous savons proposer aussi. Donc l'introduction d'une nouvelle action 3.2, à comprendre sur le fait que je sollicite la suppression du 3.2, donc c'est un nouveau 3.2, avec l'ajout d'une nouvelle catégorie de bénéficiaires de carte de dérogation pour les aidants proches de personnes domiciliées sur le territoire communal. En gros et en résumé, nous sollicitons effectivement, donc on envisage d'étendre la possibilité d'obtenir une carte de dérogation riverain pour les aidants proches. Il y a des modalités à définir pour les aidants proches de personnes évidemment domiciliées sur le territoire communal.

Mme Byttebier : Ik kan alleen meegeven dat we daar geen gewestelijk kader voor hebben.

Mme Loodts : Je voulais juste dire que la Liste du Bourgmestre était évidemment très sensible au sort des aidants proches. D'ailleurs j'avais déposé une motion à ce sujet. Et donc c'est vraiment un amendement intéressant que vous proposez. Après, nous souhaitons demander au Collège : est-ce qu'il est possible, par rapport aux réglementations régionales, puisque c'est la Région qui décide des cartes de dérogation, est-ce qu'il est possible de rajouter ce genre de catégorie dans le Plan de stationnement ?

Mme Byttebier : In het parkeerplan zetten we telkens dat de gemeente rekening houdt met zowel het gewest als de omliggende gemeenten. Wanneer daar evoluties zijn, dan gaat dat zeker ook naar hier komen.

M. Degrez : Donc l'amendement numéro 5, c'est l'introduction d'une nouvelle action 3.3 qui vise à réduire de 50% des tarifs de carte riverain pour les personnes sous statut BIM et les allocataires sociaux. Cela fait référence notamment à un court extrait du diagnostic produit par le bureau d'étude dans lequel il compare le tarif entre certaines villes, Paris, Amsterdam, etc., et si vous regardez à la fin de ce passage-là, il est précisé aussi que des villes comme Paris, je pense Grenoble également, donc Maire Ecolo, sauf erreur, proposent une tarification sociale aussi pour le stationnement. Et donc l'idée c'est effectivement d'envisager aussi qu'il puisse exister une forme de

tarification sociale pour les cartes riverains. Donc là on propose une réduction de 50%. On a dit sous statut BIM ou les allocataires sociaux, évidemment, c'est à définir, mais l'idée en tout cas, est celle-là.

Mme Byttebier : Opnieuw, het gemeentelijk parkeerbeleid past in het gewestelijk kader. Als er op het hoger niveau nieuwe categorieën komen en als daar reductiepercentages komen dan kan dat ook hier maar we moeten het kader hebben. 50% reductie voor een specifieke doelgroep? In het PRPS is dat niet voorzien.

M. Degrez : On votera, mais je ne partage pas vraiment ce qui a été à mon avis dit. Soit. L'amendement numéro 8, c'est aussi l'introduction d'une nouvelle action. Cela concerne la mise en place d'un moratoire sur la suppression des emplacements en voirie jusqu'à ce qu'une solution de compensation complète hors voirie soit effective. En d'autre terme, c'est, sauf évidemment raisons liées à la sécurité routière, je tiens à le préciser tout de suite, mais qu'en tout cas il ne puisse plus y avoir de suppression d'emplacement en voirie tant qu'une solution de compensation complète hors voirie n'est pas effective. Et si je me rappelle bien l'ensemble de l'analyse du bureau d'étude, on voit qu'il y a encore énormément de possibilités dans le « hors voirie », modalités qui doivent effectivement aussi être définies. Mais donc en tout cas qu'il puisse y avoir une forme d'engagement, si je peux dire, à ne plus supprimer de place, sauf s'il y a une compensation effective, c'est-à-dire correspondante qui peut être mise en place.

Mme Lahssaini : Juste une question de précision par rapport à la portée de cet amendement, parce que le problème avec les compensations hors voirie, c'est aussi prévu, la construction d'un parking souterrain, dont on sait que les places sont chères, hors voirie, c'est Be-Park, c'est aussi cher, donc si l'amendement c'est une compensation complète hors voirie, parking payant, 200 euros par mois, alors non. Si c'est dans d'autres modalités, au même prix que le stationnement en voirie, alors on soutiendra cette proposition.

M. Degrez : Je vous remercie. Je remercie également Madame Lahssaini. Elle attire mon attention sur le fait que sans doute mon amendement pouvait s'interpréter d'une mauvaise manière, donc je vais le compléter immédiatement. Donc, la mise en place d'un moratoire sur la suppression des emplacements en voirie jusqu'à ce qu'une solution de compensation complète hors voirie soit effective et économiquement ou socialement neutre. Ce qui veut dire en d'autres termes qu'il ne faut pas que cela soit une compensation avec des parkings dont les modalités financières les rendent inaccessible aux riverains.

Mme Byttebier : Wat betreft de mogelijkheid bij off-street parkeren, 'hors voirie', moeten we vaststellen dat we zitten op braakliggend terrein, soms letterlijk. Ik heb het ook opgenomen in het verslag van onze commissie van maandag. Ik vond het belangrijk om dit niet te vergeten. Ik zal dit - nu voor alle gemeenteraadsleden - even lezen. De opmerking was de volgende : de kostprijs van het parkeren off-street kan oplopen tot 200 euro. Er zijn er ook aan 80 euro. De huurprijzen voor autoboxen zijn niet gereguleerd. We hebben het aantal autoboxen in kaart gebracht, een studie door Brat, en dat zijn er veel op bijna 500 sites. Echter, we weten niets over de kwaliteit of de huurprijs noch over het gebruik. Ik hou een pleidooi voor een regelgevend kader dat zich inspireert op het verhuren van woningen. Nu wordt een vrijbrief gegeven worden voor exuberante prijzen tegen een soms miserabele kwaliteit en beveiliging. Als alle autoboxen in goede staat zijn voor een correcte prijs en dat daar ook de auto geparkeerd wordt, dan hebben we het probleem van parkeren voor zoveel mensen voor een groot stuk opgelost. Hieruit besluiten dat we beter niets doen in de openbare ruimte totdat alle andere problemen opgelost zijn, dat in ons decennia terugplooiën.

Mme la Bourgmestre ff : On peut peut-être rajouter sur ce point-là que cela impliquerait que tous des plans de verdurisation et d'amélioration de l'espace public dans des quartiers très denses, pour des espaces de rencontre, espaces de jeux, seraient totalement mis en péril, avec un tel amendement. Donc il faut quand même être conscient de cela aussi.

M. Degrez : Tu me fais dire que je suis nécessairement contre tout principe de suppression. Ce n'est pas tout à fait ça.

Mme la Bourgmestre ff : Non, ici, ce qui est demandé ici, c'est qu'il y ait un moratoire sur la suppression des emplacements en voirie jusqu'à une solution de compensation complète hors voirie. Les quartiers où l'on doit intervenir pour amener plus de verdurisation et des espaces pour les enfants, des espaces de rencontre, des espaces plus agréables, ce sont les quartiers où il y a le moins de possibilité de compensation effective. Parce que ce sont évidemment les quartiers les plus denses. Donc il faut être attentif à cet aspect-là aussi.

M. Degrez : Je comprends cela, c'est aussi là où il y a le plus de pression.

Mme la Bourgmestre ff : Et c'est là aussi, parce que je ne rencontre pas tout à fait la position de Madame Lahssaini, qu'il y a le plus d'offres alternatives aussi, en transport public et autre. Ce sont aussi les quartiers qui sont les mieux desservis. Et les quartiers où il y a le moins de ménages qui ont des voitures pourtant aussi. Et donc où la qualité de l'environnement urbain pour eux est vraiment importante. On a terminé avec le passage en revue et les discussions sur les différents amendements. Merci pour la sérénité et la richesse du débat ici. Je voudrais proposer maintenant, en tout cas à Monsieur Guillaume, qui souhaitait faire une intervention générale, et qui n'a pas eu sur un point, l'occasion d'exprimer l'une ou l'autre chose sur le Plan. Si d'autres personnes, sans recommencer sur les choses dont on a déjà discuté, si vous voulez-bien, s'il y a des éléments complémentaires d'ordre général qui souhaitent être apportés par l'un ou l'autre d'entre vous, on le fait maintenant. Et puis je vais proposer à l'une ou l'autre personne de la majorité, et certainement l'échevine, de se retirer pour discuter des amendements, qu'on ait une discussion au niveau de la majorité sur les amendements. Et pendant ce temps-là, Monsieur Vanhalewyn, peut-être, vous continuez l'ordre du jour ? Comme ça, on n'interrompt pas et dès qu'on reviendra, on pourra à ce moment-là passer au vote. Mais je propose cette formule-là plutôt qu'une suspension de séance pour tout le monde.

M. Guillaume : Je suppose que je ne serai pas le seul à intervenir, mais enfin, voilà, je vais commencer la discussion générale. Je sais qu'il ne s'agit que d'une approbation provisoire avant mise à l'enquête publique, mais même dans ce cas, il y a des options discutables qui méritent d'être examinées, car malgré les protestations potentielles, je crains qu'il restera toujours une part importante du projet de départ. Mais on va jouer le jeu en attendant que la population se prononce, et soit, je l'espère, entendue. Le rapport lui-même est très complet et va au fond des choses. Il est très fouillé, et je n'ai pas le temps, évidemment, d'en faire l'exégèse. Je note tout de même certaines contradictions, ou constations plutôt assez surprenantes. D'abord en page 11, il n'y aurait que, en moyenne, 140 emplacements par kilomètre de voirie sur le territoire schaarbeekois, soit plus de 7 mètres par emplacement. Ce qui signifie donc en pratique qu'il y a beaucoup d'obstacles au parking en voirie. Plus importante est la constatation en page 16 du nombre de voitures par ménage, de 0,56. Il y a donc une différence réelle avec le Plan Good Move qui affirmait que moins d'un ménage sur deux possédait un véhicule. Je pense que l'échevine devra se pencher sur cette contradiction. Dans le tableau de la page 49, sur le nombre de places de stationnement, on voit qu'il est en déclin ces dernières années, malgré les déclarations lénifiantes de certains. C'est un lent grignotage. J'en viens maintenant à la partie la plus importante de ce projet de délibération, la synthèse des dernières pages. Primo, il y a de bonnes mesures, notamment le contrôle du stationnement très tôt le matin, pour écarter le stationnement non-riverain la nuit. Par contre, imposer un stationnement réglementé jusqu'à 21 heures est excessif, mais 18 heures, c'était trop tôt. Donc je pense que la bonne mesure sera sans doute entre 19 h 30 ou 20 h, mais cela se sera à discuter par la population, et chaque habitant de Schaarbeek devra prendre ses responsabilités, car il est évident que si on met la limite à 19 h 30 au lieu de 21 h, le citoyen qui rentre de son travail le soir aura peut-être un peu plus difficile à trouver de la place. Deuxièmement, l'alignement des prix des cartes riverains sur les tarifs régionaux ne laissera évidemment pas beaucoup de latitude, mais nous verrons évidemment ce que le Gouvernement va décider. On pourrait en compensation, peut-être, réduire le prix de la première carte. Il va de soi qu'envisager une tarification encore plus dissuasive que ce qui est prévu ne recueille pas mon approbation, et je ne pense pas qu'elle enthousiasmera les citoyens schaarbeekois et les classes moyennes schaarbeekoises. Le pompon du pompon est la sectorisation des cartes de stationnement ! A cet égard, vous devrez certainement faire face à une levée de bouclier, même si je note une petite satisfaction, c'est ce que j'ai dit tout à l'heure, son report à moyen terme, son report en fait jusqu'après les élections communales prochaines. Quatrièmement, la poursuite du contrôle par Parking Brussel, usine à erreurs, où la main gauche ne sait pas ce que fait la main droite, et inversement, va être ressentie par beaucoup de schaarbeekois comme une véritable provocation, en tout cas, c'est à craindre. Je ne reproche pas à Parking Brussel les erreurs en elles-mêmes, parce que souvent il le reconnaît, mais c'est que la main gauche reconnaît des erreurs et la main droite continue à envoyer des rappels. Par contre, envisager la réouverture ponctuelle de l'avenue Van Vollenhove sera bien accueillie. Enfin, le point 15, dont on vient de parler il y a quelques instants, est plutôt positif. Il reste à voir comment il sera mis en pratique. C'est donc le parking Off-street, quartier Colignon. Car tout le problème tient en une dérive, que je dénonce depuis longtemps, à savoir que quand il s'agit de supprimer des places

de parking, les autorités régionales et communales font preuve de rapidité. Par contre, quand il s'agit de créer des places de parking, les difficultés s'accumulent et elles voient rarement le jour. En conclusion, beaucoup de membres de la LB sont plutôt partagés à l'égard de ce Plan, qui contient du bon et du moins bon, mais nous voulons bien donner sa chance à ce Plan provisoire, pour autant qu'il y ait une vraie concertation et que vous teniez compte réellement des remarques et critiques des schaarbeekois. Ne comptez pas sur notre complaisance, au contraire, nous serons vigilants. Et je vous donne rendez-vous en décembre pour la décision finale. Je vous remercie.

M. Verzin : Madame la Présidente, nous voilà, en tout cas pour ce soir, arrivés à la fin de nos débats sur ce point. Je voulais attirer l'attention des membres de ce Conseil sur le fait suivant : quand une majorité décide de mettre un point à l'ordre du jour, et de le faire voter, il appartient à la majorité d'apporter la preuve qu'elle est majoritaire. Il me paraît évident qu'aujourd'hui votre majorité n'a pas le quorum nécessaire, dès le moment où l'opposition déciderait de quitter la séance. Je propose donc à mes collègues de l'opposition de se lever, de quitter la séance, et de constater ainsi qu'on ne peut pas procéder au vote.

M. Mahieu : Je voulais d'abord encore dans le débat, avant de le clore définitivement, mais avant de clore le débat, je voulais rebondir sur ce que Monsieur Guillaume a dit, parce que j'ai quand même rarement entendu des plaidoyers aussi contre quelque chose avant de voter pour quelque chose. Je dois dire que c'est assez intéressant comme exercice. Je voulais surtout dire, on parle d'une vraie concertation citoyenne, et je trouve la méthodologie que vous avez mise en place pour cette participation citoyenne, elle est proche du nullissime. Ce qu'on va faire, c'est simplement l'enquête publique qui est prévue dans les réglementations. Comme on fait partout. Et il y a deux séances d'info pour les riverains. Deux séances d'info pour les 130.000 habitants schaarbeekois qui vont être impactés par ce Plan. Alors que justement, vous voulez sectoriser ce Plan. Donc cela aurait été intéressant de faire une réunion....

Mme la Bourgmestre ff : On ne veut pas sectoriser ce Plan, Monsieur Mahieu. Donc les informations fausses que vous répandez, ça ce n'est pas correct.

M. Mahieu : Vous voulez sectoriser, sinon ce ne serait pas écrit dedans si vous ne voulez pas le faire ! En tout cas cela aurait été intéressant d'expliquer dans chacun des 9 quartiers l'impact de cette sectorisation, et surtout cela aurait été intéressant de mettre en place d'autres méthodes participatives. Je vois que pour le buste de Roger Nols, on fait des choses, tirages au sort, etc., c'est très intéressant, parce que du coup, on fait participer vraiment le citoyen. Et je vois que pour un sujet aussi capital, on décide de ne pas le faire et on en reste aux bonnes vieilles méthodes de l'enquête publique qui ont toutes leurs limites en termes de participation citoyenne.

Mme la Bourgmestre ff : Pour le projet participatif Monsieur Nols, c'est deux citoyens qui vont être dans le groupe de travail. Donc si vous voulez que la population puisse chacun et chacune, chaque schaarbeekois et chaque schaarbeekoise puisse participer, c'est bien l'enquête publique qui permet à tout le monde, pendant une durée de deux mois, de le faire. Donc ne mélangez pas les choses. Je suis un peu surprise, mais Monsieur Degrez et Madame Lahssaini ? Parce que je voudrais quand même après pouvoir dire moi ce que j'en pense.

M. Degrez : Je vais de toute façon être relativement bref comme à mon habitude. Le dossier est sensible, donc je comprends effectivement que cela puisse agacer le fait qu'on se retire, mais cela fait partie du jeu. On est opposé à une série de choses, et on sait que nos amendements ne vont pas passer. Donc au bout d'un moment, qu'est-ce que vous voulez qu'on fasse ? Qu'on regarde ça comme ça sans rien faire ?

Mme la Bourgmestre ff : Vous n'en savez rien puisque j'ai dit qu'on ait une discussion de travail. Donc ce que je voudrais, c'est que vous nous laissiez au moins le temps de nous réunir pour effectivement discuter de vos amendements.

M. Degrez : Je vous confirme que suite à la proposition de Monsieur Verzin, le groupe socialiste se retirera également.

Mme la Bourgmestre ff : Est-ce que l'on peut proposer, parce que je ne souhaite pas, par rapport au travail qui vient d'être fait, de manière sereine, constructive, avec le temps qui a été donné à chacun de pouvoir présenter et défendre ses amendements, que à tout le moins, on puisse clôturer cette partie-là, et de dire donc, oui, la majorité se retire et discute des amendements pour voir effectivement, ce qui pourrait éventuellement, donc je ne prends pas de position ici, faire l'objet d'un accord, qu'il y ait un vote sur les amendements, et qu'effectivement, si après vous décidez néanmoins de vous retirer, qu'au moins toute cette partie-là, c'est-à-dire les deux heures et demies qu'on vient de consacrer de manière sereine, avec respect de tous les avis, qu'au moins ce temps-là

ne soit pas perdu et n'ait pas été fait pour rien. Parce qu'effectivement, c'est le jeu, donc je n'ai rien à dire si vous décidez de vous retirer, c'est votre choix, on savait bien que ça pouvait arriver. On a quand même pris le choix d'avoir la discussion maintenant, parce que vous étiez préparés, il y a eu la commission. Donc on s'est posé la question, hein, de dire bon, ok, on a un souci, on a une personne malade, une personne à l'étranger, ce n'était pas prévu. Et voilà, il y a des personnes qui ont des imprévus dans leur vie aussi, et donc on s'est posé la question. Et j'ai proposé, j'ai dit non, il y a des amendements qui sont déposés, on va prendre le temps et on verra. Donc on savait que ça pouvait arriver. Mais que vous le fassiez maintenant, après 2 h et demi de débat, qui comme je viens de le dire, de manière correcte, sereine, attentive, ça je ne trouve pas vraiment ça très correct. Donc laissez-nous au moins le temps de pouvoir faire ce que j'ai proposé, à savoir que la majorité, on se retire et on analyse vos amendements, on revient, on fait le vote. Et si effectivement après cela vous décidez quand même de vous retirer et que donc ce sera reporté et décidé, on verra ! Non, ce n'est pas une suspension de séance. Je propose que Monsieur Vanhalewyn me remplace, que deux personnes de chaque..... Ah d'accord, sauf que je vais d'abord donner la parole à Madame Lahssaini et Madame Loodts, et évidemment, je vous accorde la suspension de séance que vous demandez.

Mme Lahssaini : Merci. Madame l'échevine, je dois vous dire que la façon dont on discute du stationnement ici, avec le PTB, on est assez déçu de votre attitude, vraiment, du fait qu'on est dans l'illégalité depuis le début. On vous l'a dit, ce Plan de stationnement est deux fois illégal. Il y a eu la scan-car, dont on a su qu'elle circulait illégalement. Maintenant on a le Plan de stationnement actuel qui est illégal probablement selon le Conseil d'Etat, et vous continuez à avoir cette discussion ici. Et cette discussion sur une base où c'est toujours faire payer les gens encore plus pour le stationnement, faire payer les gens encore plus pour se garer près de chez eux, et on n'a même pas le débat là-dessus, sur l'illégalité ce soir. Et donc les gens ont quand même le droit de savoir si on les fait payer plein pot de façon illégale ou pas. Et là-dessus, on n'a pas eu le débat aujourd'hui. Vous avez continué à avancer avec le Plan actuel, qui est faire payer plus tard les gens, continuer à faire payer plus cher la carte riverain, diviser Schaerbeek en zones, plein, plein de mesures antisociales, à une époque où les gens n'en peuvent plus et sont asphyxiés par le prix de la vie. Et vous continuez comme si de rien n'était, on dirait qu'on vit dans une bulle ici. Et donc pour nous, le PTB, on ne peut pas accepter ce Plan de stationnement actuellement. Ce n'est pas possible. Alors, maintenant, de dire que la majorité n'est même pas capable de réunir une majorité, en fait, pour discuter, c'est aussi un peu un problème sur la façon dont vous gérez le débat démocratique. Nous, on fait l'effort de venir ici, de préparer notre travail, de préparer des amendements, de préparer les discussions, etc., et en fait, la majorité n'est pas présente ! Donc, acceptez aussi le fait que vous ne jouez pas ce jeu-là et qu'on ne va pas vous faire le plaisir de voter un texte pour lequel on est en total désaccord. Cela n'a aucun sens.

Mme la Bourgmestre ff : On ne vous demande pas de voter le texte.

Mme Loodts : Merci Madame la Présidente. Donc je m'exprime au nom de la Liste du Bourgmestre LB, et je complète aussi l'intervention de mon collègue Bernard Guillaume. Donc, effectivement, le stationnement est un sujet loin d'être anodin, et voilà, tout le monde a envie d'avoir une place. Il faut réguler le stationnement afin d'assurer un équilibre entre les différents utilisateurs. Mais actuellement dans ce débat, ce soir, nous n'avons parlé que du stationnement des voitures. Chacun en a parlé. Oui, c'est vrai, de ce point de vue-là, notre priorité c'est d'assurer la protection des riverains qui disposent d'une voiture, mais il y a aussi des riverains qui se déplacent autrement. Madame Lahssaini parle de mesures sociales, mais il y a quand même toute une série de classes sociales qui ne se déplacent pas en voiture non plus. Je pense par exemple aux étudiants qui se déplacent en vélos. Et là, le Plan de stationnement prévoit de développer d'autres types de stationnement vélo, par exemple des stationnements à deux étages, qui pourraient ainsi permettre de mettre plus de vélos, tout en occupant moins de place au sol. Aussi développer le stationnement vélo hors voirie, puisqu'on sait que la demande est forte et que malheureusement, l'espace public n'est pas extensible à l'infini. Et donc, nous, LB, nous suivrons attentivement l'action du Collège en matière de développement du stationnement vélo. Et nous savons que la demande est forte, en particulier dans les quartiers densément peuplés. De plus, quand on cherche à se débarrasser complètement de la voiture, surtout si on a des enfants, qu'on est en couple, etc., on va tout doucement se tourner vers le vélo-cargo. Et actuellement, le vélo-cargo, et bien c'est très difficile à stationner. On est obligé à le laisser en rue, comme ça, sans aucune protection. Et donc ici, quand même, quelque chose de très positif dans ce Plan, c'est qu'il y aura une option spécifique qui sera

prévue à court terme dans le formulaire de demande pour le stationnement. Donc une option de demande pour un stationnement de vélo-cargo. Et nos amis motards n'ont pas été oubliés, vue que dans certains cas, la voiture pourra être remplacée par une moto. Il y aura également une option spécifique à ce sujet. Donc, ça, ce sont des changements que nous soutenons volontiers. Après, il y avait d'autres choses qui fâchaient. Nous comprenons que pour décourager les déplacements en voiture dans Schaerbeek, pour inciter les gens à réfléchir aux modes de transports alternatifs, il faut garder en tête sur le long terme la proposition de sectorisation. Toutefois, actuellement, il y a déjà beaucoup trop de changements. Des changements en matière de stationnement, des changements en matière de mobilité, on pense à Good Move. Et donc, nous réaffirmons, nous pensons que la sectorisation ne peut être envisagée qu'à long terme, et certainement pas avant 2024. De plus, l'application des prescriptions de la Région concernant l'augmentation de la 2^{ème} carte riverain, du prix de la 2^{ème} carte riverain, et la suppression de la 3^{ème} carte auront peut-être un impact sur le taux de congestion. Et donc, nous estimons que l'instauration de quotas n'est pas nécessaire actuellement, et ne doit être envisagé que dans plusieurs années. Ce projet de Plan de stationnement sera soumis à enquête publique. Et dans tous les cas, nous, LB, seront attentifs à la communication autour de cette enquête, afin d'inciter un maximum de citoyens à y participer. Nous veillerons également à ce que les résultats de l'enquête soient diffusés, et réellement utilisés pour améliorer davantage ce Plan de stationnement. Nous, Liste du Bourgmestre, LB, veillerons à ce que tous les schaerbeekois aient des solutions confortables pour leur stationnement, quel que soit leur mode de transport. Nous comprenons que ce Plan puisse susciter des remarques, des commentaires, des propositions, et nous nous engageons à en tenir compte et à les incorporer dans le Plan de stationnement. Merci pour votre attention.

* * * * *

La séance est suspendue de 21.00 à 21.20 -- De vergadering wordt opgeheven van 21.00 uur tot 21.20 uur

* * * * *

Mme la Bourgmestre ff : Nous allons reprendre. Nous devons malheureusement constater que même si l'opposition a jugé que l'on était assez en nombre que pour faire toute la discussion sur les nombreux amendements, et je le rappelle de nouveau ici, une discussion qui a été sereine, respectueuse et qui a permis des échanges de vue, l'opposition a estimé que nous n'étions pas en nombre, après donc tout ce temps et cette construction, et ces échanges, pour voter tous les amendements qui ont été présentés. Donc nous devons constater que le point est donc reporté au Conseil communal de fin septembre, notre 2^{ème} Conseil communal de septembre. Et nous reprendrons donc sur ce point, avec le vote des amendements. Donc je vous propose maintenant de poursuivre l'ordre du jour et les autres points de notre Conseil de ce jour.

Le point est reporté à la prochaine séance -- Dit punt wordt overgedragen naar volgende vergadering.

Ordre du jour n° 19 -- Agenda nr 19

Subvention Contrat Local de Mobilité Colignon-Josaphat "Engagement de deux équivalents temps plein" et "Travaux court terme" - Conventions avec la Région de Bruxelles-Capitale – Approbation

Subsidies Lokaal Mobiliteitscontract Colignon-Josaphat "Indienstneming van twee voltijdse equivalenten" en "Werken korte termijn" - Overeenkomsten met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid

heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu l'Ordonnance du 24 décembre 2021 contenant le Budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2022;
Considérant qu'une série de mécanismes de soutien, déclinés sous forme de subventions, de cofinancements ou de services, ont été élaborés par la Région bruxelloise à l'attention des communes afin de les stimuler à oeuvrer dans le sens d'une mobilité plus durable;
Considérant que la collaboration Commune/Région qui en résulte est au bénéfice de tous : la Commune, ses habitants, ses usagers et la cohérence de la politique de mobilité sur le territoire régional;
Vu les conventions en annexe;
Vu la nouvelle loi communale et plus particulièrement l'article 17;
Sur proposition du Collège du 23 août 2022;
DECIDE :
D'approuver les conventions ci-annexées entre la Région de Bruxelles-Capitale et la commune de Schaerbeek.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de ordonnantie van 24 december 2021 met de algemene begroting van de uitgaven van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de begroting 2022;
Overwegende dat een reeks steunmechanismen, achteruitgegaan in de vorm van subsidies, van cofinanciering of diensten, door het gewest ter attentie van de Gemeenten werden uitgewerkt teneinde ze te stimuleren om zich in de richting van een duurzamere mobiliteit in te spannen;
Overwegende dat de medewerking Gemeente/Gewest ten gunste van iedereen is: de Gemeente, zijn inwoners, zijn gebruikers en samenhang van het beleid inzake mobiliteit op het regionale grondgebied;
Gelet op de overeenkomsten toegevoegd aan het dossier;
Gelet op de nieuwe gemeentewet en meer bepaald artikel 17;
Op voorstel van het College van 23 augustus 2022;
BESLIST :
De bijgevoegde overeenkomsten tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeente Schaarbeek goed te keuren.

Ordre du jour n° 20 -- Agenda nr 20

Subventions "Sécurité Routière 2022", "PAVE 2022" et "Travaux 2022" - Conventions avec la Région de Bruxelles-Capitale – Approbation

Subsidies "Verkeersveiligheid 2022", "PAVE 2022" en "Werken 2022" - Overeenkomsten met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu l'Ordonnance du 24 décembre 2021 contenant le Budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2022;
Vu le catalogue des subventions "soutien régional aux actions communales de mobilité et de sécurité routière 2022";

Considérant qu'une série de mécanismes de soutien, déclinés sous forme de subventions, de cofinancements ou de services, ont été élaborés par la Région bruxelloise à l'attention des communes afin de les stimuler à oeuvrer dans le sens d'une mobilité plus durable;

Considérant que la collaboration Commune/Région qui en résulte est au bénéfice de tous : la Commune, ses habitants, ses usagers et la cohérence de la politique de mobilité sur le territoire régional;

Vu les conventions en annexe;

Vu la nouvelle loi communale et plus particulièrement l'article 17;

Sur proposition du Collège du 23 août 2022;

DECIDE :

D'approuver les conventions ci-annexées entre la Région de Bruxelles-Capitale et la commune de Schaerbeek.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de ordonnantie van 24 december 2021 met de algemene begroting van de uitgaven van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de begroting 2022;

Gelet op de catalogus van de subsidies "gewestelijke ondersteuning voor de gemeentelijke mobiliteits- en verkeersveiligheidsacties 2022";

Overwegende dat een reeks steunmechanismen, achteruitgegaan in de vorm van subsidies, van cofinanciering of diensten, door het gewest ter attentie van de Gemeenten werden uitgewerkt teneinde ze te stimuleren om zich in de richting van een duurzamere mobiliteit in te spannen;

Overwegende dat de medewerking Gemeente/Gewest ten gunste van iedereen is: de Gemeente, zijn inwoners, zijn gebruikers en samenhang van het beleid inzake mobiliteit op het regionale grondgebied;

Gelet op de overeenkomsten toegevoegd aan het dossier;

Gelet op de nieuwe gemeentewet en meer bepaald artikel 17;

Op voorstel van het College van 23 augustus 2022;

BESLIST :

De bijgevoegd overeenkomsten tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeente Schaarbeek goed te keuren.

Subventions et partenariats == Subsidies & partnerships

Ordre du jour n° 21 == Agenda nr 21

Convention visant l'octroi d'un subside en capital de 1.450.147€ au CPAS de Schaerbeek dans le cadre du projet de construction de la crèche Courte Echelle - Demande de prêt auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales (FRBRTC) – Approbation

Overeenkomst voor de toekenning van een kapitaalsubsidie van 1.450.147 euro aan het OCMW van Schaarbeek in het kader van het bouwproject van de crèche Courte Echelle - Aanvraag van een lening bij het Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (FRBRTC) - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu le projet de construction de la crèche Courte Echelle dont le CPAS de Schaerbeek est maître d'ouvrage; et dont l'attribution du marché de travaux a été effectuée en date du 8 septembre 2021;

Considérant que le projet présente un solde sur fonds propres de 1.450.147€;

Considérant que la Commune peut solliciter un prêt pour ce montant auprès du FRBRTC afin de financer un subside en capital octroyé au CPAS de Schaerbeek;

Vu la convention visant à régler les modalités de mise à disposition de ce subside;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 août 2022;

DECIDE :

1. D'octroyer un subside en capital d'un montant de 1.450.147€ au CPAS de Schaerbeek dans le cadre du projet de construction de la crèche Courte Echelle.
2. D'approuver la convention entre la Commune et le CPAS relative à ce subside.
3. De solliciter un prêt auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales pour un montant de 1.450.147€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het bouwproject van de crèche Courte Echelle waarvoor het OCMW van Schaerbeek de bouwheer is; en waarvoor het contract voor de uitvoering van werken op 8 september 2021 werd gegund;

Overwegende dat het project een saldo van 1.450.147€ op eigen middelen heeft;

Overwegende dat de Gemeente een lening voor dit bedrag bij het FRBRTC kan aanvragen, om een kapitaalsubsidie aan het OCMW van Schaerbeek toe te kennen;

Gelet op de overeenkomst tot regeling van de voorwaarden voor de verstrekking van deze subsidie;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 augustus 2022;

BESLUIT :

1. Om een kapitaalsubsidie aan het OCMW van Schaerbeek voor een bedrag van 1.450.147€ toe te kennen.
2. Om de overeenkomst tussen de Gemeente en het OCMW goed te keuren.
3. Om een lening bij het Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën voor een bedrag van 1.450.147€.

Ordre du jour n° 22 -- Agenda nr 22

**Convention avec l'asbl Le Foyer pour le projet "Médiation pour les enfants Roms 2021-2024" à l'école 8 –
Approbation**

**Overeenkomst met de vzw 'Le Foyer' voor het project "Bemiddeling voor Roms kinderen 2021-2024" op
school 8 - Goedkeuring**

M. Degrez : Je vous remercie, Madame la Présidente. D'abord, je pense que c'est effectivement assez positif. Cette ASBL est quand même reconnue dans son travail de médiation avec la communauté Rom, et donc effectivement, je pense que c'est un bon point. J'avais juste une petite question, que je n'avais pas posée en commission. C'est pour ça que je vais la pauser évidemment maintenant. C'est à l'école 8. Je suppose que c'est parce qu'il y a beaucoup d'enfants de la communauté Rom, mais est-ce que c'est exclusivement réservé à l'école 8, ou est-ce qu'il y a des volontés d'extension éventuelles de l'intervention de cette ASBL. Merci.

M. De Herde : Merci pour vos remarques, Monsieur Degrez. Donc vous avez bien raison, c'est dans le quartier Nord, mais qui s'étend aussi sur le territoire de la Ville de Bruxelles, parce que dans cette école-là, on accueille aussi les élèves domiciliés sur la Ville, qui a effectivement, par tradition, je dirais, des va et vient de population dite Rom, Roumanie, Bulgarie, Slovaquie, beaucoup qui sont parfois dans des situations sociales compliquées. Donc on a effectivement cette convention de base avec l'ASBL Le Foyer. Malheureusement, les moyens de cette ASBL ne sont pas, comment dirais-je, extensibles à l'infini, mais je vous confirme qu'ils sont déjà intervenus pour certaines familles, certains élèves à l'école René Magritte, qui est un autre lieu de scolarisation, mais beaucoup moins important en quantité d'enfants qui appartiennent à cette communauté culturelle.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

07.09.2022

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu le courrier du Gouvernement la Région de Bruxelles-Capitale du 15 décembre transmettant les résultats de l'appel à projets et la répartition de l'octroi d'un subside relatif à plusieurs projets dans le cadre du D.A.S. pour l'année académique 2021-2024;

Considérant que la Commune a constaté que la candidature du projet en question n'a pas été prise en compte dans le cadre de l'octroi de ce subside;

Considérant que la Commune souhaite néanmoins soutenir l'asbl Le Foyer, afin qu'elle puisse poursuivre le développement de ce projet;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23/08/2022;

DECIDE :

d'approuver la convention entre la Commune et l'asbl le Foyer pour le projet "Médiation pour les enfants Roms 2021-2024" à l'école 8, visant l'octroi d'une subvention de 9.396€ pour ce projet

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het schrijven van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 december 2021 verzendende beoordelingen tot de vereffening van de subsidie met betrekking tot verschillende projecten in het kader van het P.S.V. 2021-2024;

Overwegende dat de Gemeente heeft vastgesteld dat bij de toekenning van deze subsidie geen rekening is gehouden met de toepassing van het betrokken project;

Overwegende dat de Gemeente de vzw Le Foyer wenst te steunen, om de ontwikkeling van dit project te voortzetten;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 23/08/2022 ;

BESLUIT :

de overeenkomst tussen de Gemeente en Le Foyer vzw voor het project "Bemiddeling voor Roms kinderen 2021-2024" op school 8, om een subsidie van 9.396 euro voor dit project toe te kennen, goed te keuren

Ordre du jour n° 23 -- Agenda nr 23

**Subvention Performance Énergétique des bâtiments (PEB) 2022 - Convention avec Bruxelles Environnement –
Approbation**

Subsidie Energieprestaties van Gebouwen 2022 - Overeenkomst met Leefmilieu Brussel - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu la nouvelle Loi Communale;

Vu la volonté du Gouvernement bruxellois de financer l'engagement d'agents communaux en vue de la mise en œuvre de l'ordonnance de « Performance Énergétique des Bâtiments » (PEB), avec un montant maximum de 93.691,50€;

Vu l'engagement du Gouvernement à financer 1 et ½ poste de niveau A pour la période du 01/01/2022 au 31/12/2022;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 août 2022 ;

DECIDE :

D'approuver la convention relative à la subvention portant la référence SUB/2022/Schaerbeek/PEB (subside PEB 2022) entre Bruxelles Environnement et la Commune de Schaerbeek.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wil van de Brusselse Regering bevestigt om gemeenteambtenaren te financieren met het oog op de toepassing van de ordonnantie "Energieprestaties van Gebouwen" (EPB), met een maximaal bedrag van 93.691,50€;

Gelet op de toezegging van de Regering voor de financiering van 1 en ½ post op A-niveau voor de periode van 01/01/2022 tot 31/12/2022;

Op basis van de propositie van de College van Burgmeester en Schepenen van 23 augustus 2022;

BESLUIT :

De overeenkomst betreffende de toelage met referentie SUB/2022/Schaarbeek/PEB (toelage EPB 2022) tussen Leefmilieu Brussel en de Gemeente, goed te keuren.

Plan climat -- Klimaatplan

Ordre du jour n° 24 -- Agenda nr 24

Nouveau règlement communal instaurant une prime aux initiatives citoyennes visant à démarrer un projet en faveur du climat et/ou du développement durable – Approbation

Nieuwe gemeentelijk reglement voor een premie voor burgerinitiatieven om een project voor het klimaat en/of duurzame ontwikkeling te starten - Goedkeuring

Mme Loodts : Merci Madame la Présidente. Par rapport à ce point que nous soutenons évidemment, dans le contexte actuel de l'augmentation des prix de l'énergie, et aussi dans le contexte du réchauffement climatique, je me demandais s'il y avait un effort particulier qui serait porté à la diminution des consommations de gaz pour les bâtiments communaux. Je sais qu'il y a déjà le Plan climat, mais est-ce que, dans le contexte actuel, il y a un effort renforcé qui est effectué ? Merci.

M. Koyuncu : Merci Madame la Présidente. Moi je voulais avoir plus de précisions concernant ce nouveau règlement communal, le budget, quels sont les critères, et y-a-t'il un plafond ou une limite par initiative ?

M. Vanhalewyn : Ici, ce n'est donc pas un nouveau règlement prime-citoyenne, mais une révision du règlement prime-citoyenne existant. Nous avons, avant l'adoption du Plan climat, que nous avons voté au Conseil communal de juin, le Plan climat précédent était un Plan climat des émissions de l'administration. Et maintenant, c'est un Plan climat qui vise les émissions du territoire. Et donc, nous avons voulu, avec les services, avec le Collège, orienter l'ensemble des moyens pour qu'on réalise mieux le Plan climat et que l'ensemble des moyens dédiés au développement durable, à l'environnement, se focalise sur le Plan climat. Et donc ici, c'est une reformulation du règlement-prime initiatives citoyennes, en disant que si les citoyens veulent s'engager, cela s'était auparavant, lors des initiatives du développement durable, nous les invitons aujourd'hui à s'inscrire dans une des actions du Plan climat. C'est un peu symbolique, mais c'est aussi pour montrer que nous voulons concentrer l'ensemble des moyens de l'administration à la réalisation de ce Plan climat qui se veut transversal. Il y avait auparavant un plafond de 3.000 euros. Le service Contrôle, pour des raisons d'harmonisation de l'ensemble de nos règlements-prime, a estimé qu'il était plus simple de dire que le plafond était de 4.500 euros. 4.500 euros qui est le plafond du règlement général, du règlement subside général. Vous savez que ce règlement général de subsides défini par niveau de plafond, un niveau d'exigence de justifications, de production de comptes, de statut et autres des organismes qui sont sujet à la subvention. Donc, ça c'est juste une volonté d'harmonisation par rapport au règlement-prime général, ou règlement-subsidie général qui existe. Madame Loodts, ici, on est bien dans la volonté de l'implication des citoyens, des groupes de citoyens, officiellement constitués, ou association de fait, si on peut dire, à rentrer, et à s'inscrire dans la dynamique du Plan climat. Il ne s'agit pas de primes visant à améliorer l'efficacité énergétique de nos bâtiments. Il y a tout un tas de points, vous le verrez, dans les points Bâtiments, comme aujourd'hui, comme à chaque Conseil communal, qui visent à diminuer notre dépendance à l'énergie fossile, quelle qu'elle

soit, dans l'ensemble de notre organisation. Ici, c'est vraiment de dire, s'il y a des citoyens, des groupes de citoyens, des associations, ou des associations de fait qui veulent s'inscrire dans la dynamique du Plan climat que vous avez voté vendredi, et bien voici le nouveau règlement qui le permet.

Mme la Bourgmestre ff : Je pense que Madame Loodts l'avait bien compris. Puisque c'est à l'occasion d'un point Plan climat qu'elle pose la question.

M. Vanhalewyn : Ok mais alors excusez-moi. Donc ce point-là ne vise pas à diminuer les consommations de l'administration. Vous verrez dans les points 47 à 69, non pas tous, mais une grande partie qui vise à arrêter les chaudières au mazout, qui visent à rentrer dans des performances énergétiques des bâtiments avec Interfin et autres. Et donc vous verrez que l'administration continue. Je termine juste, et on pourra faire le point à ma commission de la fin du mois de septembre si vous voulez, mais que j'ai réunie dès la fin du mois d'août, et encore hier, le GT énergie de l'administration communale, qui vise à rentrer dans les directives que nous allons recevoir bientôt de Monsieur Maron ou sans doute de Monsieur Clerfayt, ou de Monsieur Maron et de Monsieur Clerfayt ensemble, qui visent à demander à l'ensemble des administrations publiques une certaine exemplarité dans la sobriété énergétique de l'ensemble des pouvoirs publics. Et donc, la commune va évidemment s'inscrire totalement dans ces politiques prônées par la Région, par l'Etat fédéral, par l'Etat européen, pour la sobriété énergétique, et que je vais proposer au Collège d'ailleurs, d'être à ce titre-là, exemplaire aussi en la matière, en ce qui concerne leur propre bureau et leur propre cabinet.

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu le règlement de « prime communale aux initiatives citoyennes visant à démarrer une initiative de développement durable » adopté par le Collège et le Conseil communal les 13/03/18 et 28/03/18 ;

Vu l'adoption du Plan Climat de la Commune de Schaerbeek par le Collège le 21/06/22 et par le Conseil communal le 29/06/22 ;

Considérant que pour atteindre les objectifs du Plan Climat et mettre en œuvre des actions à l'échelle du territoire, l'activation de l'ensemble des parties prenantes de la Commune est une condition de réussite ;

Considérant qu'il y a lieu de modifier le règlement évoqué ci-dessus afin de permettre une intégration adéquate du Plan Climat au système de prime actuel ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 01 août 2022 ;

DECIDE

D'approuver le nouveau règlement communal instaurant une prime aux initiatives citoyennes visant à démarrer un projet en faveur du climat et/ou du développement durable.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de goedkeuring van de reglement "Gemeentelijke premie voor burgerinitiatieven om een lokaal en duurzaam ontwikkelingsproject te starten" door het College op 13/03/18 en door Gemeenteraad op 29/06/22;

Gelet op de goedkeuring van het Klimaatplan van de gemeente Schaarbeek door het College op 21/06/22 en door de Gemeenteraad op 29/06/22;

Overwegende dat de activering van alle stakeholders van de gemeente een voorwaarde is voor het succes van de verwezenlijking van de doelstellingen van het Klimaatplan;

Overwegende dat de bovengenoemde reglement moet worden gewijzigd om een adequate integratie van het klimaatplan in het huidige premiesysteem mogelijk te maken;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 01 augustus 2022;

BESLUIT

Het nieuwe gemeentelijke reglement voor een premie voor burgerinitiatieven om een project voor het klimaat en/of duurzame ontwikkeling te starten, goed te keuren

AFFAIRES GÉNÉRALES -- ALGEMENE ZAKEN

Contentieux administratif -- Bestuursgeschillen

Ordre du jour n° 25 -- Agenda nr 25

Règlement de Police concernant l'usage des Espaces Verts situés sur le domaine public de la commune de Schaerbeek - Adoption – Approbation

Politiereglement betreffende het gebruik van de groene ruimten gelegen op het openbaar domein van de gemeente Schaarbeek - Aanneming - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu la Nouvelle Loi communale, notamment les articles 117, 119, 119bis et 135 ;

Vu la Loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales et les arrêtés royaux qui l'exécutent ;

Vu l'Arrêté royal du 1er décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique, « le Code de la route » ;

Vu l'Ordonnance de la Région Bruxelles-Capitale du 29 novembre 2018 relative à l'utilisation de modes de transport partagés en flotte libre alternatifs à l'automobile ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 janvier 2019 portant exécution de l'ordonnance du 29 novembre 2018 relatif au partage de modes transports en flotte libre constituant une alternative à la voiture et l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 janvier 2019 modifiant l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 mars 2013 fixant les modalités d'utilisation des places de stationnement par les opérateurs de véhicules à moteur partagés ;

Vu le Règlement général communal pour l'occupation de locaux et terrains communaux ;

Considérant que le Règlement Général de Police du 26 novembre 2014, entré en vigueur le 6 décembre 2014, a été abrogé suite à l'adoption du Règlement Général de Police Commun aux 19 communes bruxelloises entré en vigueur en date du 1er septembre 2020 au niveau de la zone de police 5344 ;

Considérant qu'avec le système des sanctions administratives, la commune est en mesure de lutter plus rapidement et plus efficacement contre la "petite criminalité", mais également contre certains troubles à la propreté, à la salubrité, à la sécurité et à la tranquillité publique et contre les dérangements publics sur son territoire ;

Considérant que le Chapitre 5 « Espaces verts » du Règlement Général de Police Commun permet aux Communes de prendre des règlements particuliers en la matière ;

Considérant que divers parcs, espaces verts et aires de jeux sont situés sur le domaine public de la commune ;

Considérant que le Collège des Bourgmestre et Echevins a approuvé, en date du 4 février 2020, une ligne de conduite concernant la circulation des vélos et des trottinettes dans le parc Josaphat ;

Considérant que le Règlement Général de Police Commun est silencieux, notamment, par rapport aux engins non-motorisés dans les espaces verts et que, par conséquent, il s'avère nécessaire de réglementer la matière ;

Considérant que le parc sis 117 rue Josaphat dit « Parc Rasquinet » présente des particularités qui le distinguent des autres parcs communaux ; que ces caractéristiques appellent à une vigilance particulière ; que le présent Règlement tend donc à protéger l'intérêt général ;

Considérant que la nature particulière de ce parc repose sur les fondements suivants :

- Il est l'unique lieu de passage pour accéder à la crèche sise 115 rue Josaphat, dite « Planète Bleue » ;
- Il constitue également l'unique chemin donnant accès aux logements du Foyer Schaerbeekois sis

111 rue Josaphat ;

- Pour accéder à la consultation ONE, il faut passer par ce parc ;
- Il communique directement avec la salle communale « Rasquinet », sise 109 rue Josaphat ;
- Un seul chemin de passage pour tous ces usagers notamment des poussettes et très jeunes enfants est rendu compliqué lorsque des personnes sont accompagnées de leur chien ;
- Ce parc est particulièrement fréquenté par de très jeunes enfants en raison de la présence d'une grande aire de jeux;
- La superficie (+-6000 m²) et la configuration rendent difficile la cohabitation entre les jeux d'enfants et les promenades canines car, en effet, cette plaine de jeux occupe une place centrale dans le parc;
- Il n'existe qu'un seul chemin autour du parc, ce qui implique qu'en cas de promenade d'un chien, il y a forcément un passage extrêmement proche de l'aire de jeux, de la crèche et des logements.

Considérant qu'au fil du temps, des plaintes de riverains sont parvenues à la Commune quant aux comportements inappropriés de chiens et de leurs maîtres ; que des usagers du parc Rasquinet, des familles qui habitent les logements précités et des clients de la crèche précitée ainsi que de sa directrice sont à la source de ces plaintes ; qu'elles décrivent, photos à l'appui, des actes effrayants tels que l'entraînement des chiens au combat ou de chiens encouragés à arracher des branches d'arbre ; que le sentiment d'insécurité des riverains ne peut être négligé ;

Considérant que les constatations de terrain permettent d'affirmer que ce contexte rend le parc impropre à la présence de chiens ; que moult réunions (pas moins de 5) interservices se sont tenues afin de solutionner le problème en évitant l'interdiction des chiens dans le parc ; qu'au regard des échecs essuyés par les différentes pistes explorées, il en va de la responsabilité de l'autorité communale de prendre une mesure adéquate à la situation dans le parc ; qu'après 2 années de réflexions, il faut reconnaître qu'il existe une nécessité impérieuse d'interdire les chiens dans le parc ;

Considérant que, mis à part le chiffre noir, de janvier 2021 à juin 2022, ce n'est pas moins de 254 fois que les gardiens de la paix ont dû intervenir pour des incivilités liées aux chiens et à leurs maîtres dans ce parc ; que les gardiens de la paix ont été témoins de combats de chiens et d'entraînements de chiens contre les arbres ; que l'écorce abîmée des arbres du parc démontre que ces entraînements se poursuivent encore aujourd'hui ; que le danger est donc établi ;

Considérant que les Communes ont pour mission de faire jouir les habitants des avantages d'une bonne police, notamment de la sécurité publique ; qu'il est dès lors nécessaire d'opérer une balance des intérêts entre sécurité des usagers du parc Rasquinet et la liberté de circulation des chiens et de leurs maîtres ; qu'au vu de ce qui précède, la mesure prise par cette ordonnance est proportionnée ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins :

DECIDE

d'adopter :

Le règlement de police de la commune de Schaerbeek Concernant L'usage Des Espaces Situes Sur Le Domaine Public De La Commune De Schaerbeek comme suit :

Article 1 : Champ d'application

Sous réserve du Règlement Général de Police Commun aux 19 communes bruxelloises, le présent règlement s'applique à tous les usagers des espaces verts situés sur le domaine public de la commune de Schaerbeek à l'exception des espaces verts gérés par une autre autorité administrative.

Article 2.

L'autorité compétente est le Collège des Bourgmestre et Echevins au sens des articles 98 – 99, § 1 – 100 – 103 – 105 – 106 – 107 – 109, du Règlement Général de Police Commun.

L'autorité compétente est le Bourgmestre au sens des articles 99, § 2 – 101 – 104, du Règlement Général de Police Commun.

Article 3.

La circulation piétonne est prioritaire en tout lieu.

Article 4. En complément à l'article 105 du Règlement général de police commun.

§ 1. La circulation des véhicules non motorisés tels que les cycles, les trottinettes, les planches à roulettes et les patins à roulettes est interdite dans les espaces verts, sauf celle des voitures d'enfants et des véhicules des personnes moins valides.

Par dérogation à l'alinéa précédent, la circulation de ces véhicules non-motorisés (tels que les cycles, trottinettes, planches à roulettes et patins à roulettes) conduits par des enfants âgés jusque 11 ans inclus est autorisée, sauf lorsqu'en raison d'une densité importante d'usagers plus faibles, la sécurité de ces derniers pourrait être compromise.

En tout état de cause, l'usager devra descendre de son véhicule à la première réquisition de l'agent habilité ou de l'agent ou du fonctionnaire de police.

§ 2. Les personnes non-autorisées à circuler avec les véhicules mentionnés au § 1 sont autorisés à pénétrer dans les espaces verts avec ceux-ci, tout en marchant à côté et en les poussant à la main.

§ 3. La circulation des mêmes véhicules non motorisés est autorisée pour tous les usagers aux endroits spécialement destinés à cet effet, pour autant qu'une signalétique spécifique le précise.

Article 5. *Conformément à l'article 105 du Règlement général de police commun*

Les conducteurs qui sont admis à circuler avec des véhicules motorisés (article 105 du RGPC) et des engins mentionnés à l'article 4 (du présent règlement) doivent le faire à l'allure du pas en tenant leur droite et en laissant toujours la priorité aux usagers les plus faibles.

Article 6. *En complément aux articles 100 et 109, § 1 et conformément au Chapitre 6 « Animaux » du Règlement général de police commun*

Les animaux doivent être tenus par tous moyens appropriés, minimum par une laisse courte.

Les propriétaires d'animaux ou les personnes qui en ont la garde même occasionnelle doivent s'assurer que ces animaux:

- 1° n'incommodent pas le public de quelque manière que ce soit ;
- 2° n'endommagent pas les plantations ou autres objets se trouvant sur l'espace public ;
- 3° ne causent pas de tort aux autres animaux, qu'ils soient domestiqués ou sauvages ;
- 4° abandonnent leurs déjections uniquement dans les endroits spécialement aménagés à cet effet.

Article 7.

Il est interdit de laisser les enfants de moins de 11 ans inclus, sans surveillance d'un adulte.

Article 8 : Interdiction des chiens au Parc Rasquinet

Par dérogation aux articles 100, 109 § 1 et au chapitre 6 du RGP ainsi qu'à l'article 6 du présent Règlement de Police, les chiens sont strictement interdits dans le Parc Rasquinet 24h/24 et 7j/7. Des panneaux signaleront l'interdiction à l'entrée du parc.

Article 9 : Sanctions

Toute infraction aux règles contenues dans le présent Règlement, sera sanctionnée par une amende administrative conformément à la procédure définie dans la Loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales. Cette amende administrative pourra atteindre un maximum de 350 euros. L'amende sera infligée proportionnellement à la gravité des faits. Toutefois, en cas de récidive dans les 24 mois suivant l'imposition de la sanction, l'amende administrative pourra être augmentée sans qu'elle puisse excéder la somme de 350 €.

Un recours contre la sanction peut être introduit par requête écrite auprès du tribunal de police, selon la procédure civile, dans le mois de la notification de la décision.

Article 10 : Entrée en vigueur

Ce règlement abroge et remplace le Règlement de Police du 25 novembre 2020 concernant l'usage des Espaces Verts situés sur le domaine public de la commune de Schaerbeek.

Le présent Règlement de police entrera en vigueur le 5^{ème} jour suivant celui de sa publication par voie d'affichage.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de Nieuwe gemeentewet, met name artikels 117, 119, 119bis en 135;

Gelet op de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties en de Koninklijke besluiten die hierop volgen;

Gelet op het Koninklijk besluit van 1 December 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg, "de Wegcode";

Gelet op de Ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 29 november 2018 betreffende het delen van vrije vloot vervoersmodi die een alternatief zijn voor de auto;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 januari 2019 houdende uitvoering van de ordonnantie van 29 november 2018 betreffende het delen van vrije vloot vervoersmodi die een alternatief zijn voor de auto en het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 januari 2019 tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 maart 2013 houdende de voorwaarden voor het gebruik van parkeerplaatsen door operators van gedeelde motorvoertuigen;

Gelet op het algemeen gemeentereglement voor de bezetting van gemeentelijke lokalen en landes;

Overwegende dat het algemeen politiereglement van 26 november 2014, in werking tredend op 6 december 2014, ingetrokt werd door de goedkeuring van de Gemeenschappelijk Algemeen Politiereglement voor alle 19 Brusselse Gemeenten, in werking tredend op 1ste september 2020 voor de politiezone 5344;

Overwegende dat door het systeem van de gemeentelijke administratieve sancties, de gemeente de gelegenheid krijgt om vlugger en op een efficiëntere manier de strijd aan te gaan met de "kleine criminaliteit" alsook tegen verstoringen aangaande de netheid, gezondheid, veiligheid en de openbare rust en tegen de openbare verstoringen op haar grondgebied;

Overwegende dat het Hoofdstuk 5 "Groene ruimten" van de Gemeenschappelijk Algemeen Politiereglement aan de Gemeente de toelating geeft om bijzondere reglementen in deze materie te nemen;

Overwegende dat verscheidene parken, groene ruimten en speeltuinen in het openbaar domein van de gemeente zijn gelegen;

Overwegende dat het College van Burgmeester en Schepenen, op datum van 4 februari 2020, een gedragslijn heeft goedgekeurd betreffende het verkeer van fietsen en step in het Josaphatpark;

Overwegende dat het Gemeenschappelijk Algemeen Politiereglement zwijgzaam blijft aangaande niet-gemotoriseerde wegvoertuigen in de groene ruimten en dat ten gevolge hiervan het nodig is om dit te reguleren;

Overwegende dat het park gelegen aan de Josaphatstraat 117, genaamd "Rasquinetpark", bijzonderheden heeft die het onderscheiden van andere gemeenteparken; dat deze kenmerken speciale waakzaamheid vereisen; dat deze regeling derhalve tot doel heeft het algemeen belang te beschermen;

Overwegende dat het bijzondere karakter van dit park op de volgende fundamenten is gebaseerd:

- Het is de enige doorgangsweg om toegang te krijgen tot de kinderopvang gelegen te 115 Josaphatstraat, bekend als "Planète Bleue";
- Het is ook de enige weg die toegang geeft tot de accommodatie van de Schaarbeekse Haard, gelegen aan de Josaphatstraat 111;
- Om toegang te krijgen tot de ONE-consultatie, moet u door dit park gaan;
- Het communiceert rechtstreeks met de gemeenschapszaal "Rasquinet", gelegen op Josaphatstraat 109;
- Een doorgangsweg voor al deze gebruikers, voornamelijk kinderwagens en zeer jonge kinderen, wordt nog ingewikkelder wanneer mensen vergezeld worden door hun hond;
- Dit park wordt vooral bezocht door zeer jonge kinderen door de aanwezigheid van een grote speeltuin;
- De oppervlakte (+6000 m²) en de configuratie maken het moeilijk om kinderspelletjes en hondenwandelingen samen te verenigen omdat deze speeltuin eigenlijk een centrale plek in het park inneemt;
- Er is slechts één pad rond het park, wat inhoudt dat er in het geval van een hondenwandeling noodzakelijkerwijs een doorgang is die zeer dicht bij de speeltuin, de crèche en de accommodatie ligt.

Overwegende dat in de loop van de tijd klachten van omwonenden de gemeente hebben bereikt over ongepast gedrag van honden en hun baasjes; dat gebruikers van het Rasquinetpark, gezinnen die in voornoemde accommodatie wonen en klanten van voornoemde crèche en haar directeur de bron zijn van deze klachten; dat ze, met ondersteunende foto's, angstaanjagende handelingen beschrijven, zoals het trainen van honden om te vechten of het aanmoedigen van honden om boomtakken af te scheuren; dat het gevoel van onveiligheid van omwonenden niet over het hoofd kan worden gezien;

Overwegende dat de vaststellingen op het terrein bevestigen dat deze context het park ongeschikt maakt voor de aanwezigheid van honden; dat er verschillende bijeenkomsten tussen de diensten (niet minder dan 5) zijn gehouden om het probleem op te lossen met het oog op een verbod op honden te vermijden in het park; dat het, gelet op de tekortkomingen van de verschillende onderzochte pistes, het de verantwoordelijkheid is van de gemeente om passende maatregelen te nemen voor de situatie in het park; dat na 2 jaar nadenken moet worden erkend dat het dringend nodig is om honden in het park te verbieden;

Overwegende dat, afgezien van het zwarte cijfer, van januari 2021 tot juni 2022 maar liefst 254 keer de gemeenschapswachten moesten ingrijpen wegens overlast gelinkt aan honden en hun baasjes in dit park; dat gemeenschapswachten getuige waren van hondengevechten en hondentraining tegen bomen; dat de beschadigde schors van de bomen in het park laat zien dat deze trainingen vandaag de dag nog steeds plaatsvinden; dat het gevaar daarmee is vastgesteld;

Overwegende dat de gemeenten tot taak hebben de inwoners te laten genieten van de voordelen van een goede politiemacht, in het bijzonder de openbare veiligheid; dat het daarom noodzakelijk is om een

belangenafweging te vinden tussen de veiligheid van Rasquinetparkgebruikers en de bewegingsvrijheid van honden en hun baasjes; dat gelet op het voorgaande de bij deze verordening genomen maatregel evenredig is; Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen:

BESLUIT

de toepassing van het :

Politiereglement betreffende het gebruik van de groene ruimten gelegen op het openbaar domein van de gemeente Schaarbeek als volgt:

Artikel 1: Toepassingsgebied

Behoudens het Gemeenschappelijk Algemeen Politiereglement voor alle 19 Brusselse Gemeenten, is dit Politiereglement van toepassing op de groene ruimten gelegen op het openbaar domein van de gemeente Schaarbeek met uitzondering van de groene ruimten die door een ander bestuursorgaan beheerd worden.

Artikel 2.

De bevoegde overheid voor de artikelen 98 – 99, § 1 – 100 – 103 – 105 – 106 – 107 – 109 van het Gemeenschappelijk Algemeen Politiereglement, is het College van Burgemeester en Schepenen.

De bevoegde overheid voor de artikelen 99, § 2 – 101 – 104, van het Gemeenschappelijk Algemeen Politiereglement, is de Burgemeester.

Artikel 3.

De voetgangers zijn altijd en overal prioritair.

Artikel 4. In aanvulling op artikel 105 van het algemeen gemeenschappelijk politiereglement.

§ 1. Het verkeer van niet-gemotoriseerde voertuigen zoals fietsen, steps, skateboards en rolschaatsen is in de groene ruimte verboden, behalve die van kinderauto's en voertuigen van mindervalide personen.

In afwijking van het vorige lid is de circulatie van deze niet-gemotoriseerde voertuigen (zoals fietsen, steps, skateboards en rolschaatsen) bestuurd door kinderen tot en met 11 jaar oud toegestaan, behalve als gevolg van een aanzienlijke dichtheid van zwakkere gebruikers, de veiligheid van deze gebruikers kan in gevaar worden gebracht.

In ieder geval moet de gebruiker op eerste verzoek van de bevoegde ambtenaar, de politieagent of officier uit zijn voertuig stappen.

§ 2. Personen die niet toegestaan zijn om te circuleren met de voertuigen vermeld in § 1, zijn toegestaan om hiermee de groene ruimtes te betreden, terwijl ze er langslopen en het met de hand duwen.

§ 3. Het verkeer van dezelfde niet-gemotoriseerde voertuigen is toegestaan voor alle gebruikers op speciaal daarvoor bestemde plaatsen, op voorwaarde dat een specifiek bord dit aangeeft.

Artikel 5. Overeenkomstig artikel 105 van het algemeen gemeenschappelijk politiereglement

Bestuurders die mogen circuleren met gemotoriseerde voertuigen (artikel 105 van de RGPC) en van de in artikel 4 (van dit reglement) genoemde machines, moeten ermee stapvoets rijden, hun rechts moeten houden en altijd voorrang laten aan de zwakkere gebruikers.

Artikel 6. In aanvulling op de artikelen 100 en 109, § 1 en in overeenstemming met hoofdstuk 6 "Dieren" van het algemeen gemeenschappelijk politiereglement

Dieren moeten met alle geschikte middelen worden gehouden, minimaal met een korte lijn.

Eigenaren van gezelschapsdieren of degenen die even af en toe de voogdij over hen hebben, moeten ervoor zorgen dat deze dieren:

- 1 ° het publiek op geen enkele manier overlast bezorgen;
- 2 ° de plantages of andere objecten op de openbare ruimte niet beschadigen;
- 3 ° andere dieren, zowel gedomesticeerd als wild, niet schaden;
- 4 ° hun uitwerpselen alleen achterlaten op speciaal daarvoor ingerichte plaatsen.

Artikel 7.

Het is verboden kinderen tot en met 11 jaar, zonder begeleiding van een volwassene alleen te laten.

Artikel 8: Verbod van honden in het Rasquinetpark

In afwijking van de artikelen 100, 109 & 1 en hoofdstuk 6 van het Gemeenschappelijk Algemeen Politiereglement voor alle 19 Brusselse Gemeenten en van artikel 6 van dit Politiereglement, zijn honden ten strengste verboden in het Rasquinetpark, 24 uur per dag, 7 dagen per week. Bij de ingang van het park zullen borden het verbod aankondigen.

Artikel 9: Sancties

Elke overtreding van de regels vervat in dit Reglement zal worden bestraft met een administratieve boete overeenkomstig de procedure bepaald in de Wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties. Deze administratieve boete kan oplopen tot maximaal 350 euro. De boete wordt opgelegd in verhouding tot de ernst van de feiten. Bij recidive binnen 24 maanden na het opleggen van de sanctie kan de bestuurlijke boete echter worden verhoogd zonder het bedrag van € 350 te overschrijden.

Tegen de sanctie kan op schriftelijk verzoek beroep worden aangetekend bij de politierechter, volgens de burgerlijke procedure, binnen een maand na de bekendmaking van de beslissing.

Artikel 10: Inwerkingtreding

Dit reglement annuleert en vervangt het Politierglement van 25 november 2020 betreffende het gebruik van Groene Ruimten gelegen op het openbaar domein van de gemeente Schaarbeek.

Dit politierglement treedt in werking op de 5^e dag volgende op die van publicatie door aanplakking.

Ordre du jour n° 26 -- Agenda nr 26

Règlement de police organisant les autorisations et les conditions d'exploitation des magasins de nuit et des bureaux privés de télécommunication – Approbation

Politierglement betreffende de toelatingen en de uitbatingsvoorwaarden van nachtwinkels en private bureaux voor telecommunicatie - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 34 voix contre 0 et 4 abstention(s). Un membre n'a pas voté -- Besloten, met 34 stem(men) tegen 0 en 4 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 34 voix contre 0 et 4 abstention(s). Un membre n'a pas voté

Vu les articles 119 et 135, § 2, 7° de la Nouvelle Loi communale qui donnent aux communes le pouvoir d'adopter des ordonnances de police afin de combattre tout dérangement public ;

Vu l'article 7 du Décret des 2-17 mars 1791, dit « décret d'Allarde », remplacé par les articles II.3 et II.4 du Code de droit économique ;

Vu l'article 6, c), de la Loi du 10 novembre 2006 relative aux heures d'ouverture dans le commerce, l'artisanat et les services, qui interdit l'accès du consommateur dans les magasins de nuit avant 18h00 et après 7h00 « sauf si un règlement communal fixe d'autres heures de fermeture » ;

Vu l'article 6, d) de la même Loi qui interdit l'accès du consommateur dans les bureaux privés de télécommunication avant 5h00 et après 20h00 « sauf si un règlement communal fixe d'autres heures de fermeture » ;

Vu l'article 18 de la Loi précitée ;

Vu le Règlement général de Police commun aux 19 Communes bruxelloises entré en vigueur le 1er septembre 2020 ;

Vu l'arrêt du CE n° 231.202 du 12 mai 2015 ;

Vu le principe de proportionnalité entre mesures de police et restrictions à la liberté de commerce et d'industrie ;

Attendu que les communes ont pour mission de faire jouir les habitants des avantages d'une bonne police, notamment de la propreté, de la salubrité, de la sûreté et de la tranquillité publique dans les rues, lieux et édifices publics ;

Attendu que l'Autorité communale est investie du rôle de contrôler les risques que présentent l'implantation et l'exploitation d'établissements commerciaux ; qu'afin d'assurer ce rôle, elle est compétente pour édicter des prescriptions particulières applicables à des commerces particuliers en exécution et dans le respect des normes en vigueur ;

Considérant la nécessité d'opérer une balance des intérêts entre la tranquillité des riverains et la continuité d'une offre de télécommunication en réponse à la demande des citoyens ;

Considérant l'utilité que représente l'accès à certains produits de nuit mais aussi l'importance d'un sommeil de qualité pour les riverains ;

Considérant que les constats de police rapportent que les magasins de nuit et de télécommunication constituent une réelle source de nuisance et de perturbation de l'ordre public ;

Considérant que l'interdiction de vente de boissons alcoolisées au-delà de 23h00 se justifie de par les faits de désordres public constatés ; qu'il n'y a pas de discrimination avec les autres établissements qui vendent le même type de produits car, dans les cafés et restaurants, la consommation se fait sur place et que ces établissements sont soumis à différentes règles légales ; que le volume d'alcool contenu dans les boissons vendues dans les stations-services est limité à 6% ; que tous les autres établissements ont d'autres activités

principales que les magasins de nuit ; qu'il ne saurait y avoir de discrimination entre des établissements de nature différente ;

Considérant les mesures de surveillance particulière et de contrôle spécifiques par les services de police qu'engendrent ces activités d'une part et ceux liés à davantage d'interventions des services communaux en matière de propreté et de sécurité publiques d'autre part ;

Considérant que ce genre d'établissements génère des nuisances importantes : arrivées et départs bruyants des clients, stationnements anarchiques aux abords, bouteilles cassées et autres déchets en pagaille dans les environs immédiats ; que ces différents éléments justifient la mise en œuvre d'un système d'autorisation préalable et de contrôle continue ;

Considérant qu'un excès des « phone shop » et des « night shop » nuit à la qualité et à l'attractivité du commerce sur le territoire et que cette spirale descendante doit être maîtrisée par des actions ciblées visant à modifier la diversité et la qualité des magasins ; que le présent règlement et en particulier les conditions et limitations d'ouverture ont été instaurées dans le but de réguler le nombre de ces établissements ;

Considérant que les dispositions de ce règlement de police tendent à lutter contre les nuisances et permettraient de mener une politique de police locale réfléchie dans les centres commerciaux ;

Considérant par ailleurs que l'implantation de magasins de nuit et de bureaux privés pour les télécommunications dans des zones à forte concentration de logements est inopportune, vu les nuisances sonores et les troubles à l'ordre public ainsi que les soucis de malpropreté que ces commerces engendrent ;

Considérant la matérialité des interventions policières, ainsi que les procès-verbaux administratifs relatifs à des faits antérieurs au règlement, qui attestent que de nombreuses interventions ont été réalisées à proximité immédiate de magasins de nuit et ou de télécommunication ;

Considérant que cette Ordonnance abroge et remplace toute ordonnance communale qui régleme la matière ;

DECIDE

Article premier : champ d'application

Le présent règlement fixe les règles administratives et techniques régissant les magasins de nuit et bureaux privés pour les télécommunications afin d'assurer un bon équilibre entre l'accessibilité aux produits et services proposés par ces types de commerce et la tranquillité ainsi que la salubrité publique.

L'ouverture, d'un magasin de nuit ou d'un bureau privé pour les télécommunications, est interdite sans autorisation écrite préalable du Collège des Bourgmestre et Echevins.

Article 2 : définitions

Par magasin de nuit, mieux connu sous l'appellation de "night-shop", on entend toute unité d'établissement dont la surface commerciale nette ne dépasse pas 150 m², qui n'exerce aucune autre activité que la vente de produits d'alimentation générale et d'articles ménagers et qui affiche de manière permanente et apparente la mention "magasin de nuit".

Par bureau privé pour les télécommunications, mieux connu sous l'appellation de "phone-shop", on entend toute unité d'établissement accessible au public pour la prestation de tous les services de télécommunications.

Par exploitant, on entend toute personne physique ou morale qui supporte le risque de gestion d'un magasin de nuit ou de télécommunication.

Article 3 : conditions d'implantation spatiale

§1. Aucune autorisation d'exploiter un magasin de nuit ou un bureau privé pour les télécommunications ne sera accordée si l'implantation projetée se situe dans une des zones suivantes :

1. Place Colignon
2. Avenue Louis Bertrand
3. Avenue Huart Hamoir
4. Avenue Eugène Demolder
5. Square François Riga
6. Avenue des Azalées
7. Place des Bienfaiteurs
8. Place Princesse Elisabeth

Pour le quartier Terdelt :

1. Rue Alexandre De Craene
2. Rue Julius Hoste
3. Rue Hubert Krains
4. Rue Désiré Desmet
5. Rue Charles Vanderstappen
6. Rue Herman Richir

7. Rue Godefroid Guffens
8. Avenue Raymond Foucart
9. Rue Theo Coopman
10. Rue Victor Vanderhoeft

Pour le quartier des Fleurs :

1. Avenue des Capucines
2. Avenue des Héliotropes
3. Avenue des Jacinthes
4. Rue des Pensées
5. Rue des Mimosas
6. Avenue des Glycines

§ 2. Aucune autorisation d'ouverture d'un nouveau magasin de nuit ou d'un bureau privé de télécommunication ne sera délivrée si l'unité de l'établissement projetée est située dans une zone d'habitation à prédominance résidentielle telle que définie par le Plan Régional d'Affectation du Sol (PRAS)

§ 3. L'implantation d'un magasin de nuit ou d'un bureau privé pour les télécommunications doit se faire dans le respect des critères suivants : dans un périmètre d'un rayon de 300 m dont le centre correspond à l'immeuble faisant l'objet de la demande d'installation d'un phone-shop, le quota maximum de phone-shop admissible, y compris celui faisant l'objet de la demande, est de 4 en liseré de noyau commercial défini par le Plan Régional d'Affectation du Sol et de 2 hors liseré de noyau commercial ;

Les distances dont question ci-dessus sont calculées sur base d'un rayon tracé tout autour de l'établissement.

Article 4 : recevabilité de la demande

§ 1. La demande d'autorisation d'implantation et d'exploitation est introduite par le gérant de l'établissement au moyen d'un formulaire dont le modèle sera arrêté par le Collège communal.

Cette demande sera introduite avant le début de l'activité commerciale auprès du service commerces : commerces@1030.be.

§2. Une fois le permis d'urbanisme délivré, toute personne souhaitant commencer l'exploitation d'un magasin de nuit ou d'un bureau privé pour les télécommunications, remet à l'administration communale les documents suivants :

1. pour un projet d'exploitation par une personne physique : une copie de la carte d'identité et une photo ainsi que son numéro de téléphone, de GSM et son adresse e-mail ;
2. pour un projet d'exploitation par une personne morale : une copie de la carte d'identité des gérants ou administrateurs, une photo et un numéro de téléphone ainsi que numéro de GSM et e-mail ;
3. un extrait de casier judiciaire du gérant et de chaque administrateur en cas de gérance en personne morale datant de maximum 3 mois au moment de l'introduction de la demande ;
4. en cas de gérance en personne morale, l'extrait intégral des données de l'entreprise délivré par la Banque Carrefour des Entreprises reprenant notamment le numéro d'unité d'établissement ;
5. en cas de gérance en personne morale, une copie des statuts de la société avec cachet du greffe du tribunal de commerce ;
6. la mention du type d'établissement projeté ;
7. les attestations de souscription d'assurances exploitation, incendie et explosion ;
8. l'attestation de souscription d'une assurance responsabilité objectif (pour les surfaces de plus de 50m²) ;
9. l'attestation de souscription d'une assurance « accident du travail » (si du personnel est engagé) ;
10. une attestation de conformité au Règlement général des Installations électriques délivré par un organisme agréé par le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie ainsi que la transmission du contrôle des installations électriques annuels ;
11. une attestation de conformité des extincteurs ainsi que la transmission du contrôle annuel ;
12. la preuve du paiement des cotisations ONSS ;
13. le cas échéant, une copie de la demande d'autorisation de fabrication ou de mise dans le commerce de denrées alimentaires auprès de l'AFSCA ;
14. copie du permis d'urbanisme ;
15. une copie du contrat d'enlèvement des déchets ;
16. copie du panneau indiquant le jour de fermeture ;
17. autorisation vente alcool tabac auprès des douanes et accise.

§3. Le Collège des Bourgmestre et Echevins refuse d'accorder l'autorisation d'ouvrir un magasin de nuit ou un bureau privé pour les télécommunications si le demandeur omet de remettre un ou plusieurs documents visés au paragraphe précédent.

Article 5 : traitement de la demande

Pour prendre sa décision, le Collège des Bourgmestre et Echevins peut se fonder sur un avis des services de police portant sur les risques de trouble à l'ordre public, à la sécurité et au calme qu'un tel commerce peut engendrer et sur les éventuelles recommandations pour prévenir ces risques, sur un avis des services de l'hygiène, ainsi que sur tout autre avis que le Collège communal estime opportun.

Le Collège des Bourgmestre et Echevins peut refuser d'accorder l'autorisation d'exploiter un magasin de nuit ou un bureau privé pour les télécommunications pour des raisons fondées sur des considérations liées à la localisation spatiale de l'établissement ou au maintien de l'ordre public, de la sécurité et de la tranquillité.

Article 6 : délivrance de l'autorisation

§ 1. L'autorisation est délivrée par le Collège des Bourgmestre et Echevins pour une durée indéterminée à une personne physique. Au cas où la demande est introduite par la société, celle-ci doit désigner le gérant principal. Celle-ci est adressée au gérant par courrier recommandé.

L'autorisation est personnelle et incessible. Toutefois, en cas de cessation d'activités, le titulaire de l'autorisation peut céder celle-ci par le biais de la déclaration prévue à l'article 12.

§ 2. Cette autorisation doit être demandée et les obligations reprises à l'article 4 respectées, dans les cas suivants :

- Avant l'ouverture ou la réouverture (par exemple suite à un incendie ou à des travaux, etc), d'un commerce de nuit ou de télécommunication (avec n° d'établissement propre) ;
- Avant la reprise (avec ou sans fermeture intermédiaire) d'un établissement dans le cadre d'une cession de fonds de commerce ;
- Avant tout changement d'exploitant, de gérant, d'associé actif et, le cas échéant, de préposé au sein de la société ;
- Avant tout changement d'affectation.

En outre, le moindre changement touchant de près ou de loin l'établissement doit être notifié au plus vite au département « dynamisation économique », service commerces communal.

§ 3. Pour les magasins de télécommunication, l'autorisation précise le nombre d'appareils autorisés.

Article 7 : heures d'ouverture des magasins de nuit

§ 1. Par dérogation à l'article 6, c), de la loi du 10 novembre 2006 relative aux heures d'ouverture dans le commerce, l'artisanat et les services, l'accès au consommateur est interdit dans les magasins de nuit : avant 18 heures et après une heure.

§ 2. Conformément aux articles 8 et 9 de la loi de 2006, une période de fermeture non interrompue de 24h doit être assurée.

Article 8 : heures d'ouverture des bureaux privés pour les télécommunications

§1. Par dérogation à l'article 6, d), de la loi du 10 novembre 2006 relative aux heures d'ouverture dans le commerce, l'artisanat et les services, l'accès au consommateur est interdit dans les bureaux privés pour les télécommunications : de 20 heures à 08 heures.

§ 2. Conformément aux articles 8 et 9 de la loi de 2006, une période de fermeture non interrompue de 24h doit être assurée.

Article 9 : entretien des vitrines

Les détenteurs de l'autorisations maintiennent constamment les vitrines extérieures de son établissement en bon état. Elles ne pourront, en aucun cas, être remplacées par des panneaux en bois ou tout autre matériau. Les vitrines extérieures des bureaux privés pour les télécommunications et des magasins de nuit ne peuvent être occultées sur plus de 20% de leur surface.

Aucune cabine de télécommunication ne peut être établie en vitrine des bureaux privés pour les télécommunications.

Article 10 : entretien du domaine public et protection de l'ordre public

§ 1. Conformément aux articles 17 et 18 du Règlement Général de Police commun aux 19 Communes, les détenteurs de l'autorisation sont responsables de la propreté et du respect de la tranquillité aux abords de l'établissement concerné.

§ 2. Toute mesure utile doit être prise de manière à ce que l'exploitation du magasin de nuit:

1° Ne soit pas à l'origine d'attroupement sur la voie publique et ne perturbe pas le repos des riverains. A cet effet :

- a) les détenteurs de l'autorisation s'engagent à informer leur clientèle et à l'inciter à respecter la tranquillité des abords de l'établissement concerné ;
- b) les détenteurs de l'autorisation informent eux-mêmes les services de police en cas d'attroupement de clients devant leur commerce ;
- c) la diffusion de musique est strictement interdite au sein d'un magasin de nuit ou d'un bureau

privé de télécommunication.

2° Ne porte pas atteinte à la propriété du domaine public et des propriétés riveraines conformément aux dispositions du Règlement général de police.

Article 11 : dispositions spécifiques à la vente d'alcool

L'autorisation d'exploitation d'un magasin de nuit et d'un bureau privé de télécommunication précisera que la vente de boissons alcoolisées au-delà de 23h00 est interdite.

Article 12 : déclaration en cas de cession d'établissement

Les cessionnaires de magasins de nuit et de bureaux privés pour les télécommunications sont tenus de faire une déclaration de reprise de commerce, à l'occasion de toute nouvelle exploitation.

Cette déclaration sera introduite auprès du Service commerces : commerces@1030.be

Cette déclaration doit obligatoirement être accompagnée des mêmes documents que ceux exigés dans l'article 4, § 2.

Article 13 : Incompatibilités

Un établissement ne peut exercer à la fois les activités d'un magasin de nuit avec celles d'un bureau privé pour les télécommunications.

Les exploitants des établissements existant avant l'entrée en vigueur du présent règlement, qui exerceraient leurs activités en contravention avec cette interdiction devront, par le biais d'une déclaration, opter pour l'exercice de l'une de ces activités à l'exclusion de l'autre.

Cette déclaration sera introduite dans un délai de trois mois à dater de l'entrée en vigueur du présent règlement, auprès du Service commerces.

Article 14 : sanctions

Le non-respect des dispositions du présent règlement sera sanctionné soit d'une amende administrative, soit d'une suspension ou d'un retrait administratif de l'autorisation ou de la fermeture administrative de l'établissement à titre temporaire ou définitif, conformément au prescrit de la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales.

Le Bourgmestre peut également ordonner la fermeture de l'établissement en cas d'exploitation en contravention avec le règlement communal ou la décision du collège des bourgmestre et échevins conformément à l'article 18, § 2 de la loi du 10 novembre 2006 précitée.

Article 15 : dispositions transitoires

Chaque nouvelle demande, introduite après l'entrée en vigueur de ce règlement, sera évaluée selon les modalités prévues par ce règlement.

Les exploitations existantes doivent être régularisées et adaptées aux modalités prévues par ce règlement au plus tard un an après la date d'entrée en vigueur de ce règlement. Au-delà de cette période transitoire, les autorisations existantes sont nulles de plein droit.

Le présent règlement entrera en vigueur 5 jours après sa publication.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 34 stem(men) tegen 0 en 4 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 117, 119 en 135, § 2, 7° van de Nieuwe Gemeentewet die aan de gemeenten de bevoegdheid geven om politieverordeningen op te stellen ter bestrijding van de verstoring van de openbare orde;

Gelet op het artikel 7 van het decreet van 2 en 17 maart 1791, genoemd « decreet d'Allarde », vervangen door de artikelen II.3 en II.4 van het Wetboek van economisch recht;

Gelet op het artikel 6, c), van de wet van 10 november 2006 betreffende de openingsuren in handel, ambacht en dienstverlening, die consumenten de toegang tot nachtwinkels voor 18.00 uur en na 07.00 uur verbiedt "behalve als een gemeentelijk reglement andere sluitingsuren bepaalt";

Gelet op het artikel 6, d), van dezelfde wet, die consumenten de toegang tot bureaus voor telecommunicatie voor 05.00 uur en na 20.00 uur verbiedt "behalve als een gemeentelijk reglement andere sluitingsuren bepaalt";

Gelet op het artikel 18 van de voorbenoemde wet;

Gelet op het gemeenschappelijke Algemeen Politierglement van de 19 Brusselse gemeenten die op eerste september 2020 van kracht werd;

Gelet op het besluit van de R.V.S. n°231.202 van 12 mei 2015;

Gelet op het evenredigheidsbeginsel tussen politiematregelen en beperkingen van de vrijheid van handel en industrie;

Overwegende dat de gemeenten tot taak hebben om ten behoeve van de inwoners te voorzien in een goede politie, met name over zindelijkheid, de gezondheid, de veiligheid en de rust op openbare wegen en plaatsen en in openbare gebouwen;

Overwegende dat aan de gemeente de taak is toevertrouwd om de risico's van de oprichting en de uitbating van commerciële vestigingen te beheersen; dat het om deze rol te vervullen bevoegd is om bepaalde voorschriften uit te vaardigen die van toepassing zijn op bepaalde bedrijven in uitvoering en in overeenstemming met de geldende normen;

Gezien de noodzaak om een belangenafweging te vinden tussen de rust van de omwonenden en de continuïteit van een telecommunicatieaanbod als antwoord op de vraag van de burgers;

Gezien het nut van toegang tot bepaalde nachtproducten, maar ook het belang van een goede nachtrust voor omwonenden;

Overwegende dat de politierapporten melden dat nacht- en telecommunicatiewinkels een echte bron van overlast en verstoring van de openbare orde vormen;

Overwegende dat het verbod op de verkoop van alcoholische dranken na 23.00 uur gerechtvaardigd is door de vastgestelde feiten van openbare orde; dat er geen discriminatie is met andere etablissementen die hetzelfde type product verkopen omdat in cafés en restaurants ter plaatse wordt geconsumeerd en dat voor deze etablissementen andere wettelijke regels gelden; dat het alcoholvolume in dranken die in tankstations worden verkocht, beperkt is tot 6%; dat alle andere etablissementen andere hoofdactiviteiten hebben dan nachtwinkels; dat er geen onderscheid kan worden gemaakt tussen inrichtingen van verschillende aard;

Gezien de bijzondere bewakings- en specifieke controlemaatregelen van de politiediensten die door deze activiteiten worden gegenereerd enerzijds en die gekoppeld zijn aan meer interventies door gemeentelijke diensten op het gebied van netheid en openbare veiligheid anderzijds;

Overwegende dat dit type etablissement aanzienlijke overlast veroorzaakt: lawaaiige aankomst en vertrek van klanten, anarchistisch parkeren in de omgeving, kapotte flessen en ander afval in de directe omgeving; dat deze verschillende elementen de invoering van een systeem van voorafgaande toestemming en continue monitoring rechtvaardigen;

Overwegende dat een overdaad aan "telefoonwinkels" en "nachtwinkels" schadelijk is voor de kwaliteit en aantrekkelijkheid van de handel in het gebied en dat deze neerwaartse spiraal moet worden beheerst door gerichte acties om de diversiteit en kwaliteit van sommige winkels te wijzigen; dat deze verordening en in het bijzonder de voorwaarden en beperkingen van de opening zijn ingevoerd met het doel het aantal van deze vestigingen te reguleren;

Overwegende dat de bepalingen van dit politiereglement overlast bestrijden en een doordacht lokaal politiebeleid in winkelcentra mogelijk zouden maken;

Overwegende bovendien dat de vestiging van nachtwinkels en private bureaus voor telecommunicatie in gebieden met een hoge concentratie aan woningen ongepast is, gezien de geluidsoverlast en verstoring van de openbare orde en de problemen op het gebied van netheid die deze winkels veroorzaken;

Gezien de materialiteit van de politie-interventies, alsmede de administratieve verslagen met betrekking tot feiten voorafgaand aan het politiereglement, waaruit blijkt dat er in de directe omgeving van nacht- en/of telecomwinkels veel interventies hebben plaatsgevonden;

Overwegende dat deze verordening alle lokale verordeningen die deze materie regelt intrekt en vervangt;
BESLUIT

Artikel 1 : Toepassingsgebied.

Deze verordening stelt de administratieve en technische regels vast voor nachtwinkels en private bureaus voor telecommunicatie om een goed evenwicht te waarborgen tussen toegankelijkheid van de producten en diensten die door dit soort handelszaak worden aangeboden en rust en volksgezondheid.

De opening van een nachtwinkel of een privaat bureau voor telecommunicatie is verboden zonder de voorafgaande schriftelijke vergunning van het college van Burgemeester en schepenen.

Artikel 2 : définities

Met nachtwinkel, beter bekend als "nachtshop", bedoelen we elke vestigingseenheid waarvan de netto commerciële oppervlakte niet groter is dan 150 m², die geen andere activiteit uitoefent dan de verkoop van producten algemene voeding en huishoudelijke artikelen en die permanent en zichtbaar de woorden "nachtwinkel" weergeeft.

Een privaat bureau voor telecommunicatie, beter bekend als "phoneshop", betekent elke voor het publiek toegankelijke vestigingseenheid voor de levering van alle telecommunicatiediensten.

Met exploitant bedoelen we elke natuurlijke of rechtspersoon die het risico draagt om een nacht- of telecommunicatiewinkel te beheren.

Artikel 3 : voorwaarden voor de ruimtelijke inplanting.

§1. Er wordt geen vergunning verleend om een nachtwinkel of een privaat bureau voor telecommunicatie te exploiteren als de geplande locatie zich in een van de volgende gebieden bevindt:

1. Colignonplein
2. Louis Bertrandlaan
3. Huart Hamoirlaan
4. Eugène Demolderlaan
5. François Rigasquare
6. Azalealaan
7. Weldoenersplein
8. Prinses Elisabethplein

Voor de wijk Terdelt:

1. Alexandre De Craenestraat
2. Julius Hostestraat
3. Hubert Krainsstraat
4. Désiré Desmetstraat
5. Charles Vanderstappenstraat
6. Herman Richirstraat
7. Godefroid Guffensstraat
8. Raymond Foucartlaan
9. Théo Coopmanstraat
10. Victor Vanderhoeftstraat

Voor de Bloemenwijk:

1. Kapucijnbloemenlaan
2. Heliotropenlaan
3. Hyacintenlaan
4. Penseestraat
5. Mimosasstraat
6. Blauweweg

§ 2. Er wordt geen vergunning verleend om een nieuwe nachtwinkel of een particulier telecommunicatiekantoor te openen indien de geplande eenheid van de inrichting is gelegen in een overwegend woongebied zoals gedefinieerd door het Gewestelijk Ruimtelijk Plan (PRAS)

§ 3. De vestiging van een nachtwinkel of een privékantoor voor telecommunicatie moet voldoen aan de volgende criteria: binnen een omtrek van een straal van 300 meter, waarvan het middelpunt overeenkomt met het gebouw dat het voorwerp uitmaakt van de aanvraag voor de installatie van een phone-shop, het maximum quotum van toelaatbare phone-shops, met inbegrip van diegene die het onderwerp van de aanvraag uitmaakt, ligt aan 4 binnen de rand van de in het Gewestelijk Ruimtelijk Plan gedefinieerde bedrijfskern en 2 buiten de bedrijfskern;

Bovenstaande afstanden worden berekend op basis van een straal rondom de inrichting.

Artikel 4 : ontvankelijkheid van het verzoek

§ 1. De aanvraag tot machtiging tot oprichting en exploitatie wordt ingediend door de beheerder van de inrichting door middel van een formulier waarvan het model wordt vastgesteld door het gemeentelijk college. Dit verzoek zal vóór de start van de commerciële activiteit worden ingediend bij de Dienst Handel: handel@1030.be.

§2. Zodra de stedenbouwkundige vergunning afgeleverd is, moet eenieder die een nachtwinkel of een privaat bureau voor telecommunicatie wenst uit te baten, de volgende documenten overhandigen aan het gemeentebestuur :

1. voor een exploitatieproject door een natuurlijke persoon: een kopie van de identiteitskaart en een foto alsook zijn telefoonnummer, gsm-nummer en e-mailadres;
2. voor een exploitatieproject door een rechtspersoon: een kopie van de identiteitskaart van de beheerder of beheerders, een foto en een telefoonnummer alsook een gsm-nummer en e-mail;
3. een uittreksel uit het strafregister van de exploitant en van elke bestuurder in geval van bestuur als rechtspersoon daterend van niet meer dan 3 maanden op het ogenblik van de indiening van de aanvraag;
4. in het geval van bestuur als rechtspersoon, het volledig uittreksel van de gegevens van de vennootschap uitgegeven door de Kruispuntbank van Ondernemingen, met inbegrip van in het bijzonder het vestigingsnummer;
5. in geval van bestuur als rechtspersoon, een kopie van de statuten met de stempel van de griffie van

- de rechtbank van koophandel;
6. vermelding van het vooropgestelde type inrichting;
 7. attesten van inschrijving op de exploitatie-, brand- en explosieverzekering;
 8. het attest van inschrijving op objectieve aansprakelijkheidsverzekering (voor oppervlakten groter dan 50m²);
 9. het attest van inschrijving op de verzekering “ongevallen op het werk” (indien personeel wordt aangeworven);
 10. een attest van overeenstemming met het Algemeen Reglement voor de Elektrische Installaties afgeleverd door een door de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie erkende organisatie alsook de overlegging van de jaarlijkse keuring van de elektrische installaties;
 11. een gelijkvormigheidsattest van de brandblussers alsook de verzending van de jaarlijkse keuring;
 12. bewijs van betaling van sociale zekerheidsbijdragen;
 13. in voorkomend geval, een kopie van de aanvraag tot toelating tot de vervaardiging of het op de markt brengen van levensmiddelen van het FAVV;
 14. kopie van de stedenbouwkundige vergunning;
 15. kopie van het ophaalcontract voor het afval;
 16. kopie van het bord dat de sluitingsdag aangeeft;
 17. vergunning om alcohol en tabak te verkopen aan douane en accijnzen.

§3. Het college van Burgemeester en Schepenen weigert een machtiging tot het openen van een nachtwinkel of een privékantoor voor telecommunicatie indien de aanvrager een of meer documenten bedoeld in het vorige lid niet kan voorleggen.

Artikel 5 : Behandeling van de aanvraag.

Het College van Burgemeester en Schepenen kan zich bij zijn beslissing baseren op een advies van de politiediensten met betrekking tot de mogelijke verstoring van de openbare orde, veiligheid en rust die dergelijke handel kan veroorzaken en op de eventuele aanbevelingen om deze verstoring te voorkomen, op een advies van de gezondheidssdienst, alsmede over ieder ander oordeel dat het Gemeentecollege opportuun acht.

Het college van Burgemeester en Schepenen kan de vergunning voor de exploitatie van een nachtwinkel of van een privaat bureau voor telecommunicatie weigeren op grond van de ruimtelijke ligging van de handelszaak of van de handhaving van de openbare orde, veiligheid en rust.

Artikel 6 : afgifte van toelating.

§ 1. De machtiging wordt door het college van Burgemeester en Schepenen voor onbepaalde duur afgeleverd aan een natuurlijke persoon. Indien het verzoek door de vennootschap wordt ingediend, moet deze de hoofdverantwoordelijke aanstellen. Deze wordt aangetekend naar de exploitant gestuurd.

De machtiging is persoonlijk en niet overdraagbaar. In geval van stopzetting van de activiteiten kan de houder van de vergunning deze echter overdragen door middel van de in artikel 12 bedoelde verklaring.

§ 2. Deze machtiging moet worden aangevraagd en de verplichtingen vermeld in artikel 4 worden gerespecteerd in de volgende gevallen:

- Vóór de opening of heropening (bijvoorbeeld na brand of werken, enz.), van een nachtwinkel of een telecommunicatiewinkel (met een eigen vestigingsnummer);
- Vóór de overname (met of zonder tussentijdse sluiting) van een vestiging in het kader van een verkoop van goodwill;
- Vóór elke verandering van operator, manager, actieve partner en, indien van toepassing, functionaris binnen het bedrijf;
- Vóór elke wijziging van de opdracht.

Bovendien moet de kleinste wijziging die rechtstreeks of onrechtstreeks van invloed is op de inrichting, zo snel mogelijk worden gemeld aan de dienst “economische revitalisering”, de gemeentelijke dienst handel.

§ 3. Voor telecommunicatiewinkels specificeert de machtiging het aantal geautoriseerde apparaten.

Artikel 7 : openingstijden nachtwinkel

§ 1. In afwijking van artikel 6, c), van de wet van 10 november 2006 betreffende de openingsuren in de handel, ambachten en diensten, is de toegang voor de consument verboden in nachtwinkels: vóór 18u en na één uur.

§ 2. Overeenkomstig de artikelen 8 en 9 van de wet van 2006 moet een ononderbroken sluitingsperiode van 24 uur worden gegarandeerd.

Artikel 8 : openingstijden van private bureau voor telecommunicatie

§1. In afwijking van artikel 6, d), van de wet van 10 november 2006 betreffende de openingsuren in de handel, ambachten en diensten, is de toegang voor de consument verboden in een privaat bureau voor telecommunicatie: van 20u tot 8u.

§ 2. Overeenkomstig de artikelen 8 en 9 van de wet van 10 november 2006 moet een ononderbroken sluitingsperiode van 24 uur worden gegarandeerd.

Artikel 9 : onderhoud van de vitrines.

Vergunninghouders houden de buitenramen van hun inrichting voortdurend in goede staat. Ze kunnen in geen geval worden vervangen door houten panelen of enig ander materiaal.

De buitenramen van een privaat bureau voor telecommunicatie en nachtwinkels mogen niet over meer dan 20% van hun oppervlak worden verduisterd.

Er mag geen telecommunicatiecabine in de vitrine worden opgesteld voor een privaat bureau voor telecommunicatie.

Artikel 10 : handhaving van het publieke domein en bescherming van de openbare orde

§ 1. Overeenkomstig de artikelen 17 en 18 van het algemeen politiereglement dat de 19 gemeenten gemeen hebben, zijn de vergunninghouders verantwoordelijk voor de netheid en het respect voor de rust rond de betrokken inrichting.

§ 2. Alle nuttige maatregelen moeten worden genomen opdat de werking van de nachtwinkel:

1° Geen drukte veroorzaakt op de openbare weg en de overige omwonenden niet stoort. Voor dit doeleinde :

- a) de vergunninghouders verbinden zich ertoe hun klanten te informeren en hen aan te moedigen de rust van de omgeving van de betrokken vestiging te respecteren;
- b) de vergunninghouders verwittigen zelf de politiediensten bij een menigte klanten voor hun zaak;
- c) het uitzenden van muziek is ten strengste verboden in een nachtwinkel of een particulier telecommunicatiekantoor.

2° Geen afbreuk doen aan de netheid van het openbaar domein en de aangrenzende panden conform de bepalingen van het Algemeen Politiereglement.

Artikel 11 : bepalingen specifiek voor de verkoop van alcohol

In de vergunning voor de exploitant van een nachtwinkel en een privaat bureau van telecommunicatie wordt bepaald dat de verkoop van alcoholische dranken na 23:00 uur verboden is.

Artikel 12 : aangifte bij overgang van vestiging

De verkrijgers van nachtwinkels en een privaat bureau voor telecommunicatie moeten bij elke nieuwe operatie een verklaring van hervatting van de handel afleggen.

Deze aangifte wordt ingediend bij de Dienst Handel: handel@1030.be.

Deze verklaring moet vergezeld gaan van dezelfde documenten als vereist in artikel 4, § 2.

Artikel 13 : onverenigbaarheden

Een inrichting mag niet zowel de werkzaamheden van een nachtwinkel als die van een particulier telecommunicatiekantoor uitoefenen.

De exploitanten van inrichtingen bestaande vóór de inwerkingtreding van deze regeling, die hun activiteiten uitoefenen in strijd met dit verbod, moeten door middel van een verklaring kiezen voor het uitoefenen van een van deze activiteiten met uitsluiting van de andere.

Deze aangifte zal worden ingediend binnen de drie maanden na de inwerkingtreding van dit reglement, bij de dienst Handel.

Artikel 14 : sancties

Het niet naleven van de bepalingen van dit reglement wordt bestraft met ofwel een administratieve boete, ofwel door schorsing of administratieve intrekking van de vergunning of administratieve sluiting van de inrichting op tijdelijke of definitieve basis, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 24 Juni 2013 met betrekking tot gemeentelijke administratieve sancties.

De Burgemeester kan ook de sluiting van de inrichting bevelen in geval van werking in strijd met het gemeentelijk reglement of de beslissing van het college van burgemeesters en schepenen overeenkomstig artikel 18, § 2 van voornoemde wet van 10 november 2006.

Artikel 15 : overgangsbepalingen

Elke nieuwe aanvraag, ingediend na de inwerkingtreding van dit reglement, zal worden beoordeeld volgens de procedures voorzien in dit reglement.

Bestaande inrichtingen moeten uiterlijk een jaar na de datum van inwerkingtreding van deze verordening worden geregulariseerd en aangepast zijn aan de procedures waarin deze verordening voorziet. Na deze overgangperiode zijn bestaande machtigingen nietig.

Dit reglement treedt 5 dagen na publicatie in werking.

Gestion immobilière -- Vastgoedbeheer
Ordre du jour n° 27 -- Agenda nr 27

**Biens communaux sis Rue Gaucheret 6B (Eos-Parking) - 7 emplacements de parking - Désaffectation –
Approbation**

**Gemeentelijke goederen gelegen Gaucheretstraat 6B (Eos-Parking) - 7 parkeerplaatsen - Desaffectatie -
Goedkeuring**

M. Nimal : On retire du domaine privé pour pouvoir le vendre.

Mme Lahssaini : Comme précision, il y a 3 places qui sont accordées au personnel de crèche ? c'est ça ? Et sur base de quoi on a décidé que c'était 3, pourquoi est-ce qu'on vend les autres ?

Mme la Bourgmestre ff : Parce que c'est ce dont ils ont besoin.

M. Nimal : ...au service le nombre de places dont ils ont besoin. Ils répondent 3, il en reste donc 7. La décision avait été prise, de proposer de la mettre en vente

M. Vanhalewyn : ...les crèches parce qu'on a eu un débat là-dessus en Collège. Le crèches ont besoin pour la médecine, pour..... Non pas pour permettre à des fonctionnaires ou des employés de pouvoir en bénéficier, mais simplement des visiteurs réguliers qui doivent pouvoir rapidement avoir accès aux crèches. On ne donne pas des privilèges au personnel de la crèche par rapport à d'autres personnels communaux et autre.

Mme Lahssaini : ...important qu'elles aient une place quand elles commencent à travailler à 7 h 30 du matin.

M. Vanhalewyn : Si on doit faire ça pour tous les fonctionnaires, on aura beaucoup de riverains, et vous aurez beaucoup de riverains qui seront fâchés d'avoir beaucoup de places de parking prises par des fonctionnaires qui commencent aussi très tôt, dans l'administration communale, comme dans les ASBL para-communales.

Mme Chan : J'aurais voulu savoir si cela avait un coût, cette désaffectation.

Mme la Bourgmestre ff : Non. La désaffectation, c'est simplement un acte administratif auquel nous sommes obligés parce que c'est un bâtiment public. Et donc, on lui retire cette fonction de bâtiment public. Donc désaffecter, cela veut dire que cela ne fait plus partie du domaine privé de la commune, donc privé avec un statut public. Et donc, on peut les vendre. Donc à part les frais du notaire, éventuellement, et la vente va donc nous rapporter.

Mme Chan : Parce que j'avais cru comprendre en commission de Monsieur Nimal que cela allait nous coûter cher.

M. Nimal : Ah non, on les vend.

M. Vanhalewyn : Il y a un cout notarial, mais le solde sera positif.

Mme la Bourgmestre ff : Oui, l'acte du notaire ne vaudra pas 7 emplacements de parking !

M. Nimal : Ce que je voulais dire en commission, c'est que, quand on croyait que cela allait être simple de vendre ces emplacements, on se rend compte qu'il y a d'abord d'autres étapes avant qui compliquent les choses.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19.07.2022 de vendre sept emplacements de parking situés dans la copropriété Eos-Parking

Considérant que les emplacements de parking sont affectés au domaine public à savoir, à titre accessoire, à la crèche communale "Etoile du Nord" située Rue Suzanne Tassier, 2 à 1030 Bruxelles

Vu la Circulaire de la Région de Bruxelles-Capitale du 22.12.2015 (MB 15.01.2016) relative à l'acquisition ou l'aliénation d'un droit de propriété ou de droits réels relatifs aux biens immeubles

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23.08.2022 de désaffecter les emplacements de parking P30, P31, P32, P33, P34, P35 et P63

Considérant qu'il y a lieu de faire suite à cette décision

DECIDE

de désaffecter les emplacements P30, P31, P32, P33, P34, P35 et P63 de la copropriété Eos-Parking (Rue Gaucheret 6B - 1030 Bruxelles)

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op het artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 19.07.2022 zeven parkeerplaatsen gelegen in de medeigendom Eos-Parking te verkopen

Overwegende dat de parkeerplaatsen aan het openbaar domein namelijk, in bijkomende orde, aan de gemeentelijke kinderdagverblijf "Etoile du Nord" gelegen Suzanne Tassierstraat 2 te 1030 Brussel worden toegewezen

Gelet op de omzendbrief van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22.12.2015 (BS 15.01.2016) betreffende de verwerving of vervreemding van een eigendomsrecht of van zakelijke rechten op onroerende goederen

Gelet op des beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 23.08.2022 de parkeerplaatsen P30, P31, P32, P33, P34, P35 en P63 te desaffecteren

Overwegende dat het past om gevolg aan deze beslissing te geven

BESLUIT

de parkeerplaatsen P30, P31, P32, P33, P34, P35 en P63 van de medeigendom Eos-Parking (Gaucheretstraat 6B te 1030 Brussel) te desaffecteren

Ordre du jour n° 28 -- Agenda nr 28

Cession (vente) de gré à gré de la parcelle de terrain communale sise rue Henri Evenepoel à la Région de Bruxelles-Capitale et à la société EVENEPOEL Properties S.A. et rétrocession (revente) de gré à gré à la Région de Bruxelles-Capitale, d'une partie de la parcelle voisine "à titre gratuit", pour permettre la création d'une "voirie bus" programmée dans le cadre du PAD Mediapark - Approbation partielle

Cessie (verkoop) na gemeen overleg van het gemeentelijke stuk grond gelegen Henri Evenepoelstraat aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en aan de vennootschap EVENEPOEL Properties N.V. en retrocessie (doorverkoop) na gemeen overleg aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van een deel van het naburige stuk grond "ten gratis titel", om de oprichting van een "bus weg" gepland in het kader van het master ontwikkelingsplan Mediapark toe te staan - Gedeeltelijke goedkeuring

M. Bouhjar : Merci Madame la Bourgmestre. Je veux juste demander que vous confirmez bien que la commune accepte la transaction proposée par la Région ? Si j'ai bien compris ?

M. Nimal : Ici, c'est pour cela qu'il est mis approbation partielle. Donc, il y avait une double demande : il y a d'abord une demande effectivement d'une superficie de terrain rue Henri Evenepoel que la Région proposait de racheter au prix évalué. Et ça il n'y a pas de souci. Il y a quelques mètres carrés qui vont à un privé qui en a besoin pour sortir. Ok. Et puis la Région, effectivement, et jusqu'à présent, nous avait écrit en disant qu'il voudrait avoir toute une bande de terrain, mais beaucoup plus large, 1.115 mètres carrés, que nous allons avoir en charges d'urbanisme dans le cadre de ce projet-là. Et là, il y a des échanges jusqu'à présent. Il n'y a toujours pas d'accord parce qu'a priori, la Région semble vouloir l'avoir gratuitement, en disant : vous devez donner gratuitement ! Nous, le service Juridique, et a priori le Collège, ne voient pas pourquoi on devrait le donner gratuitement. Donc ce n'est pas encore mûr sur cet échange-là. Mais cela vous sera soumis. C'est pour cela qu'il est écrit « approbation partielle ». Ce point-là est encore en discussion.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 30 voix contre 0 et 8 abstention(s). Un membre n'a pas voté -- Besloten, met 30 stem(men) tegen 0 en 8 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 30 voix contre 0 et 8 abstention(s). Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 232 de la Nouvelle Loi communale;

Vu le rapport circonstancié au Collège des Bourgmestre et Echevins, en sa séance du 28 juin 2022;

Considérant qu'il convient de faire droit aux conclusions de ce rapport;

DECIDE :

D'approuver la double cession (double vente) de gré à gré de la parcelle de terrain communale, cadastrée "Div. 11, Section C, n° 104 x", d'une superficie de 136 m², sise rue Henri Evenepoel à 1030 Schaerbeek, à la Région de Bruxelles-Capitale, pour une partie (+/- 130 m²), et à la société EVENEPOEL Properties S.A., pour une autre partie (+/- 6 m²), au prix de 3.900 EUR et 180 EUR (4.080 EUR au total), tous les frais relatifs à cette double cession (double vente) étant à charge des acquéreurs.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 30 stem(men) tegen 0 en 8 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

Gezien de artikelen 117 en 232 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gezien het gedetailleerde verslag aan het College van Burgemeester en Schepenen, in zitting van 28 juni 2022;

Overwegende dat het past recht te doen op de conclusies van dit verslag;

BESLUIT :

De dubbele cession (dubbele verkoop) na gemeen overleg van het gemeentelijke stuk grond gekadaastreerd "Afd. 11, Sectie C, nr. 104 x", van een oppervlakte van 136 m², gelegen Henri Evenepoelstraat te 1030 Schaerbeek, aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, voor een deel (+/- 130 m²), en aan de vennootschap EVENEPOEL Properties N.V., voor een andere deel (+/- 6 m²), voor de prijs van 3.900 EUR en 180 EUR (totaal gelijk aan 4.080 EUR), al de kosten gerelateerd aan deze dubbele cession (dubbele verkoop) ten laste gelegd van de verkopers, goed te keuren.

Ordre du jour n° 29 -- Agenda nr 29

Contrat de quartier durable Pogge - Immeuble sis Chaussée de Haecht 366 et rue de Jerusalem 49-51 - Situation de squat - Autorisation d'agir en justice en vue de l'expulsion – Approbation

Duurzaam wijkcontract Pogge - Gebouw gelegen Haachtsesteenweg 366 en Jerusalemstraat 49-51 - Kraakpand - Machtiging om in rechte op te treden voor een uitzetting - Goedkeuring

Mme la Bourgmestre ff : Malheureusement, malgré les mesures prises, il y a un nouveau squat dans deux bâtiments et cela pose de gros problèmes, parce que les chantiers devaient commencer et qu'ils sont donc à nouveau retardés et je rappelle que ce sont des chantiers pour faire du logement.

Mme Belkhatir : Bonsoir. En fait, pour la question de l'expulsion, on se posait la question de savoir si, avant d'agir en justice, s'il y avait eu un suivi avec les expulsés et si vous aviez proposé des solutions de relogement. Peut-être que cela aurait pu éviter, justement, d'aller en justice. Merci pour votre réponse.

M. Nimal : De manière générale, il y a toujours un suivi qui est effectué par le service du Logement, et notamment par le CPAS, et ainsi que par tout le personnel de Prévention. Il y a toujours un suivi qui est fait pour essayer de trouver une solution. Ici, les lieux étaient vides, et puis ils ont été re-squattés il y a peu. Et vous aurez vu dans le cadre de l'analyse qu'en fait, en réalité, on avait déjà désigné un avocat, il y a je crois deux mois, pour essayer justement de trouver des solutions amiables avec eux, précontentieux. Mais il n'y a pas eu de solution trouvée et les travaux sont sensés commencer bientôt. Mais bien entendu que le Collège est attentif à un suivi avec les personnes qui sont dans les lieux.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 26 voix contre 4 et 8 abstention(s). Un membre n'a pas voté -- Besloten, met 26 stem(men) tegen 4 en 8 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 26 voix contre 4 et 8 abstention(s). Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 270 de la nouvelle loi communale

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23.08.2022 d'agir en justice en vue de l'expulsion des occupants

Considérant qu'il y a lieu de faire droit à ces décisions

DECIDE :

1. Autoriser le Collège des Bourgmestre et Echevins à agir en justice contre les occupants des bâtiments communaux sis chaussée de Haecht 366 et rue de Jerusalem 49-51, 1030 Schaerbeek
2. Désigner Maître Véronique Melis, rue Georges Leclercq 55, 1190 Bruxelles, pour déposer une action en justice pour l'expulsion des occupants des immeubles sis Chaussée de Haecht 366 et rue de Jerusalem 49-51 - 1030 Schaerbeek

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 26 stem(men) tegen 4 en 8 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 117 en 270 van de nieuwe gemeentewet

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 23.08.2022 om

gerechtelijke stappen te ondernemen ten einde de bewoners uit het gebouw te zetten

Overwegende dat het betaamt gevolg te geven aan deze beslissingen

BESLUIT :

1. Het College van Burgemeester en Schepenen te machtigen om in rechte op te treden tegen de bezetters van het gemeentelijke gebouwen gelegen Haachtsesteenweg 366 en Jeruzalemstraat 49-51, 1030 Schaarbeek
2. Meester Melis Veronique, Georges Leclercqstraat 55, 1190 Brussels, aan te wijzen om een justitie aktie voor de uitzetting van de bezetters van het gemeentelijke gebouwen gelegen Haachtsesteenweg 366 et Jeruzalemstraat 49-51, 1030 Schaarbeek

Ordre du jour n° 30 -- Agenda nr 30

Immeuble communal sis rue d'Aerschot 208 - Convention d'occupation avec Renovas – Approbation

Gemeentelijk pand gelegen op Aarschotstraat 208 - Bezettingovereenkomst met Renovas - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 232 de la Nouvelle loi communale

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 01.08.2022 approuvant les conditions d'occupation du bien sis rue d'Aerschot 208 par l'ASBL Renovas

Considérant qu'il convient de faire droit aux conclusions de ces décisions

DECIDE

D'approuver la convention d'occupation à titre précaire, déposée au dossier, pour le bien sis rue d'Aerschot 208 par l'ASBL Renovas

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 232 van de Nieuwe Gemeentewet

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd.01.08.2022 tot goedkeuring van de bezettingsvoorwaarden met Renovas in het pand gelegen op Aarschotstraat 208

Overwegende dat het betaamt gevolg te geven aan deze beslissingen

BESLUIT :

De bezettingsovereenkomst, ten tijdelijke titel, neergelegd in het dossier, betreffende het goed gelegen Aarschotstraat 208, door de VZW "Renovas", goed te keuren

INFRASTRUCTURE == INFRASTRUCTUUR

Achats == Aankopen

Ordre du jour n° 31 == Agenda nr 31

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 26/22 - Budget extraordinaire - Pour information

Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van lage bedragen gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 26/22 - Buitengewone begroting - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 234 §3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 28 juin 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet «Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services» ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts, subsides ou autres financements;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2022 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 28/06/2022 de passer le marché public de faible montant conclu par facture acceptée, ayant pour objet l'« Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services».

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet de la dépense	Montant TVAC	Adjudicataire
1903	722/742-53/-/823-20220110	Subsides	NL onderwijs	achat vélo électrique "cargo"	5297,75	sa cyclo europe
1935	104/744-51/-/614-20220011	Emprunt/Subsides	walhem, 3	taque induction beko	389	sa steylemans
1944	104/742-53/-/700-20220007	Emprunt	etat civil	Coffre fort	1045,75	discount office
1953	722/744-51/-/823-20220113	Emprunt/Subsides	ned onderwijs	aankop keukenmeubilair	35090	fleant

1904	139/742-53/a20-20220049	Emprunt	Informatique	achat paquet biométrie	11694,65	Civadis
1974	137/744-51/620-20220040	Emprunt	Magasin	Enrouleurs & dévidoirs	724,19	Cipac

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 et 234 §3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de

overheidsopdrachten - in het bijzonder artikelen 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 28 juni 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse goederen en/of diensten om aan de behoeften van de diensten te voldoen" ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen, toelagen en andere financieringen ;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2022;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT KENNIS VAN :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 28/06/2022 tot plaatsing van een overheidsopdracht van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp de "Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten".

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
1903	722/742-53/-/823-20220110	Subsides	NL onderwijs	aankoop van een elektrische bakfiets	5297,75	sa cyclo europe
1935	104/744-51/-/614-20220011	Emprunt/Subsides	walhem, 3	inductieplaat	389	sa steylemans
1944	104/742-53/-/700-20220007	Leningen	etat civil	Kluis	1045,75	discount office
1953	722/744-51/-/823-20220113	Leningen/Subsides	ned onderwijs	aankop keukenmeubilair	35090	fleant
1904	139/742-53/a20-20220049	Leningen	Informatique	aankoop biometrisch pakket	11694,65	Civadis
1974	137/744-51/620-20220040	Leningen	Magasin	Molens & Haspels	724,19	Cipac

Ordre du jour n° 32 -- Agenda nr 32

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 27/22 - Budget extraordinaire - Pour information

Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van lage bedragen gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 27/22 - Buitengewone begroting - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 234 §3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 28 juin 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet «Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services» ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts, subsides ou autres financements;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2022 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 05/07/2022 de passer le marché public de faible montant conclu par facture acceptée, ayant pour objet l'« Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services».

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet de la dépense	Montant TVAC	Adjudicataire
1974	137/744-51/-/620-20220040	emprunt	CTR	achat enrouleur	724,19 €	SA CIPAC
2012	137/744-51/-/620-20220040	emprunt	Atal	pince multimètre	676,15 €	SA CIPAC

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 et 234 §3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juin 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 28 juni 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse goederen en/of diensten om aan de behoeften van de diensten te voldoen" ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen, toelagen en andere financieringen ;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2022;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT KENNIS VAN :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 05/07/2022 tot plaatsing van een overheidsopdracht van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp de "Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten".

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
1974	137/744-51/-/620-20220040	emprunt	CTR	achat enrouleur	724,19 €	SA CIPAC
2012	137/744-51/-/620-20220040	emprunt	Atal	pince multimètre	676,15 €	SA CIPAC

Ordre du jour n° 33 -- Agenda nr 33

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 29/22 - Budget extraordinaire - Pour information

Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van lage bedragen gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 29/22 - Buitengewone begroting - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 234 §3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 19 juillet 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet «Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services» ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts, subsides ou autres financements;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2022 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19/07/2022 de passer le marché public de faible montant conclu par facture acceptée, ayant pour objet l'« Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services».

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet de la dépense	Montant TVAC	Adjudicataire
2192	722/744-51/-/823-20220113	Subsides/emprunt	Ned Onderwijs	Matériel éducatif digital	31371,21	Didakta
2218	722/744-51/-/823-20220113	Subsides/emprunt	Ned Onderwijs	16 Whiteboards	3768,91	dox nv
2226	700/744-51/-/921-20220097	emprunt	Ens-Com	Achat de boîtes à lettres	7915,42	T Hovenniersbedrijf
2072	722/744-51/-/823-20220113	Subsides/emprunt	Ned onderwijs	Etagères	448,33 €	nv almasy
2146	734/741-51/-/921-20220134	Emprunt	Ens-Com	armoire type valise	4.500,00 €	nv muremo
2144	700/744-51/-/921-20220097	Emprunt	Ens-Com	fourniture et placement frigo	739,01 €	sa steylemans
2131	766/744-98/-/642-20220188	Emprunt	EEP	meuleuse d'angle sans fil	329,68 €	sa cipac
2225	139/742-53/A20-20220051	Emprunt	Informatique	Fournitures informatiques	8479,68	ANS Benelux

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 et 234 §3 van de nieuwe gemeentewet;
 Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;
 Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;
 Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;
 Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
 Gelet op de beslissing van 19 juli 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse goederen en/of diensten om aan de behoeften van de diensten te voldoen" ;
 Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen, toelagen en andere financieringen ;
 Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2022;
 Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT KENNIS VAN :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 19/07/2022 tot plaatsing van een overheidsopdracht van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp de "Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten".

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
2192	722/744-51/-/823-20220113	Subsides/Leningen	Ned Onderwijs	Digitale materiaal	31371,21	Didakta
2218	722/744-51/-/823-20220113	Subsides/Leningen	Ned Onderwijs	16 Whiteboards	3768,91	dox nv
2226	700/744-51/-/921-20220097	Leningen	Ens-Com	Brievenbussen	7915,42	T Hovenniersbedrijf
2072	722/744-51/-/823-20220113	Subsides/Leningen	Ned onderwijs	Legbordrekken	448,33 €	nv almary
2146	734/741-51/-/921-20220134	Leningen	Ens-Com	Muziekkast	4.500,00 €	nv muremo
2144	700/744-51/-/921-20220097	Leningen	Ens-Com	Frigo plaatsing	739,01 €	sa steylemans
2131	766/744-98/-/642-20220188	Leningen	EEP	slijpmachine	329,68 €	sa cipac
2225	139/742-53/A20-20220051	Leningen	Informatica	Computer benodigdheden	8479,68	ANS Benelux

Ordre du jour n° 34 -- Agenda nr 34

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 30/22 - Budget extraordinaire - Pour information

Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van lage bedragen gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 30/22 - Buitengewone begroting - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 234 §3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 01 août 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet «Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services» ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts, subsides ou autres financements;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2022 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 01/08/2022 de passer le marché public de faible montant conclu par facture acceptée, ayant pour objet l'« Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services».

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet de la dépense	Montant TVAC	Adjudicataire
2235	766/734-60/-/642-20220185	emprunts/leningen	EEP 68	arbres divers	9.843,89 €	DE BRUYN
1904	139/742-53/-/A20-20220049	emprunts/leningen	informatique	nouveaux packs biométriques	11.694,65 €	SA CIVADIS
2334	722/744-51/-/823-20220113	Emprunt/subsides	Ned onderwijs	Tabourets ergonomiques	5.172,75 €	BURO INTERNATIONAL - ergo advice
2283	700/744-51/-/921-20220097	emprunts/leningen	Ens-Com	coffret outils - désherbeur	386,51 €	SA CIPAC
2395	722/744-51/-/620-20220111	emprunts/leningen	Ens-Com	Divers école	18.963,03 €	spri SANISTOCK

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 et 234 §3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juin 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 1 augustus 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse goederen en/of diensten om aan de behoeften van de diensten te voldoen" ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen, toelagen en andere financieringen ;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2022;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT KENNIS VAN :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 01/08/2022 tot plaatsing van een overheidsopdracht van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp de "Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten".

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
2235	766/734-60/-/642-20220185	leningen	EEP 68	diverse bomen	9.843,89 €	DE BRUYN
1904	139/742-53/-/A20-20220049	leningen	informatique	nieuwe biometrische pakketten	11.694,65 €	SA CIVADIS
2334	722/744-51/-/823-20220113	toelagen en leningen	Ned onderwijs	ergonomische krukken	5.172,75 €	BURO INTERNATIONAL - ergo advice
2283	700/744-51/-/921-20220097	leningen	Ens-Com	gereedschapset - onkruidwieder	386,51 €	SA CIPAC
2395	722/744-51/-/620-20220111	leningen	Ens-Com	Verschillende scholen	18.963,03 €	spri SANISTOCK

Ordre du jour n° 35 -- Agenda nr 35

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 34/22 - Budget extraordinaire

Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van lage bedragen gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 34/22 - Buitengewone begroting

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 234 §3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 23 août 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet «Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services» ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts, subsides ou autres financements;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2022 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23/08/2022 de passer le marché public de faible montant conclu par facture acceptée, ayant pour objet l'« Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services».

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet de la dépense	Montant TVAC
2431	764/744-51/841-20220168	Emprunts	Sports	Achat de matériel de badminton	738,49
2434	764/744-51/-/841-20220168	emprunt	sport	Achat de prises pour mur d'escalade	1.200,32 €
2521	421/744-51/650-20220085	Emprunts	Voirie	Achats de batterie pour transpalette électrique	1655,97

2525	137/744-51/614-20220037	Emprunts	Magasin	Achat de matériel pour laverie	15580,46
------	-------------------------	----------	---------	--------------------------------	----------

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 et 234 §3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikelen 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 23 augustus 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse goederen en/of diensten om aan de behoeften van de diensten te voldoen" ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen, toelagen en andere financieringen ;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2022;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT KENNIS VAN :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23/08/2022 tot plaatsing van een overheidsopdracht van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp de "Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten".

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
2431	764/744-51/841-20220168	Leningen	Sports	Aankoop van badmintonuitrusting	738,49	Idemasport
2434	764/744-51/-/841-20220168	Leningen	sport	Aankoop van klimmuurbenodigdheden	1.200,32 €	idemasport
2521	421/744-51/650-20220085	Leningen	Voirie	Aankoop van batterijen voor elektrische pallettrucks	1655,97	Toyota Material Handling
2525	137/744-51/614-20220037	Leningen	Magasin	Aankoop van uitrusting voor de wasserij	15580,46	Vandamme

Ordre du jour n° 36 -- Agenda nr 36

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 35/22 - Budget extraordinaire

Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van lage bedragen gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 35/22 - Buitengewone begroting

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 234 §3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 30 août 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet «Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services» ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts, subsides ou autres financements;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2022 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30/08/2022 de passer le marché public de faible montant conclu par facture acceptée, ayant pour objet l'« Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services».

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet de la dépense	Montant TVAC	Adjudicataire
2550	766/734-60/642-20220185	Emprunt	EEP	barrières	5701,62	Balcaen & Cie
2561	104/744-51/620-20220012	Emprunt	Bat- Electricité	Poste de téléphone adapté	141,45	Damovo
2572	722/744-51/620-20220111	Emprunt	Magasin	Achat de LED	9547,55	Electric
2573	722/744-51/620-20220111	Emprunt	Magasin	Achat de matériel	13039,69	Electric
2576	764/744-51/841-20220168	Emprunt	Sports	Fourniture et pose de pare ballons	8954	Idemasport
2569	421/744-51/650-20220082	Emprunt	Voirie	Plaque commémorative "L'Olivier de la Concorde"	413,12	De Greef

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 et 234 §3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juin 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 30 augustus 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse goederen en/of diensten om aan de behoeften van de diensten te voldoen" ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen, toelagen en andere financieringen ;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2022;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT KENNIS VAN :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 30/08/2022 tot plaatsing van een overheidsopdracht van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp de "Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten".

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
2550	766/734-60/642-20220185	Leningen	EEP	barrières	5701,62	Balcaen & Cie

2561	104/744-51/620-20220012	Leningen	Bat- Electriciteit	Poste de téléphone adapté	141,45	Damovo
2572	722/744-51/620-20220111	Leningen	Magazijn	Achat de LED	9547,55	Electric
2573	722/744-51/620-20220111	Leningen	Magazijn	Achat de matériel	13039,69	Electric
2576	764/744-51/841-20220168	Leningen	Sports	Fourniture et pose de pare ballons	8954	Idemasport
2569	421/744-51/650-20220082	Leningen	Wegen	Plaque commémorative "L'Olivier de la Concorde"	413,12	De Greef

Ordre du jour n° 37 -- Agenda nr 37

Achat d'ordinateurs, tablettes et accessoires pour le service de l'enseignement néerlandophone (école "Paviljoen"), commande auprès de Econocom, adjudicataire de la centrale de marché du CIRB - Pour information

Aankoop van computers, tablets en toebehoren voor de Nederlandstalige onderwijsafdeling (school "Paviljoen"), bestelling bij Econocom, aannemer van de opdrachtcentrale van het CIBG - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 19 juillet 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la commande de d'ordinateurs, tablettes et accessoires pour le service de l'enseignement néerlandophone (école "Paviljoen"), auprès d'un adjudicataire de la centrale de marché du CIRB à laquelle la commune a adhéré ;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2022 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19 juillet 2022 d'approuver la commande d'ordinateurs, tablettes et accessoires pour le service de l'enseignement néerlandophone (école "Paviljoen"), auprès d'un adjudicataire de la centrale de marché du CIRB (Econocom) à laquelle la commune a adhéré.
2. La dépense de 4 430,08€ TVAC sera imputée à l'article 722/742-53/ - /823-20220110 du budget extraordinaire 2022 et financée par subsides.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juin 2016 inzake overheidsopdrachten ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 19 juli 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen om de bestelling van computers tablets en toebehoren voor de Nederlandstalige onderwijsafdeling (school "Paviljoen") bij een aannemer van de door de CIBG afgesloten opdrachtcentrale waarbij de gemeente is aangesloten ;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2022;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT KENNIS VAN :

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 19 juli 2022 om de bestelling van computers tablets en toebehoren voor de Nederlandstalige onderwijsafdeling (school "Paviljoen") bij een aannemer (Econocom) van de door de CIBG afgesloten opdrachtcentrale waarbij de gemeente is aangesloten goed te keuren.
2. De uitgave van 4 430,08€ BTWI zal geboekt worden op artikel 722/742-53/ - /823-20220110 van de buitengewone begroting 2022 gefinancierd door toelagen.

Ordre du jour n° 38 -- Agenda nr 38

Achat de tableaux interactifs et supports mobiles pour l'enseignement communal francophone - Commande auprès de Play AV, adjudicataire de la centrale de marché du CIRB - Pour information

Aankoop van interactieve whiteboards en mobiele toestellen voor het Franstalige onderwijs, bestelling bij Play AV, aannemer van de opdrachtcentrale van het CIBG - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 5 juillet 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la commande pour l'achat de tableaux interactifs et supports mobiles pour l'enseignement communal francophone, auprès d'un adjudicataire de la centrale de marché du CIRB à laquelle la commune a adhéré (Play AV) ;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2022 ;

Considérant que la dépense sera financée par emprunts ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 5 juillet 2022 d'approuver la commande pour l'achat de tableaux interactifs et supports mobiles pour l'enseignement communal francophone, auprès d'un adjudicataire de la centrale de marché du CIRB (Play AV) à laquelle la commune a adhéré.
2. La dépense de 90.148,63€ TVAC sera imputée à l'article 700/741-51/ - /921-20220095 du budget extraordinaire 2022 et financée par emprunts.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 5 juli 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen om de bestelling van Uitvoering van Landmetersonderzoek voor topografische opmeting voor de parkeerplaats van de Royal Tennis Club Lambermontte plaatsen bij een aannemer van de door de CIBG afgesloten opdrachtcentrale waarbij de gemeente is aangesloten (Play AV);

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2022;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE:

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 5 juli 2022 om de bestelling van interactieve whiteboards en mobiele toestellen voor het Franstalige onderwijs bij een aannemer (Play AV) van de door de CIBG afgesloten opdrachtcentrale waarbij de gemeente is aangesloten goed te keuren.
2. De uitgave van 90.148,63€ BTWI zal geboekt worden op artikel 700/741-51/ - /921-20220095 van de buitengewone begroting 2022 gefinancierd door leningen.

Ordre du jour n° 39 -- Agenda nr 39

Informatique - Acquisition de fournitures et services informatiques auprès des adjudicataires de la centrale du Centre d'Informatique pour la Région Bruxelloise (CIRB) et de la centrale d'achat d'i-city (anciennement GIAL) pour l'année 2022 - Budget extraordinaire - Pour information

Informatica - Aankoop van informaticaleveringen en -diensten bij de aannemers van de opdrachtcentrale van het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) en van de aankoopcentrale van i-city (vroeger GIAL) voor het jaar 2022 - Buitengewone begroting - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117, 234, 234bis et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 47 – relative aux marchés publics complétée par ses arrêtés royaux d'exécution : l'AR du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, l'AR du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et par la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services, et de concessions;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la convention de mandat n°CM1015 conclue le 23 juin 2010 avec le CIRB relative à des marchés conjoints ;

Vu l'adhésion à la centrale de marchés du CIRB le 6 juillet 2015 ;

Vu la convention "centrale d'achat, centrale de marchés" entre la Commune et l'asbl Gial pour l'ouverture des services "centrale d'achat" renouvelée le 13 septembre 2017 ;

Vu la décision de principe du 01 aout 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant les diverses commandes informatiques pour l'année 2022 auprès des différents adjudicataires de la centrale de marchés du CIRB et de la centrale d'achat d'i-city (anciennement GIAL) auxquelles la commune a adhéré dans les limites des enveloppes budgétaires prévues ;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2022 ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts et prélèvements ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision de principe du Collège des Bourgmestre et Echevins du 01 aout 2022 approuvant les diverses commandes informatiques pour l'année 2022 auprès des différents adjudicataires de la centrale de marchés du CIRB et de la centrale d'achat du GIAL auxquelles la commune a adhéré.
2. Les dépenses - pour un montant maximal de 2.321.664,00 € TVAC, tel qu'inscrit au budget extraordinaire de 2022 et éventuellement modifié par les différentes modifications budgétaires de 2022 - seront imputées aux articles 139/742-53/-/A20-20220054, 139/742-53/-/A20-20220050, 139/742-53/-/A20-20220049, 139/742-53/-/A20-20220094, 139/742-53/-/A20-20220053, 139/742-53/-/A20-20220052 et 139/742-53/-/A20-20220051 du budget extraordinaire 2022 et financées par emprunts.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117, 234, 234bis en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juin 2016 – in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten aangevuld met de uitvoeringsbesluiten: het KB van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten, het KB tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 en met de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en van concessies; Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest;

Gelet op de mandaatovereenkomst n°CM1015 van 23 juni 2010 met het CIBG voor gezamenlijk lastenboek;

Gelet op de toetreding tot de aankoopcentrale van het CIBG op 6 juli 2015;

Gelet op de overeenkomst "aankoopcentrale, opdrachtcentrale" tussen de gemeenten en de VZW Gial voor de openen van diensten "aankoopcentrale" vernieuwd op 13 september 2017;

Gelet op de beginselbeslissing van 01 augustus 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen om de diverse informaticabestellingen voor het jaar 2022 te plaatsen bij diverse aannemers van de opdrachtcentrale van het CIBG en van de aankoopcentrale van i-city (vroeger GIAL) waarbij de gemeente is aangesloten binnen het kader van de voorziene begrotingsmiddelen ;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2022 ;

Overwegende dat de uitgaven zullen gefinancierd worden door leningen en overboekingen ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT KENNIS VAN :

1. De beginselbeslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 01 augustus 2022 om verschillende bestellingen voor het jaar 2022 te plaatsen bij diverse aannemers van de opdrachtcentrale van het CIBG en van de aankoopcentrale van GIAL waarbij de gemeente is aangesloten goed te keuren.
2. De uitgaven - van maximaal 2.321.664,00 € BTWI zoals opgenomen in de begroting en eventueel gewijzigd bij de verschillende begrotingswijzigingen van 2022 - zullen geboekt worden op artikels 139/742-53/-/A20-20220054, 139/742-53/-/A20-20220050, 139/742-53/-/A20-20220049, 139/742-53/-/A20-20220094, 139/742-53/-/A20-20220053, 139/742-53/-/A20-20220052 en 139/742-53/-/A20-20220051 van de buitengewone begroting 2022 en gefinancierd worden door leningen.

Ordre du jour n° 40 -- Agenda nr 40

Adhésion à la centrale d'achat du Service Bruxelles Environnement en vue de participer à l'accord-cadre ayant pour objet la fourniture de vélos de société et d'accessoires, en ce compris des vélos de seconde-main et des vêtements de cyclistes – Approbation

Toetreding tot de aankoopcentrale van de dienst Leefmilieu Brussel met het oog op de deelname aan de raamovereenkomst voor de levering van bedrijfsfietsen en toebehoren, met inbegrip van tweedehandsfietsen en fietskledij - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la centrale d'achat ayant pour objet un accord-cadre ayant pour objet la fourniture de vélos de société et d'accessoires, en ce compris des vélos de seconde-main et des vêtements de cyclistes lancée par Bruxelles Environnement pour une période de 48 mois 2022-2026;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 28 juin 2022;

DECIDE

D'adhérer à la centrale d'achat ayant pour objet un accord-cadre pour la fourniture de vélos de société et d'accessoires, en ce compris des vélos de seconde-main et des vêtements de cyclistes 2022-2026 lancée par Bruxelles Environnement

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest;

Gelet op de aankoopcentrale van de dienst Leefmilieu Brussel voor het afsluiten van een raamovereenkomst voor de levering van bedrijfsfietsen en toebehoren, met inbegrip van tweedehandsfietsen en fietskledij geldig gedurende 48 maanden 2022-2026.

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 28 juni 2022;

BESLUIT

Aan te sluiten bij de aankoopcentrale van de dienst Leefmilieu Brussel met het oog op de deelname aan de raamovereenkomst voor de levering van bedrijfsfietsen en toebehoren, met inbegrip van tweedehandsfietsen en fietskledij 2022-2026.

Ordre du jour n° 41 -- Agenda nr 41

**Fourniture de matériel électrique - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché -
Pour information**

**Levering van elektrisch materiaal - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van
de opdracht - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concession ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 19 juillet 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché de fourniture pour la fourniture de matériel électrique tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2022/046;

Considérant que la dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19 juillet 2022 de passer un marché de services par procédure négociée sans publication préalable ayant pour objet la fourniture de matériel électrique tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2022/046.
2. La dépense, estimée à 83.000€ TVA comprise, sera imputée au différents articles du budget ordinaire et extraordinaire 2022 et 2023 et aux autres éventuels articles du service ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten en concessies ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op de beslissing van 19 juli 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht van levering voor levering van elektrisch materiaal zoals beschreven in het bestek scha/achats/2022/046;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden uit de in het investeringsprogramma vermelde financiële middelen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE:

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 juli 2022 om een opdracht voor diensten te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, met als voorwerp levering van elektrisch materiaal zoals beschreven in het bestek scha/achats/2022/046.
2. De uitgave, geschat op 83.000€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op verschillende artikelen van de gewone en buitengewone begroting 2022 en 2023 en eventueel op andere artikels van de gewone begroting met de adequate functionele en economische codes uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract

Ordre du jour n° 42 -- Agenda nr 42

Fourniture d'articles de quincaillerie, ferronnerie et menuiserie - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information

Levering van ijzerwaren, smeedwerk en schrijnwerkersmaterieel - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concession ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 01 août 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché de fourniture pour la fourniture d'articles de quincaillerie, ferronnerie et menuiserie tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2022/044;

Considérant que la dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 01 août 2022 de passer un marché de services par procédure négociée sans publication préalable ayant pour objet la fourniture d'articles de quincaillerie, ferronnerie et menuiserie tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2022/044.
2. La dépense, estimée à 37.000€ TVA comprise, sera imputée aux articles ***/744-51/***, ***/124-02/***, ***/125-02/***, ***/125-48/*** et aux autres éventuels articles du service (extra) ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten en concessies ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op de beslissing van 01 augustus 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht van levering voor de levering van ijzerwaren, smeedwerk en schrijnwerkersmaterieel zoals beschreven in het bestek scha/achats/2022/044;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden uit de in het investeringsprogramma vermelde financiële middelen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE:

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 01 augustus 2022 om een opdracht voor diensten te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, met als voorwerp levering van ijzerwaren, smeedwerk en schrijnwerkersmaterieel zoals beschreven in het bestek scha/achats/2022/044.
2. De uitgave, geschat op 37.000€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikels ***/744-51/***, ***/124-02/***, ***/125-02/***, ***/125-48/** en eventueel op andere artikels van de (buiten) gewone begroting met de adequate functionele en economische codes uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract

Ordre du jour n° 43 -- Agenda nr 43

Marché public de services pour l'impression d'imprimés promotionnels, d'outils de papeterie, de carnets divers autocopiants, d'autres carnets et d'imprimés non standard - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information

Overheidsopdracht voor diensten voor het drukken van promotioneel drukwerk, papierwaren, diverse boekjes met zelfkopiërend papier, andere boekjes en niet-standaard drukwerk - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concession ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 05 juillet 2022 du Collège des Bourgmestres et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché de services ayant pour objet l'impression d'imprimés promotionnels, d'outils de papeterie, de carnets divers autocopiants, d'autres carnets et d'imprimés non standard tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2022/036;

Considérant que la dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 05 juillet 2022 de passer un marché de

- services par procédure négociée sans publication préalable ayant pour objet l'impression d'imprimés promotionnels, d'outils de papeterie, de carnets divers autocopiants, d'autres carnets et d'imprimés non standard tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2022/036.
2. La dépense, estimée à 125.840€ TVA comprise, sera imputée à l'article 134/124-06/-/343 du budget ordinaire 2022 et 2023 et aux autres éventuels articles du service ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten ;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten en concessies ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;
Gelet op de beslissing van 5 juli 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht voor diensten met als voorwerp het drukken van promotioneel drukwerk, papierwaren, diverse boekjes met zelfkopiërend papier, andere boekjes en niet-standaard drukwerk zoals beschreven in het bestek scha/achats/2022/036;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden uit de in het investeringsprogramma vermelde financiële middelen;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE:

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 5 juli 2022 om een opdracht voor diensten te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, met als voorwerp het drukken van promotioneel drukwerk, papierwaren, diverse boekjes met zelfkopiërend papier, andere boekjes en niet-standaard drukwerk zoals beschreven in het bestek scha/achats/2022/036.
2. De uitgave, geschat op 125.840€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 134/124-06/-/343 van de gewone begroting 2022 en 2023 en eventueel op andere artikels van de gewone begroting met de adequate functionele en economische codes uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract

Ordre du jour n° 44 -- Agenda nr 44

Marché public de services pour la mise en page du Schaerbeek Info pour 2023 & 2024 - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information

Overheidsopdracht voor diensten voor de opmaak van Schaarbeek Info voor 2023 & 2024 - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 19 juillet 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché public de services pour la mise en page du Schaerbeek Info pour 2023 & 2024 tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2022/034;

Considérant que le marché se compose d'une tranche ferme et de deux tranches conditionnelles (40.000€ pour la tranche ferme, 23.000€ pour la 1re tranche conditionnelle et 17.000€ pour la 2e tranche conditionnelle) ;

Considérant que le marché est estimé à 80.000€ TVAC ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19 juillet 2022 de passer un marché par procédure négociée sans publication préalable ayant pour objet la mise en page du Schaerbeek Info pour 2023 & 2024 tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2022/034.
2. La dépense, estimée à 80.000€ TVA comprise, sera imputée à l'article 104/124-48/ - /340 du budget ordinaire 2023 et 2024 et aux autres articles budgétaires du service ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet aangaande overheidsopdrachten van 17 juin 2016 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 18 april 2017;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op de beslissing van 19 juli 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de overheidsopdracht voor diensten met als voorwerp de opmaak van Schaarbeek Info voor 2023 & 2024 zoals beschreven in het bestek scha/achats/2022/034;

Overwegende dat de opdracht bestaat uit één vast gedeelte en twee voorwaardelijke gedeelten;

Overwegende dat de opdracht wordt geraamd op 80.000€ BTW inbegrepen (40.000€ het vaste gedeelte, 23.000€ voor het eerste voorwaardelijke gedeelte et 17.000€ voor het tweede voorwaardelijke gedeelte);

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 19 juli 2022 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, met als voorwerp de opmaak van Schaarbeek Info voor 2023 & 2024 zoals beschreven in het bestek scha/achats/2022/034.
2. De uitgave, geschat op 80.000€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 104/124-48/ - /340 van de gewone begroting 2023 et 2024 en andere artikels van de gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die eventueel zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n° 45 -- Agenda nr 45

Marché public de services visant la réalisation de capsules vidéo concernant la visibilité, l'attractivité et l'image des écoles de la Commune de Schaerbeek - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Engagement de la procédure - Pour information

Overheidsopdracht voor diensten met het oog op de productie van videocapsules over de zichtbaarheid, de aantrekkelijkheid en het imago van de scholen van de gemeente Schaarbeek - Keuze van de gunningsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Inleiding van de procedure - Ter informatie

M. De Belder : Bonsoir à toutes et à tous. Merci Madame la Présidente. Si j'ai bien compris, il y a presque 100.000 euros de prévus pour la réalisation de ces vidéos capsules concernant les écoles de la commune de Schaerbeek. On est un peu surpris de voir cette somme. 100.000 euros, ce n'est pas rien, surtout qu'on est dans une période de crise et qu'il y a eu l'indexation des frais de garderie et de repas scolaires récemment. Le cout de la vie augmente. Est-ce que c'est un bon choix de prévoir autant d'argent pour ces capsules vidéo ? Est-ce qu'il n'y avait pas autre chose à faire avec cet argent ? Merci.

Mme Nyssens : Merci Madame la Présidente. On peut s'étonner, effectivement, d'un tel montant pour la communication externe. Notre question portait aussi sur quels étaient les montants des budgets alloués à la communication externe dans les années passées ? Et est-ce que c'est une grosse augmentation ou pas ? Mais nous, nous voulions surtout notifier et demander de bien acter, parce qu'il vaut mieux prévenir que guérir, que les règles liées à la publication des images des élus qui sont appliquées au site Web et aux informations de la commune soient bien respectées dans ce cadre-ci. Je vous remercie.

M. De Herde : D'abord, rassurer Madame Nyssens, il n'y aura aucun élu qui figurera dans ces vidéos. Et donc, ce qui vous est proposé aujourd'hui, et je pense que cela a été expliqué en commission, mais je vais réexpliquer, vient d'un rapport de notre service communication disant que par an, une des recherches les plus fréquentes sur le site internet de la commune, c'est « recherche d'école ». Et c'est normal. Et vous savez que sur le site internet de la commune, sont répertoriées toutes les écoles de tout le réseau et des deux langues. 80.000 recherches ! C'est le deuxième score le plus élevé de recherches sur le site internet communal. Vous doublez cela d'un retour qui nous revient de nos directions d'écoles qui disent, jusqu'à un certain point, c'est normal., du nombre de demandes de visite des bâtiments par les parents. Cela prend beaucoup, beaucoup de temps aux directions d'écoles. Parfois, c'est un parent, parfois c'est deux parents en même temps, etc., et donc vous vous souviendrez peut-être qu'il y a quelques années, nous avons organisé une journée « portes ouvertes » de nos écoles. Alors, c'est une difficulté, parce qu'il faut que les journées portes ouvertes des écoles aient lieu pendant que les enseignants sont là, c'est-à-dire jusqu'à peu près 15 h 30, 16 h. mais souvent, cela n'arrange pas les familles, en tout cas les familles où les parents travaillent. Et donc, l'idée est de copier ce qui existe déjà sur le site internet des crèches, où, en allant sur ce site, vous avez bien sûr la liste des crèches, les localisations, mais vous pouvez cliquer sur un lien qui vous permet de faire une visite virtuelle du bâtiment, de la crèche, voire que c'est beau, bien équipé, qu'il y a bien des dortoirs, qu'il y a une salle de jeu, que c'est propre, que c'est coloré. Et l'idée, mutatis mutandis, c'est de faire la même chose pour les écoles. Donc il n'y aura pas d'élèves sur les vidéos, il n'y aura pas d'enseignants, il n'y aura pas d'hommes politiques, pas de femmes politiques, parce que notre patrimoine scolaire est ce qu'il est, et vous pouvez passer 300 fois devant l'école 13, par exemple, avenue de Rodebeek, si vous ne vous donnez pas la peine de rentrer, vous n'imaginez pas comment cette école est structurée. Je pourrais vous parler du jardin du Lycée Emile Max, ou des magnifiques préaux de l'école 10, l'école 1, l'école 2, etc. Et donc, c'est vraiment dans une mission d'information, pas du tout de publicité, et c'est pour permettre à toute une série de parents de se rendre compte des fonctionnalités des écoles. Et cela répond à la question de Monsieur De Belder : 22 établissements scolaires, donc c'est moins de 5.000 euros par implantation scolaire. C'est un investissement one-shot. Cela restera valable pendant 10 ou 20 ans, et c'est le prix à payer, parce qu'il faut un cadreur, et on est en 2022, et c'est un cadreur, et un réalisateur qui doit simplement reprendre les images et un peu faire que cela se tienne. Voilà. Ni plus ni moins. Et donc ce n'est pas une dépense récurrente. C'est une dépense unique, qui est prise sur le budget de l'enseignement communal, et qui, d'année en année, avec cet argent, on fait

d'autres choses, et cette année-ci, je vous dis, à la demande des directions d'écoles, mais aussi du nombre de « clic » si vous voulez, sur cette recherche-là, sur le site internet, nous semble justifié.

Mme Nyssens : Merci pour cette explication. Par rapport à la visite de ce site, et tous réseaux confondus avez-vous dit, donc je ne peux que rebondir et proposer que cela soit élargi à toutes les écoles de Schaerbeek. Je vous remercie.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 34 voix contre 4 et 0 abstention(s). Un membre n'a pas voté -- Besloten, met 34 stem(men) tegen 4 en 0 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 34 voix contre 4 et 0 abstention(s). Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concession ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 30 août 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché de services visant la réalisation de capsules vidéo concernant la visibilité, l'attractivité et l'image des écoles de la Commune de Schaerbeek tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2022/049;

Considérant que la dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 août 2022 de passer un marché de services par procédure négociée sans publication préalable ayant pour objet la réalisation de capsules vidéo concernant la visibilité, l'attractivité et l'image des écoles de la Commune de Schaerbeek tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2022/049.
2. La dépense, estimée à 96.739,26€ TVA comprise, sera imputée à l'article 700/124-48/ -/921 du budget ordinaire de 2022 et aux autres éventuels articles du service ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 34 stem(men) tegen 4 en 0 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gezien het besluit van 30 augustus 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen tot goedkeuring van de procedure voor de gunning van een opdracht voor de productie van videocapsules betreffende de zichtbaarheid, aantrekkelijkheid en het imago van de scholen van de gemeente Schaerbeek zoals beschreven in het bestek scha/achats/2022/049;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden dmv de in het investeringsprogramma vermelde financiële middelen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
NEEMT TER INFORMATIE:

1. Het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 augustus 2022 tot plaatsing via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking van een opdracht voor dienstverlening voor de productie van videocapsules betreffende de zichtbaarheid, aantrekkelijkheid en het imago van de scholen van de gemeente Schaarbeek zoals beschreven in het bestek scha/achats/2022/049.
2. De uitgaven, geraamd op 96.739,26€ inclusief BTW, zullen worden geboekt op artikel 700/124-48/ - /921 van de gewone begroting voor 2022 en eventueel op de andere artikelen van de gewone dienst volgens de toepasselijke functionele en economische codes die tijdens de geldigheidsduur van het gesloten contract uitvoerbaar zijn.

Ordre du jour n° 46 -- Agenda nr 46

**Marché public de services pour les prestations des médecins et d'un médecin coordinateur pour le Service de la Promotion de la Santé aux Ecoles - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché
– Approbation**

Overheidsopdracht voor de diensten van artsen en een coördinerend arts voor de Dienst Promotie Gezondheid op de Scholen -Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117, 234 §1 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu le cahier spécial des charges SCHA/ACHATS/2022/008 ;

Considérant que le marché est divisé en 2 lots ;

Considérant que le marché est estimé à 194.400 € tva sur une période de 4 années et que les dépenses seront à imputer à l'AB 871/124-06/ - /951 et les AB avec le code économique et fonctionnel adéquat exécutoire durant la validité du contrat conclu le tout sous réserve de l'approbation des budgets par les organes compétents

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19 juillet 2022 ;

DÉCIDE :

1. De passer le marché public de services pour les prestations des médecins et d'un médecin coordinateur pour le Service de la Promotion de la Santé aux Ecoles par une procédure négociée sans publication préalable suivant l'article 89 §1^{er} 2° de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et aux conditions du cahier des charges SCHA/ACHATS/2022/008
2. D'imputer la dépense, dont le montant est estimé à 194.400 € tva sur une période de 4 années , à l'AB 871/124-06/ - /951 et aux articles du budget aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu et financés par emprunts, subsides ou autres financements le tout sous réserve de l'approbation des budgets par les organes compétents

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117, 234 §1 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
Gelet op het bestek SCHA/ACHATS/2022/008;
Overwegende dat de opdracht is opgesplitst in 2 percelen;
Overwegende dat de opdracht wordt geraamd op 194.400 € btwi voor de periode van 4 jaren en dat de uitgaven zullen worden geboekt op het begrotingsartikel 871/124-06/ - /951 en de begrotingsartikelen met de correcte economische en functionele code uitvoerbaar tijdens de geldigheidsduur van het lopend contract onder voorbehoud van goedkeuring van de budgetten door de bevoegde instanties
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 19 april 2022 ;

BESLUIT :

1. De overheidsopdracht voor diensten voor de diensten van artsen en een coördinerend arts voor de Dienst Promotie Gezondheid op de Scholen te plaatsen mits een onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking conform artikel 89 §1^{er} 2° van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten en tegen de voorwaarden vastgelegd in het bestek SCHA/AANKOPEN/2022/008
2. De uitgave, geraamd op 194.400 € over de periode van 4 jaar te boeken op de begrotingsartikel 871/124-06/ - /951 en de begrotingsartikelen met de adequate functionele en economische codes, en uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract en gefinancierd door leningen, toelagen of andere financieringen onder voorbehoud van goedkeuring van de budgetten door de bevoegde instanties

Bâtiment == Gebouwen

Ordre du jour n° 47 == Agenda nr 47

**Ancienne Synagogue, Rue Rogier 128 - Travaux de sécurisation en vue d'une occupation temporaire -
Majoration de la dépense - Pour information**

**Voormalige Synagoge, Rogierstraat 128 - Beveiligingswerken met het oog op een tijdelijke bezetting -
Verhoging van de uitgave - Ter informatie**

M. Bouhjar : Juste nous expliquer, c'est une occupation temporaire d'une association. Il y avait une dépense initiale de 80.000 euros déjà alloués, et ici on nous demande une majoration de dépense de 50.000 euros. Elle est temporaire pour combien de temps, et qu'est-ce qui justifie cet investissement important, et en tout cas cette majoration qui est de plus de 50% de ce qu'on a budgété au départ. Merci.

Mme la Bourgmestre ff : Il y a deux points différents. Et malheureusement, dans le contexte actuel, effectivement, il y a des réévaluations très importantes des coûts dans le contexte des augmentations de prix. Par rapport à votre deuxième question, c'est une occupation temporaire qui ne sera pas pour quelques mois, c'est certainement pour deux, trois ans, le temps d'avoir les permis, etc. Et par ailleurs, ce sont aussi des investissements qui sont de toute façon nécessaires pour le futur. Donc je vous dis, ce ne sont pas des occupations qui sont, voilà exactement. C'était de l'amiante, c'était du réseau électrique, ce sont des travaux que, du coup, on ne devra pas faire pour les affectations définitives. Donc, bien sûr, on a pensé à ça. Je vous rassure.

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 31 voix contre 0 et 7 abstention(s). Un membre n'a pas voté == Besloten, met 31 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 31 voix contre 0 et 7 abstention(s). Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1°, a - telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Vu le projet d'importants travaux à réaliser dans le bâtiment communal sis Rue Rogier 128 dans approximativement 18 mois;

Vu le projet d'octroyer une occupation temporaire de ce lieu par une ASBL dans l'intervalle;

Considérant que des travaux de sécurisation sont nécessaires pour permettre cette occupation;

Vu la délibération au conseil communal du 30 juin 2021 prenant pour information la décision du collège des bourgmestre et échevins, en sa séance du 22 juin 2021, concernant la procédure de passation et les conditions du marché de travaux de sécurisation de l'ancienne Synagogue;

Vu l'engagement de 80.000€ alloués initialement à ces travaux inscrits à l'article 922/723-60/-12/62a-20210103 du budget extraordinaire 2021 ainsi que la majoration de la dépense de 50.000€ approuvée par le Collège lors de l'attribution et prise pour information au conseil communal lors de sa séance du 29 septembre 2021;

Considérant qu'il convient d'augmenter la dépense de 45.000€ pour les travaux supplémentaires et l'application de la révision des prix, de les inscrire à l'article budgétaire 922/723-60/-12/62a-20220263 du budget extraordinaire 2022 et d'engager la dépense de ce montant;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 1er août 2022:

1. d'approuver les travaux supplémentaires et l'application de la révision des prix et d'imputer la dépense à l'article 922/723-60/-12/62a-20220263 du budget extraordinaire 2022;
2. d'approuver la majoration de la dépense de 45.000€ à l'article 922/723-60/-12/62a-20220263 du budget extraordinaire 2022 et d'engager cette dépense supplémentaire à l'article;
3. de financer la dépense par le prélèvement.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins du 1er août 2022.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 31 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten - inzonderheid artikel 42, §1, 1°, a - zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op de belangrijke werken die binnen ongeveer 18 maanden zullen worden uitgevoerd in het gemeentegebouw, gelegen Rogierstraat 128;

Gelet op het project om in de tussentijd een tijdelijke bezetting van het gebouw door een VZW toe te staan;

Overwegende dat er, om deze bezetting mogelijk te maken, beveiligingswerken noodzakelijk zijn;

Gelet op het raadsbesluit van 30 juni 2021 nemende ter informatie het collegebesluit van 22 juni 2021 houdende goedkeuring van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht betreffende de beveiligingswerken aan de Voormalige Synagoge;

Gelet op de vastlegging van 80.000 € die oorspronkelijk voor deze werken werden voorzien en ingeschreven op artikel 922/723-60/-12/62a-20210103 van de buitengewone begroting over 2021, evenals de verhoging van de uitgave met 50.000 €, goedgekeurd door het college bij de toewijzing van de opdracht en ter informatie genomen door de gemeenteraad tijdens de zitting van 29 september 2021;

Overwegende dat het aangewezen is de uitgave voor de werken te verhogen met 45.000 € voor de meerwerken en de toepassing van de prijssherziening, en deze som in te schrijven op begrotingsartikel 922/723-60/-12/62a-20220263 van de buitengewone begroting over 2022 en dit bedrag vast te leggen;

Gelet op het collegebesluit van d& augustus 2022, namelijk:

1. goedkeuring van de meerwerken en de toepassing van de prijssherziening en aanrekening van de uitgave op artikel 922/723-60/-12/62a-20220263 van de buitengewone begroting over 2022;
2. goedkeuring van de verhoging van de uitgave met 45.000€ op artikel 922/723-60/-12/62a-20220263 van de buitengewone begroting over 2022 en vastlegging van deze bijkomende uitgave op dit artikel ;
3. financiering van de uitgave met een overboeking.

NEEMT TER INFORMATIE

voormeld collegebesluit van 1 augustus 2022.

Ordre du jour n° 48 -- Agenda nr 48

Travaux de réaménagement des cours de récréation des écoles communales Paviljoen et René Magritte - Majoration de la dépense – Approbation

Werken voor de herinrichting van de speelplaatsen van de gemeentescholen Paviljoen en René Magritte - Verhoging van de uitgave - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu l'article 234 § 1 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics telle qu'elle a été modifiée à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 22 juin 2017 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics, tel qu'il a été modifié à ce jour ;

Vu la délibération du Conseil communal # 015/23.02.2022/A/0030# datant du 23 /02/2022, par laquelle, il a décidé :

1. Approuver la relance du marché de travaux relatif au réaménagement des cours de récréation des écoles communales Paviljoen et René Magritte via une procédure de passation ad hoc ;
2. Approuver la procédure de passation : procédure négociée directe avec publication préalable ;
3. Fixer les conditions du marché consignées dans le cahier des charges, réf. Scha/Infra/2022/004 ;
4. Approuver les termes de l'avis de marché à publier au Bulletin Des Adjudications--BDA ;
5. Imputer la dépense, estimée à maximum 250.000 € TVAC, à l'article 722/721-60/....-/823 du budget extraordinaire de l'exercice 2022, ceci, sous réserve de l'approbation du budget par le Conseil communal & la Tutelle régionale ;
6. Prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

Vu l'avis de marché publié le 25 février 2022 au Bulletin des Adjudications

Vu le PV d'ouverture des offres du 21/03/22

Considérant qu'un seul soumissionnaire a remis offres pour les lots 1 et 2 du marché ;

Considérant qu'après corrections, le total de ces offres pour les 2 lots avec options et ristourne de 10% sur le lot 2 s'élevait à 321.915 € TVA incluse et à 263.551,68 € sans option ;

Considérant que les négociations n'ont pas permis de respecter le budget prévu de 250.000 € TVA incluse avec une marge suffisante pour couvrir les hausses de prix importantes actuelles et les imprévus ;
Considérant que les offres sont valides jusqu'au 17 septembre 2022 et que le soumissionnaire risque d'augmenter ses prix ;
Considérant qu'un montant de 430.000 € a été inscrit et approuvé en modification budgétaire de juin 2022 à l'article 722/721-60/-/823-20220101 afin de couvrir ces majorations de prix ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Échevins en date du 30 août 2022
DECIDE :

1. D'approuver la majoration du coût des travaux relatifs au réaménagement des cours de récréation des écoles communales Paviljoen et René Magritte et de le porter à 430.000 € TVAC ;
2. D'imputer la dépense majorée de 430.000 € à l'article 722/721-60/-/823-20220101 du budget extraordinaire 2022 (MB1) ;
3. De prendre acte que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikel 234 § 1 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 2017 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op raadsbesluit # 015/23.02.2022/A/0030# dd 23/02/2022, waarbij beslist werd :

1. de opdracht voor werken betreffende de herinrichting van de speelplaatsen van de scholen Paviljoen en René Magritte te herlanceren via een plaatsingsprocedure ad hoc;
2. de nieuwe plaatsingsprocedure goed te keuren : vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;
3. de voorwaarden van de opdracht vast te leggen, zoals vermeld in het bestek met ref. Scha/Infra/2022/004;
4. de tekst van de in het Bulletin der Aanbestedingen - BDA te publiceren aankondiging van de opdracht goed te keuren;
5. de uitgave, geraamd op maximum 250.000 €, BTW inbegrepen, vast te leggen op artikel 722/721-60/...-/823 van de buitengewone begroting over 2022, dit onder voorbehoud van de goedkeuring van het budget door de gemeenteraad en de gewestelijke dienst Toezicht;
6. akte te nemen dat deze uitgave wordt gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma

Gelet op de overheidsopdracht die op 25 februari 2022 in het Bulletin der Aanbestedingen werd gepubliceerd;
Gelet op het PV van opening van de offertes van 21/03/22;
Overwegende dat één enkele inschrijver een offerte indiende zowel voor perceel 1 als voor perceel 2 van de opdracht;
Overwegende dat na verbeteringen, het totaal van deze offertes voor de percelen 1 en 2, met opties en een korting van 10 % op perceel 2, 321.915 € bedraagt, BTW inbegrepen, en 263.551,68 € zonder opties;
Overwegende dat de onderhandelingen niet hebben toegelaten het voorziene budget van 250.000 €, BTW inbegrepen - met een voldoende marge om de belangrijke huidige prijsstijgingen en onvoorziene omstandigheden te dekken - na te leven;
Overwegende dat de offertes tot 17 september 2022 geldig zijn en het risico bestaat dat de inschrijver zijn prijzen verhoogt;
Overwegende dat een bedrag van 430.000 € bij de begrotingswijziging van juni 2022 werd goedgekeurd en ingeschreven op artikel 722/721-60/-/823-20220101 om deze prijsverhogingen te dekken;
Op voorstel van het college van Burgemeester en Schepenen van 30 augustus 2022,
BESLUIT

1. de verhoging van de kosten voor de werken betreffende de heraanleg van de speelplaatsen van de gemeentescholen Paviljoen en René Magritte goed te keuren en ze op 430.000 €, BTW inbegrepen, te brengen;
2. de verhoogde uitgave ten belope van 430.000 € aan te rekenen op artikel 722/721-60/-/823-

- 20220101 van de buitengewone begroting over 2022 (BW1);
3. akte te nemen dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de financiële middelen vermeld in het investeringsprogramma.

Ordre du jour n° 49 -- Agenda nr 49

Site Terdelt - Désignation d'une équipe "auteur de projet" en vue des études et du suivi des travaux dans le cadre de la construction d'un Club House, d'une salle omnisport et d'infrastructures sportives, englobant la démolition d'un bâtiment ainsi que l'aménagement d'espaces extérieurs - Frais de défraiement - Pour information

Site Terdelt - Aanduiding van een team "projectontwerpers" met het oog op de studies en de opvolging van de werken in het kader van de bouw van een clubhuis, een omnisporthal en andere sportinfrastructuren, omvattende de afbraak van een gebouw en de inrichting van de buitenruimtes - Kostenvergoeding - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117, 234 et 236 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, en particulier son article 37, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'Arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Vu la décision du conseil communal du 26 mai 2021, d'approuver le projet de marché public de service afin de désigner une équipe "auteur de projet" en vue des études et du suivi des travaux dans le cadre de la construction d'un Club House, d'une salle omnisport et d'infrastructures sportives, englobant la démolition d'un bâtiment ainsi que l'aménagement d'espaces extérieurs sur le site Terdelt;

Considérant que, lors de cette même séance, le conseil communal a arrêté la procédure de passation: procédure restreinte avec publicité européenne et fixé les conditions du marché selon le cahier spécial des charges Scha/Infra/2021/008;

Considérant que l'avis de marché a été publié le 9 juin 2021, avec le 19 juillet 2021 comme date limite de remise des candidatures;

Considérant qu'à cette date, l'administration a réceptionné cinq dossiers de candidature;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 21 décembre 2021 de sélectionner les cinq candidatures et d'inviter les candidats à remettre offre pour le 30 mars 2022;

Vu la commission d'avis convoquée le 28 avril 2022 pour assister l'administration dans l'examen des offres;

Vu le rapport d'analyse des offres réalisé par les services communaux;

Considérant que toutes les offres sont régulières et ont été présentées devant la commission d'avis;

Considérant que des frais de défraiement sont prévus par le CSC Scha/Infra/2021/008 pour les candidats ayant remis une offre régulière et présenté leur projet devant la commission d'avis;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 28 juin 2022:

1. D'octroyer un défraiement de 3.000€ aux quatre bureaux évincés, tel que prévu au CSC Scha/Infra/2021/008;
2. D'engager la dépense relative au défraiement, soit un montant de 12.000€, à l'article 764/747-60/-/620-20220177 du budget extraordinaire 2022;
3. De prendre acte que ces dépenses sont financées par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

PREND POUR INFORMATION
La dépense présentée ci-dessus.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten - in het bijzonder het artikel 37 - zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;
Gelet op het raadsbesluit van 26 mei 2021 houdende goedkeuring van het ontwerp van een overheidsopdracht voor diensten betreffende de aanduiding van een team "projectontwerpers" met het oog op de studies en de opvolging van de werken in het kader van de bouw van een clubhuis, een omnisporthal en andere sportinfrastructuren, omvattende de afbraak van een gebouw en de inrichting van de buitenruimtes van de site Terdelt;
Overwegende dat tijdens diezelfde zitting, de gemeenteraad de plaatsingsprocedure vastlegde : niet-openbare procedure met Europese bekendmaking, alsook de voorwaarden van de opdracht, volgens het bestek Scha/Infra/2021/008;
Overwegende dat de aankondiging van de opdracht op 9 juni 2021 werd gepubliceerd, met als uiterste indieningsdatum van de kandidaturen 19 juli 2021;
Overwegende dat op die datum, het bestuur vijf kandidaturen had ontvangen;
Gelet op het collegebesluit van 21 december 2021, waarbij de vijf kandidaturen werden geselecteerd en de kandidaten werden uitgenodigd tegen 30 maart 2022 een offerte in te dienen;
Gelet op de adviescommissie die op 28 april 2022 bijeen werd geroepen om het bestuur bij het onderzoek van de offertes bij te staan;
Gelet op het analyseverslag van de offertes opgemaakt door de gemeentediensten;
Overwegende dat alle offertes regelmatig zijn en aan de adviescommissie werden voorgelegd;
Overwegende dat in het bestek Scha/Infra/2021/008 een kostenvergoeding was voorzien voor de kandidaten die een regelmatige offerte indienden en hun project voor de adviescommissie voorlegden;
Gelet op het collegebesluit van 28 juni 2022, namelijk :

1. een vergoeding van 3.000 € toe te kennen aan de vier uitgesloten bureaus, zoals voorzien in het bestek Scha/Infra/2021/008;
2. de uitgave betreffende deze vergoeding, hetzij 12.000 € vast te leggen op artikel 764/747-60/-/620-20220177 van de buitengewone begroting over 2022;
3. akte te nemen dat deze uitgaven worden gefinancierd met de middelen aangegeven in het investeringsprogramma.

NEEMT TER INFORMATIE
de hierboven vermelde uitgave.

Ordre du jour n° 50 == Agenda nr 50

Parc Josaphat (Buvette, Tir à l'Arc et maison du gardien) - Etude HVAC relative aux travaux visant au remplacement de trois chaudières mazout par deux pompes à chaleur et une chaudière gaz propane dans le cadre de la centrale des marchés INTERFIN - Pour information

Josafatpark (Buvette, Tir à l'Arc en het huis van de conservator) - HVAC-studie betreffende de werken voor de vervanging van drie stookolieketels door twee warmtepompen en een propaangasketel in het kader van de opdrachtcentrale INTERFIN - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu l'article 234 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu la délibération au conseil communal du 21 décembre 2016 approuvant l'adhésion de la commune à la centrale des marchés UPREG de l'intercommunale INTERFIN pour la passation, l'exécution et le financement de travaux, de fournitures et de services visant à une utilisation performante et rationnelle de l'énergie au profit des pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-Capitale;

Considérant que, dans ce cadre, la commune décide de confier à un bureau d'études privé, par le biais de Sibelga, l'étude de projet ainsi que le suivi des travaux de remplacement de trois chaudières mazout par deux pompes à chaleur et une chaudière gaz propane, au sein du parc Josaphat;

Considérant obtenir ainsi un rendement amélioré de l'ordre de 20%;

Considérant que les procédures administratives de passation du marché public de services ont été entièrement menées par Sibelga.

Vu la fiche de projet "1030-PJ-Buvette-TirArc- Maison Gardien" du 03/11/2021 ;

Considérant que les honoraires du bureau d'études, d'un montant de 13.852,47 €, seront à payer sur le compte de SIBELGA;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 30 août 2022:

1. d'approuver la prise en charge par Sibelga de l'étude ainsi que le suivi des travaux visant au remplacement de trois chaudières mazout par deux pompes à chaleur et une chaudière gaz propane au sein du parc Josaphat, dans le cadre de la centrale des marchés de l'intercommunale INTERFIN
2. d'approuver la fiche projet "1030-PJ-Buvette-TirArc- Maison Gardien" du 03/11/2021 pour une étude estimée à 13.852,47 €
3. d'engager la dépense de 15.000 €, compte tenu d'éventuels suppléments, à l'article 766/747-60/-/62020220315 dès mise à disposition des crédits nécessaires après MB de fin d'année, en faveur de SIBELGA
4. de prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op het artikel 234 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op het Koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op het raadsbesluit van 21 december 2016 houdende goedkeuring van de toetreding van de gemeente tot de opdrachtcentrale UPREG van de Intercommunale INTERFIN voor de plaatsing, uitvoering en financiering van werken, leveringen en diensten met het oog op een performant en rationeel energiegebruik ten behoeve van de plaatselijke besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat, in dit kader, de gemeente beslist heeft de projectstudie en de opvolging van de werken voor de vervanging van drie stookolieketels door twee warmtepompen en een propaangasketel, in drie gebouwen binnen het Josafatpark, door tussenkomst van Sibelga, aan een privé studiebureau toe te vertrouwen;

Overwegende dat het rendement hierdoor met ongeveer 20% zou worden verbeterd;

Overwegende dat de administratieve procedures voor de plaatsing van de overheidsopdracht van diensten volledig door Sibelga werden uitgevoerd;

Gelet op de projectfiche "1030-PJ-Buvette-TirArc- Maison Gardien" van 03/11/2021 ;

Overwegende dat de erelonen van het studiebureau, voor een bedrag van 13.852,47 €, op de rekening van SIBELGA moeten worden gestort;

Gelet op het collegebesluit van 30 augustus 2022, namelijk :

1. goedkeuring dat Sibelga de studie en de opvolging van de werken voor de vervanging van drie stookolieketels door twee warmtepompen en een propaangasketel binnen het Josafatpark op zich neemt, in het kader van de opdrachtcentrale van de intercommunale INTERFIN
2. goedkeuring van de projectfiche "1030-PJ-Buvette-TirArc- Maison Gardien" van 03/11/2021 voor een studie geraamd op 13.852,47 €
3. vastlegging van de uitgave van 15.000 €, rekening houdend met eventuele meerwerken, op artikel 766/747-60/-/62020220315, van zodra de nodige kredieten na de BW van het einde van het jaar beschikbaar zijn, dit ten gunste van SIBELGA
4. akte te nemen dat deze uitgave wordt gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma

NEEMT TER INFORMATIE

voormeld collegebesluit

Ordre du jour n° 51 -- Agenda nr 51

Maison de l'Emploi - Etude relative à la rénovation de la chaufferie dans le cadre de la centrale des marchés de l'Intercommunale INTERFIN - Pour information

Jobhuis - Studie betreffende de renovatie van de stookkamer in het kader van de opdrachtcentrale van de Intercommunale INTERFIN - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu l'article 234 de la Nouvelle loi communale,

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu la délibération au conseil communal du 21 décembre 2016 approuvant l'adhésion de la commune à la centrale des marchés UPRÉG de l'intercommunale INTERFIN pour la passation, l'exécution et le financement de travaux, de fournitures et de services visant à une utilisation performante et rationnelle de l'énergie au profit des pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-Capitale;

Considérant que, dans ce cadre, la commune décide de confier à un bureau d'études privé, par le biais de Sibelga, l'étude de projet ainsi que le suivi des travaux de rénovation de la chaufferie de la Maison de l'Emploi;

Considérant obtenir ainsi un rendement amélioré de l'ordre de 20%;

Considérant que les procédures administratives de passation du marché public de services ont été entièrement menées par Sibelga.

Vu la fiche de projet "1030-Jerusalem-46" du 25/06/2021 ;

Considérant que les honoraires du bureau d'études, d'un montant de 20.500,39 € seront à payer sur le compte de SIBELGA;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 30 août 2022:

1. d'approuver la prise en charge par Sibelga de l'étude ainsi que le suivi des travaux de rénovation de la chaufferie de la Maison de l'Emploi, dans le cadre de la centrale des marchés de l'intercommunale INTERFIN
2. d'approuver la fiche projet "1030-Jerusalem-46" du 25/06/2021 pour une étude estimée à 20.500,39 €
3. d'engager la dépense de 23.000 €, compte tenu d'éventuels suppléments, à l'article 851/747-60/-/62020220316, dès mise à disposition des crédits nécessaires après MB de fin d'année, en faveur de SIBELGA
4. de prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op het artikel 234 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op het Koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op het raadsbesluit van 21 december 2016 houdende goedkeuring van de toetreding van de gemeente tot de opdrachtcentrale UPREG van de Intercommunale INTERFIN voor de plaatsing, uitvoering en financiering van werken, leveringen en diensten met het oog op een performant en rationeel energiegebruik ten behoeve van de plaatselijke besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat, in dit kader, de gemeente beslist heeft de projectstudie en de opvolging van de renovatiewerken aan de stookkamer van het Jobhuis, door tussenkomst van Sibelga, aan een privé studiebureau toe te vertrouwen;

Overwegende dat het rendement hierdoor met ongeveer 20% zou worden verbeterd;

Overwegende dat de administratieve procedures voor de plaatsing van de overheidsopdracht van diensten volledig door Sibelga werden uitgevoerd;

Gelet op de projectfiche "1030-Jerusalem-46" van 25/06/2021 ;

Overwegende dat de erelonen van het studiebureau, voor een bedrag van 20.500,39 €, op de rekening van SIBELGA moeten worden gestort;

Gelet op het collegebesluit van 30 augustus 2022, namelijk :

1. goedkeuring dat Sibelga de studie en de opvolging van de renovatiewerken aan de stookkamer van het Jobhuis op zich neemt, in het kader van de opdrachtcentrale van de intercommunale INTERFIN
2. goedkeuring van de projectfiche "1030-Jerusalem-46" van 25/06/2021 voor een studie geraamd op 20.500,39 €
3. vastlegging van de uitgave van 23.000 €, rekening houdend met eventuele meerwerken, op artikel 851/747-60/-/62020220316, van zodra de nodige kredieten na de BW van het einde van het jaar beschikbaar zijn, dit ten gunste van SIBELGA
4. akte te nemen dat deze uitgave wordt gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma

NEEMT TER INFORMATIE

voormeld collegebesluit

Ordre du jour n° 52 -- Agenda nr 52

Serres communales - Rénovation de la chaufferie dans le cadre de la centrale des marchés INTERFIN - Pour information

Gemeentelijke serres - Renovatie van de stookruimte in het kader van de INTERFIN-opdrachtcentrale - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu la délibération au conseil communal du 21 décembre 2016 approuvant l'adhésion de la commune à la centrale des marchés UPREG de l'intercommunale INTERFIN pour la passation, l'exécution et le financement de travaux, de fournitures et de services visant à une utilisation performante et rationnelle de l'énergie au profit des pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-Capitale;

Considérant qu'il convient de rénover la chaufferie des serres communales, boulevard Lambertmont 409;

Considérant que les procédures administratives de passation du marché public ont été entièrement menées par Sibelga.

Considérant que cette dépense est financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement, soit par emprunt (selon fiche projet extraite du programme comptable) et que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement lors des votes des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 28 juin 2022:

1. D'approuver la passation du marché public de travaux de rénovation de la chaufferie des serres communales par l'intermédiaire de la centrale des marchés INTERFIN / SIBELGA
2. D'imputer la dépense de 160.000 € à l'article 766/724-60/-/620-20220180 du budget extraordinaire 2022
3. De financer la dépense par emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op het artikelen 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het raadsbesluit van 21 december 2016 houdende goedkeuring van de toetreding van de gemeente tot de opdrachtcentrale UPREG van de Intercommunale INTERFIN voor de plaatsing, uitvoering en financiering van werken, leveringen en diensten met het oog op een performant en rationeel energiegebruik ten behoeve van de plaatselijke besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat het aangewezen is de stookkamer van de gemeentelijke serres te vernieuwen, Lambertmontlaan 409;

Overwegende dat de administratieve procedures voor de plaatsing van de overheidsopdracht volledig door Sibelga werden uitgevoerd;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma, hetzij door een lening (volgens de projectfiche uit het boekhoudprogramma) en dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming van de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 28 juni 2022, houdende :

1. goedkeuring van de plaatsing van de overheidsopdracht van werken betreffende de renovatie van de stookruimte van de gemeentelijke serres door tussenkomst van de opdrachtcentrale INTERFIN / SIBELGA

2. aanrekening van de uitgave ten belope van 160.000 € op artikel 766/724-60/-/620-20220180 van de buitengewone begroting over 2022
3. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE
voormeld collegebesluit

Ordre du jour n° 53 -- Agenda nr 53

Site scolaire "De Kriek", Grande rue au Bois 78, 1030 Schaerbeek - Mise en place d'un système de comptage énergétique selon convention NR-Click dans le cadre du programme PLAGE - Pour information

"De Kriek", Grote Bosstraat 78, 1030 Schaarbeek - Installatie van een energie-meetsysteem volgens de NR-Click-overeenkomst in het kader van het PLAGE-programma - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu la Nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 24bis ;

Considérant que l'article 2, 6° de la loi du 17 juin 2016 permet à une centrale d'achat, adjudicateur, de passer des marchés de travaux, de fournitures et de services destinés à des adjudicateurs ;

Considérant que l'article 47, §2, de la loi du 17 juin 2016 prévoit qu'un adjudicateur recourant à une centrale d'achat est dispensé d'organiser lui-même une procédure de passation ;

Considérant qu'en vertu de l'article 47, §4, de la loi du 17 juin 2016, un adjudicateur bénéficiaire peut, sans appliquer les procédures prévues par la loi du 17 juin 2016, attribuer à une centrale d'achat un marché public de services pour la fourniture d'activités d'achat centralisées, que ces marchés publics de services peuvent également comprendre la fourniture d'activités d'achat auxiliaires ;

Considérant qu'une telle centrale d'achat a été mise en place par l'intercommunale Sibelga en ce qui concerne l'accompagnement des pouvoirs publics locaux et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale en vue de promouvoir les mesures d'efficacité énergétique ;

Vu la délibération du conseil communal, en sa séance du 29 novembre 2017, La Direction Infrastructures rappelle au collège que le conseil communal, en sa séance du 29 novembre 2017, approuvant la convention NRClick Scan de mise à disposition d'un service de comptabilité énergétique;

Vu les sites retenus pour le placement de dataloggers en vue d'une comptabilité énergétique: Site scolaire "De Kriek", Grande rue au Bois 78, 1030 Schaerbeek;

PREND POUR INFORMATION

la décision du collège, en séance du 23 août 2022,

1. d'approuver l'offre SIBELGA n°2000162868 du 30 juin 2022 relative au placement d'un système de comptage énergétique sur le site "De Kriek" pour un coût de 2.236,61 € TVA 6% incluse
2. de financer la dépense par emprunt

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de Nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met name het artikel 24bis;

Overwegende dat het artikel 2, 6° van de wet van 17 juni 2016 een aanbestedende aankoopcentrale toelaat opdrachten te plaatsen met betrekking tot werken, leveringen en diensten die bestemd zijn voor aanbestedende overheden;

Gelet op artikel 47, §2, van de wet van 17 juni 2016 waarin wordt bepaald dat een aanbestedende overheid die een beroep doet op een aankoopcentrale vrijgesteld is van de verplichting om zelf een gunningsprocedure te organiseren;

Overwegende dat krachtens artikel 47, §4, van de wet van 17 juni 2016, een begunstigde aanbestedende overheid, zonder de toepassing van de in de wet van 17 juni 2016 vervatte procedures, aan een aankoopcentrale een overheidsopdracht voor diensten mag gunnen betreffende gecentraliseerde aankoopactiviteiten; dat dergelijke overheidsopdrachten voor diensten eveneens het verrichten van aanvullende aankoopactiviteiten mogen omvatten;

Overwegende dat een dergelijke aankoopcentrale werd opgericht door de intercommunale Sibelga ter begeleiding van de plaatselijke en regionale openbare besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om energie-efficiëntiemaatregelen te promoten;

De Directie Infrastructuur herinnert het college eraan, gelet op het raadsbesluit van 29 november 2017, dat in deze zitting de gemeenteraad de NR Click Scan-overeenkomst goedgekeurde betreffende de terbeschikkingstelling van een dienst voor energieboekhouding;

Gelet op de sites die werden weerhouden voor de plaatsing van dataloggers met het oog op de energieboekhouding: "De Kriek", Grote Bosstraat 78, 1030 Schaarbeek;

NEEMT TER INFORMATIE

het collegebesluit van 23 augustus 2022, namelijk :

1. de goedkeuring van de offerte van SIBELGA nr. 2000162868 van 30 juni 2022 betreffende de plaatsing van een energie-meetsysteem op de site "De Kriek" voor een bedrag van 2.236,61 € BTW inbegrepen
2. de financiering van de kosten een lening.

Ordre du jour n° 54 -- Agenda nr 54

Site De Kriek, Grande rue au Bois 76 - Mise en place d'un système de comptage énergétique selon convention NR-Click dans le cadre du programme PLAGE - Pour information

"De Kriek", Grotebosstraat 76 - Installatie van een energie-meetsysteem volgens de NR-Click-overeenkomst in het kader van het PLAGE-programma - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu la Nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 24bis ;

Considérant que l'article 2, 6° de la loi du 17 juin 2016 permet à une centrale d'achat, adjudicateur, de passer des marchés de travaux, de fournitures et de services destinés à des adjudicateurs ;

Considérant que l'article 47, §2, de la loi du 17 juin 2016 prévoit qu'un adjudicateur recourant à une centrale d'achat est dispensé d'organiser lui-même une procédure de passation ;

Considérant qu'en vertu de l'article 47, §4, de la loi du 17 juin 2016, un adjudicateur bénéficiaire peut, sans appliquer les procédures prévues par la loi du 17 juin 2016, attribuer à une centrale d'achat un marché public de services pour la fourniture d'activités d'achat centralisées, que ces marchés publics de services peuvent également comprendre la fourniture d'activités d'achat auxiliaires ;

Considérant qu'une telle centrale d'achat a été mise en place par l'intercommunale Sibelga en ce qui concerne l'accompagnement des pouvoirs publics locaux et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale en vue de promouvoir les mesures d'efficacité énergétique ;

Vu la délibération du conseil communal, en sa séance du 29 novembre 2017, La Direction Infrastructures rappelle au collège que le conseil communal, en sa séance du 29 novembre 2017, approuvant la convention NRClick Scan de mise à disposition d'un service de comptabilité énergétique;

Vu les sites retenus pour le placement de dataloggers en vue d'une comptabilité énergétique: De Kriek, Grande rue au Bois 76, 1030 Schaerbeek;

Considérant que cette dépense est financée par les moyens financiers renseignées dans le programme d'investissement, soit par emprunt (selon fiche projet extraite du programme comptable) et que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement lors des votes des modifications budgétaires et des comptes annuels;

PREND POUR INFORMATION

1. l'approbation de l'offre SIBELGA n°2000162868 du 30 juin 2022 relative au placement d'un système de comptage énergétique sur le site "De Kriek" pour un coût de 2.236,61 € TVA 6% incluse
2. le fait de Financer la dépense par emprunt

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de Nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met name het artikel 24bis;

Overwegende dat het artikel 2, 6° van de wet van 17 juni 2016 een aanbestedende aankoopcentrale toelaat opdrachten te plaatsen met betrekking tot werken, leveringen en diensten die bestemd zijn voor aanbestedende overheden;

Gelet op artikel 47, §2, van de wet van 17 juni 2016 waarin wordt bepaald dat een aanbestedende overheid die een beroep doet op een aankoopcentrale vrijgesteld is van de verplichting om zelf een gunningsprocedure te organiseren;

Overwegende dat krachtens artikel 47, §4, van de wet van 17 juni 2016, een begunstigde aanbestedende overheid, zonder de toepassing van de in de wet van 17 juni 2016 vervatte procedures, aan een aankoopcentrale een overheidsopdracht voor diensten mag gunnen betreffende gecentraliseerde aankoopactiviteiten; dat dergelijke overheidsopdrachten voor diensten eveneens het verrichten van aanvullende aankoopactiviteiten mogen omvatten;

Overwegende dat een dergelijke aankoopcentrale werd opgericht door de intercommunale Sibelga ter begeleiding van de plaatselijke en regionale openbare besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om energie-efficiëntiemaatregelen te promoten;

De Directie Infrastructuur herinnert het college eraan, gelet op het raadsbesluit van 29 november 2017, dat in deze zitting de gemeenteraad de NR Click Scan-overeenkomst goedkeurde betreffende de terbeschikkingstelling van een dienst voor energieboekhouding;

Gelet op de sites die werden weerhouden voor de plaatsing van dataloggers met het oog op de energieboekhouding: La Lustrerie, Paleisstraat 153, 1030 Schaarbeek;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma, hetzij met een lening (volgens de projectfiche uit het boekhoudprogramma) en dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming van de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. de goedkeuring van de offerte van SIBELGA nr. 2000162868 van 30 juni 2022 betreffende de plaatsing van een energie-meetsysteem op de site "De Kriek" voor een bedrag van 2.236,61 € BTW inbegrepen
2. de financiering van de kosten met een lening.

Ordre du jour n° 55 -- Agenda nr 55

Ecole 2, Rue Gallait 131 - Reconnaissance de l'état du sol - Marché de service - Marché de faible montant - Pour information

School 2, Gallaitstraat 131 - Verkennend bodemonderzoek - Opdracht voor diensten - Opdracht van beperkte waarde - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 234§3 et 236§1 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Considérant que l'Ecole 2, sise Rue Gallait 131, a connu l'enlèvement de plusieurs citernes à mazout sur le site: deux citernes à mazout de +/- 20.000L chacune ont été enlevées en juillet 2016 (mais elles étaient hors service depuis plusieurs années), et une citerne de 4500L a été mise hors service et enlevée en avril 2022;

Considérant que suite à ces enlèvements, une reconnaissance de l'état du sol est nécessaire;

Considérant que le coût de cette mission est estimé à 8.800€ TVAC;

Considérant que cette mission serait à confier au secteur privé;

Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;

Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu l'appel à la concurrence consultant trois entreprises spécialisées organisé par la Direction Infrastructures à cette fin dans le cadre d'un marché de faible montant;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 12 juillet 2022:

1. D'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: procédure de marché de faible montant.
2. D'engager la dépense de 8.800€ à l'article 722/747-60/-/620-20220117 du budget extraordinaire 2022.
3. De prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 234§3 en 236§1 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;
Overwegende dat er van de site waar School 2 zich bevindt, aan de Gallaitstraat 13, meerdere stookolietanks werden verwijderd : twee stookolietanks van +/- 20.000 liter elk, werden in juli 2016 verwijderd (deze waren wel reeds meerdere jaren buiten dienst), en één tank van 4500 liter die in april 2022 buiten dienst werd gesteld en verwijderd;
Overwegende dat ten gevolge van deze verwijderingen, een verkennend bodemonderzoek noodzakelijk is;
Overwegende dat de kosten voor deze opdracht werden geraamd op 8.800 €, BTW inbegrepen;
Overwegende dat deze opdracht aan de privésector dient te worden toevertrouwd;
Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma;
Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;
Gelet op de oproep tot mededinging georganiseerd door de Directie Infrastructuur, waarbij drie gespecialiseerde ondernemingen werden geraadpleegd, in het kader van een opdracht van beperkte waarde;
Gelet op het collegebesluit van 12 juli 2022, namelijk :

1. vastlegging van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : procedure voor een opdracht van beperkte waarde
2. vastlegging van de som van 8.800€ BTW inbegrepen op artikel 722/747-60/-/620-20220117 van de buitengewone begroting over 2022
3. akte te nemen dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma

NEEMT TER INFORMATIE
bovenvermeld collegebesluit

Ordre du jour n° 56 -- Agenda nr 56

Stade Wahis - Fourniture et pose de caméras - Marché de faible montant - Pour information

Stadion Wahis - Levering en plaatsing van camera's - Opdracht van beperkte waarde - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 234§3 et 236§1 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;
Considérant qu'un projet de sécurisation du Stade Wahis est en cours;
Considérant que ce projet consiste dans un premier temps à réaliser des travaux de génie civil afin de mettre en place des installations qui permettront, dans un second temps, le placement de caméras de vidéo-surveillance;
Considérant que le marché relatif aux travaux de génie civil a déjà été attribué;
Considérant qu'il conviendrait dès lors de commander la fourniture et la pose des caméras;
Considérant que le coût de ces travaux est estimé à 14.500€ TVAC;
Considérant que ces travaux seraient à confier au secteur privé;
Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;
Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuel;
Vu l'appel à la concurrence consultant cinq entreprises spécialisées organisé par la Direction Infrastructures à cette fin dans le cadre d'un marché de faible montant;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 28 juin 2022:

1. D'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: procédure de marché de faible montant.
2. D'engager la somme de 14.500€ TVAC afin de faire face à d'éventuels travaux supplémentaires en cours de chantier.
3. D'engager la dépense à l'article 764/724-60/-/841-20220164 du budget extraordinaire 2022.
4. De prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 234§3 en 236§1 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;
Overwegende dat in het stadion Wahis een beveiligingsproject lopende is;
Overwegende dat voor dit project in eerste instantie werken van burgerlijke bouwkunde nodig zijn om te kunnen beschikken over installaties waarop vervolgens bewakingscamera's kunnen worden geplaatst;
Overwegende dat de opdracht betreffende werken van burgerlijke bouwkunde reeds werd gegund;
Overwegende dat het bijgevolg aangewezen is de levering en plaatsing van camera's te bestellen;
Overwegende dat de kosten voor deze werken werden geraamd op 14.500 €, BTW inbegrepen;
Overwegende dat deze werken aan de privésector zouden worden toevertrouwd;
Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma;
Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;
Gelet op de oproep tot mededinging georganiseerd door de Directie Infrastructuur, waarbij vijf gespecialiseerde ondernemingen werden geraadpleegd, in het kader van een opdracht van beperkte waarde;
Gelet op het collegebesluit van 28 juni 2022, namelijk :

1. vastlegging van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : procedure voor een opdracht van beperkte waarde
2. vastlegging van de som van 14.500 € BTW inbegrepen, rekening houdend met eventuele meerwerken tijdens de werf

3. vastlegging van de uitgave op artikel 764/724-60/-/841-20220164 van de buitengewone begroting over 2022
4. akte te nemen dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit

Ordre du jour n° 57 -- Agenda nr 57

Divers bâtiments communaux - Réalisation d'un PV de reprise de mitoyennetés - Marché de service - Marché de faible montant - Pour information

Verschillende gemeentegebouwen - Opmaken van een PV van overname van een gemene muur - Opdracht voor diensten - Opdracht van beperkte waarde - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 234§3 et 236§1 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Considérant que la réalisation d'un PV de reprise de mitoyenneté pour plusieurs parcelles appartenant à la commune de Schaerbeek est nécessaire, dans l'éventualité d'un rachat;

Considérant que les huit parcelles concernées sont les suivantes :

- Pole socio-culturel : 21906D0252/00E000 et 21906D0252/00E000 → même immeuble (rue Creuse 19-27), 21906D0254/00B002 (chaussée de Haecht 300), 21906D0254/00C002 (chaussée de Haecht 296)
- Angle Haecht Bergé : 21906D0225/00F000 (chaussée de Haecht 366)
- Fermettes : 21906D0187/00R000 (rue de Jerusalem 41), 21906D0187/00P000 (rue de Jerusalem 45), 21906D0186/00G000 (rue de Jerusalem 47), 21906D0186/00H000 (rue de Jerusalem 49-51).

Considérant que le coût de ces travaux est estimé à 8.000€ TVAC;

Considérant que cette mission serait à confier au secteur privé;

Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;

Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu l'appel à la concurrence consultant trois entreprises spécialisées organisé par la Direction Infrastructures à cette fin dans le cadre d'un marché de faible montant;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 05 juillet 2022:

1. D'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: procédure de marché de faible montant.
2. D'engager la dépense de 7.200€ TVAC à l'article 922/747-60/-10/62a du budget extraordinaire 2022.
3. De prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 234§3 en 236§1 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Overwegende dat het opmaken van een PV van overname van een gemene muur voor meerdere percelen die toebehoren aan de gemeente Schaarbeek noodzakelijk is, voor een eventuele overkoop;

Overwegende dat het gaat om de volgende acht percelen :

- Socio-culturele pool : 21906D0252/00E000 en 21906D0252/00E000 → zelfde gebouw (Hollestraat 19-27), 21906D0254/00B002 (Haachtsesteenweg 300), 21906D0254/00C002 (Haachtsesteenweg 296)
- Hoek Haacht Bergé : 21906D0225/00F000 (Haachtsesteenweg 366)
- Hoevetjes : 21906D0187/00R000 (Jeruzalemstraat 41), 21906D0187/00P000 (Jeruzalemstraat 45), 21906D0186/00G000 (Jeruzalemstraat 47), 21906D0186/00H000 (Jeruzalemstraat 49-51).

Overwegende dat de kosten voor deze werken werden geraamd op 8.000 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat deze opdracht aan de privésector dient te worden toevertrouwd;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma;

Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op de oproep tot mededinging georganiseerd door de Directie Infrastructuur, waarbij drie gespecialiseerde ondernemingen werden geraadpleegd, in het kader van een opdracht van beperkte waarde;

Gelet op het collegebesluit van 05 juli 2022, namelijk :

1. vastlegging van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : procedure voor een opdracht van beperkte waarde
2. vastlegging van de som van 7.200€ BTW inbegrepen op artikel 922/747-60/-10/62a van de buitengewone begroting over 2022
3. akte te nemen dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit

Ordre du jour n° 58 -- Agenda nr 58

Rue Waelhem 65 - Réalisation d'une étude détaillée - Marché de service - Marché de faible montant - Pour information

Waelhemstraat 65 - Uitvoeren van een gedetailleerde studie - Opdracht voor diensten - Opdracht van beperkte waarde - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 234§3 et 236§1 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Vu la nécessité d'exécuter une étude détaillée pour la parcelle sise Rue Waelhem 65;

Considérant que le coût de cette mission est estimé à 3.000€ TVAC;

Considérant que cette mission serait à confier au secteur privé;

Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;

Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu l'appel à la concurrence consultant trois entreprises spécialisées organisé par la Direction Infrastructures à cette fin dans le cadre d'un marché de faible montant;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 19 juillet 2022:

1. D'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: procédure de marché de faible montant.
2. D'engager la dépense de 3.000€ à l'article 137/747-60/-/620-20220047 du budget extraordinaire 2022.
3. De prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 234§3 en 236§1 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op de noodzaak om een gedetailleerde studie uit te voeren op het perceel gelegen Waelhemstraat 65;

Overwegende dat de kosten voor deze opdracht werden geraamd op 3.000 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat deze opdracht aan de privésector dient te worden toevertrouwd;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma;

Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op de oproep tot mededinging georganiseerd door de Directie Infrastructuur, waarbij drie gespecialiseerde ondernemingen werden geraadpleegd, in het kader van een opdracht van beperkte waarde;

Gelet op het collegebesluit van 19 juli 2022, namelijk :

1. vastlegging van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : procedure voor een opdracht van beperkte waarde
2. vastlegging van de som van 3.000€ BTW inbegrepen op artikel 137/747-60/-/620-20220047 van de buitengewone begroting over 2022
3. akte te nemen dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit

Ordre du jour n° 59 -- Agenda nr 59

Rue Verte 216; Rue Vifquin 2-4 et 6 - Réalisation d'un inventaire destructif d'amiante - Marché de faible montant - Marché de service - Pour information

Groenstraat 216, Vifquinstraat 2-4 en 6 - Realiseren van een destructieve asbestinventaris - Opdracht van beperkte waarde - Opdracht voor diensten - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 234§3 et 236§1 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Vu les travaux de rénovation des étages +2, +3 et +4 du bâtiment sis Rue Verte 216; et des bâtiments sis 2-4 et 6 de la Rue Vifquin, qui sont planifiés pour commencer dans un futur proche;

Considérant que l'adjudicataire de ces travaux aura besoin d'un inventaire destructif d'amiante pour mener à bien lesdits travaux;

Considérant qu'un tel inventaire devrait être réalisé par une entreprise spécialisée du secteur privé;

Vu les trois entreprises spécialisées consultées par la Direction Infrastructures à cette fin, dans le cadre d'un marché public de faible montant;

Considérant que le coût de cette mission est estimé à 3.000€ TVAC;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 12 juillet 2022:

1. D'approuver l'appel à la concurrence pour la mission susmentionnée.
2. D'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: marché de faible montant avec consultation de plusieurs firmes spécialisées.
3. D'engager la somme de 3.000€ TVAC (en cas d'échantillons supplémentaires nécessaires) aux articles 104/747-60/-/620-20220017 et 300/747-60/-/620/2022065 (pour 1.500€ chacun) du budget extraordinaire 2022.
4. De prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 234§3 en 236§1 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;
Gelet op de renovatiewerken op de verdiepingen +2, +3 en +4 van het gebouw gelegen Groenstraat 216; en van de gebouwen gelegen Vifquinstraat 2-4 en 6, die eerstdaags zullen van start gaan;
Overwegende dat de opdrachtnemer van deze werken een destructieve asbestinventaris nodig heeft om genoemde werken tot een goed einde te kunnen brengen;
Overwegende dat een dergelijke inventaris moet worden opgemaakt door een gespecialiseerd bedrijf uit de privésector;
Gelet op de drie door de Directie Infrastructuur hiertoe geraadpleegde bedrijven, in het kader van een overheidsopdracht van beperkte waarde;
Overwegende dat de kosten voor deze opdracht werden geraamd op 3.000€, BTW inbegrepen;
Gelet op het collegebesluit van 12 juli 2022, houdende :

1. goedkeuring van de oproep tot mededinging voor bovenvermelde opdracht.
2. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : opdracht van beperkte waarde, met raadpleging van meerdere gespecialiseerde ondernemingen.
3. vastlegging van een som van 3.000 €, BTW inbegrepen (in geval er bijkomende monsters nodig zijn) op de artikelen 104/747-60/-/620-20220017 en 300/747-60/-/620/2022065 (1.500€ elk) van de buitengewone begroting over 2022.
4. akte te nemen dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma

NEEMT TER INFORMATIE
voornoemd collegebesluit

Ordre du jour n° 60 -- Agenda nr 60

CSA - Dépannage d'un ascenseur - Pour information

SAC - Herstelling van een lift - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;
Considérant que, suite à une mauvaise utilisation de l'ascenseur n°4200011884559 du CSA, l'entreprise en charge de la maintenance périodique de cet appareil, a rapporté la nécessité de remplacer le moteur d'entraînement de l'opérateur de la porte-cabine,
Considérant que cette intervention n'est pas couverte par le contrat de maintenance, la firme nous soumet une offre d'un montant de 1.471,42 € pour réparation;
Vu le devis n°147562005 du 7 juillet 2022;
Vu la difficulté de mise en concurrence sous peine de perdre le bénéfice de la garantie de l'entretien périodique;
Considérant que cette dépense est financée par les moyens financiers renseignées dans le programme d'investissement, soit par emprunt (selon fiche projet extraite du programme comptable) et que le Conseil

Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement lors des votes des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 12 juillet 2022 qui décide:

1. Approuver le devis 147562005 du 6 juillet 2022, d'un montant de 1.471,42 €, remis par l'ascensoriste SCHINDLER en sa qualité d'adjudicataire désigné pour la maintenance de l'ascenseur 42000118849 équipant le CSA
2. Engager la dépense à l'article 104/724-60/-620-20220003 du budget extraordinaire 2022
3. Financer la dépense par emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Overwegende dat de onderneming, die belast is met het periodieke onderhoud van de liften in het CAS, gerapporteerd heeft dat, ten gevolge van een verkeerd gebruik van lift nr. 4200011884559, de aandrijfmotor van de liftkooi moet worden vervangen ;

Overwegende dat deze interventie niet gedekt is door het onderhoudscontract en de firma ons bijgevolg een offerte voorlegt voor de vervanging, voor een bedrag van 1.471,42 €;

Gelet op offerte nr. 147562004 van 7 juli 2022;

Gelet op de moeilijkheid om een beroep te doen op de mededinging op het gevaar af de garantie van het periodieke onderhoud te verliezen;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma, hetzij met een lening (volgens de projectfiche uit het boekhoudprogramma) en dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming van de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 12 juli 2022, houdende:

1. goedkeuring van offerte nr. 1475625 van 7 juli 2022, voor het bedrag van 1.471,42 €, van de firma die belast is met het periodiek onderhoud van lift 42000118849 op het CAS;
2. vastlegging van de uitgave op artikel 104/724-60/-620-20220003 van de buitengewone begroting over 2022;
3. financiering van de uitgave met een lening

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit

Ordre du jour n° 61 -- Agenda nr 61

CSA - Dépannage d'un ascenseur - Pour information

SAC - Herstelling van een lift - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Considérant que, suite à une mauvaise utilisation de l'ascenseur n°42000118850 du CSA, l'entreprise en charge de la maintenance périodique de cet appareil, a rapporté la nécessité de remplacer le moteur d'entraînement de l'opérateur de la porte-cabine,

Considérant que cette intervention n'est pas couverte par le contrat de maintenance, la firme nous soumet une offre d'un montant de 1.444,56 € pour réparation;

Vu le devis n°147637321 du 11 août 2022;

Vu la difficulté de mise en concurrence sous peine de perdre le bénéfice de la garantie de l'entretien périodique;

Considérant que cette dépense est financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement, soit par emprunt (selon fiche projet extraite du programme comptable) et que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement lors des votes des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 23 août 2022 qui décide:

1. Approuver le devis 147637321 du 11 août 2022, d'un montant de 1.444,56 €, remis par l'ascensoriste SCHINDLER en sa qualité d'adjudicataire désigné pour la maintenance de l'ascenseur 42000118849 équipant le CSA
2. Engager la dépense à l'article 104/724-60/-620-20220003 du budget extraordinaire 2022
3. Financer la dépense par emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Overwegende dat de onderneming, die belast is met het periodieke onderhoud van de liften in het CAS, gerapporteerd heeft dat, ten gevolge van een verkeerd gebruik van lift nr. 42000118850, de aandrijfmotor van de liftkooi moet worden vervangen ;

Overwegende dat deze interventie niet gedekt is door het onderhoudscontract en de firma ons bijgevolg een offerte voorlegt voor de vervanging, voor een bedrag van 1.444,56 €;

Gelet op offerte nr. 147637321 van 11 augustus 2022;

Gelet op de moeilijkheid om een beroep te doen op de mededinging op het gevaar af de garantie van het periodieke onderhoud te verliezen;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma, hetzij met een lening (volgens de projectfiche uit het boekhoudprogramma) en dat de

gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming van de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 23 augustus 2022, houdende:

1. goedkeuring van offerte nr. 147637321 van 11 augustus 2022, voor het bedrag van 1.444,56 €, van de firma die belast is met het periodiek onderhoud van lift 42000118850 op het CAS;
2. vastlegging van de uitgave op artikel 104/724-60/-620-20220003 van de buitengewone begroting over 2022;
3. financiering van de uitgave met een lening

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit

Ordre du jour n° 62 -- Agenda nr 62

CTR - Dépannage d'un ascenseur - Pour information

TCR - Herstelling van een lift - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Considérant que, suite à mauvaise utilisation de l'ascenseur n°42000103783, l'entreprise en charge de la maintenance périodique de cet appareil, a rapporté la nécessité de remplacer la poulie de contre-poids de la cabine,

Considérant que cette intervention n'est pas couverte par le contrat de maintenance, la firme nous soumet une offre d'un montant de 4.983,75 € pour réparation;

Vu le devis n°147541017_KDR du 23 juin 2022;

Vu la difficulté de mise en concurrence sous peine de perdre le bénéfice de la garantie de l'entretien périodique;

Considérant que cette dépense est financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement, soit par emprunt (selon fiche projet extraite du programme comptable) et que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement lors des votes des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 5 juillet 2022 qui décide:

1. Approuver le devis 147541017_KDR du 23 juin 2022, d'un montant de 4.983,75 €, remis par l'entreprise en charge de la maintenance périodique de l'ascenseur 42000103783 équipant le CTR
2. Engager la dépense à l'article 137/724-60/-620-20220035 du budget extraordinaire 2022
3. Financer la dépense par emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Overwegende dat de onderneming, die belast is met het periodieke onderhoud van de liften in het TCR, gerapporteerd heeft dat, ten gevolge van een verkeerd gebruik van lift nr. 42000103783, de katrol van het tegengewicht van de liftkooi moet worden vervangen ;

Overwegende dat deze interventie niet gedekt is door het onderhoudscontract en de firma ons bijgevolg een offerte voorlegt voor de vervanging, voor een bedrag van 4.983,75 €;

Gelet op offerte nr. 147541017_KDR van 23 juni 2022;

Gelet op de moeilijkheid om een beroep te doen op de mededinging op het gevaar af de garantie van het periodieke onderhoud te verliezen;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma, hetzij met een lening (volgens de projectfiche uit het boekhoudprogramma) en dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming van de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 5 juli 2022, houdende:

1. goedkeuring van offerte nr. 147541017_KDR van 23 juni 2022, voor het bedrag van 4.983,75 €, van de firma die belast is met het periodiek onderhoud van lift 42000103783 op het TCR;
2. vastlegging van de uitgave op artikel 137/724-60/-620-20220035 van de buitengewone begroting over 2022;
3. financiering van de uitgave met een lening

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit

Ordre du jour n° 63 == Agenda nr 63

CTR - Dépannage de deux portes sectionnelles (remplacement de l'automatisation) - Pour information

TCR - Herstelling van twee sectionaaldeuren (vervanging van de automatisering) - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Considérant que, suite à une panne de deux portes sectionnelles au sein du magasin communal, l'entreprise en charge de la maintenance périodique de ces portes, a rapporté la nécessité de remplacer les systèmes d'automatisation,

Considérant que cette intervention n'est pas couverte par le contrat de maintenance, la firme nous soumet une offre d'un montant de 10.393,32 €;

Vu le devis n°ON220613/100716 du 14 juillet 2022;

Vu la difficulté de mise en concurrence sous peine de perdre le bénéfice de la garantie de l'entretien périodique;

Considérant que cette dépense est financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement, soit par emprunt (selon fiche projet extraite du programme comptable) et que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement lors des votes des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 1er août 2022 qui décide:

1. Approuver le devis ON220613/100716 du 14 juillet 2022, d'un montant de 10.393,32 €, remis par l'entreprise en charge de la maintenance périodique de deux portes sectionnelles au le CTR
2. Engager la dépense à l'article 137/724-60/-620-20220035 du budget extraordinaire 2022
3. Financer la dépense par emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Overwegende dat na een storing van twee sectionaaldeuren in de gemeenschappelijke winkel, meldde het bedrijf dat verantwoordelijk is voor het periodieke onderhoud van deze deuren, de noodzaak om de automatiseringssystemen te vervangen,

Overwegende dat deze interventie niet gedekt is door het onderhoudscontract en de firma ons bijgevolg een offerte voorlegt voor de vervanging, voor een bedrag van 10.393,32 €;

Gelet op offerte nr. ON220613/100716 van 14 juli 2022;

Gelet op de moeilijkheid om een beroep te doen op de mededinging op het gevaar af de garantie van het periodieke onderhoud te verliezen;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma, hetzij met een lening (volgens de projectfiche uit het boekhoudprogramma) en dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming van de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 1ste augustus 2022, houdende:

1. goedkeuring van offerte nr. ON220613/100716 van 14 juli 2022, voor het bedrag van 10.393,32 €, van de firma die belast is met het periodiek onderhoud van 2 sectionaaldeuren op het TCR;
2. vastlegging van de uitgave op artikel 137/724-60/-620-20220035 van de buitengewone begroting over 2022;
3. financiering van de uitgave met een lening

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit

Ordre du jour n° 64 -- Agenda nr 64

Divers bâtiments communaux - Remplacement de chaudières individuelles au gaz avec production d'eau chaude sanitaire - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information

Verschillende gemeentegebouwen - Vervanging van de individuele gasstookketels met productie van sanitair warm water - Plaatsingsprocedure en opdrachtvoorwaarden - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 236 §1 et §3 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1° a -, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Considérant qu'il s'avère nécessaire de remplacer un certain nombre de chaudières individuelles au gaz dont la puissance n'excède pas 100 KW ainsi que des préparateurs d'eau chaude sanitaire dans plusieurs bâtiments de la commune occupés par des services administratifs ainsi que dans les conciergeries des écoles;

Considérant qu'il convient de lancer un appel à la concurrence sous forme de marché stock (à bordereau de prix);

Vu le cahier spécial de charges Scha/Infra/2022/030;

Considérant que les commandes seront passées au gré de nos besoins sans obligation aucune d'utiliser la totalité du crédit prévu à cet effet;

Considérant que la dépense limitée à 139.000 €, hors TVA, sera financée par les moyens financiers renseignées dans le programme d'investissement, que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu le procès-verbal du collège des bourgmestre et échevins du 30 août 2022 dans lequel celui-ci décide:

1. Arrêter la procédure de passation du marché : "Divers bâtiments communaux - Remplacement de chaudières individuelles au gaz avec production d'eau chaude sanitaire" par procédure négociée sans publication préalable après consultation de six entreprises spécialisées;
2. Fixer les conditions du marché suivant le cahier spécial des charges Scha/Infra/2022/030;

PREND POUR INFORMATION

La décision susmentionnée du collège des bourgmestre et échevins du 30 août 2022.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 117 en 236 §1 en §3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten - inzonderheid artikel 42, § 1, 1° a -, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken

Overwegende dat het noodzakelijk blijkt om een aantal individuele gasstookketels met een vermogen lager dan 100 KW te vervangen, alsook enkele bereiders van sanitair warm water, dit in verschillende

gemeentegebouwen die bezet worden door administratieve diensten en in de conciërgewoningen van de scholen;

Overwegende dat het aangewezen is een oproep tot mededinging uit te schrijven onder de vorm van een stockopdracht (tegen prijslijst);

Gelet op het bestek Scha/Infra/2022/030;

Overwegende dat de bestellingen volgens de behoeften zouden worden geplaatst, zonder de verplichting het totaal hiertoe voorziene krediet te gebruiken;

Overwegende dat deze uitgave, beperkt tot 139.000 €, zonder BTW, zal worden gefinancierd met de financiële middelen vermeld in het investeringsprogramma, dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming van de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het Collegebesluit van 30 augustus 2022 houdende :

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure van de opdracht : "Verschillende gemeentegebouwen - Vervanging van individuele gasstookketels met productie van sanitair warm water" bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van zes gespecialiseerde ondernemingen;
2. vaststelling van de opdrachtvoorwaarden volgens het bestek Scha/Infra/2022/030

NEEMT TER INFORMATIE

Bovenvermeld collegebesluit van 30 augustus 2022.

Ordre du jour n° 65 -- Agenda nr 65

Bâtiments communaux - Calorifugeage des tuyauteries de chauffage - Procédure de passation et conditions de marché - Année 2022-2023 - Pour information

Gemeentegebouwen - Isolatie van de verwarmingsleidingen - Gunningswijze en opdrachtvoorwaarden - Jaren 2022-2023 - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1° a -, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Considérant la nécessité de poursuivre les travaux d'isolation des tuyauteries de chauffage, d'eau chaude sanitaire et d'eau froide dans les bâtiments communaux;

Considérant que ces travaux permettront une nette diminution des déperditions d'énergie par l'isolation thermique des tuyauteries;

Considérant qu'il convient de confier ce marché à une entreprise privée ;

Considérant que la dépense limitée à 140.000 € sera financée par les moyens financiers renseignées dans le programme d'investissement, que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 août 2022 par laquelle il décide:

1. d'approuver le principe du marché visant aux travaux de calorifugeage des tuyauteries dans les bâtiments communaux;
2. d'arrêter la procédure de passation et les conditions du marché : procédure négociée sans

publication préalable, après consultation de trois firmes spécialisées et aux conditions du CSC Scha/Infra/2022/029.

3. d'imputer la dépense estimée à 140.000€ aux différents articles ---/724-60/-/620 des budgets extraordinaires 2022 et 2023;
4. de financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION

La décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 août 2022

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - inzonderheid artikel 42 § 1, 1° a -betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Overwegende de noodzaak om de isolatiewerken verder te zetten van de buizen van de verwarmingsinstallaties en van het sanitair warm en koud water in de gemeentebouwen;

Overwegende dat de energieverliezen dankzij deze werken duidelijk zullen verminderen door de thermische isolatie van de buizen;

Overwegende dat het past om deze opdracht toe te vertrouwen aan een privéonderneming;

Overwegende dat deze uitgave, beperkt tot 140.000 €, zal worden gefinancierd met de financiële middelen vermeld in het investeringsprogramma, dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming van de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het Collegebesluit van 30 augustus 2022 houdende:

1. principiële goedkeuring van de werken met het oog op de thermische isolatie van de buizen in de gemeentebouwen ;
2. vaststelling van de gunningswijze en de voorwaarden van de opdracht: onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van drie gespecialiseerde ondernemingen, aan de voorwaarden van het bestek Scha/Infra/2022/029;
3. aanrekening van de op 140.000 EUR geraamde uitgave, op verschillende artikels ---/724-60/-/620 van de buitengewone begroting over 2022 en 2023;
4. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

Voorzitter van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 augustus 2022

Ordre du jour n° 66 -- Agenda nr 66

Ecole La Vallée sur site Optima - Mise en conformité de l'ancienne détection incendie - Procédure de passation, conditions du marché de travaux et désignation de l'adjudicataire - Pour information

School La Vallée op de site Optima - In conformiteitstelling van de oude branddetectie - Plaatsingsprocedure, voorwaarden van de opdracht voor werken en aanduiding van de opdrachtnemer - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 234 § 3 et 236 § 1 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2020 modifiant la nouvelle loi communale;

Vu la nécessité de faire procéder à des travaux de remise en état et de conformité de la détection incendie de la partie ancienne du site Optima (Ecole La Vallée) en concordance avec la nouvelle installation (nouvelles constructions) dans un souci d'homogénéité technique et ce afin d'assurer la sécurité du lieu pour la prochaine rentrée scolaire;

Considérant que trois entreprises spécialisées ont été consultées afin de remettre prix pour ces travaux selon le formulaire d'offre destiné aux marchés publics à faible montant;

Vu les deux offres reçues de deux soumissionnaires différents;

Considérant qu'une seule est techniquement acceptable;

Considérant qu'il convient dès lors de retenir cette offre;

Considérant qu'il convient d'engager la dépense de 4.100,00 €, compte tenu d'éventuels suppléments en cours de chantier, à l'article 751/724-60/-620-20220146 du budget extraordinaire 2022;

Considérant que cette dépense est financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement, soit par emprunt (selon fiche projet extraite du programme comptable) et que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement lors des votes des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 23 août 2022, d'arrêter la procédure de passation du marché public de travaux visant la mise en conformité de l'ancienne détection incendie du site Optima (école La Vallée) et fixer les conditions du marché: procédure de marché à faible montant avec consultation de trois entreprises spécialisées

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 234 § 3 en 236 § 1 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder het artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2020 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de noodzaak om werken uit te voeren voor de herstelling en inconformiteitstelling van de branddetectie van het oude gedeelte van de site Optima (School La Vallée), in overeenstemming met de nieuwe installatie (nieuwbouw), zodanig dat alle installaties technisch homogeen zijn en de veiligheid gegarandeerd is voor de start van het nieuwe schooljaar;

Overwegende dat aan drie gespecialiseerde ondernemingen werd gevraagd prijs voor deze werken op te geven op het offerteformulier bestemd voor overheidsopdrachten van beperkte waarde;

Gelet op de twee van verschillende inschrijvers ontvangen offertes;

Overwegende dat één enkele offerte technisch aanvaardbaar is;

Overwegende dat het bijgevolg aangewezen is deze offerte te weerhouden;

Overwegende dat het eveneens aangewezen is de uitgave van 4.100,00 € vast te leggen op artikel 751/724-60/-620-20220146 van de buitengewone begroting over 2022, rekening houdend met eventuele meerwerken tijdens de werken;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma, namelijk via een lening (volgens de projectfiche uit het boekhoudprogramma) en dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming van de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 23 augustus 2022, namelijk vaststelling van de plaatsingsprocedure van de overheidsopdracht betreffende de werken voor de in conformiteitstelling van de oude branddetectie van de site Optima (school La Vallée) en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht : overheidsopdracht van beperkte waarde, na raadpleging van drie gespecialiseerde ondernemingen.

NEEMT TER INFORMATIE
voormeld collegebesluit

Ordre du jour n° 67 -- Agenda nr 67

Illuminations de fin d'année 2022 - Location et placement de dispositifs lumineux complémentaires - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information

Verlichting voor de eindejaarsfeesten 2022 - Huur en plaatsing van bijkomende lichtdecoraties - Plaatsingsprocedure en opdrachtvoorwaarden - Ter informatie

M. Degrez : Cela concerne le point sur les illuminations de fin d'année Pas précisément sur le point évidemment, mais je pense que quand même c'est important de le dire. Donc, je pense que la presse le relate tous les jours, mais on est face à une crise énergétique de grande ampleur, on sait que de plus en plus de ménages, notamment de la classe moyenne, maintenant, n'arrivent plus à payer leurs factures mensuelles qui sont en train d'exploser, les CPAS sont pris d'assaut, et on sait aussi que les petites entreprises, les indépendants sont aussi fortement à l'heure actuelle en souffrance. Loin de moi, évidemment, l'idée d'avoir un débat général sur les mesures qui devraient être prises par les différents niveaux de pouvoir. Ce n'est peut-être pas le lieu. Par contre, j'ai la conviction que les pouvoirs publics locaux doivent montrer, d'un certain côté, l'exemple en matière de sobriété énergétique, et donc, c'est-à-dire, prendre des mesures, avoir vraiment des plans, dès cet hiver, en vue de diminuer la consommation, et leur consommation énergétique. Alors, le point est arrivé à un moment donné, je pense, et dans la commission de Madame de Fierlant, mais aussi Monsieur Vanhalewyn, je pense aussi, en a dit un mot. Donc je pense effectivement que je ne suis pas seul à penser, à réfléchir, évidemment, à ça. Dans les réponses qui ont été apportées, c'est vrai que ce sont des Led, là, et donc on sait que cela consomme fort peu. Maintenant, il y a quand même toujours une portée symbolique qu'il faut pouvoir analyser sur les illuminations de Noël. Je ne dis pas qu'il faut les supprimer, parce que cela participe aussi à une certaine ambiance. Il y a quand même aussi la santé mentale de toute la population à laquelle il faut veiller. Donc, supprimer purement et simplement, cela ne me paraît pas être une bonne idée. Maintenant, symboliquement, à mon avis, on devrait pouvoir envisager une réduction quand même de ces illuminations-là. Puis il y a peut-être d'autres mesures. Je sais qu'en Wallonie, une circulaire a été prise par le Ministre wallon. Sans doute qu'à Bruxelles, ça va être pareil. Je sais que la ville de Namur, par exemple, va éteindre ses ordinateurs plutôt que de les mettre en veille. Donc il y a toute une série de mesures, pardon ? Mais visiblement pas. Il faudrait peut-être interroger Cédric là-dessus, mais en tout cas d'après la presse ils ne le font pas. Je n'en sais rien, c'est ce que je lis dans la presse. Mais en toute hypothèse, mon point c'était que je voulais soulever à l'occasion de ce marché l'importance pour Schaerbeek de, assez rapidement, avoir des mesures et un plan qui puissent être soumis à ce Conseil et qui fasse la démonstration que nous participons à l'effort de réduire notre consommation énergétique. Merci.

Mme de Fierlant : Merci d'avoir soulevé ce point. En effet, ce n'est pas parce qu'on vote ce point ce soir, qu'on est vraiment cadenassé à respecter exactement tous les détails. Donc on peut tout à fait moduler le marché public ensuite en fonction de ce qu'on pourra faire. En effet, je pense qu'il faut imaginer une réduction des heures d'illumination, non seulement pour les clients, mais aussi pour les commerçants. C'est très important pour eux qu'il y ait une ambiance festive, et surtout dans la rue de Brabant et la chaussée de Helmet. En collaboration avec la commune, on a remplacé toute leurs illuminations de Noël l'année passée et en 2020. Je crois qu'ils seraient très déçus de ne pas du tout les utiliser. Mais donc nous on attend un retour de la Région qui est en train de voir ce qui est faisable au niveau des 19 communes, ou en tout cas de celles qui dépendent, nous en tout cas, Schaerbeek, de Sibelga, pour qu'on puisse voir si on peut réduire de deux, trois heures. Pour l'instant, elles s'éteignent à minuit et demi. Mais de réduire de quelques heures et donc de voir, pour Sibelga, apparemment, c'est compliqué d'éteindre les communes qui dépendent de Sibelga

séparément. Donc je crois qu'il faudra un consensus au niveau de la Région pour qu'on puisse décider d'un horaire réduit des illuminations de Noël.

M. Degrez : Je vous rejoins, je pense que pour les commerçants, surtout à la sortie de la crise Covid, il est évidemment important de maintenir les illuminations qui participent quand même à un aspect festif. Donc ça j'ai effectivement la conviction qu'il ne faut pas les supprimer. Mais j'entends qu'il y a quand même une réflexion qui existe par rapport à une réduction d'horaire. C'est sûr qu'à minuit et demi, il y a quand même moins de commerces qui sont ouverts, donc sans doute qu'on peut voir les choses sous cet aspect-là. Maintenant, ce n'est peut-être pas à vous que je dois m'adresser, je suppose que vous attendez peut-être que la Région aussi vienne avec une boîte à outil ou des pistes, mais est-ce qu'il y a d'autres mesures qui sont déjà à l'étude ou envisagées par le Collège en vue de réduire ?

Mme la Bourgmestre ff : Madame Loodts a posé la question à l'occasion du point 26, et Monsieur Vanhalewyn a répondu en disant qu'effectivement, le Collège, enfin les services déjà, sont en train, en effet, de réfléchir à des mesures autres que, uniquement l'éclairage, les illuminations. Et donc au niveau de la gestion des bâtiments, de la température, tout cela est en cours. Mais là aussi, on attend un petit peu, le Gouvernement a déjà annoncé certaines choses. Mais donc, Monsieur Vanhalewyn a répondu à la question.

M. Degrez : Oui, d'accord, je n'étais pas suffisamment attentif.

Mme la Bourgmestre ff : Ce n'est pas grave, je vous le dis juste que cela a effectivement été répondu.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 27 voix contre 0 et 11 abstention(s). Un membre n'a pas voté -- Besloten, met 27 stem(men) tegen 0 en 11 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 27 voix contre 0 et 11 abstention(s). Un membre n'a pas voté

Vu l'article 234§3 de la Nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1° a -, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Considérant qu'à chaque période de fêtes de fin d'année, des illuminations sont placées dans de nombreuses artères et dans les quartiers commerçants ;

Considérant que la commune a acquis des décorations lumineuses au fil du temps et que celles-ci sont placées par les fournisseurs adjudicataires, dans les différents endroits auxquels elles étaient destinées, notamment dans les quartiers commerçants de Helmet et de la rue de Brabant;

Considérant qu'aucun crédit n'est inscrit au budget extraordinaire 2022 pour de nouveaux achats;

Considérant que des crédits sont prévus au budget ordinaire pour la location des décorations lumineuses complémentaires;

Considérant qu'il est envisagé cette année de louer des structures en 3 D pour la place des Bienfaiteurs, la place de la Patrie, le rond-point Chazal, la place de Helmet, la rue de Quatrecht, le carrefour Gilisquet/Latinis et la place Jansen;

Considérant qu'il convient de louer également des guirlandes supplémentaires à placer sur différents arbres/sapins, deux systèmes de traverses, pour les avenues Rogier et Dr. Dejase et enfin, le matériel pour la confection et le placement d'un plafond lumineux au-dessus de la salle de la population de l'hôtel communal;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 août 2022:

1. d'approuver le principe de louer et faire placer des dispositifs lumineux en complément de l'installation des illuminations dont la commune est propriétaire
2. d'arrêter la procédure de passation du marché : procédure négociée sans publication préalable, après consultation de trois firmes spécialisées
3. de fixer les conditions du marché telles qu'elles sont reprises dans le cahier spécial des charges

Scha/Infra/2022/026

4. de prévoir l'engagement de la dépense, estimée à 46.000 € TVA incluse, à l'article 426/124-06/650 du budget ordinaire de 2022

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 27 stem(men) tegen 0 en 11 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikel 234§3 van de Nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten - in het bijzonder het artikel 42, §1, 1° a- , zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de Nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken, zoals tot op heden gewijzigd;

Overwegende dat tijdens elke eindejaarsperiode op verschillende verkeersassen en in de handelswijken van de gemeente een eindejaarsverlichting wordt voorzien;

Overwegende dat de gemeente in de loop der tijd decoratieve verlichtingsvoorzieningen heeft aangekocht en deze door de aangeduide opdrachthouders op de verschillende hiertoe voorziene plaatsen in de gemeente werden geplaatst, met name in de handelswijken Helmet en de Brabantstraat;

Overwegende dat op de buitengewone begroting over 2022 geen krediet werd ingeschreven voor nieuwe aankopen;

Overwegende dat op de gewone begroting kredieten werden voorzien voor de huur van bijkomende lichtdecoraties;

Overwegende dat dit jaar 3D-structuren zouden worden voorzien op het Weldoenersplein, het Vaderlandsplein, het rondpunt Chazal, het Helmetseplein, de Kwatrechtstraat, het kruispunt Gilisquet/Latinis en het Jansenplein;

Overwegende dat het aangewezen is om bijkomende lichtslingers te huren die op verschillende (kerst-)bomen zouden worden geplaatst, alsook twee straatoverspanningen, namelijk voor de Rogierlaan en de Dr.

Dejaselaan, en tenslotte, het materiaal voor het samenstellen en plaatsen van een verlicht plafond boven de bevolkingszaal van het gemeentehuis;

Gelet op het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 augustus 2022, namelijk :

1. goedkeuring van het principe om eindejaarsverlichting te huren en te laten plaatsen, als aanvulling op de verlichtingsinstallaties waarvan de gemeenteeigenaar is;
2. vastlegging van de plaatsingsprocedure van de opdracht : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van drie gespecialiseerde ondernemingen;
3. vaststelling van de voorwaarden van de opdracht, zoals voorzien in het bestek Scha/Infra/2022/026;
4. vastlegging van de uitgave, geraamd op 46.000 €, BTW inbegrepen, op artikel 426/124-06/650 van de gewone begroting over 2022

NEEMT TER INFORMATIE

voormeld collegebesluit

Ordre du jour n° 68 == Agenda nr 68

Nouvelle antenne du service Population - Rue Josaphat 81 - Sécurisation du site: placement d'une alarme de détection d'intrusion - Procédure de passation, conditions du marché de travaux et désignation de l'adjudicataire - Pour information

Nieuwe antenne van de Bevolkingsdienst - Josafatstraat 81 - Beveiliging van de site : plaatsing van een alarm inbraakdetectie - Plaatsingsprocedure, voorwaarden van de opdracht voor werken en aanduiding van de opdrachtnemer - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 234 § 3 et 236 § 1 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2020 modifiant la nouvelle loi communale;

Vu le récent aménagement de locaux visant à accueillir une nouvelle antenne du service Population au n°81 de la rue Josaphat;

Considérant que, préalablement à l'accès aux citoyens en septembre 2022, il est nécessaire de sécuriser le site notamment par le placement d'un système d'alarme de détection d'infraction;

Considérant que cinq entreprises spécialisées ont été consultées afin de remettre prix pour ces travaux selon le formulaire d'offre destiné aux marchés publics à faible montant;

Considérant qu'une seule offre nous est parvenue;

Considérant que cette dernière est techniquement et économiquement acceptable;

Considérant qu'il convient dès lors de retenir cette offre;

Considérant qu'il convient d'engager la dépense de 13.200,00 €, compte tenu d'éventuels suppléments en cours de chantier, à l'article 104/724-60/-620-20220146 du budget extraordinaire 2022;

Considérant que cette dépense est financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement, soit par emprunt (selon fiche projet extraite du programme comptable) et que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement lors des votes des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 23 août 2022, d'arrêter la procédure de passation du marché public de travaux visant au placement d'une alarme de détection d'intrusion au sein de la nouvelle antenne du service Population, rue Josaphat 81 et fixer les conditions du marché: procédure de marché à faible montant avec consultation de cinq entreprises spécialisées

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 234 § 3 en 236 § 1 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder het artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2020 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de recente inrichting van lokalen in de Josafatstraat nr. 81, om er een nieuwe antenne van de Bevolkingsdienst in onder te brengen;

Overwegende dat vooraleer toegang voor de burgers tot deze antenne te verlenen, vanaf september 2022, het noodzakelijk is deze site te beveiligen, met name door het plaatsen van een inbraakdetectiesysteem;

Overwegende dat aan vijf gespecialiseerde ondernemingen werd gevraagd prijs voor deze werken op te geven, op het offerteformulier bestemd voor overheidsopdrachten van beperkte waarde;

Overwegende dat slechts één offerte werd ontvangen;

Overwegende dat deze technisch en economisch aanvaardbaar is;

Overwegende dat het bijgevolg aangewezen is deze offerte te weerhouden;

Overwegende dat het eveneens aangewezen is de uitgave van 13.200,00 € vast te leggen op artikel 104/724-60/-620-20220146 van de buitengewone begroting over 2022, rekening houdend met eventuele meerwerken tijdens de werken;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma, namelijk via een lening (volgens de projectfiche uit het boekhoudprogramma) en dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming van de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 23 augustus 2022, namelijk vaststelling van de plaatsingsprocedure van de overheidsopdracht betreffende de installatie van een alarm-inbraakdetectie in de nieuwe antenne van de Bevolkingsdienst, gelegen Josafatstraat 81, en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht : overheidsopdracht van beperkte waarde, na raadpleging van vijf gespecialiseerde ondernemingen.

NEEMT TER INFORMATIE

voormeld collegebesluit

Ordre du jour n° 69 -- Agenda nr 69

**Optima, Grande rue au Bois 76-80 - Construction d'une école fondamentale néerlandophone et d'une salle omnisports et extension d'une école fondamentale francophone - Convention de prise de possession partielle
– Approbation**

Optima, Grote Bosstraat 76-80 - Bouw van een Nederlandstalige basisschool en een sporthal en uitbreiding van een Franstalige basisschool - Overeenkomst voor een gedeeltelijke ingebruikneming - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 36 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, et en particulier ses articles 128 et 129;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, pour ses articles 45, 90, 91, 93 et 94;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de Bruxelles-Capitale telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la nouvelle loi communale;

Vu la décision du Conseil Communal du 24 février 2016 par laquelle il approuve le marché de services en vue de désigner un bureau d'études pour la mission complète d'études et le suivi des travaux visant à la construction de l'école fondamentale néerlandophone De Kriek, à l'extension de l'école francophone n°10 et à la construction d'une salle omnisport;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 26 décembre 2018 de désigner un adjudicataire pour ces travaux;

Considérant que les travaux sont en cours;

Considérant que ces travaux ne pourront pas atteindre le stade de la réception provisoire pour la rentrée scolaire 2022-2023;

Vu la demande de l'enseignement néerlandophone et de la direction de l'école DE KRIEK de mettre à disposition du Pouvoir adjudicateur les bâtiments dits « DE KRIEK » et ancienne « LA VALLEE » (à l'exception du 2^e étage et d'une partie du RDC) à partir du 16 août 2022;

Considérant que cette occupation des locaux avant la réception provisoire est envisagée afin de permettre à l'école DE KRIEK d'aménager les classes et accueillir les élèves à la rentrée scolaire;
Considérant qu'une convention de prise de possession partielle a été rédigée afin d'arrêter les modalités et les contours de ladite occupation;
Considérant qu'il convient de souligner que la prise de possession partielle ne constitue pas la réception provisoire;
Considérant qu'en contrepartie, le risque de dommage concernant les zones faisant l'objet de la convention est transféré au pouvoir adjudicateur;
Considérant qu'il a dès lors été convenu que seules les remarques reprises dans les annexes à la convention et relatives aux zones mises à disposition feront foi pour la réception provisoire;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 30 août 2022;
DECIDE
d'approuver la convention de prise de possession partielle des bâtiments de l'Ecole De Kriek.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 36 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd, in het bijzonder de artikels 128 en 129;
Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, voor zijn artikels 45, 90, 91, 93 en 94;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals zij tot op heden werd gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op het raadsbesluit van 24 februari 2016 houdende goedkeuring van de opdracht voor diensten met het oog op de aanduiding van een studiebureau voor de volledige studieopdracht en de opvolging van de werken voor de bouw van de Nederlandstalige basisschool De Kriek, de uitbreiding van de Franstalige basisschool nr. 10 en de bouw van een sporthal;
Gelet op het collegebesluit van 26 december 2018 tot aanduiding van een opdrachtnemer voor deze werken;
Overwegende dat de werken aan de gang zijn;
Overwegende dat deze werken niet tegen de start van het schooljaar 2022-2023 het stadium van de voorlopige oplevering zullen bereiken;
Gelet op de vraag van de dienst Nederlandstalig onderwijs en de directie van school De Kriek om het gebouw genaamd "DE KRIEK" en het voormalige gebouw "LA VALLEE" (met uitzondering van de 2de verdieping en een deel van het gelijkvloers) vanaf 16 augustus 2022 ter beschikking te stellen van de aanbestedende overheid;
Overwegende dat de ingebruikneming van lokalen vóór de voorlopige oplevering, aan school DE KRIEK moet toelaten de klaslokalen in te richten en de leerlingen er vanaf de start van het schooljaar te kunnen onthalen;
Overwegende dat, om de modaliteiten en de omvang van genoemde ingebruikneming vast te leggen, er een overeenkomst werd opgesteld voor gedeeltelijke terbeschikkingstelling;
Overwegende dat moet worden benadrukt dat deze gedeeltelijke terbeschikkingstelling niet betekent dat de voorlopige oplevering wordt toegestaan;
Overwegende dat evenwel de aansprakelijkheid in verband met het risico op schade aan de zones die het voorwerp van de overeenkomst uitmaken, aan de aanbestedende overheid wordt overgedragen;
Overwegende dat bijgevolg werd overeengekomen dat enkel de opmerkingen die werden opgenomen in de bijlagen bij de overeenkomst met betrekking tot de ter beschikking gestelde zones, voor de voorlopige oplevering rechtsgeldig zijn;
Gelet op het collegebesluit van 30 augustus 2022;
BESLUIT
de overeenkomst voor een gedeeltelijke terbeschikkingstelling van de gebouwen van school De Kriek goed te keuren.

Contrats de quartier == Wijkcontracten
Ordre du jour n° 70 == Agenda nr 70

**Contrat de quartier durable Stephenson - Opération A : Mission d'étude Pôle Stephenson - Marché d'étude -
Avenant à la convention – Supplément honoraires – Approbation**

**Duurzaam wijkcontract Stephenson - Operatie A: studieopdracht Pool Stephenson - Studieopdracht -
Aanhangsel bij de overeenkomst – Supplement erelonen - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu l'article 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 42, §1er, 1°, a - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour ;
Vu l'Ordonnance du 6 octobre 2016 organique de la revitalisation urbaine ;
Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 24 novembre 2016 portant exécution de cette ordonnance ;
Vu l'approbation du 21 novembre 2018 par l'Exécutif du programme du contrat de quartier durable Stephenson ;
Vu l'approbation du 14 février 2019 par le Gouvernement de Bruxelles Capitale du programme du contrat de quartier durable Stephenson ;
Considérant que l'aménagement du Pôle Stephenson constitue l'opération A du programme du contrat de quartier durable Stephenson approuvé par le conseil communal en date du 29 novembre 2018 et par le gouvernement régional en date du 14 février 2019 ;
Considérant qu'en date du 27 mai 2020, le Conseil Communal a approuvé le principe (et les conditions du marché) de confier à un bureau d'études extérieur une étude de définition ayant pour but d'affiner le programme ainsi que la faisabilité technique, urbanistique et financière de cette opération avant le lancement des études complètes d'auteur de projet ;
Considérant qu'en date du 14 juillet 2020, le Collège approuvait l'attribution du marché d'étude de définition au bureau d'études B612 & Atelier Caneva-s pour un montant de 145.200,00 € TVAC ;
Considérant que lors de l'étude d'implantation des différentes fonctions du programme sur le site, l'étude de définition a démontré l'intérêt d'élargir le périmètre d'investigation initialement prévu au CSC en intégrant la zone de l'Agora space et du parking souterrain voisine du Queensbury et des asbl CréActions et Lire & Ecrire ;
Considérant qu'en date 27 octobre 2021, le Conseil communal a approuvé une première majoration de la dépense pour la mission d'étude, portant les honoraires de 145.200,00 € TVAC à 155.727,00 € TVAC € (supplément de 10.527,00 € TVAC) ;
Considérant que ce supplément était destiné à hauteur de 1.415,70 € TVAC pour réaliser l'inventaire amiante du bâtiment Agora space et du parking souterrain et de 9.510,60 € TVAC pour réaliser les relevés des bâtiments Agora space et Lire & Ecrire et du parking souterrain.
Considérant qu'à présent, le bureau d'études remet une offre, pour un montant de **3.381,95 € TVAC** (cf. ANNEXE 2 - CQDST - Etude définition - Supplément honoraires – décompte), afin de développer de nouveaux scénarios d'implantation de la crèche et de l'équipement sportif sur l'ensemble du site, tenant compte de la nouvelle zone « Agora space » ;
Vu l'extrait du mail du *mail du 10 Feb 2022 11:41:07 de Tanguy de le Vingne* mentionné dans le décompte (ANNEXE 2) :
Dans votre offre, pour le Volet 3 – Etude de définition, la mission « Architecture Urbanisme » est évaluée à 12.350,00 € HTVA et la mission « Ingénieur en stabilité » à 1.625,00 € HTVA. Soit, pour ces 2 missions, un montant total de 13.975,00 € HTVA. Nous proposons d'estimer le travail supplémentaire fourni pour l'étude de

l'Agora Space à 20% des missions énoncées ci-dessus, soit 13.975,00 € HTVA x 20% = 2.795,00 € HTVA (3.381,95 € TVAC).

Considérant que par ailleurs, concernant l'étude détaillée et l'étude de risque de pollutions de sols pour la parcelle 94T10, accueillant l'ancien entrepôt (récemment acquis par la commune pour y construire une nouvelle crèche), il s'avère que Bruxelles Environnement demande des compléments d'investigation ;

Considérant que dans un premier temps, il convient de réaliser 3 forages supplémentaires afin de vérifier si la pollution aux solvants chlorés, dont la source est située sur le terrain voisin, affecte la parcelle 94T10 ;

Considérant qu'au terme des investigations, la nécessité de réaliser des forages complémentaires sera évaluée et fera l'objet, le cas échéant, d'une proposition séparée ;

Considérant que pour ces études de sols supplémentaires, le bureau d'études remet une offre pour un montant de **1.905,75 € TVAC** (cf. ANNEXE 1 - CQDST - Etude définition - Supplément honoraires – décompte et ANNEXE 3 - CQDST - Etude définition - Suppléments honoraires - annexe (Abesim)).

Considérant de ce qui précède, il est proposé d'accepter les suppléments d'honoraires pour les missions

d'études complémentaires susmentionnées pour un montant total de 3.381,95€ + 1.905,75€ = **5.287,70 € TVAC**

Considérant que l'ensemble de l'opération est intégralement financé par le subside régional du contrat de quartier durable Stephenson ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Échevins du 01 août 2022 ;

DECIDE :

1. D'accorder un supplément d'honoraires d'un montant total de 5.287,70 € TVAC au bureau d'études B612 Associates Architectes sis chaussée de Waterloo 1253 à 1180 Bruxelles, pour des missions complémentaires d'études d'architecture et d'études de sol ;
2. D'approuver un nouvel avenant à la convention initiale pour la mission d'étude, portant les honoraires de 155.727,00 € TVAC à 161.014,70 € TVAC (supplément de 5.287,70 € TVAC) ;
3. D'engager la dépense à l'article 922/747-60/ -11/62a du budget extraordinaire 2022 ;
4. De prendre acte que cette augmentation des honoraires sera intégralement financée par le subside régional du contrat de quartier durable Stephenson ;

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 en in het bijzonder haar artikel 42, §1er, 1°, a – betreffende de openbare opdrachten zoals deze tot op heden werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van de openbare opdrachten in de klassieke sectoren, zoals deze tot op heden werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 houdende de algemene uitvoeringsregels van openbare opdrachten en de gunning van openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016 houdende de organisatie van de stadsvernieuwing;

Gelet op het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016 houdende de uitvoering van deze ordonnantie;

Gelet op de goedkeuring op 21 november 2018 voor de executieve van het programma van het duurzaam wijkcontract Stephenson;

Gelet op de goedkeuring van 14 februari 2019 door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van het programma van het duurzaam wijkcontract Stephenson;

Overwegende dat de inrichting van de Stephensonpool de operatie A vormt van het programma van het duurzaam wijkcontract Stephenson dat op 29 november 2018 door de gemeenteraad en op 14 februari 2019 door de regering werd goedgekeurd;

Overwegende dat de gemeenteraad op 27 mei 2020 het principe (en de voorwaarden voor de opdracht) heeft goedgekeurd om een definitiestudie te gunnen aan een extern studiebureau teneinde het programma evenals de technische, stedenbouwkundige en financiële haalbaarheid van deze operatie te verfijnen vóór de start van de volledige studies voor projectauteur;

Overwegende dat het college op 14 juli 2020 de gunning van de definitiestudie aan het studiebureau B612 & Atelier Caneva-s voor een bedrag van 145.200,00 € BTWI heeft goedgekeurd;

Overwegende dat tijdens de studie inzake de vestiging van de verschillende functies van het programma op de site, de definitiestudie het belang van de uitbreiding van de onderzoeksperimeter die oorspronkelijk was voorzien door de zone van de Agoraspace en de ondergrondse parking nabij de Queensbury en de vzw CréActions en Lire & Ecrire erin op te nemen, heeft aangetoond;

Overwegende dat de Gemeenteraad op 27 oktober 2021 een eerste vermeerdering van de uitgave voor de studieopdracht heeft goedgekeurd, waarbij de erelonen van 145.200,00 € BTWI werden gebracht op 155.727,00 € BTWI (supplement van 10.527,00 € BTWI);

Overwegende dat dit supplement voor een bedrag van 1.415,70 € BTWI was bestemd voor het opmaken van de asbestinventaris van het gebouw Agora space en de ondergrondse parking en voor 9.510,60 € BTWI voor het uitvoeren van de opmetingen van de gebouwen Agora space en Lire & Ecrire en de ondergrondse parking; Overwegende dat het studiebureau nu een offerte indient voor een bedrag van **3.381,95 € BTWI** (cf. BIJLAGE 2 - DWCST - Definitiestudie - Supplement erelonen – afrekening), voor het ontwikkelen van nieuwe vestigingsscenario's voor de crèche en de sportuitrusting op de ganse site, rekening houdend met de nieuwe zone "Agora space";

Gezien het uittreksel van de mail van 10 Feb 2022 11:41:07 van Tanguy de le Vingne vermeld in de afrekening (BIJLAGE 2):

In uw offerte, voor Luik 3 – Definitiestudie, wordt de opdracht "Architectuur Stedenbouw" geraamd op 12.350,00 € ZBTW en de opdracht "Ingenieur stabiliteit" op 1.625,00 € ZBTW. Hetzij, voor deze 2 opdrachten, een totaalbedrag van 13.975,00 € ZBTW. Wij stellen voor om het bijkomend werk geleverd voor de studie van de Agora Space te ramen op 20% van de hierboven vermelde opdrachten, hetzij $13.975,00 \text{ € ZBTW} \times 20\% = 2.795,00 \text{ € ZBTW}$ (3.381,95€ BTWI).

Overwegende daarenboven dat inzake de gedetailleerde studie en de studie van het risico op bodemverontreinigingen voor het perceel 94T10, waarop de oude opslagplaats staat (recentelijk aangekocht door de gemeente om er een nieuwe crèche op te bouwen), blijkt dat Leefmilieu Brussel bijkomende onderzoeken vraagt;

Overwegende dat, in een eerste fase, 3 bijkomende boringen moeten worden uitgevoerd om te controleren of de verontreiniging door gechloreerde oplosmiddelen afkomstig van het nabij liggende terrein, het perceel 94T10 beïnvloeden;

Overwegende dat na de onderzoeken de noodzaak om bijkomende boringen uit te voeren zal worden beoordeeld en desgevallend het voorwerp zal uitmaken van een afzonderlijk voorstel;

Overwegende dat voor deze bijkomende bodemonderzoeken, het studiebureau een offerte indient voor een bedrag van **1.905,75 € BTWI** (cf. BIJLAGE 1 - DWCST - Definitiestudie - Supplement erelonen – afrekening EN bijlage 3 - DWCST - Definitiestudie - Supplement erelonen – bijlage (Abesim)).

Overwegende wat voorafgaat, wordt voorgesteld om de bijkomende erelonen voor de voorgemelde bijkomende studieopdrachten voor een totaalbedrag van $3.381,95\text{€} + 1.905,75\text{€} = \mathbf{5.287,70 \text{ € BTWI}}$, goed te keuren;

Overwegende dat de ganse operatie volledig wordt gefinancierd door de gewestelijke subsidie van het duurzaam wijkcontract Stephenson;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 01 augustus 2022;

BESLIST:

1. Een supplement voor erelonen voor een totaalbedrag van 5.287,70 € BTWI aan het studiebureau B612 Associates Architectes gevestigd te 1180 Brussel, Waterlosesteenweg 1253, voor de bijkomende studieopdrachten architectuur en bodemonderzoek, goed te keuren;
2. Een nieuw aanhangsel bij de oorspronkelijke overeenkomst voor de studieopdracht, dat de erelonen van 155.727,00 € BTWI op 161.014,70 € BTWI (supplement van 5.287,70 € BTWI) brengt, goed te keuren;
3. De uitgave te boeken op artikel 922/747-60/ -11/62a van de buitengewone begroting 2022;
4. Er akte van te nemen dat deze vermeerdering van de erelonen volledig zal gefinancierd worden door de gewestelijke subsidie van het duurzaam wijkcontract Stephenson;

Ordre du jour n° 71 -- Agenda nr 71

Réalisation d'analyses complémentaires dans le cadre de l'étude détaillées et l'études de risques sur la parcelle sise Chaussée de Haecht 366 en dehors du cadre de la centrale de marché pour les études de pollution de sol organisée par Bruxelles-Environnement - Pour information

Uitvoering van aanvullende analyses in het kader van de detailstudie en de risicostudie op het perceel Haachtsesteenweg 366 buiten het kader van de opdrachtcentrale voor de studies inzake bodemverontreiniging georganiseerd door Brussel Leefmilieu - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu la Nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Considérant que l'expert de la centrale de marché désigné pour la commune de Schaebeek ("Esher SPRL") n'est plus en capacité de répondre à de nouvelles commandes d'études de sol;

Considérant que les études précédentes sur cette parcelle ont été réalisées par ARIES CONSULTANTS SA et que les compléments demandés s'inscrivent dans le cadre du principe « d'exclusivité technique » telle que définie par la loi générale MP du 17/06/2016, Art42 §1 alinéa 1 D2 – absence de concurrence pour raisons techniques. Considérant qu'il est proposé d'appliquer le métré de la nouvelle centrale bien que la présente mission est réalisée en dehors de cette dernière.

Vu l'offre et le métré transmis par ARIES CONSULTANT SA en date du 20.07.22 (cf. annexes) dont le coût de ces études s'élève à 16.168,28 € TVAC

Considérant qu'il est proposé d'engager la somme de 17.750,00 € TVAC pour faire face à une éventuelle extension de la mission et/ou répondre aux éventuelles inconnues liées à ce type de mission.

Vu la nécessité d'exécuter une étude de risque pour le site sis chaussée de Haecht 366 dans le cadre de l'opération "Haecht-Bergé" du CQDPO, afin de se conformer à l'Ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 mars 2009 relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués, et ses modifications ultérieures;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 01 aout 2022:

1. d'approuver la prise en charge des études complémentaires par ARIES CONSULTANT SA, sis Rue des Combattants 96 - 1301 Bierges, pour un montant de 16.168,61 € TVAC; ;
2. d'engager et imputer la dépense de 16.161,28 € TVAC à l'article 922/747-60/-13/62a du budget extraordinaire 2022 ;
3. d'engager ce montant majoré de ±10% (soit 17.750,00 € TVAC) pour répondre aux éventuels imprévus et l'imputer à l'article 922/747-60/-13/62a du budget extraordinaire 2022 ;
4. de prendre acte que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement ; le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels.

PREND POUR INFORMATION

la décision du collège susmentionnée.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de Nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Overwegende dat de voor de gemeente Schaarbeek aangewezen deskundige van het marktcentrum ("Esher SPRL") niet langer in staat is te reageren op nieuwe opdrachten voor bodemonderzoek;

Overwegend dat de vorige studies over dit perceel werden uitgevoerd door ARIES CONSULTANTS SA en dat de gevraagde aanvullingen vallen onder het principe van "technische exclusiviteit" zoals gedefinieerd door de algemene MP wet van 17/06/2016, Art42 §1 lid 1 D2 - mededinging ontbreekt om technische redenen;.

Overwegende wordt voorgesteld de meting van de nieuwe installatie toe te passen, hoewel de huidige missie buiten deze laatste wordt uitgevoerd.

Gelet op de offerte en de meetstaat die ARIES CONSULTANT SA op 20.07.22 heeft ingediend (cf. bijlagen) en waarvoor de kosten van deze studies 16.168,28 € inclusief BTW inclusief bedragen

Overwegende dat wordt voorgesteld een bedrag van 17.750,00 € inclusief BTW, vast te leggen om het hoofd te kunnen bieden aan een eventuele verlenging van de missie en/of te reageren op eventuele onbekenden in verband met dit soort missies.

Gelet op de noodzaak van een risicostudie voor het terrein in de Haachtsesteenweg 366 in het kader van de operatie "Haecht-Bergé" van het DWCPD, overeenkomstig de Ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 5 maart 2009 betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems, en zijn latere wijzigingen;

Gelet op het collegebesluit van 01 augustus 2022, namelijk:

1. goedkeuring te hechten aan de overname van de verantwoordelijkheid voor de aanvullende studies door ARIES CONSULTANT SA, gevestigd Combattantsstraat 96 - 1301 Bierges, voor een bedrag van 16.168,61 euro, inclusief BTW;
2. uitgave van 16.161,28 euro inclusief btw vast te leggen en ten laste te brengen van artikel 922/747-60/-13/62a van de buitengewone begroting 2022;
3. bedrag, vermeerderd met $\pm 10\%$ (d.w.z. 17.750,00 euro inclusief BTW), vast te leggen voor eventuele onvoorziene uitgaven en het ten laste te brengen van artikel 922/747-60/-13/62a van de buitengewone begroting voor 2022;
4. akte van te nemen dat deze uitgaven zullen worden gefinancierd met de in het investeringsprogramma vermelde financiële middelen ; de gemeenteraad zal van elke wijziging van deze financieringswijzen in kennis worden gesteld bij de stemming over de begrotingswijzigingen en de jaarrekening.

NEEMT TER INFORMATIE
bovenvermeld collegebesluit.

Voirie ==- Wegen

Ordre du jour n° 72 ==- Agenda nr 72

Réalisation de divers aménagements de voirie – Procédure de passation et conditions du marché – Conclusion d'un accord-cadre pour 2 ans – Approbation

Realisatie van diverse weginrichtingen – Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht – Sluiten van een raamovereenkomst voor 2 jaar - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu la Nouvelle Loi Communale telle que modifiée à ce jour, en particulier son article 234 § 1;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétence en matière de marchés publics communaux;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 36 et 43 - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle que modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel que modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics, tel que modifié à ce jour;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle que modifiée à ce jour;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale, tel que modifiée à ce jour;

Vu le cahier spécial des charges Scha/Infra/2022/022 établi par les services technique et administratif communaux;

Considérant que différents aménagements particuliers des voiries, tels que le placement de plateaux, d'oreilles de trottoirs, de renouvellement de parties d'égout et de ralentisseurs de vitesse, sont sollicités chaque année;

Considérant que les travaux de réalisation de divers aménagements de voirie doivent être confiés au secteur privé ;

Considérant que des commandes doivent être passées périodiquement et plusieurs fois par an, sans que les aménagements concernés ne puissent être déterminés à l'avance avec précision;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un accord-cadre avec un entrepreneur pour une durée de 2 ans, après avoir lancé un appel à la concurrence par procédure ouverte;

Considérant que les dépenses seront engagées et imputées sur les crédits prévus à cet effet dans le plan triennal, à l'article 421/735-60/53 du budget extraordinaire (600.000 € en 2022);

Considérant que les dépenses seraient financées par les moyens renseignés dans le programme d'investissement et que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

DECIDE :

1. d'approuver de confier au secteur privé la réalisation de divers aménagements de voirie comprenant notamment la création de plateaux, le placement de ralentisseurs de vitesse, d'oreilles de trottoirs, d'aménagements pour les PMR et le renouvellement de raccordement aux égouts;
2. d'approuver le cahier spécial des charges Scha/Infra/2022/022, les métrés descriptif, récapitulatif et estimatif ;
3. de passer le marché sur base de la procédure ouverte, donnant lieu à la conclusion d'un accord-cadre avec l'adjudicataire, pour une durée de 2 ans, à compter de la notification de sa conclusion;
4. de fixer les conditions du marché telles qu'énoncées dans le cahier spécial des charges Scha/Infra/2022/022;
5. d'approuver le texte de l'avis de marché à publier dans le bulletin des Adjudications énonçant notamment les critères de sélection qualitative des soumissionnaires et les modalités de l'accord cadre ;
6. d'imputer les dépenses, sur les crédits prévus à cet effet dans le plan triennal, à l'article 421/735-60/53 du budget extraordinaire (600.000 € au budget 2022 - code projet 20220072) ;
7. de prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals tot op heden gewijzigd, inzonderheid artikel 234 § 1;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - inzonderheid artikel 36 en 43 - betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten van werken, leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten van werken, leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende organisatie van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het bijzonder bestek Scha/Infra/2022/022 opgemaakt door de gemeentelijke technische en administratieve diensten;

Overwegende dat er elk jaar speciale inrichtingen van de wegen zoals het plaatsen van plateaux, voetpadoren en de hernieuwing van straatgoten en verkeersdrempels worden aangevraagd;

Overwegende dat de werken voor de realisatie van diverse weginrichtingen aan de privésector moeten worden toevertrouwd;

Overwegende dat, aangezien deze inrichtingen niet op voorhand exact kunnen worden bepaald, de bestellingen periodiek en meermaals per jaar moeten worden geplaatst;

Overwegende dat het aangewezen is een raamovereenkomst af te sluiten met een aannemer voor een duur van 2 jaar, na uitschrijving van een oproep tot mededinging bij openbare procedure;

Overwegende dat de uitgaven vastgelegd en aangerekend zullen worden op de hiertoe voorziene kredieten van het driejarig plan - artikel 421/735-60/53 van de buitengewone begroting (600.000,- € in 2022);
Overwegende dat deze uitgaven zouden worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma en dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming van de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;
BESLUIT :

1. goedkeuring om de realisatie van diverse weginrichtingen toe te vertrouwen aan de privésector, omvattende de inrichting van plateaus, verkeersdrempels, voetpaden, inrichtingen voor PBM en de vernieuwing van aansluitingen op het rioolnet;
2. goedkeuring van het bijzonder bestek Scha/Infra/2022/022, de beschrijvende en samenvattende meetstaten en de kostenraming;
3. gunning van de opdracht op basis van een openbare procedure, ten gevolge waarvan een raamovereenkomst met de opdrachtnemer kan worden gesloten, voor een looptijd van 2 jaar, te rekenen vanaf de betekening van de afsluiting;
4. vaststelling van de voorwaarden van de opdracht zoals vermeld in het bijzonder bestek Scha/Infra/2022/022;
5. goedkeuring van de tekst van het in het Bulletin der Aanbestedingen te publiceren bericht van opdracht, waarin de kwalitatieve selectiecriteria van de inschrijvers en de modaliteiten van de raamovereenkomst vermeld staan;
6. de uitgaven aan te rekenen op de hiertoe voorziene kredieten van het driejarig plan - artikel 421/735-60/53 van de buitengewone begroting (zijnde 600.000 € op de begroting 2022 - code 20220072);
7. akte te nemen dat deze uitgave wordt gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma.

VIE CITOYENNE --- BURGERLEVEN (LEVEN IN DE GEMEENTE)

Ordre du jour n° 73 --- Agenda nr 73

Accord de coopération avec Cultuurconnect concernant l'offre d'une plateforme de streaming cinématographique dans la bibliothèque Néerlandophone – Approbation

Samenwerkingsovereenkomst met Cultuurconnect betreffende het aanbod van een platform filmstreaming in de Nederlandstalige bibliotheek - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu le fait que Cultuurconnect a comme mission décréte et comme objet social de soutenir les communes dans les défis numériques de la politique culturelle, en mettant l'accent sur les bibliothèques publiques, centre culturels et centres communautaires, avec une attention particulière pour des relations intersectorielles;
Considérant que Cultuurconnect a publié en octobre 2021 un appel d'offres européen concernant une plateforme de streaming cinématographique et un offre destiné à un groupe de bibliothèques publiques 'pilotes' en Flandre et à Bruxelles;

Considérant que ce projet pilote a comme but d'examiner dans quelle mesure il sera possible de proposer une offre de streaming cinématographique en collaboration avec une ou plusieurs plateformes via les bibliothèques publiques;

Considérant que la bibliothèque Néerlandophone a remis sa candidature comme bibliothèque pilote pour cette plateforme et qu'elle a été acceptée;

Considérant que la bibliothèque Néerlandophone souhaite faire usage de cette plateforme par cet accord de coopération et, à cette fin, inscrit le budget nécessaire sur l'article 767/123-48/822;

Vu la décision du Collège en séance du 28/06/2022;

DECIDE

D'approuver l'accord de coopération avec Cultuurconnect concernant l'offre d'une plateforme de streaming cinématographique dans la bibliothèque Néerlandophone.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het feit dat Cultuurconnect de decretale opdracht en het maatschappelijke doel heeft om gemeenten te ondersteunen bij de digitale uitdagingen van hun cultuurbeleid, met klemtoon op openbare bibliotheken, cultuur- en gemeenschapscentra en aandacht voor sectoroverschrijdende verbindingen;

Overwegend dat Cultuurconnect in oktober 2021 een aanbesteding op Europees niveau publiceerde betreffende een filmstreamingplatform en aanbod voor een groep Nederlandstalige openbare pilootbibliotheken in Vlaanderen en Brussel.

Overwegend dat dit pilootproject als doelstelling heeft om te onderzoeken in welke mate het mogelijk is om een filmstreamingaanbod i.s.m. één of meerdere platformen aan te bieden via de openbare bibliotheken.

Overwegend dat de Nederlandstalige bibliotheek zich kandidaat stelde als pilootbibliotheek voor dit platform filmstreaming en aanvaard werd;

Overwegend dat de Nederlandstalige bibliotheek via deze samenwerkingsovereenkomst gebruik wenst te maken van het aanbod van dit platform en hiervoor het nodige budget voorziet op art. 767/123-48/822;

Gelet op de beslissing van het College in zitting van 28/06/2022;

BESLUIT

De samenwerkingsovereenkomst met Cultuurconnect betreffende het aanbod van een platform filmstreaming in de Nederlandstalige bibliotheek goed te keuren.

Enseignement néerlandophone -- Nederlandstalig onderwijs

Ordre du jour n° 74 -- Agenda nr 74

Addendum à la Convention Brede School De Kriek année scolaire 2022-2023 entre Vlaamse Gemeenschapscommissie et l'Administration Communale de Schaerbeek contenant l'accord de principe pour la subvention des Brede Scholen à Bruxelles 2015-2020 – Approbation

Addendum Convenant Brede School De Kriek schooljaar 2022-2023 tussen het gemeentebestuur van Schaarbeek en de Vlaamse Gemeenschapscommissie houdende het principiële akkoord voor de subsidiëring van de Brusselse Brede Scholen 2015-2020 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale;

Considérant l'approbation du Collège du Bourgmestre et Echevins lors de la session du 21 juin 2011 de conclure une convention entre Vlaamse Gemeenschapscommissie et l'Administration Communale de Schaerbeek pour la création de Brede School De Kriek;

Considérant la délibération du Conseil Communal du 22 juin 2011 adoptant la convention susmentionnée;

Considérant la Convention Brede School De Kriek 2015-2020, contenant l'accord de principe pour la subvention, conclue entre Vlaamse Gemeenschapscommissie et l'Administration Communale de Schaerbeek;

Considérant l'Addendum à la Convention Brede School De Kriek 2015-2020 pour l'année scolaire 2020-2021;

Considérant l'Addendum à la Convention Brede School De Kriek 2015-2020 pour l'année scolaire 2021-2022;

Vu la décision du Collège en séance du 28/06/2022;

DECIDE

D'approuver l'Addendum à la Convention Brede School De Kriek 2015-2020, contenant l'accord de principe pour la subvention des Brusselse Brede Scholen, pour l'année scolaire 2022-2023.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Overwegende de goedkeuring door het College van Burgemeester en Schepenen tijdens de zitting van 21 juni 2011 voor het afsluiten van een convenant tussen de Vlaamse Gemeenschapscommissie en het Gemeentebestuur van Schaarbeek voor de oprichting van de Brede School De Kriek;

Overwegende de beraadslaging van de Gemeenteraad van 22 juni 2011 goedkeurend bovenvermeld convenant;

Overwegende het Convenant Brede School De Kriek 2015-2020, houdende het principieel akkoord voor subsidiëring, afgesloten tussen de Vlaamse Gemeenschapscommissie en het Gemeentebestuur van Schaarbeek;

Overwegende het Addendum aan het Convenant Brede School De Kriek 2015-2020 voor het schooljaar 2020-2021;

Overwegende het Addendum aan het Convenant Brede School De Kriek 2015-2020 voor het schooljaar 2021-2022;

Gelet op de beslissing van het College in zitting van 28/06/2022;

BESLUIT

Het Addendum Convenant Brede School De Kriek 2015-2020 houdende het principieel akkoord voor de subsidiëring van de Brusselse Brede Scholen voor het schooljaar 2022-2023 goed te keuren.

Ordre du jour n° 75 -- Agenda nr 75

Règlement scolaire de l'année scolaire 2022-2023 – Approbation

Schoolreglement schooljaar 2022-2023 - Goedkeuring

M. De Belder : Ik heb twee kleine vraagjes. We hebben opgemerkt dat in het schoolreglement een indexering is van de prijzen. Had U geen andere keuze dan te indexeren? Is dat volgens jullie noodzakelijk? Ten tweede, ik heb ook gezien dat in het reglement geen sprake is van kledijvoorschriften of verbod op hoofddekels. Ik vroeg mij af hoe dit juist zit. Mogen Mevrouwen met hoofddoek wel les geven? Staat dat niet in het reglement?

Mme Byttebier : U zal gezien hebben dat er een uitgebreid schoolreglement is maar eveneens - voor ouders, om het makkelijk te begrijpen - de infobrochure in mensentaal. Wat doen wij voor wat betreft de prijszetting of de kosten voor uitstappen? Daar volgen wij het Vlaams decreet met de maximumfactuur. Het is zo dat er per maand een vast bedrag betaald wordt waardoor de kost gespreid wordt; de meerdaagse uitstap is ook maar een keer om de 2 jaar. Wat betreft de buitenschoolse opvang, op de middag en na de schooluren, daar volgen wij de beslissing die al is voorgelegd op de gemeenteraad en geldt voor beide taalgroepen. Die prijzen worden berekend door het departement van mijn franstalige collega. Wat betreft het voorschrift van kledij voor wie die les geeft; daarover doet het arbeidsreglement een uitspraak. U weet dat dit een debat is dat gevoerd wordt op gewestniveau.

M. De Belder : Voor de leerlingen dan? Bestaan daar kledij voorschriften voor?

Mme Byttebier : Dat staat niet expliciet in het schoolreglement. We volgen de formulering voorgesteld door het OVSG; die volgen ook de actualiteit bij de Vlaamse gemeenschap. U weet dat de twee Nederlandstalige gemeentescholen enkel lager onderwijs zijn en de situatie heeft zich niet voorgedaan. Ik wil u bij deze gelegenheid wel aanmoedigen om naar een activiteit te gaan van onze scholen. Paviljoen heeft haar eigen school aan de Navezstraat (sinds 2018) en nu is ook De Kriek gehuisvest in een eigen schoolgebouw op de Grote Bosstraat. Niet alleen de gebouwen zijn goed maar ook de mentaliteit van ons pedagogisch team; zeer constructief en positief.

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 34 voix contre 0 et 4 abstention(s). Un membre n'a pas voté ==- Besloten, met 34 stem(men) tegen 0 en 4 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 34 voix contre 0 et 4 abstention(s). Un membre n'a pas voté

Vu la nouvelle loi communale du 24 juin 1988, et notamment les articles 104 et 119;
Vu le décret communal flamand du 15 juillet 2005, et notamment les articles 42 et 43;
Considérant que le pouvoir organisateur doit établir pour chacune de ses écoles fondamentales Néerlandophones, un règlement scolaire qui gère les relations entre le pouvoir organisateur, les parents et les élèves;
Vu les modifications du 31/03/2021 dans le décret BaO/2007/05, contrôle des coûts dans l'enseignement primaire;
Vu les modifications dans la loi sur l'enseignement obligatoire du 01/09/2020;
Vu les modifications du 23/02/2021 dans le décret BaO/2002/11, les absences des élèves dans l'enseignement primaire;
Vu la législation sur la vie privée, RGPD, le service de l'enseignement Néerlandophone a fait les modifications dans le règlement scolaire pour que celui-ci est en règle avec la législation actuelle.
Vu que le modèle de règlement du OVSG a été suivi pour faire les modifications nécessaires;
Vu la décision du Collège en séance du 23/08/2022;
DECIDE :
D'approuver les modifications dans le règlement scolaire pour l'année 2022-2023.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 34 stem(men) tegen 0 en 4 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, en in het bijzonder haar artikelen 104 en 119;
Gelet op het gemeentedecreet van 15 juli 2005, en in het bijzonder haar artikelen 42 en 43;
Overwegende dat een schoolbestuur voor elk van zijn basisscholen een schoolreglement moet opstellen dat de betrekkingen tussen het schoolbestuur, de ouders en de leerlingen regelt;
Gelet op de wijziging van 31/03/2021 in het decreet BaO/2007/05, kostenbeheersing in het basisonderwijs;
Gelet op de wijziging in de wetgeving van de leerplichtonderwijs vanaf 01/09/2020;
Gelet op de wijziging van 23/02/2021 in het decreet BaO/2002/11, afwezigheden van leerlingen in het basisonderwijs;
Gelet op de privacywetgeving, GDPR, heeft de dienst NL Onderwijs een aantal wijzigingen doorgevoerd in het schoolreglement om ervoor te zorgen dat het schoolreglement in regel is met de huidige wetgeving;
Gelet op het model voor schoolreglement basisonderwijs van OVSG dat werd gevolgd als richtlijn voor het doorvoeren van deze aanpassingen;
Gelet op de beslissing van het College in zitting van 23/08/2022;
BESLIST :
De aanpassingen in het schoolreglement voor het schooljaar 2022-2023 goed te keuren.

Dynamisation économique ==- Economische dynamisering

Ordre du jour n° 76 ==- Agenda nr 76

Convention relative à l'exploitation d'un établissement de jeux de hasard fixe de classe IV – Approbation

Overeenkomst met betrekking tot de uitbating van een vaste kansspelinrichting klasse IV - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 31 voix contre 0 et 7 abstention(s). Un membre n'a pas voté ==- Besloten, met 31 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 31 voix contre 0 et 7 abstention(s). Un membre n'a pas voté

Vu la loi du 7 mai 1999 relative aux jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, plus particulièrement, l'article 43/4, §1, alinéa 4 mentionnant que " l'exploitation d'un établissement de jeux de hasard fixe de classe IV doit s'effectuer en vertu d'une convention à conclure entre la commune du lieu de l'établissement et l'exploitant. La convention détermine où l'établissement de jeux de hasard est établi ainsi que les modalités, jours et heures d'ouverture et de fermeture des établissements de jeux de hasard de classe IV et qui exerce le contrôle de la commune";

Considérant que les exploitants d'agences de paris de classe IV sont légalement tenus de conclure une convention avec les communes préalablement à l'exploitation de leur agence et à la demande de licence (type F1 ou F2) auprès de la Commission des Jeux de Hasard;

Considérant que la Commune est tenue de passer une convention avec les agences de paris sportifs présentes sur son territoire;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

DECIDE

d'approuver :

Article 1 : le modèle de convention tel qu'annexé

Article 2 : les conventions à signer avec les agences sont :

- TONIBET, sis Boulevard Lambermont 3
- S.A. DERBY, sis Avenue Rogier 2
- S.A. DERBY, sis Avenue Rogier 144 A
- S.A. DERBY, sis Avenue Rogier 429
- S.A. DERBY, sis Chaussée de Haecht 335
- S.A. DERBY, sis Place Dailly 24
- S.A. DERBY sis Place Liedts 38
- S.A. DERBY, sis Rue des Coteaux 170
- S.A. DERBY, sis Rue Josaphat 43
- S.A. DERBY, sis Rue Richard Vandervelde 144

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 31 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, weddenschappen, kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, inzonderheid op artikel 43/4, § 1, vierde lid, waarin het volgende wordt bepaald dat "de exploitatie van een vaste inrichting voor kansspelen van klasse IV geschiedt krachtens een tussen de gemeente van de plaats van vestiging en de exploitant te sluiten overeenkomst. In de overeenkomst wordt bepaald waar de kansspelinrichting wordt gevestigd, welke modaliteiten, dagen en uren van opening en sluiting van de kansspelinrichtingen van klasse IV gelden en wie de controle van de gemeente uitoefent";

Aangezien de exploitanten van wedkantoren van klasse IV wettelijk verplicht zijn een overeenkomst met de gemeenten te sluiten alvorens hun agentschap te exploiteren en een vergunning (type F1 of F2) aan te vragen bij de Commissie voor kansspelen;

Aangezien de gemeente verplicht is een overeenkomst te sluiten met de op haar grondgebied aanwezige agentschappen voor sportweddenschappen;

Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen,

BESLUIT

goed te keuren :

Artikel 1: de modelovereenkomst in bijlage

Artikel 2: de overeenkomsten die met de agentschappen moeten worden ondertekend zijn:

- TONIBET, gelegen Lambermontlaan 3
- S.A. DERBY, gelegen Rogierlaan 2
- S.A. DERBY, gelegen Rogierlaan 144 A
- S.A. DERBY, gelegen Rogierlaan 429
- S.A. DERBY, gelegen Haachtsesteenweg 335
- S.A. DERBY, gelegen Daillyplein 24

- S.A. DERBY, gelegen Liedtsplein 38
- S.A. DERBY, gelegen Wijnheuvelenstraat 170
- S.A. DERBY, gelegen Josaphatstraat43
- S.A. DERBY, gelegen Richard Vanderveldestraat 144

Enfance - Jeunesse - Famille - Bien-être animal -- Kindertijd - Jeugd - Gezin - Dierenwelzijn
Ordre du jour n° 77 -- Agenda nr 77

Convention relative à la subvention : Label "Commune Amie des Animaux" – Approbation

Overeenkomst aangaande de subsidie : Label 'Diervriendelijke Gemeente' - Goedkeuring

M. Guillaume : Je voulais féliciter l'échevine pour cette nouvelle subvention qui nous permettra sans doute de gagner le concours intercommunal sur le bien-être animal. Je voulais féliciter également l'administration, c'est-à-dire, en fait, le Ministre qui est devant moi, pour les nouveaux critères utiles qu'il a introduits, des nouveaux critères, donc, de bien-être animal, puisqu'il y en a donc désormais 13. Parmi ces nouveaux critères, il faut distinguer la mise à disposition d'abris, c'est nouveau, le permis de nourrissage, qui était déjà à l'honneur à Schaerbeek, mais pas dans toutes les communes, la valorisation du site internet communal en ce qui concerne les animaux, et un point très important, enfin à mes yeux, en tout cas, qui n'a jamais été abordé jusqu'à présent, c'est la dévalorisation des feux d'artifice. En effet, on donne donc des points en plus à la commune si elle n'a donné aucune autorisation de feux d'artifice, et si elle sensibilise notamment les citoyens sur ces interdictions et les alternatives. C'est juste pour dire cela que je voulais intervenir. Je vous remercie.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu que la Région Bruxelles-Capitale lance un appel à projets en vue de l'octroi du label "Commune amie des Animaux".

Vu que la Région Bruxelles-Capitale octroi une subvention aux Communes de la Région de Bruxelles-Capitale, alloue à la Commune cocontractante une subvention à l'occasion de soutenir les communes qui développent les initiatives en faveur du bien-être animal.

Vu les directives de la Région de Bruxelles-Capitale quant à la signature de la Convention par la Commune et la perception du subside par la Commune

Vu les directives de la Région de Bruxelles-Capitale quant à la gérance du subside par la Commune de Schaerbeek et le transfert du montant du subside alloué en 2022 à la Commune, s'élevant à 9.000 €

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

DECIDE

d'adopter le texte de la convention annexé à la présente délibération et fixant les modalités de partenariat entre la Commune de Schaerbeek et la Région de Bruxelles-Capitale;

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een oproep tot het indienen van projecten lanceert met het oog op de toekenning van het label "Diervriendelijke Gemeente".

Gelet op het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kent een subsidie toe aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, om de gemeenten die initiatieven ontwikkelen ten voordele van het dierenwelzijn, te ondersteunen.

Gelet op de richtlijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de ondertekening van de overeenkomst door de gemeente en de inning van de toelage door de Gemeente

Gelet op de richtlijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wat betreft het beheer van het systeem van de subsidie door de Gemeente Schaarbeek en de overdracht van het bedrag van de subsidie, ten bedrage, van 9 000 euros, die aan de Gemeente wordt in 2022 toegekend.

Op voorstel van het College van Burgemeesters en Schepenen,
BESLIST

de tekst van de overeenkomst, als bijlage, die de modaliteiten van partnerschap tussen de Gemeente van Schaarbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vastleggen, aan te nemen;

Solidarité & Egalité des chances -- Solidariteit & Gelijke kansen

Ordre du jour n° 78 -- Agenda nr 78

**Reconduction de l'adhésion de la Commune au réseau "Territoire de la Mémoire" - Convention 2022-2026 –
Approbation**

**Vernieuwing van het lidmaatschap van de Gemeente aan het netwerk "Territoire de la Mémoire" -
Overeenkomst 2022-2026 - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale,

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 28 juin 2022,

Vu l'importance de la lutte contre les idées liberticides,

Vu le rôle que peut jouer la Commune dans un tel combat et dans la perpétuation de la mémoire des victimes des totalitarismes,

DECIDE:

D'approuver la convention 2022-2026 avec l'asbl "Les Territoires de la Mémoire"

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet,

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 28 juni 2022,

Gelet op het nut om de liberticides ideeën te bestrijden,

Gelet op de rol die de Gemeente kan spelen in een dergelijke strijd en bij het in stand houden van de herinnering aan de slachtoffers van het totalitarisme,

BESLIST :

De overeenkomst 2022-2026 met de vzw "Les Territoires de la Mémoire" goed te keuren.

Ordre du jour n° 79 -- Agenda nr 79

Règlement du concours "Solidarité avec les Femmes du Monde entier - Maternités douloureuses" dans le cadre de la journée de la lutte contre les violences faites aux femmes le 25 novembre 2022 – Approbation

Reglement van de wedstrijd "Solidariteit met vrouwen wereldwijd - Pijnvolle Moederschappen" in het kader van de dag tegen geweld op vrouwen op 25 november 2022 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu la nouvelle loi communale,
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 août 2022,
Vu les missions d'émancipation de la Maison des Femmes,
Vu l'importance du renforcement de la solidarité des femmes subissant des violences physiques et morales dans le monde entier,
Vu l'importance 'des Maternités douloureuses',
Vu le besoin de rendre visibles les combats menés par les femmes et leurs droits,
DECIDE :
d'approuver le règlement du concours lancé par la Maison des Femmes de Schaerbeek aux artistes femmes et hommes amateurs/trices ou professionnels/lles.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gezien de Nieuwe Gemeentewet,
Gezien de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 augustus 2022,
Gezien de emancipatiepolitiek van het Huis van de Vrouw,
Gezien het belang van het versterken van de solidariteit met vrouwen die wereldwijd slachtoffer zijn van fysiek en moreel geweld,
Gezien het belang van de 'pijnvolle Moederschappen'
Gezien de noodzaak om de strijd van vrouwen voor hun rechten zichtbaar te maken,
BESLIST :
het reglement van de wedstrijd, dat door het Huis van de Vrouw van Schaerbeek naar amateur of professionel/e vrouwelijke en mannen kunstenaars word gestuurd, goed te keuren.

ENSEIGNEMENT COMMUNAL FRANCOPHONE -- FRANSTALIG GEMEENTELIJK ONDERWIJS

Direction et inspection pédagogique -- Directie en Pedagogische inspectie

Ordre du jour n° 80 -- Agenda nr 80

**Convention et documents transmis par la Fédération Wallonie-Bruxelles à la commune de Schaerbeek dans le cadre du respect du RGPD en lien avec l'utilisation de l'application SIEL EPS à l'Ecole de promotion sociale –
Approbation**

Overeenkomst en documenten die door de Federatie Wallonië-Brussel naar de gemeente Schaerbeek worden gestuurd in het kader van de naleving van de AVG in verband met het gebruik van de SIEL-applicatie op de school voor sociale promotie - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu la nouvelle loi communale et notamment ses articles 117 et 123 ;
Vu le Décret du 16 avril 1991 organisant l'Enseignement de promotion sociale ;
Considérant que l'Ecole de Promotion sociale / Cours commerciaux de Schaerbeek doit utiliser l'application SIEL EPS pour transmettre des données confidentielles à la Fédération Wallonie-Bruxelles ;
Considérant qu'il y a lieu de faire respecter les règles de confidentialité liées au RGPD ;
Considérant le projet de convention transmis à la commune de Schaerbeek par la Fédération Wallonie-Bruxelles à ce sujet ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 21 juin 2021,
DECIDE

D'approuver la convention transmise par la Fédération Wallonie-Bruxelles à la commune de Schaerbeek dans le cadre du respect du RGPD en lien avec l'utilisation de l'application SIEL EPS à l'Ecole de Promotion sociale / Cours commerciaux du soir de Schaerbeek

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid op de artikelen 117 en 123 ;

Gelet op het decreet van 16 april 1991 tot organisatie van het onderwijs voor sociale promotie ; Overwegende dat de School voor Sociale Promotie / Commerciële Opleidingen van Schaerbeek de SIEL EPS-applicatie moet gebruiken om vertrouwelijke gegevens door te geven aan de Federatie Wallonië-Brussel ;

Overwegende dat het noodzakelijk is om de vertrouwelijkheidsregels met betrekking tot de AVG te handhaven; Gezien het verdrag dat de Federatie Wallonië-Brussel hierover aan de gemeente Schaerbeek heeft toegezonden ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 juni 2021

BESLIST

Om het verdrag goed te keuren die door de Federatie Wallonië-Brussel aan de gemeente Schaerbeek wordt overgemaakt in het kader van de naleving van de AVG in verband met het gebruik van de SIEL EPS-applicatie aan de School voor Sociale Promotie / Commerciële Opleidingen van Schaerbeek.

Ressources et finances -- Resources en Financiën

Ordre du jour n° 81 -- Agenda nr 81

Soutien financier à 3 asbl de soutien scolaire "Caméra quartier" - "Same Same" - "Rasmali" – Approbation

Financiële steun voor 3 VZW's "Caméra quartier" - "Same Same"- "Rasmali" - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;

Vu la délibération du Conseil communal du 19 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 31/05/22

DECIDE

d'approuver la convention entre la Commune et les 3 asbl visant l'octroi d'une subvention de 4.000€ pour ce projet.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 19 maart 2019 tot vaststelling van het reglement met betrekking tot de toekenning, het gebruik en de controle van de gemeentelijke subsidies

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 31/05/22

BESLUIT :

Om de overeenkomst tussen de Gemeente en de 3 VWZ's, om een subsidie van 4.000 euro voor dit project toe te kennen, goed te keuren.

POINTS EN URGENCE -- PUNTEN IN SPOED

INFRASTRUCTURE -- INFRASTRUCTUUR

Contrats de quartier -- Wijkcontracten

Ordre du jour n° 99 -- Agenda nr 99

Contrat de Rénovation Urbaine Brabant Nord St Lazare 2017-2025 - Opération EO.12/b "Pôle petite enfance, rue d'Hoogvorst 2-14" - Marché de travaux – Débroussaillage du terrain en rue d'Hoogvorst 2 en vue d'effectuer un levé topographique - Attribution - Pour information

Stadsvernieuwingscontract Brabant-Noord-Sint-Lazarus 2017-2025 - Operatie EO.12/b "Pool kinderopvang, Hoogvorststraat 2-14" – Opdracht voor werken – Ruiming van het terrein Hoogvorststraat 2 met het oog op het uitvoeren van een topografische opmeting – Gunning - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu l'article 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 42, §1er, 1°, a - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour ;

Vu l'Ordonnance du 6 octobre 2016 organique de la revitalisation urbaine ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 24 novembre 2016 portant exécution de cette ordonnance ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 30 mars 2017, relatif aux Contrats de rénovation urbaine ;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 23 novembre 2017 approuvant le programme du contrat de rénovation Brabant | Nord | Saint-Lazare ;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 08 juillet 2021 approuvant la modification du programme du contrat de rénovation Brabant | Nord | Saint-Lazare ;

Considérant que la création d'un pôle pour la petite enfance constitue l'opération EO.12/b du programme du Contrat de Rénovation Urbaine Brabant Nord Saint-Lazare;

Considérant que dans le cadre de cette opération, un débroussaillage du terrain de rue d'Hoogvorst 2, sur lequel sera aménagé l'espace extérieur du futur pôle pour la petite enfance, est nécessaire afin de pouvoir effectuer un levé topographique du terrain ;

Considérant que trois sociétés ont été invitées à remettre leurs prix, à savoir :

- DE MEUTER nv, Assesteenweg 117 à 1740 Ternat ;
- D-MOLITION sprl, rue de Heembeek 163 à 1120 Bruxelles ;
- DEMO J.V sa, rue du Ciplat 2 à 1020 Bruxelles

Considérant que les sociétés DEMO J.V. et DE MEUTER nv ont déposé une offre tandis que la société D-MOLITION sprl n'a pas remis d'offre ;

Considérant que les deux offres ont été analysées et le marché des travaux de débroussaillage du terrain de rue d'Hoogvorst 2 en vue d'effectuer un levé topographique peut être attribué à la société DEMO J.V sa pour la somme de 11.888,25 € TVAC ;

Considérant que le coût de ces travaux est subsidié par la Région à concurrence de 100 % ;

Considérant que ces frais sont inscrits à l'article 922/723-60/ -12/62a du budget extraordinaire 2022 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Échevins en date du 30 aout 2022 ;

PREND POUR INFORMATION

la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 aout 2022 de confier le marché de débroussaillage du terrain de rue d'Hoogvorst 2 à la société DEMO J.V. sa, rue du Ciplet 2 à 1020 Bruxelles pour la somme de 11.888,25 € TVAC.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 en in het bijzonder haar artikel 42, §1er, 1°, a – betreffende de openbare opdrachten zoals deze tot op heden werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017betreffende de plaatsing van de openbare opdrachten in de klassieke sectoren, zoals deze tot op heden werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 houdende de algemene uitvoeringsregels van openbare opdrachten en de gunning van openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016 houdende de organisatie van de stadsvernieuwing;

Gelet op het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016 houdende de uitvoering van deze ordonnantie;

Gelet op het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 30 maart 2017 betreffende de stadsvernieuwingscontracten;

Gelet op het besluit van de executieve van 23 november 2017 ter goedkeuring van het programma van het stadsvernieuwingscontract Brabant | Noord | Sint-Lazarus;

Gelet op het besluit van de executieve van 08 juli 2021 ter goedkeuring van de wijziging van het programma van het stadsvernieuwingscontract Brabant | Noord | Sint-Lazarus;

Overwegende dat in het kader van deze operatie is een ontruiming van het terrein Hoogvorststraat 2, waarop het toekomstige buitenruimte van het Pool kinderopvang zal worden ingericht, noodzakelijk om een topografische opmeting van het terrein te kunnen uitvoeren ;

Overwegende data an drie firma's werd gevraagd om prijs in te dienen, namelijk:

- DE MEUTER nv, Assesteenweg 117 te 1740 Ternat;
- D-MOLITION bvba, Heembeekstraat 163 te 1120 Brussel;
- DEMO J.V sanv de Cipletstraat 2 te 1020 Brussel.

Overwegende dat de bedrijven DEMO J.V. et DE MEUTER nv hebben een offerte ingediend, terwijl het bedrijf D-MOLITION sprl geen offerte heeft ingediend ;

Overwegende dat de twee offertes werden geanalyseerd en dat de opdracht voor een ontruiming van het terrein Hoogvorststraat 2 met het oog op het uitvoeren van een topografische opmeting worden gegund aan de firma DEMO J.V nv voor de som van 11.888,25 € BTWI;

Overwegende dat de kost voor deze werken wordt gesubsidieerd door het Gewest ten bedrage van 100%;

Overwegende dat deze kosten worden geboekt op artikel 922/723-60/ -12/62a van de buitengewone begroting 2022 ;

Op voorstel van het college van burgemeester van schepenen van 30 augustus 2022 ;

NEEMT TER INFORMATIE

de beslissing van het college van burgemeester en schepenen van 30 augustus 2022 om de ruiming van het terrein Hoogvorststraat 2 te gunnen aan het aannemingsbedrijf DEMO J.V. sa, rue du Ciplet 2 te 1020 Brussel voor de som van 11.888,25 € BTWI.

POPULATION & ETAT CIVIL -- BEVOLKING & BURGERLIJKE STAND

Etat-civil -- Burgerlijke stand

Ordre du jour n° 100 -- Agenda nr 100

Concours organisé à destination des artistes schaarbeekoïses pour l'illustration des nouveaux carnets de mariage - Pour information

Wedstrijd georganiseerde ten voordele van de schaarbeekse kunstenaars voor de illustratie van de nieuwe huwelijksboekjes - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Considérant que la circulaire ministérielle du 6/05/2022 a confirmé que la délivrance du carnet de mariage et les mentions dans celui-ci ne sont pas réglées par la loi et que le carnet de mariage n'a plus aucune valeur juridique ;

Considérant que les officiers de l'état civil peuvent néanmoins continuer à le délivrer, car il conserve une certaine valeur cérémonielle et les couples qui se marient y sont attachés

Considérant que les officiers de l'état civil peuvent désormais décider librement du contenu du carnet de mariage et que le carnet délivré à Schaerbeek pourrait donc être vraiment original et typiquement schaarbeekoïse,

Considérant que, dans cette optique, le service état civil a souhaité lancer un concours à destination des artistes professionnels ou amateurs qui résident à Schaerbeek ou qui ont un lien avec notre Commune (atelier, école, collectif, etc, situé sur notre territoire), qui pourront proposer des œuvres sur le thème de l'amour et du mariage et s'inspirant des deux sculptures de Georges Vandevorde, l'Acte de Mariage et la Déclaration de Naissance (qui ornent l'entrée de la Maison communale)

Considérant que les artistes pourront proposer leurs œuvres du 01/09/2022 au 30/11/2022 et que le jury composé de membres du Collège, du Conseil communal, de différents services communaux et d'un vote du public, choisira le meilleur projet au début de l'année 2023;

Considérant que le vainqueur verra son projet illustrer les nouveaux carnets de mariage et que les trois premiers lauréats recevront un prix de respectivement 1500€, 750 € et 250 €.

Considérant, en outre, que les œuvres qui auront été soumises au concours, même non retenues, feraient ensuite l'objet d'une exposition ;

Considérant que le Collège, en sa séance du 19/07/2022, a approuvé l'organisation de ce concours et son règlement ;

PREND POUR INFORMATION

Le concours lancé par le service état civil à destination des artistes schaarbeekoïses et de son règlement.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Overwegende dat de ministeriële omzendbrief van 6/05/2022 heeft bevestigd dat de uitgifte van het trouwboekje en de vermeldingen daarin niet bij wet zijn geregeld en dat het trouwboekje geen juridische waarde meer heeft;

Overwegende dat ambtenaren van de burgerlijke stand het toch kunnen blijven afgeven, omdat het een zekere ceremoniële waarde behoudt en echtparen die in het huwelijk treden er aan gehecht zijn ;

Overwegende dat de ambtenaren van de burgerlijke stand voortaan vrij kunnen beslissen over de inhoud van het trouwboekje en dat het in Schaerbeek uitgegeven boekje dus echt origineel en typisch Schaarbeeks kan zijn ;

Overwegende dat de dienst Burgerlijke Stand in deze optiek een wedstrijd wil organiseren voor professionele of amateurkunstenaars die in Schaerbeek wonen of een band hebben met onze gemeente (atelier, school, collectief, ... gevestigd op ons grondgebied), die werken kunnen voorstellen rond het thema « liefde en

huwelijk » en geïnspireerd op de twee beeldhouwwerken van Georges Vandevorde, « de Huwelijksakte » en « de Geboorteakte » (die de ingang van het gemeentehuis sieren)

Overwegende dat de kunstenaars hun werken zullen kunnen indienen van 01/09/2022 tot 30/11/2022 en dat de jury, samengesteld uit leden van het College, de Gemeenteraad, verschillende gemeentediensten en een stemming van het publiek, begin 2023 het beste project zal kiezen

Aangezien de winnaar zijn of haar project in de nieuwe trouwboekjes zal laten illustreren en de eerste drie winnaars een prijs van respectievelijk 1500, 750 en 250 euro zullen ontvangen ;

Er bovendien rekening mee houdend dat de werken die voor de wedstrijd zijn ingezonden, ook als zij niet zijn geselecteerd, vervolgens zullen worden tentoongesteld;

Overwegende dat het College in zijn vergadering van 19/07/2022 heeft de organisatie van dit vergelijkend onderzoek en het reglement ervan goedgekeurd;

NEEMT TER INFORMATIE

De wedstrijd door de dienst Burgerlijke Stand georganiseerd tot bestemming van Schaarbeekse kunstenaars en het reglement ervan.

* * * * *

Après le point 100 vote nominal auquel participent les conseillers communaux suivants == Na het punt 100 hoofdelijke stemming waaraan de volgende gemeenteraadsleden deelnemen : Mme-mevr. Cécile Jodogne; M.-h. Vincent Vanhalewyn; M.-h. Mehmet Bilge; Mme-mevr. Adelheid Byttebier; M.-h. Michel De Herde; M.-h. Frederic Nimal, Mme-mevr. Deborah Lorenzino, MM.-hh. Thomas Eraly, Quentin Van den Hove, Mme-mevr. Lorraine de Fierlant; MM.-hh. Bernard Guillaume, Bernard Clerfayt, Georges Verzin, Sadik Koksai, Abobakre BOUHJAR, Mme-mevr. Angelina Chan, M.-h. Hasan Koyuncu, Mme-mevr. Done Sonmez, MM.-hh. Taoufik Ben addi, Matthieu Degrez, Mmes-mevr. Leila Lahssaini, Leticia Sere, Lucie Petre, MM.-hh. Abdelhakim El Karaoui, Yusuf Yildiz, Mohammed Abkoui, Mmes-mevr. Naima Belkhatir, Emel Kose, Vanessa Loodts, Marie Nyssens, MM.-hh. Hamza BOUKHARI, Cedric Mahieu, Elyass EL YAKOUBI, Mamadou Bah, Kevin Likaj, Mohamed Echouel, Yuri DEBELDER, Mme-mevr. Maïté Bodart, M.-h. Quentin Vanbaelen.

* * * * *

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : O

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : —

Points de l'O.J. Punten agenda	1-17, 19-25, 27, 30-44, 46, 48-66, 68-74, 77- 81, 99-100	26, 75	47, 76
VANHALEWYN VINCENT	0	0	0
BILGE MEHMET	0	0	0
BYTTEBIER ADELHEID	0	0	0
DE HERDE MICHEL	0	0	0
NIMAL FREDERIC	0	0	0
HADDIOUI SIHAME	—	—	—
LORENZINO DEBORAH	0	0	0
ERALLY THOMAS	0	0	0
VAN DEN HOVE QUENTIN	0	0	0
DE FIERLANT LORRAINE	0	0	0
GUILLAUME BERNARD	0	0	0
CLERFAYT BERNARD	0	0	0
VERZIN GEORGES	0	0	0
OZKARA EMIN	—	—	—
KOKSAL SADIK	0	0	0
DÖNMEZ IBRAHIM	—	—	—
BOUHHAR ABOBAKRE	0	0	-
CHAN ANGELINA	0	0	0
KOYUNCU HASAN	0	0	-
SONMEZ DONE	0	0	-
EL KHATTABI FATIHA	—	—	—
VERSTRAETE ARNAUD	—	—	—
BEN ADDI TAOUFIK	0	0	-
DEGREZ MATTHIEU	0	0	-
GERAETS CLAIRE	—	—	—
LAHSSAINI LEILA	0	-	0
BEN ABBOU FATIMA	—	—	—
SERE LETICIA	0	0	0
PETRE LUCIE	0	0	0
EL KARAOUI ABDELHAKIM	0	-	0
DOGANCAN EMEL	—	—	—
YILDIZ YUSUF	0	0	0
ABKOUI MOHAMMED	0	0	-
BELKHATIR NAIMA	0	0	-
KOSE EMEL	0	0	0
LOODTS VANESSA	0	0	0
NYSENS MARIE	0	0	0
BOUKHARI HAMZA	0	0	0
MAHIEU CEDRIC	0	0	0
EL YAKOUBI ELYASS	—	—	—
BAH MAMADOU	0	0	0
LIKAJ KEVIN	0	0	0
ECHOUEL MOHAMED	0	0	0
DEBELDER YURI	0	-	0
BODART MAÏTÉ	0	0	0
VANBAELEN QUENTIN	0	-	0
JODOGNE CÉCILE	0	0	0
OUI-JA	38	34	31
NON-NEEN	0	0	0
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	0	4	7

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : O

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : —

Points de l'O.J. Punten agenda	28	29	45	67
VANHALEWYN VINCENT	O	O	O	O
BILGE MEHMET	O	O	O	O
BYTTEBIER ADELHEID	O	O	O	O
DE HERDE MICHEL	O	O	O	O
NIMAL FREDERIC	O	O	O	O
HADDIOUI SIHAME	—	—	—	—
LORENZINO DEBORAH	O	O	O	O
ERALY THOMAS	O	O	O	O
VAN DEN HOVE QUENTIN	O	O	O	O
DE FIERLANT LORRAINE	O	O	O	O
GUILLAUME BERNARD	O	O	O	O
CLERFAYT BERNARD	O	O	O	O
VERZIN GEORGES	O	O	O	O
OZKARA EMIN	—	—	—	—
KOKSAL SADIK	O	O	O	O
DÖNMEZ IBRAHIM	—	—	—	—
BOUHJAR ABOBAKRE	-	-	O	-
CHAN ANGELINA	O	O	O	O
KOYUNCU HASAN	-	-	O	-
SONMEZ DONE	-	-	O	-
EL KHATTABI FATIHA	—	—	—	—
VERSTRAETE ARNAUD	—	—	—	—
BEN ADDI TAOUFIK	-	-	O	-
DEGREZ MATTHIEU	-	-	O	-
GERAETS CLAIRE	—	—	—	—
LAHSSAINI LEILA	O	N	N	O
BEN ABBOU FATIMA	—	—	—	—
SERE LETICIA	O	O	O	O
PETRE LUCIE	O	O	O	O
EL KARAOUI ABDELHAKIM	O	N	N	O
DOGANCAN EMEL	—	—	—	—
YILDIZ YUSUF	O	O	O	-
ABKOUI MOHAMMED	-	-	O	-
BELKHATIR NAIMA	-	-	O	-
KOSE EMEL	O	O	O	-
LOODTS VANESSA	O	O	O	O
NYSSSENS MARIE	O	O	O	-
BOUKHARI HAMZA	-	-	O	O
MAHIEU CEDRIC	O	O	O	-
EL YAKOUBI ELYASS	—	—	—	—
BAH MAMADOU	O	O	O	O
LIKAJ KEVIN	O	O	O	O
ECHOUEL MOHAMED	O	O	O	O
DEBELDER YURI	O	N	N	O
BODART MAÏTÉ	O	O	O	O
VANBAELEN QUENTIN	O	N	N	O
JODOGNE CÉCILE	O	O	O	O
OUI-JA	30	26	34	27
NON-NEEN	0	4	4	0
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	8	8	0	11

RÉSULTAT DES VOTES ANONYMES – UITSLAG VAN ANONIEME STEMMINGEN

NUMÉRO DU POINT/ PUNT NUMMER	OUI/ JA	NON/ NEE	ABSTENTION/ ONTHOUDING
82	25	4	8

ORDRE DU JOUR (REPRISE) -- AGENDA (VERVOLG)POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE DE CONSEILLERS COMMUNAUX -- PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK VAN GEMEENTERAADSLEDENOrdre du jour n° 101 -- Agenda nr 101**L'Ecole Frans Fisher : pause déjeuner, nuisances (Demande de Madame Naïma BELKHATIR)****Frans Fischer school : Lunchpauzes, hinder (Verzoek van Mevrouw Naïma BELKHATIR)**

Mme Belkhatir : L'interpellation de ce soir concerne l'Ecole Frans Fischer et la pause déjeuner des jeunes étudiants de l'école. Les jeunes qui fréquentent l'école Frans Fischer sont en âge de sortir pendant l'heure du midi et on ne peut évidemment pas leur interdire, mais on peut quand même les sensibiliser pour respecter les riverains qui habitent aux alentours de l'école. Les riverains qui habitent à proximité de l'école Frans Fischer sont saturés et se plaignent des incivilités et nuisances sonores dû à la présence des élèves de l'école Frans Fischer qui déjeunent sur le seuil de leur porte. Ces jeunes laissent traîner les canettes et les déchets devant les portes, fument, les odeurs rentrent dans les maisons. Les mégots jonchent les seuils des portes. Les habitants ont demandé aux jeunes, à plusieurs reprises de déjeuner sur les bancs autour de l'école, comme de s'installer plutôt à la place Van Ysendyck où il y a déjà des bancs. L'objectif de mon interpellation est de vous demander dès la rentrée en septembre de les sensibiliser face à cette problématique et de charger les éducateurs de rue et les stewards de la commune d'effectuer des rondes dans ce quartier pendant l'heure du déjeuner pour apaiser les tensions entre les riverains et les jeunes pendant cette pause. Je vous remercie pour vos réponses.

M. De Herde : Madame Belkhatir, je voudrais d'abord vous remercier d'avoir attiré notre attention sur cette question. Et donc, comme vous l'avez vu, j'ai fait le suivi des échanges de courriel y relatif. Ce que la direction de l'école propose, c'est légèrement différent de ce que vous avez proposé, c'est de d'abord sensibiliser les surveillants-éducateurs de l'école pour qu'ils sensibilisent les élèves en question et aussi d'envoyer un courriel via l'outil Smart-school à tous les élèves pour demander plus de respect des riverains à la rue Général Eenens, puisque c'est bien de cette rue-là dont il s'agit. Et rappeler aussi à ces élèves que s'il le faut, les éducateurs sont totalement également habilités à sanctionner les élèves qui auraient des comportements inadéquats aux abords de l'école. Parce que beaucoup d'élèves pensent qu'une fois qu'ils franchissent la porte de l'école, ils n'ont plus rien à dire, mais ce n'est pas vrai. La bonne nouvelle aussi, c'est que nous avons convaincu la cellule pédagogique du service Propreté Espaces Verts. Ils vont se mettre en rapport avec la direction de l'école pour aller faire des petites séances d'information. Vous avez raison de dire qu'il ne serait pas inutile de prévenir les Gardiens de la Paix. On va faire ça, parce que les blousons mauves, ils peuvent aussi avoir leur mot à dire. Et j'espère qu'avec cette batterie de trois mesures, le respect dû aux riverains de la rue Général Eenens sera de nouveau total. Merci en tout cas, Madame.

Mme Belkhatir : Merci Monsieur De Herde pour vos réponses. Je voulais juste signaler qu'il ne s'agit pas que des riverains de la rue Général Eenens, mais aux alentours, rue Camille Simon, etc. C'est un peu le quartier. Mais en tout cas je vous remercie pour votre réactivité.

Ordre du jour n° 102 -- Agenda nr 102**Le passage pour piétons condamné par une barrière à la rue Rogier (Demande de Madame Naïma BELKHATIR)****De voetgangersdoorgang geblokkeerd door een barrière in de Rogierstraat (Verzoek van Mevrouw Naïma BELKHATIR)**

Mme Belkhatir : Ma seconde interpellation concerne le passage pour piétons condamné par une barrière. Nous pouvions lire dans la presse du 26 août 2022 « Surréaliste à Schaerbeek, un passage pour piétons condamné par une barrière » à la rue Rogier. Cela a été installé certes sur la demande de la STIB, ce sera également mon interpellation pour le prochain CA, mais vous, en tant que pouvoir communaux, comment se fait-il que vous ayez permis l'installation de cette barrière devant le passage piéton ? Qui est supposé connaître le mieux le terrain que le service voirie de la commune ? N'y a-t-il pas eu de consultation au préalable entre la STIB et les services voiries de la commune ? Si cela avait été le cas, ne pensez-vous pas que cela aurait pu vous éviter cette grosse boulette ou plutôt cette mauvaise blague à quelques jours de la rentrée des classes ? Puisque j'évoque la rentrée des classes, j'en profite pour signaler qu'à la chaussée de Haecht, à hauteur de l'école Sainte Marie, les aménagements ne sont toujours pas terminés après un an de travaux et qu'il n'y a, à l'heure actuelle aucun passage pour piéton, alors qu'il y a trois établissements scolaires à proximité. Qu'en est-il de la sécurité routière à proximité de ces écoles ? Merci pour vos réponses.

M. Vanhalewyn : Je remercie Madame Belkhatir pour nous interroger sur un problème important qui a perduré, défrayé la chronique, et qui a duré 14 heures. Et donc il n'y a, pour la petite histoire, la rue Rogier est une voirie locale mais les responsables de l'intervention sur les voiries où il y a des voies de trams, c'est de la responsabilité de la STIB. Cela fait longtemps qu'il n'y a plus de passage piétons en face de l'école 3, et donc le service Voirie dont j'ai la charge a exécuté exactement les plans qui étaient prévus, à savoir, sécuriser les sorties de l'école en mettant des barrières. Je ne sais pas quel ouvrier ou sous-traitant de la STIB, et tout cela n'est pas très grave, parce qu'ils ont rectifié leur erreur moins de 12 heures après l'avoir faite. Je ne sais pas quel sous-traitant c'était dit, tiens, c'est logique qu'on mette un passage piétons devant la sortie d'une école. Sans doute, cet ouvrier, de toute bonne foi, c'est dit cela ce n'était pas sur les plans transmis par la commune à la STIB, mais il l'a fait. Et on a rectifié à la STIB, et tout cela a été rectifié bien avant la rentrée scolaire. Pourquoi, de manière générale, nous ne mettons pas des passages piétons devant la sortie de l'école ? Les enfants, tout contents à la sortie de l'école, généralement, cavalent, courent. Il faut mieux les arrêter par des barrières et les inviter à prendre les passages existants, d'autant plus quand il y a un tram. Et donc vous verrez qu'en amont et en aval de l'école 3, dans les carrefours, il y a des passages-piétons tout à fait sécurisés et tout à fait dans les normes tel que la commune de Schaerbeek a l'habitude de sécuriser ses abords d'écoles. Donc oui, il y a eu un petit couac de communication, vraisemblablement peut-être un excès de zèle d'un ouvrier ou d'un sous-traitant de la STIB, qui a permis d'avoir un petit article absurde dans les journaux qui nous a tous fait sourire, mais qui n'a mis personne en danger, heureusement. Concernant votre question plus spécifique d'un autre abord d'école, qui est celle de Sainte Marie, sur la chaussée de Haecht. Nous déplorons la situation de fait qui est là. La STIB a renouvelé pendant de longues semaines ses voies qui a bloqué l'ensemble du carrefour. Chacun qui habite près de ce quartier ou qui est utilisateur de ce quartier l'aura reconnu. Il se fait qu'après les changements de voies c'est Bruxelles-Mobilité qui est responsable de l'aménagement des abords. Il nous avait promis que cela se faisait juste après la fin des travaux de changement de voies de la STIB. Pour des raisons de marché public, Bruxelles-Mobilité n'a pas pu tenir ses engagements, et donc, on nous annonce, mais je n'ai pas encore de date certaine, alors je ne vais pas m'engager officiellement dans le Conseil communal. Mais donc il est bien de la responsabilité maintenant de Bruxelles-Mobilité de faire les abords, puisque vous voyez que les trottoirs ne sont plus à niveau, etc. Donc il s'agirait de faire les travaux des abords. Je maintiens que le Collège a exigé, dans le cadre de Good Move, puisqu'il n'y a plus moyen de rentrer dans la ville par la chaussée de Haecht, pardon plus moyen de sortir de la ville par la rue Royale Sainte Marie, que nous avons exigé le maintien d'une voie de circulation de sortie voitures pendant ces trajets d'abord et qui auront lieu dans les prochaines semaines/mois/ je vous tiendrai au courant quand j'aurai les dernières informations de Bruxelles-Mobilité. Et donc nous avons vu, en

effet, un petit article cocasse, qui n'a mis personne en danger, qui est sans doute le fruit d'une bonne volonté d'un ouvrier de la STIB ou d'une société mandatée par la STIB.

M. Vanhalewyn : Vous parlez de l'école Sainte Marie ou de l'école.... ? Donc, on ne met pas des passages piétons à la sortie d'une école.

M. Bouhjar : Non, pas à la sortie de l'école, sur les carrefours. Moi j'habite rue Royale Sainte Marie. Quand je viens de la rue de la Constitution, que je dois traverser pour aller prendre le bus ou pour aller prendre le tram, c'est quand même mission casse-cou.

Mme la Bourgmestre ff : Il faut aller jusqu'au feu.

M. Vanhalewyn : Parce que la STIB ne privilégie pas, et on ne privilégie pas la multiplication des passages piétons en traversant des voies. Mais je vous renvoie à la STIB. Mme Belkhatir, vous avez dit que vous alliez interpellier le directeur général de la STIB sur cet important sujet.

Mme la Bourgmestre ff : En fait, c'est une voirie régionale. Et effectivement, sur les axes où il y a des trams, la STIB ne multiplie pas les passages piétons, et on peut le comprendre. Vous savez bien l'inertie des trams, s'il y a des piétons qui traversent.

M. Bouhjar : Pourtant les gens ne font pas le détour, les gens traversent. C'est normal, je ne vais pas faire 200 mètres pour aller en face. C'est logique.

M. Vanhalewyn : Posez votre question à Madame Belkhatir. Je ne peux pas vous dire en quoi les aménagements sur une voirie régionale, cogérée par la STIB...

Mme Belkhatir : Et donc, cela veut dire que la commune n'a rien à dire ? Sur son terrain, elle n'a rien à dire ? C'est comme si quelqu'un venait faire des travaux chez vous, et vous n'avez rien à dire ! S'il vous plaît, Monsieur Vanhalewyn.

M. Vanhalewyn : Ce n'est pas son terrain. Et d'ailleurs nous ne privilégions pas, à 50 mètres l'un de l'autre, une multiplication des passages piétons.

Mme Belkhatir : Alors il y a quelque chose que je ne comprends pas, c'est que dans toute la communication qu'on reçoit pour la mobilité, etc., c'est la STIB en collaboration avec la commune, et là vous nous dites que vous n'avez rien à dire !

Mme la Bourgmestre ff : Mme Belkhatir, on vient de vous dire que les travaux n'étaient pas encore faits. Donc pour le moment, moi je n'ai pas le plan en tête, Monsieur Vanhalewyn non plus, donc ici, aujourd'hui, c'est clair qu'il n'y a pas de passage piétons, puisque c'est un chantier et sachez qu'on le regrette. J'ai écrit il y a des mois à Bruxelles-Mobilité, à la STIB, pour m'offusquer du fait que des mois après la fin du chantier STIB, il n'y avait toujours aucun aménagement définitif de cette chaussée de Haecht. J'ai écrit et j'ai dénoncé ce fait. Je l'ai fait pour la chaussée de Haecht, je l'ai fait pour l'avenue de la Reine où c'est encore pire, parce que là c'est depuis plus longtemps ! Et donc ici, attendons. Adressez-vous au bon interlocuteur. Vous avez eu nos réponses à vos questions.

M. Vanhalewyn : Je propose qu'on mette Madame Belkhatir en copie des mails.

Mme Belkhatir : Vous auriez dû. Parce qu'à ce moment-là, vous oubliez que je suis à la STIB, mais ici, chaque fois que je fais une interpellation, vous me l'envoyez à la figure. Voilà, vous auriez dû me mettre en copie. Évidemment.

QUESTIONS ORALES == MONDELINGE VRAGEN

Ordre du jour n° 103 == Agenda nr 103

La fermeture pour congé annuel des crèches de Schaerbeek (Question de Madame Angelina CHAN)

De sluiting wegens jaarlijks verlof van de Schaarbeekse kinderdagverblijven (Vraag van Mevrouw Angelina CHAN)

Mme Chan : Merci Madame la Bourgmestre, chers collègues. Comme chaque année, les parents cherchent des solutions pour faire garder leurs enfants durant la période des vacances scolaires. S'il existe des stages pour les plus grands, la tâche se révèle un peu plus compliquée pour les jeunes enfants. C'est par conséquent les proches, les grands parents, qui tentent, tant bien que mal, de se faire relais. La durée de fermeture des crèches communales à Schaerbeek pour congé annuel est de quatre semaines. Pour certains parents de la commune, cela reste très compliqué. Non seulement les plus petits enfants perdent leurs habitudes, mais la charge mentale des parents est bien plus conséquente. Une question qui me revient souvent est celle de savoir si cette période de fermeture

pouvait être réduite à 15 jours, à l'instar d'autres crèches bruxelloises ? Je sais qu'il existe une crèche de garde pour aider certains parents confrontés à des difficultés de garde de leur enfant. Mais y-a-t-il suffisamment de places pour toutes les demandes ? Combien en étaient disponibles ? Avez-vous refusé des enfants ? Merci.

M. De Herde : Madame Chan, merci pour votre question. Je vous confirme qu'effectivement, nous fermons 4 semaines pendant les vacances d'été, et je voudrais essayer de vous expliquer pourquoi. Donc, cette ASBL appartient à une commission paritaire qui a décrété que les puéricultrices avaient droit à 20 jours de congés légaux par an, plus 1 jour par mois presté, plus 1 jour par trimestre presté l'année précédente, plus 1 jour pour la fête de la communauté française, ce qui fait déjà 37 jours ouvrables, auxquels il faut ajouter 1 jour pour les plus de 45 ans et 1 jour pour les plus de 50 ans. Et donc, si on laissait les puéricultrices prendre congé plic ploc, comme ça, tout au long de l'année, ce serait strictement impossible d'organiser un accueil de qualité. Et je vous signale aussi que cette question a déjà été discutée avec les syndicats représentatifs des personnels de l'ASBL des crèches, et en raison de la pénibilité du travail, de la charge physique et mentale, les syndicats nous ont signalés qu'ils n'accepteraient jamais une fermeture inférieure à 4 semaines pendant les mois d'été. Donc nous organisons effectivement, et vous l'avez dit, une crèche de garde, pour les parents qui ne peuvent pas prendre congé à cette période-là. Cet été, nous avons reçu 80 demandes, qui ont toutes été honorées. La crèche de garde était à Helmet, cette fois-ci, dans la nouvelle crèche Cérès. Et nous avons, en général, très, très peu de plaintes par rapport à ce fonctionnement, qui existe depuis au moins 20 ans. Et à ma connaissance, nous n'avons pas dû refuser des demandes parce que la capacité de cette crèche de garde serait trop étroite. Maintenant, Madame Chan, moi je vous crois sur parole quand vous dites que vous recevez des questionnements, voire des plaintes. Je vous propose alors de me les faire parvenir, au besoin, en les anonymant, afin que nous puissions les analyser, remettre cela à l'ordre du jour du Conseil d'Administration qui est compétent en la matière, et éventuellement discuter avec les syndicats. Mais vous pouvez faire l'exercice, hein, 37 jours ouvrables de congé, c'est énorme ! Cela fait plus de 7 semaines. Je pense que ce personnel le mérite, mais il faut bien à un moment, et évidemment, quand on impose une fermeture de 4 semaines, elles sont obligées de prendre leurs congés pendant ce moment-là. Une semaine aussi pendant la semaine de Noël-Nouvel an, et on fait une semaine aussi pendant les vacances de printemps. Il leur reste alors quelques jours pour des procédures, notaires, médecins, avocats, ou autre raison. Mais je pense qu'on serait dans des difficultés d'organisation d'une part, et surtout, je vous dis, les syndicats exigent qu'il y ait une vraie pause pendant les vacances d'été, pour que les puéricultrices puissent complètement se ressourcer. Voilà ce que je peux répondre à votre question orale, Madame.

Ordre du jour n° 104 -- Agenda nr 104

La relocalisation du Petit-Château à Schaerbeek (Question de Madame Marie NYSENS)

De verhuizing van het Klein Kasteeltje naar Schaarbeek (Vraag van Mevrouw Marie NYSENS)

Mme Chan : Merci Madame la Bourgmestre, chers collègues. Comme chaque année, les parents cherchent des solutions pour faire garder leurs enfants durant la période des vacances scolaires. S'il existe des stages pour les plus grands, la tâche se révèle un peu plus compliquée pour les jeunes enfants. C'est par conséquent les proches, les grands parents, qui tentent, tant bien que mal, de se faire relais. La durée de fermeture des crèches communales à Schaerbeek pour congé annuel est de quatre semaines. Pour certains parents de la commune, cela reste très compliqué. Non seulement les plus petits enfants perdent leurs habitudes, mais la charge mentale des parents est bien plus conséquente. Une question qui me revient souvent est celle de savoir si cette période de fermeture pouvait être réduite à 15 jours, à l'instar d'autres crèches bruxelloises ? Je sais qu'il existe une crèche de garde pour aider certains parents confrontés à des difficultés de garde de leur enfant. Mais y-a-t-il suffisamment de places pour toutes les demandes ? Combien en étaient disponibles ? Avez-vous refusé des enfants ? Merci.

M. De Herde : Madame Chan, merci pour votre question. Je vous confirme qu'effectivement, nous fermons 4 semaines pendant les vacances d'été, et je voudrais essayer de vous expliquer pourquoi. Donc, cette ASBL appartient à une commission paritaire qui a décrété que les puéricultrices avaient

droit à 20 jours de congés légaux par an, plus 1 jour par mois presté, plus 1 jour par trimestre presté l'année précédente, plus 1 jour pour la fête de la communauté française, ce qui fait déjà 37 jours ouvrables, auxquels il faut ajouter 1 jour pour les plus de 45 ans et 1 jour pour les plus de 50 ans. Et donc, si on laissait les puéricultrices prendre congé plic ploc, comme ça, tout au long de l'année, ce serait strictement impossible d'organiser un accueil de qualité. Et je vous signale aussi que cette question a déjà été discutée avec les syndicats représentatifs des personnels de l'ASBL des crèches, et en raison de la pénibilité du travail, de la charge physique et mentale, les syndicats nous ont signalés qu'ils n'accepteraient jamais une fermeture inférieure à 4 semaines pendant les mois d'été. Donc nous organisons effectivement, et vous l'avez dit, une crèche de garde, pour les parents qui ne peuvent pas prendre congé à cette période-là. Cet été, nous avons reçu 80 demandes, qui ont toutes été honorées. La crèche de garde était à Helmet, cette fois-ci, dans la nouvelle crèche Cérès. Et nous avons, en général, très, très peu de plaintes par rapport à ce fonctionnement, qui existe depuis au moins 20 ans. Et à ma connaissance, nous n'avons pas dû refuser des demandes parce que la capacité de cette crèche de garde serait trop étroite. Maintenant, Madame Chan, moi je vous crois sur parole quand vous dites que vous recevez des questionnements, voire des plaintes. Je vous propose alors de me les faire parvenir, au besoin, en les anonymant, afin que nous puissions les analyser, remettre cela à l'ordre du jour du Conseil d'Administration qui est compétent en la matière, et éventuellement discuter avec les syndicats. Mais vous pouvez faire l'exercice, hein, 37 jours ouvrables de congé, c'est énorme ! Cela fait plus de 7 semaines. Je pense que ce personnel le mérite, mais il faut bien à un moment, et évidemment, quand on impose une fermeture de 4 semaines, elles sont obligées de prendre leurs congés pendant ce moment-là. Une semaine aussi pendant la semaine de Noël-Nouvel an, et on fait une semaine aussi pendant les vacances de printemps. Il leur reste alors quelques jours pour des procédures, notaires, médecins, avocats, ou autre raison. Mais je pense qu'on serait dans des difficultés d'organisation d'une part, et surtout, je vous dis, les syndicats exigent qu'il y ait une vraie pause pendant les vacances d'été, pour que les puéricultrices puissent complètement se ressourcer. Voilà ce que je peux répondre à votre question orale, Madame.

La séance publique est levée à 23 heures et 15 minutes -- De openbare vergadering wordt beëindigd om 23.15 uur.